



Godina XIV
Četvrtak, 22. aprila/travnja 2010. godine

Број/Број
32

Година XIV
Четвртак, 22. априла 2010. године

ISSN 1512-7486 - bosanski jezik

ISSN 1512-7494 - hrvatski jezik

ISSN 1512-7508 - srpski jezik

**PARLAMENTARNA SKUPŠTINA
BOSNE I HERCEGOVINE**

172

Na osnovu člana 15. Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o ravnopravnosti spolova u Bosni i Hercegovini ("Službeni glasnik BiH" broj 102/09); te člana 41. stav 1) tačka (i) Poslovnika Predstavničkog doma ("Službeni glasnik BiH", brojevi: 33/06, 41/06, 81/06, 91/06, 91/07 i 87/09) i člana 26. stav 1) tačka (i) Poslovnika Doma naroda ("Službeni glasnik BiH", br. 33/06, 41/06, 91/06 i 91/07), Ustavnopravna komisija Predstavničkog doma Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine na 95. sjednici održanoj dana 19. marta 2010. godine, i Ustavnopravna komisija Doma naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine na 54. sjednici, održanoj dana 25. marta 2010. godine utvrdile su prečišćeni tekst Zakona o ravnopravnosti spolova u Bosni i Hercegovini, ("Službeni glasnik BiH" brojevi 16/03 i 102/09) u kojem su naznačeni dani stupanja na snagu navedenog zakona i njegove izmjene i dopune.

ZAKON

**O RAVNOPRAVNOSTI SPOLOVA
U BOSNI I HERCEGOVINI**

PREČIŠĆENI TEKST

DIO PRVI - OPĆE ODREDBE

Član 1.

Ovim Zakonom uređuje se, promovira i štiti ravnopravnost spolova, garantiraju jednake mogućnosti i ravnopravan tretman svih osoba bez obzira na spol, u javnoj i u privatnoj sferi društva, te uređuje zaštita od diskriminacije na osnovu spola.

Član 2.

- (1) Osobe muškog i ženskog spola su ravnopravne.
- (2) Puna ravnopravnost spolova garantira se u svim oblastima društva, uključujući ali ne ograničavajući se na oblasti obrazovanja, ekonomije, zapošljavanja i rada, socijalnoj i zdravstvenoj zaštiti, sportu, kulturi, javnom životu i medijima, bez obzira na bračno i porodično stanje.
- (3) Diskriminacija na osnovu spola i spolne orijentacije zabranjena je.

(4) Diskriminacijom se ne smatra uvođenje, donošenje i provođenje privremenih posebnih mjera s ciljem otklanjanja postojeće neravnopravnosti, promoviranja jednakosti i zaštite ravnopravnosti spolova.

(5) Diskriminacijom po osnovu spola ne smatra se norma, kriterij ili praksa koju je moguće objektivno opravdati postizanjem zakonitog cilja, proporcionalnog poduzetim nužnim i opravdanim mjerama.

DIO DRUGI - DISKRIMINACIJA

Član 3.

(1) Diskriminacija po osnovu spola je svako stavljanje u nepovoljniji položaj bilo koje osobe ili grupe osoba zasnovano na spolu zbog kojeg se osobama ili grupi osoba otežava ili negira priznavanje, uživanje ili ostvarivanje ljudskih prava ili sloboda.

(2) U svojim oblicima diskriminacija može biti direktna, indirektna, uznemiravanje, seksualno uznemiravanje, poticanje na diskriminaciju i nasilje po osnovu spola.

Član 4.

(1) Direktna diskriminacija po osnovu spola postoji kada je osoba ili grupa osoba bila tretirana, tretira se ili može biti tretirana nepovoljnije u odnosu na drugu osobu ili grupu osoba u istoj ili sličnoj situaciji.

(2) Indirektna diskriminacija po osnovu spola postoji kada prividno neutralna pravna norma, kriterij ili praksa jednaka za sve je dovela, dovede ili bi mogla dovesti u nepovoljniji položaj osobu ili grupu osoba jednog spola u poređenju sa osobom ili grupom osoba drugog spola.

Član 5.

(1) Uznemiravanje je svako neželjeno ponašanje po osnovu spola kojim se želi povrijediti dostojanstvo osobe ili grupe osoba i stvoriti zastrašujuće, neprijateljsko, degradirajuće, ponižavajuće ili uvredljivo okruženje ili kojim se postiže takav učinak.

(2) Seksualno uznemiravanje je svaki neželjeni oblik verbalnog, neverbalnog ili fizičkog ponašanja spolne prirode kojim se želi povrijediti dostojanstvo osobe ili grupe osoba, ili kojim se postiže takav učinak, naročito kad to ponašanje stvara zastrašujuće, neprijateljsko, degradirajuće, ponižavajuće ili uvredljivo okruženje.

(3) Poticanje na diskriminaciju zasnovano na spolu, ako je počinjeno sa namjerom, izjednačava se sa diskriminacijom u smislu člana 3. ovog Zakona.

Član 6.

(1) Nasilje po osnovu spola je zabranjeno.

(2) Nasilje po osnovu spola je svako djelovanje kojim se nanosi ili može biti nanijeta fizička, psihička, seksualna ili ekonomska šteta ili patnja, kao i prijetnja takvim djelovanjem koje sputavaju osobu ili grupu osoba da uživa u svojim ljudskim pravima i slobodama u javnoj i privatnoj sferi života.

(3) Nasilje po osnovu spola uključuje, ali se ne ograničava, na:

a) nasilje koje se dešava u porodici ili domaćinstvu;

b) nasilje koje se dešava u široj zajednici;

c) nasilje koje počine ili toleriraju organi vlasti i drugi ovlašteni organi i pojedinci;

d) nasilje po osnovu spola u slučaju oružanih sukoba.

(4) Nadležne vlasti obavezne su poduzeti odgovarajuće mjere radi eliminacije i sprečavanja nasilja po osnovu spola u javnoj i privatnoj sferi života, te osigurati instrumente pružanja zaštite, pomoći i naknade žrtvama.

(5) Nadležne vlasti obavezne su poduzeti odgovarajuće mjere, uključujući a ne ograničavajući se, na oblast obrazovanja radi eliminacije predrasuda, običaja i svih drugih praksi baziranih na ideji inferiornosti ili superiornosti bilo kojeg spola, kao i na stereotipnim ulogama osoba muškog i ženskog spola. Ovo uključuje, ali nije ograničeno na edukaciju i podizanje svijesti među državnim službenicima, u javnosti i na druge načine.

Član 7.

Viktimizacija je oblik diskriminacije koji postoji kada se osoba ili grupa osoba dovede u nepovoljniji položaj zbog odbijanja naloga za diskriminativnim postupanjem, prijave diskriminacije, svjedočenja u postupku zaštite od diskriminacije na osnovu spola ili ako je na bilo koji drugi način sudjelovao u postupku vođenom povodom diskriminacije na osnovu spola.

Član 8.

(1) Posebne mjere se uvode privremeno radi ostvarivanja stvarne ravnopravnosti spolova i ne smatraju se diskriminacijom, uključujući norme, kriterije ili prakse koje je moguće objektivno opravdati legitimnim ciljem, a moraju biti proporcionalne, primjerene i nužne.

(2) Nadležni državni, entitetski, kantonalni organi i organi jedinica lokalne samouprave propisuju posebne mjere zakonima i drugim propisima, drugim aktima, politikama, strategijama i planovima kojima se uređuju pojedina područja društvenog života.

DIO TREĆI - DEFINICIJE

Član 9.

U smislu ovog Zakona smatra se:

a) **spol** predstavlja biološke i psihološke karakteristike po kojima se razlikuju osobe muškog i ženskog spola, a označava i gender/rod kao sociološki i kulturološki uvjetovanu razliku između osoba muškog i ženskog spola i odnosi se na sve uloge i osobine koje nisu uvjetovane ili određene isključivo prirodnim ili biološkim faktorima, nego su prije proizvod normi, prakse, običaja i tradicije i kroz vrijeme su promjenljivi;

b) **ravnopravnost spolova** znači da su osoba muškog i ženskog spola jednako prisutne u svim područjima javnog i privatnog života, da imaju jednak status, jednake mogućnosti za ostvarivanje svih prava, kao i jednaku korist od ostvarenih rezultata;

c) **ravnopravan tretman** svih osoba muškog i ženskog spola podrazumijeva osiguranje odsustva diskriminacije po osnovu spola;

d) **jednake mogućnosti svih osoba bez obzira na spol** podrazumijeva odsustvo prepreka za ekonomsko, političko i društveno učešće po osnovu spola;

e) **Diskriminacija u jeziku** postoji kada se koristi isključivo jedan gramatički rod kao generički pojam;

f) **Institucionalni mehanizmi za ravnopravnost spolova** predstavljaju tijela i osobe koja uspostavljaju nadležni zakonodavni, izvršni i organi uprave svih nivoa vlasti u Bosni i Hercegovini radi provođenja Zakona o ravnopravnosti spolova u BiH, koordiniranja i realizacije programskih ciljeva iz Gender akcionog plana Bosne i Hercegovine i osiguranja provođenja međunarodnih standarda u oblasti ravnopravnosti spolova;

g) **Gender akcioni plan Bosne i Hercegovine** je strategija kojom se definišu programski ciljevi za ostvarivanje ravnopravnosti spolova u svim oblastima društvenog života i rada, u javnoj i privatnoj sferi.

DIO ČETVRTI - OBRAZOVANJE

Član 10.

- (1) Svi imaju jednaka prava na obrazovanje, bez obzira na spol.
- (2) Obrazovna institucija ne smije vršiti diskriminaciju zasnovanu na spolu u vezi sa:
 - a) uslovima prijema;
 - b) odbijanjem prijema;
 - c) načinom pružanja usluga i beneficija;
 - d) isključenjem iz procesa obrazovanja;
 - e) vrednovanjem dostignutih rezultata u toku obrazovanja;
 - f) jednakim uslovima u stvaranju karijere i profesionalnom usmjeravanju, stručnom usavršavanju i sticanju diploma;
 - g) u drugim mogućim slučajevima.

Član 11.

- (1) Nadležne vlasti, obrazovne institucije i druge pravne osobe obezbijedit će da planovi i programi i metodologije osiguraju uspostavu obrazovnog sistema, koji će garantirati eliminaciju nastavnih programa koji sadrže stereotipnu društvenu ulogu muškarca i žene, a koji za posljedicu imaju diskriminaciju i nejednakost spolova.
- (2) Sadržaji, koji promoviraju jednakost spolova, sastavni su dio nastavnog programa za sve nivoe obrazovanja.
- (3) Nadležne vlasti, obrazovne institucije i druge pravne osobe obezbijedit će efikasne mehanizme zaštite protiv diskriminacije i seksualnog uznemiravanja i neće preduzimati nikakve disciplinske ili druge kaznene mjere prema osobi, zbog činjenice da se on/ona žalio/la na diskriminaciju, uznemiravanje, ili seksualno uznemiravanje, ili je svjedočio/la o diskriminaciji, uznemiravanju, ili seksualnom uznemiravanju.

DIO PETI - ZAPOSŁJAVANJE, RAD I PRISTUP SVIM OBLICIMA RESURSA

Član 12.

- (1) Svi su ravnopravni u procesu zapošljavanja po osnovu spola.
- (2) U suprotnosti je s ovim Zakonom svaka diskriminacija zasnovana na spolu u procesu ponude zapošljavanja, otvorenog oglasa, postupku popune slobodnih radnih mjesta, radnog odnosa i otkaza radnog odnosa, osim u slučajevima predviđenim članom 8. ovog Zakona.

Član 13.

- (1) Zabranjena diskriminacija po osnovu spola u radu i radnim odnosima je:
 - a) neprimjenjivanje jednake plaće i drugih beneficija za isti rad, odnosno za rad jednake vrijednosti;
 - b) onemogućavanje napredovanja u poslu pod jednakim uslovima;
 - c) onemogućavanje jednakih uslova za obrazovanje, osposobljavanje i stručno usavršavanje;
 - d) neravnomjerna prilagođenost radnih i pomoćnih prostorija i opreme poslodavca biološko-fiziološkim potrebama zaposlenika oba spola;

- e) različit tretman zbog trudnoće, porođaja ili korištenja prava na porodiljsko odsustvo, što uključuje i onemogućavanje povratka na isti, ili jednako plaćen posao u istom nivou, nakon isteka porodiljskog odsustva, kao i različit tretman muškaraca i žena u vezi s donošenjem odluke o korištenju odsustva nakon rođenja djeteta;
- f) bilo koji nepovoljni tretman roditelja ili staratelja u usklađivanju obaveza iz porodičnog i profesionalnog života;
- g) organiziranje posla, podjele zadataka ili na drugi način određivanja uslova rada, otkazivanje radnog odnosa, tako da se na osnovu spola ili bračnog statusa zaposleniku dodjeljuje nepovoljniji status u odnosu na druge zaposlenike;
- h) svaka druga radnja ili djelo koje predstavlja neki od oblika direktne ili indirektno diskriminacije utvrđene članom 4. ovog Zakona.

(2) Poslodavac je dužan preduzeti efikasne mjere u cilju sprečavanja uznemiravanja, seksualnog uznemiravanja i diskriminacije po osnovu spola u radu i radnim odnosima utvrđenim stavom (1) ovog člana, te ne smije preduzimati nikakve mjere prema zaposleniku/ci zbog činjenice da se on/ona žalio/la na uznemiravanje, seksualno uznemiravanje i diskriminaciju po osnovu spola.

Član 14.

- (1) Opći i posebni kolektivni ugovori treba da budu usklađeni s odredbama ovog Zakona i osiguraju jednake mogućnosti bez obzira na spol.
- (2) Sindikati i udruženja poslodavaca imat će posebnu ulogu u osiguranju jednake zaštite prava na rad i uslova pri zapošljavanju i osigurati a da ne postoji diskriminacija na osnovu spola među članovima, bilo da je direktna ili indirektna.

Član 15.

- (1) Svi imaju jednaka prava pristupa ekonomskom poslovanju, bez obzira na spol, što podrazumijeva jednak tretman u pristupu svim ekonomskim resursima, privatizaciji, pristupu i korištenju kredita i drugih oblika finansijske pomoći, dozvola i registracija za poslovanje, kao i uslova za njihovo dobijanje.
- (2) Jednak tretman i jednake mogućnosti, te eliminacija diskriminacije obezbijedit će se i za žene na selu, kako bi se omogućio njihov ekonomski opstanak i opstanak njihove porodice.

DIO ŠESTI - SOCIJALNA ZAŠTITA

Član 16.

- (1) Svi imaju jednaka prava na socijalnu zaštitu bez obzira na spol.
- (2) Zabranjena je diskriminacija na osnovu spola u uživanju svih oblika socijalnih prava utvrđenih važećim zakonima, a posebno u slučajevima:
 - a) podnošenja zahtjeva za ostvarivanje bilo kojeg prava iz oblasti socijalne zaštite;
 - b) postupka utvrđivanja i načina korištenja socijalnih prava i utvrđenih beneficija;
 - c) prestanka uživanja utvrđenih prava.

Član 17.

Nadležne vlasti osigurat će da zakoni i drugi akti, te mehanizmi koji se odnose na pristup i korištenje socijalne zaštite nisu diskriminirajući po osnovu spola, bilo direktno ili indirektno.

DIO SEDMI - ZDRAVSTVENA ZAŠTITA

Član 18.

- (1) Svi imaju jednako pravo na zdravstvenu zaštitu, dostupnost zdravstvenim uslugama, uključujući i one koje se odnose na planiranje porodice, bez obzira na spol.
- (2) Zdravstvene institucije preduzet će sve mjere u cilju sprečavanja diskriminacije po osnovu spola u uživanju svih oblika zdravstvene zaštite.
- (3) Nadležni organi vlasti preduzet će posebne mjere u cilju zaštite i unapređenja reproduktivnog zdravlja žena.

DIO OSMI - SPORT I KULTURA

Član 19.

- (1) Svi imaju jednaka prava i mogućnosti učešća i pristupa sportskom i kulturnom životu bez obzira na spol.
- (2) Nadležni organi vlasti, institucije i pravne osobe dužni su preduzeti sve mjere u cilju sprečavanja diskriminacije po osnovu spola, a radi obezbjeđenja jednakih mogućnosti za:
 - a) pristup grani sporta ili kulturnom pravcu;
 - b) razvoj i pružanje potpore pojedinim granama sporta ili kulturnog pravca;
 - c) dodjeljivanje nagrada zajednice za izuzetna sportska i kulturna dostignuća unutar iste grane sporta ili kulturnog pravca.

DIO DEVETI - JAVNI ŽIVOT

Član 20.

- (1) Državna tijela na svim nivoima organizacije vlasti, i tijela lokalne samouprave, uključujući zakonodavnu, izvršnu i sudsku vlast, političke stranke, pravna lica s javnim ovlaštenjima, pravna lica koja su u vlasništvu ili pod kontrolom države, entiteta, kantona, grada ili općine ili nad čijim radom javni organ vrši kontrolu, osigurati će i promovirati ravnopravnu zastupljenost spolova u upravljanju, procesu odlučivanja i predstavljanju. Ova obaveza postoji i za sve ovlaštene predlagачe prilikom izbora predstavnika i delegacija u međunarodnim organizacijama i tijelima.
- (2) Ravnopravna zastupljenost spolova postoji u slučaju kada je jedan od spolova zastupljen najmanje u procentu 40% u tijelima iz stava (1) ovog člana.
- (3) Diskriminacijom po osnovu spola smatra se situacija kada ne postoji ravnopravna zastupljenost iz stava (2) ovog člana.
- (4) Tijela iz stava (1) ovog člana u cilju ostvarivanja ravnopravne zastupljenosti spolova i otklanjanja diskriminacije dužna su donositi posebne mjere propisane članom 8. ovog Zakona.

DIO DESETI - MEDIJI

Član 21.

- (1) Svi imaju pravo pristupa medijima bez obzira na spol.
- (2) Zabranjeno je javno prikazivanje i predstavljanje bilo koje osobe na uvredljiv, omalovažavajući ili ponižavajući način, s obzirom na spol.
- (3) Mediji su dužni kroz programske koncepte razvijati svijest o ravnopravnosti spolova.

DIO JEDANAESTI - STATISTIČKE EVIDENCIJE

Član 22.

(1) Svi statistički podaci i informacije koji se prikupljaju, evidentiraju i obrađuju u državnim organima na svim nivoima, javnim službama i ustanovama, državnim i privatnim preduzećima i ostalim subjektima moraju biti prikazani po spolu.

(2) Statistički podaci i informacije, koji se prikupljaju, evidentiraju i obrađuju, u skladu sa stavom (1) ovog člana, moraju biti sastavni dio statističke evidencije i dostupni javnosti.

DIO DVANAESTI - SUDSKA ZAŠTITA

Član 23.

(1) Svako ko smatra da je žrtva diskriminacije ili da mu je diskriminacijom povrijeđeno neko pravo može tražiti zaštitu tog prava u postupku u kojem se odlučuje o tom pravu kao glavnom pitanju, a može tražiti i zaštitu u posebnom postupku za zaštitu od diskriminacije u skladu sa Zakonom o zabrani diskriminacije BiH ("Službeni glasnik BiH", broj 59/09).

(2) Žrtva diskriminacije prema odredbama ovog Zakona ima pravo na naknadu štete prema propisima koji uređuju obligacione odnose.

(3) Sve odluke nadležnih sudskih organa povodom povrede neke od odredbi ovog Zakona, bit će dostavljene Agenciji za ravnopravnost spolova Bosne i Hercegovine od strane sudova na nivou Bosne i Hercegovine i Gender Centru Federacije Bosne i Hercegovine i Gender centru Republike Srpske od strane sudova u entitetima Bosne i Hercegovine.

DIO TRINAESTI - OBAVEZE NADLEŽNIH ORGANA VLASTI

Član 24.

(1) Organi vlasti na državnom i entitetskom nivou, kantonalni organi i organi jedinica lokalne samouprave, pravne osobe sa javnim ovlaštenjima, pravne osobe u većinskom vlasništvu države, u okviru svojih nadležnosti, dužni su poduzeti sve odgovarajuće i potrebne mjere radi provođenja odredbi propisanih ovim Zakonom i Gender akcionim planom Bosne i Hercegovine, uključujući, ali ne ograničavajući se na:

- a) donošenje programa mjera radi postizanja ravnopravnosti spolova u svim oblastima i na svim nivoima vlasti;
- b) donošenje novih ili izmjenu i dopunu postojećih zakona i drugih propisa radi usklađivanja sa odredbama ovog Zakona i međunarodnim standardima za ravnopravnost spolova;
- c) provođenje aktivnosti i mjera Gender akcionog plana Bosne i Hercegovine kroz redovne programe rada uz osiguranje budžetskih sredstava;
- d) osiguranje prikupljanja, vođenja, analize i prikazivanja statističkih podataka razvrstanih po spolu;
- e) Sastavni dio programa mjera radi postizanja ravnopravnosti spolova u svim oblastima uključuje, ali se ne ograničava na:
- f) analizu stanja spolova u određenoj oblasti;
- g) implementaciju donesenih državnih politika kroz akcione planove za ravnopravnost spolova;
- h) mjere za otklanjanje uočene neravnopravnosti spolova u određenoj oblasti.

(2) Nadležni zakonodavni, izvršni i organi uprave svih nivoa vlasti u Bosni i Hercegovini obavezni su osnovati odgovarajuće institucionalne mehanizme za ravnopravnost spolova koji će provoditi Zakon o ravnopravnosti spolova u Bosni i Hercegovini, koordinirati realizaciju programskih ciljeva iz Gender akcionog plana Bosne i Hercegovine i osigurati provođenje međunarodnih standarda u oblasti ravnopravnosti spolova.

(3) Nadležni državni, entitetski i kantonalni organi vlasti, kao i organi jedinica lokalne samouprave dužni su sve propise i druge akte iz svoje nadležnosti prije upućivanja u zakonsku proceduru dostaviti na mišljenje institucionalnim mehanizmima za ravnopravnost spolova iz stava (2) ovog člana radi usaglašavanja sa odredbama Zakona o ravnopravnosti spolova u Bosni i Hercegovini.

DIO ČETRNAESTI - PRAĆENJE I NADZOR NAD PROVOĐENJEM OVOG ZAKONA

Član 25.

(1) Nadzor nad provođenjem ovog Zakona obavlja Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice (u daljnjem tekstu: Ministarstvo).

(2) Radi praćenja primjene ovog Zakona, u okviru Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice, formira se Agencija za ravnopravnost spolova Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Agencija).

(3) Agencija za ravnopravnost spolova Bosne i Hercegovine organizira se i radi u skladu s posebnom odlukom koju, na prijedlog Ministarstva iz stava (1) ovog člana, donosi Vijeće ministara Bosne i Hercegovine.

Član 26.

Agencija za ravnopravnost spolova Bosne i Hercegovine u okviru svojih nadležnosti obavlja slijedeće poslove:

- a) prati i analizira stanje ravnopravnosti spolova u Bosni i Hercegovini na osnovu izvještaja koje sačinjava Agencija i izvještaja entitetskih gender centara i o tome godišnje izvještava Vijeće ministara Bosne i Hercegovine. Na osnovu rezultata analiza i praćenja sačinjava posebne izvještaje, mišljenja, sugestije i preporuke radi upućivanja nadležnim tijelima na državnom nivou;
- b) utvrđuje metodologiju izrade izvještaja o ravnopravnosti spolova u Bosni i Hercegovini;
- c) Inicira i koordinira izradu Gender akcionog plana Bosne i Hercegovine, u saradnji sa entitetskim gender centrima, a koji usvaja Vijeće ministara Bosne i Hercegovine;
- d) prati primjenu i vrši koordinaciju aktivnosti sa svim relevantnim subjektima u procesu implementacije Gender akcionog plana Bosne i Hercegovine iz člana 24. stav (2) ovog Zakona;
- e) saraduje sa institucionalnim mehanizmima za ravnopravnost spolova u institucijama na državnom nivou;
- f) u postupku pripreme nacрта i prijedloga zakona, podzakonskih i drugih normativnih akata, strategija, planova i programa, a prije dostavljanja Vijeću ministara Bosne i Hercegovine, daje mišljenje o usaglašenosti navedenih akata sa ovim Zakonom i međunarodnim standardima o ravnopravnosti spolova;
- g) daje inicijativu i učestvuje u pripremi zakona, podzakonskih i drugih akata, strategija, planova i programa, koji se donose na nivou Bosne i Hercegovine, u cilju utvrđivanja mjera za postizanje ravnopravnosti spolova u svim oblastima društvenog života;
- h) daje inicijativu za pokretanje postupka za izmjene i dopune propisa u slučaju neusaglašenosti sa odredbama ovog Zakona, domaćim i međunarodnim standardima o ravnopravnosti spolova;
- i) prima i obrađuje molbe, žalbe i predstavke osoba i grupa osoba u kojima se ukazuje na povrede nekog prava iz ovog Zakona;
- j) Agencija za ravnopravnost spolova Bosne i Hercegovine donosi Jedinствена pravila za primanje i obrađivanje molbi, žalbi i predstavki osoba i grupa osoba i iz tačke i. ovog člana;
- k) predstavlja i koordinira aktivnosti, u okviru svoje nadležnosti, na međunarodnom i regionalnom nivou;
- l) nadzire provođenje ovog Zakona i u saradnji sa Genderom Centrom Federacije Bosne i Hercegovine i Gender centrom Republike Srpske i priprema izvještaje o ispunjavanju međunarodnih obveza u oblasti ravnopravnosti spolova;

- m) saraduje u okviru svoje nadležnosti sa nevladinim organizacijama koje se bave zaštitom ljudskih prava i sloboda;
- n) vrši aktivnosti na promociji ravnopravnosti spolova;
- o) obavlja ostale poslove u cilju provođenja ovog Zakona.

Član 27.

(1) Gender Centar Federacije Bosne i Hercegovine i Gender centar Republike Srpske prate primjenu Zakona na nivou entiteta i u tu svrhu naročito obavljaju sljedeće poslove:

- a) prate usaglašenost zakona i drugih akata, politika, strategija, planova i programa koji se donose na nivou entiteta, sa domaćim i međunarodnim standardima za ravnopravnost spolova;
- b) daju mišljenje o usaglašenosti zakona i drugih akata, politika, strategija, planova i programa koje se donose na nivou entiteta sa odredbama ovog zakona i drugim domaćim i međunarodnim standardima za ravnopravnost spolova i pokreću inicijative za usaglašavanje;
- c) prate i analiziraju stanje ravnopravnosti spolova u entitetima;
- d) pripremaju i sačinjavaju redovne i posebne izvještaje o stanju ravnopravnosti spolova u određenim oblastima, pripremaju i sačinjavaju informacije, mišljenja i preporuke koje dostavljaju vladama entiteta i drugim nadležnim organima i tijelima;
- e) primaju i obrađuju molbe, žalbe i predstavke osoba i grupa osoba u kojima se ukazuje na povrede nekog prava iz ovog Zakona u skladu sa Jedinstvenim pravilima iz člana 26. stav (1) tačka i);
- f) saraduju sa institucionalnim mehanizmima iz člana 24. stav (2) ovog Zakona;
- g) predstavljaju i koordiniraju aktivnosti, u okviru svoje nadležnosti, na regionalnom nivou;
- h) saraduju sa nevladinim organizacijama koje se bave zaštitom ljudskih prava i sloboda;
- i) pružaju stručnu i savjetodavnu podršku i pomoć svim institucijama sistema i drugim partnerima.

(2) Gender Centar Federacije Bosne i Hercegovine i Gender centar Republike Srpske obavljaju i druge poslove u vezi sa unaprjeđenjem i promocijom ravnopravnosti spolova u entitetima.

Član 28.

Nadležni organi vlasti i druge državne institucije, poslodavci, te druge pravne i fizičke osobe, dužni su pružiti sve potrebne informacije i omogućiti uvid u dokumentaciju na zahtjev Agencije, Gender centra FBiH i Gender centra RS odmah, a najkasnije u roku od 15 dana.

DIO PETNAESTI - KAZNENE ODREDBE

Član 29.

Ko na osnovu spola vrši nasilje, uznemiravanje ili seksualno uznemiravanje kojim se ugrozi mir, duševno zdravlje i tjelesni integritet kaznit će se kaznom zatvora od 6 mjeseci do 5 godina.

Član 30.

(1) Novčanom kaznom od 1.000 KM do 30.000 KM kaznit će se za prekršaj pravna osoba ako:

- a) ne preduzme odgovarajuće mjere i efikasne mehanizme zaštite protiv diskriminacije po osnovu spola, uznemiravanja i seksualnog uznemiravanja;

- b) ne preduzme odgovarajuće mjere radi eliminacije i sprečavanja zabranjene diskriminacije po osnovu spola u radu i radnim odnosima kako je definirano članom 12. i 13. ovog Zakona;
- c) ne obezbijedi planove, programe i metodologije u obrazovnim institucijama koje će garantirati eliminaciju stereotipnih programa, koji za posljedicu imaju diskriminaciju i nejednakost među spolovima;
- d) ne razvrstava po spolu statističke podatke i informacije koji se prikupljaju, evidentiraju i obrađuju;
- e) ne omogući javnosti uvid u statističke podatke koji se vode shodno ovom Zakonu;
- f) na uvredljiv, omalovažavajući ili ponižavajući način predstavlja bilo koju osobu javno, s obzirom na spol.
- (2) Za prekršaj iz stava (1) ovog člana kaznit će se novčanom kaznom od 100 KM do 1.000 KM i odgovorna osoba u pravnoj osobi, kao i pojedinci koji samostalno obavljaju djelatnost ličnim radom sredstvima u svojini građana.
- (3) Nijedna odredba ovog člana ne može se tumačiti kao ograničavanje ili umanjivanje prava na vođenje krivičnog ili građanskog postupka, pod uslovima propisanim ovim Zakonom.
- (4) Do donošenja odgovarajućeg zakona o prekršajima Bosne i Hercegovine, prekršajni postupak po odredbama ovog Zakona vodit će organi nadležni za ovaj postupak u entitetima i Brčko Distriktu Bosne i Hercegovine.
- (5) Novčana kazna naplaćuje se u korist Budžeta institucija Bosne i Hercegovine.
- (6) Rješenja o prekršajima izvršavaju se u skladu s važećim zakonom entiteta, odnosno Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine.

Član 31.

Procesuiranje i donošenje odluka zbog krivičnog djela i djela prekršaja utvrđenih ovim zakonom hitne je prirode i ima prioritet u radu nadležnih organa.

DIO ŠESTNAESTI - PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Član 32.

- (1) Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice predložit će formiranje Agencije za ravnopravnost spolova u roku od tri mjeseca od dana stupanja na snagu ovog Zakona.
- (2) Svi državni i entitetski zakoni, kao i drugi odgovarajući propisi uskladit će se s odredbama ovog Zakona, najkasnije u roku od 6 mjeseci.

Član 33.

Prečišćeni tekst Zakona bit će objavljen u "Službenom glasniku BiH".

Broj 01/1,02/1-02-3-23/10
25. marta 2010. godine

Predsjedavajući
Ustavnopravne komisije
Predstavničkog doma

Parlamentarne skupštine BiH
Šefik Džaferović, s. r.

Predsjedavajući
Ustavnopravne komisije
Doma naroda
Parlamentarne skupštine BiH
Ivo Miro Jović, s. r.

Temeljem članka 15. Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o ravnopravnosti spolova u Bosni i Hercegovini ("Službeni glasnik BiH" broj 102/09); te članka 41. stavak 1) točka (i) Poslovnika Zastupničkog doma ("Službeni glasnik BiH", brojevi 33/06, 41/06, 81/06, 91/06, 91/07 i 87/09) i članka 26. stavka 1) točka (i) Poslovnika Doma naroda ("Službeni glasnik BiH", br. 33/06, 41/06, 91/06 i 91/07), Ustavnopravno povjerenstvo Zastupničkog doma Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine na 95. sjednici održanoj dana 19. ožujka 2010. godine, i Ustavnopravno povjerenstvo Doma naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine na 54. sjednici, održanoj dana 25. ožujka 2010. godine, utvrdila su pročišćeni tekst Zakona o ravnopravnosti spolova u Bosni i Hercegovini, ("Službeni glasnik BiH" brojevi 16/03 i 102/09) u kojem su naznačeni dani stupanja na snagu navedenog zakona i njegove izmjene i dopune.

ZAKON

O RAVNOPRAVNOSTI SPOLOVA U BOSNI I HERCEGOVINI

PROČIŠĆENI TEKST

DIO PRVI - OPĆE ODREDBE

Članak 1.

Ovim se Zakonom uređuje, promiče i štiti ravnopravnost spolova, jamče jednake mogućnosti i ravnopravan tretman svih osoba, bez obzira na spol, u javnoj i privatnoj društvenoj sferi, te uređuje zaštita od diskriminacije po osnovi spola.

Članak 2.

- (1) Osobe muškog i ženskog spola su ravnopravne.
- (2) Puna ravnopravnost spolova jamči se u svim društvenim područjima, uključujući ali se ne ograničavajući na područja obrazovanja, gospodarstva, zapošljavanja i rada, socijalne i zdravstvene skrbi, sporta, kulture, javnog života i medija, bez obzira na bračno i obiteljsko stanje.
- (3) Diskriminacija na temelju spola i spolne orijentacije zabranjena je.
- (4) Diskriminacijom se ne smatra uvođenje, donošenje i provedba privremenih posebnih mjera s ciljem otklanjanja postojeće neravnopravnosti, promicanja jednakosti i zaštite ravnopravnosti spolova.
- (5) Diskriminacijom po osnovi spola ne smatra se norma, kriterij ili praksa koju je moguće objektivno opravdati postizanjem zakonitog cilja, razmjernog poduzetim nužnim i opravdanim mjerama.

DIO DRUGI - DISKRIMINACIJA

Članak 3.

- (1) Diskriminacija po osnovi spola je svako stavljanje u nepovoljniji položaj bilo koje osobe ili skupine osoba utemeljeno na spolu zbog kojega se osobama ili skupini osoba otežava ili negira priznavanje, uživanje ili ostvarivanje ljudskih prava ili sloboda.
- (2) Po obliku diskriminacija može biti izravna, neizravna, uznemiravanje, seksualno uznemiravanje, poticanje na diskriminaciju i nasilje po osnovi spola.

Članak 4.

- (1) Izravna diskriminacija po osnovi spola postoji kada je osoba ili skupina osoba bila tretirana, tretira se ili može biti tretirana nepovoljnije u odnosu na drugu osobu ili skupinu osoba u istoj ili sličnoj situaciji.
- (2) Neizravna diskriminacija po osnovi spola postoji kada prividno neutralna pravna norma, kriterij ili praksa jednaka za sve je dovela, dovede ili bi mogla dovesti u nepovoljniji položaj osobu ili skupinu osoba jednoga spola u usporedbi s osobom ili skupinom osoba drugoga spola.

Članak 5.

- (1) Uznemiravanje je svako neželjeno ponašanje utemeljeno na spolu kojim se želi povrijediti dostojanstvo osobe ili skupine osoba i stvoriti zastrašujuće, neprijateljsko, degradirajuće, ponižavajuće ili uvredljivo okruženje ili kojim se postiže takav učinak.
- (2) Seksualno uznemiravanje je svaki neželjeni oblik verbalnog, neverbalnog ili fizičkog ponašanja spolne prirode kojim se želi povrijediti dostojanstvo osobe ili skupine osoba, ili kojim se postiže takav učinak, osobito kad to ponašanje stvara zastrašujuće, neprijateljsko, degradirajuće, ponižavajuće ili uvredljivo okruženje.
- (3) Poticanje na diskriminaciju utemeljenu na spolu, ako je počinjeno s nakanom, izjednačava se s diskriminacijom u smislu članka 3. ovoga Zakona.

Članak 6.

- (1) Zabranjeno je nasilje utemeljeno na spolu.
- (2) Nasilje utemeljeno na spolu je svako djelovanje kojim se nanosi ili može biti nanesena tjelesna, duševna, seksualna ili ekonomska šteta ili patnja, kao i prijetnja takvim djelovanjem, koje sputava osobu ili skupinu osoba da uživa u svojim ljudskim pravima i slobodama u javnoj i privatnoj sferi života.
- (3) Nasilje utemeljeno na spolu uključuje, ali se ne ograničava na:
 - a) nasilje koje se događa u obitelji ili kućanstvu;
 - b) nasilje koje se događa u široj zajednici;
 - c) nasilje koje počine ili toleriraju tijela vlasti i druga ovlaštena tijela i pojedinci;
 - d) nasilje utemeljeno na spolu u slučaju oružanih sukoba.
- (4) Nadležne vlasti obvezne su poduzeti odgovarajuće mjere radi otklanjanja i sprečavanja nasilja utemeljenog na spolu u javnoj i privatnoj sferi života, te osigurati instrumente pružanja zaštite, pomoći i naknade žrtvama.
- (5) Nadležne vlasti obvezne su poduzeti odgovarajuće mjere, uključujući a ne ograničavajući se na područje obrazovanja, radi otklanjanja predrasuda, običaja i svih drugih praksi utemeljenih na ideji inferiornosti ili superiornosti bilo kojega spola, kao i na stereotipnim ulogama osoba muškog i ženskog spola. To uključuje, ali nije ograničeno na izobrazbu i podizanje svijesti među državnim službenicima, u javnosti i na druge načine.

Članak 7.

Viktimizacija je oblik diskriminacije koji postoji kada se osoba ili skupina osoba dovede u nepovoljniji položaj zbog odbijanja naloga za diskriminatorno postupanje, prijave diskriminacije, svjedočenja u postupku zaštite od diskriminacije po osnovi spola ili ako je na bilo koji drugi način sudjelovala u postupku vodenom u slučaju diskriminacije po osnovi spola.

Članak 8.

- (1) Posebne se mjere privremeno uvode radi ostvarivanja stvarne ravnopravnosti spolova i ne smatraju se diskriminacijom, uključujući norme, kriterije ili prakse koje je moguće objektivno opravdati legitimnim ciljem, a moraju biti razmjerne, primjerene i nužne.
- (2) Nadležna državna, entitetska, kantonalna tijela i tijela jedinica lokalne samouprave propisuju posebne mjere zakonima i drugim propisima, drugim aktima, politikama, strategijama i planovima kojima se uređuju pojedina područja društvenog života.

DIO TREĆI - DEFINICIJE

Članak 9.

Izrazi korišteni u ovome Zakonu imaju sljedeća značenja:

- a) **spol** su biološka i psihološka svojstva po kojima se razlikuju osobe muškoga i ženskoga spola, a označava i gender/rod kao sociološki i kulturološki uvjetovanu razliku između osoba muškoga i ženskoga spola i odnosi se na sve uloge i osobine koje nisu uvjetovane ili određene isključivo prirodnim ili biološkim čimbenicima, nego su prije proizvod normi, prakse, običaja i tradicije i vremenom su promjenljivi;
- b) **ravnopravnost spolova** znači da su osoba muškog i ženskog spola jednako prisutne u svim područjima javnog i privatnog života, da imaju jednak status, jednake mogućnosti za ostvarivanje svih prava, kao i jednaku korist od ostvarenih rezultata;
- c) **ravnopravan tretman** svih osoba muškog i ženskog spola podrazumijeva osiguranje odsutnosti diskriminacije po osnovi spola;
- d) **jednake mogućnosti svih osoba bez obzira na spol** podrazumijeva odsutnost zapreka za gospodarsko, političko i društveno sudjelovanje po osnovi spola;
- e) **diskriminacija u jeziku** postoji kada se koristi isključivo jedan gramatički rod kao generički pojam;
- f) **institucionalni mehanizmi za ravnopravnost spolova** su tijela i osobe koje uspostavljaju nadležna zakonodavna, izvršna i tijela uprave svih razina vlasti u Bosni i Hercegovini radi provedbe Zakona o ravnopravnosti spolova u Bosni i Hercegovini, koordinacije i realizacije programskih ciljeva iz Gender akcijskog plana Bosne i Hercegovine i osiguranja provedbe međunarodnih standarda u području ravnopravnosti spolova;
- g) **Gender akcijski plan Bosne i Hercegovine** je strategija kojom se utvrđuju programski ciljevi za ostvarivanje ravnopravnosti spolova u svim područjima društvenog života i rada, u javnoj i privatnoj sferi.

DIO ČETVRTI - OBRAZOVANJE

Članak 10.

- (1) Svi imaju jednaka prava na obrazovanje, bez obzira na spol.
- (2) Obrazovna institucija ne smije vršiti diskriminaciju utemeljenu na spolu u svezi:
 - a) uvjeta prijema;
 - b) odbijanja prijema;

- c) načina pružanja usluga i beneficija;
- d) isključenja iz procesa obrazovanja;
- e) vrednovanja dostignutih rezultata u tijeku obrazovanja;
- f) jednakih uvjeta u stvaranju karijere i profesionalnog usmjerenja, stručnog usavršavanja i stjecanja diploma;
- g) u drugih mogućih slučajeva.

Članak 11.

- (1) Mjerodavne vlasti, obrazovne ustanove i druge pravne osobe osigurat će da planovi i programi i metodologije osiguraju uspostavu obrazovnog sustava, koji će garantirati eliminaciju nastavnih programa koji sadrže stereotipnu društvenu ulogu muškarca i žene, a koji za posljedicu imaju diskriminaciju i nejednakost spolova.
- (2) Sadržaji, koji promoviraju jednakost spolova, sastavni su dio nastavnog programa za sve razine obrazovanja.
- (3) Mjerodavne vlasti, obrazovne ustanove i druge pravne osobe osigurat će efikasne mehanizme zaštite protiv diskriminacije i seksualnog uznemiravanja i neće poduzimati nikakve stegovne ili druge kaznene mjere prema osobi, zbog činjenice da se on/ona žalio/la na diskriminaciju, uznemiravanje, ili seksualno uznemiravanje, ili je svjedočio/la o diskriminaciji, uznemiravanju, ili seksualnom uznemiravanju.

DIO PETI - UPOŠLJAVANJE, RAD I PRISTUP SVIM OBLICIMA RESURSA

Članak 12.

- (1) Svi su ravnopravni u procesu upošljavanja na temelju spola.
- (2) U suprotnosti je s ovim Zakonom svaka diskriminacija utemeljena na spolu u procesu ponude upošljavanja, otvorenog oglasa, postupku popune slobodnih radnih mjesta, radnog odnosa i otkaza radnog odnosa, osim u slučajevima predviđenim člankom 8. ovoga Zakona.

Članak 13.

- (1) Zabranjena diskriminacija po osnovi spola u radu i radnim odnosima je:
 - a) neprimjenjivanje jednake plaće i drugih beneficija za isti rad, odnosno za rad jednake vrijednosti;
 - b) onemogućavanje napredovanja u poslu pod jednakim uvjetima;
 - c) onemogućavanje jednakih uvjeta za obrazovanje, osposobljavanje i stručno usavršavanje;
 - d) neravnomjerna prilagođenost radnih i pomoćnih prostorija i opreme poslodavca biološko-fiziološkim potrebama uposlenika oba spola;
 - e) različit tretman zbog trudnoće, porođaja ili korištenja prava na porodiljski dopust, što uključuje i onemogućavanje povratka na isti, ili jednako plaćen posao na istoj razini, nakon isteka porodiljskog dopusta, kao i različit tretman muškaraca i žena u svezi donošenja odluke o korištenju odsutnosti nakon rođenja djeteta;
 - f) bilo koji nepovoljni tretman roditelja ili staratelja u usklađivanju obveza iz obiteljskog i profesionalnog života;

g) organiziranje posla, podjele zadataka, ili na drugi način određivanja uvjeta rada, otkazivanje radnoga odnosa, tako da se na temelju spola ili bračnog statusa uposleniku dodjeljuje nepovoljniji status u odnosu na druge uposlenike;

h) svaka druga radnja ili djelo koje predstavlja neki od oblika izravne ili neizravne diskriminacije utvrđene člankom 4. ovog Zakona.

(2) Poslodavac je dužan poduzeti efikasne mjere u svrhu sprečavanja uznemiravanja, seksualnog uznemiravanja i diskriminacije na temelju spola u radu i radnim odnosima utvrđenim stavkom (1) ovoga članka, te ne smije poduzimati nikakve mjere prema uposleniku/ci zbog činjenice da se on/ona žalio/la na uznemiravanje, seksualno uznemiravanje i diskriminaciju na temelju spola.

Članak 14.

(1) Opći i posebni kolektivni ugovori trebaju biti usuglašeni s odredbama ovoga Zakona i osigurati jednake mogućnosti bez obzira na spol.

(2) Sindikati i udruge poslodavaca imat će posebnu ulogu u osiguranju jednake zaštite prava na rad i uvjeta pri upošljavanju i osigurat će da ne postoji diskriminacija na temelju spola među članovima, bilo da je izravna ili neizravna.

Članak 15.

(1) Svi imaju jednaka prava pristupa ekonomskom poslovanju, bez obzira na spol, što podrazumijeva jednak tretman u pristupu svim ekonomskim resursima, privatizaciji, pristupu i korištenju kredita i drugih oblika financijske pomoći, dozvola i registracija za poslovanje, kao i uvjeta za njihovo dobivanje.

(2) Jednak tretman i jednake mogućnosti, te eliminacija diskriminacije osigurat će se i za žene na selu, kako bi se omogućio njihov ekonomski opstanak i opstanak njihove obitelji.

DIO ŠESTI - SOCIJALNA ZAŠTITA

Članak 16.

(1) Svi imaju jednaka prava na socijalnu zaštitu bez obzira na spol.

(2) Zabranjena je diskriminacija na temelju spola u uživanju svih oblika socijalnih prava utvrđenih važećim zakonima, a posebno u slučajevima:

- a) podnošenja zahtjeva za ostvarenje bilo kojeg prava iz oblasti socijalne zaštite;
- b) postupka utvrđivanja i načina korištenja socijalnih prava i utvrđenih beneficija;
- c) prestanka uživanja utvrđenih prava.

Članak 17.

Mjerodavne će vlasti osigurati da zakoni i drugi akti, te mehanizmi, koji se odnose na pristup i korištenje socijalne zaštite, nisu diskriminirajući na temelju spola, bilo izravno ili neizravno.

DIO SEDMI - ZDRAVSTVENA ZAŠTITA

Članak 18.

(1) Svi imaju jednako pravo na zdravstvenu zaštitu, dostupnost zdravstvenim uslugama, uključujući i one koje se odnose na planiranje obitelji, bez obzira na spol.

(2) Zdravstvene će institucije poduzeti sve mjere u svrhu sprečavanja diskriminacije na temelju spola u uživanju svih oblika zdravstvene zaštite.

(3) Mjerodavni će organi vlasti poduzeti posebne mjere u svrhu zaštite i unapređenja reproduktivnog zdravlja žena.

DIO OSMI - ŠPORT I KULTURA

Članak 19.

(1) Svi imaju jednaka prava i mogućnosti sudjelovanja i pristupa športskom i kulturnom životu bez obzira na spol.

(2) Mjerodavni organi vlasti, institucije i pravne osobe dužni su poduzeti sve mjere u svrhu sprečavanja diskriminacije na temelju spola, a radi osiguranja jednakih mogućnosti za:

- a) pristup grani športa ili kulturnom pravcu;
- b) razvoj i pružanje potpore pojedinim granama športa ili kulturnoga pravca;
- c) dodjeljivanje nagrada zajednice za izuzetna športska i kulturna dostignuća unutar iste grane športa ili kulturnog pravca.

DIO DEVETI - JAVNI ŽIVOT

Članak 20.

(1) Državna tijela na svim razinama ustroja vlasti i tijela lokalne samouprave, uključujući zakonodavnu, izvršnu i sudbenu vlast, političke stranke, pravne osobe s javnim ovlastima, pravne osobe koje su u vlasništvu ili pod nadzorom države, entiteta, kantona, grada ili općine ili nad čijim radom javno tijelo provodi nadzor, osigurat će i promicati ravnopravnu zastupljenost spolova u upravljanju, procesu odlučivanja i predstavljanju. Ova obveza postoji i za sve ovlaštene predlagatelje prilikom izbora zastupnika i izaslanstava u međunarodnim organizacijama i tijelima.

(2) Ravnopravna zastupljenost spolova postoji u slučaju kada je jedan od spolova zastupljen najmanje u postotku od 40% u tijelima iz stavka (1) ovoga članka.

(3) Diskriminacijom po osnovi spola smatra se situacija kada ne postoji ravnopravna zastupljenost iz stavka (2) ovoga članka.

(4) Tijela iz stavka (1) ovoga članka u svrhu ostvarivanja ravnopravne zastupljenosti spolova i otklanjanja diskriminacije dužna su donositi posebne mjere propisane člankom 8. ovoga Zakona.

DIO DESETI - MEDIJI

Članak 21.

(1) Svi imaju pravo pristupa medijima bez obzira na spol.

(2) Zabranjeno je javno prikazivanje i predstavljanje bilo koje osobe na uvredljiv, omalovažavajući ili ponižavajući način, s obzirom na spol.

(3) Mediji su dužni kroz programske koncepte razvijati svijest o ravnopravnosti spolova.

DIO JEDANAESTI - STATISTIČKE EVIDENCIJE

Članak 22.

(1) Svi statistički podaci i informacije koji se prikupljaju, evidentiraju i obrađuju u državnim organima na svim razinama, javnim službama i ustanovama, državnim i privatnim poduzećima i ostalim subjektima moraju biti prikazani po spolu.

(2) Statistički podaci i informacije koji se prikupljaju, evidentiraju i obrađuju, sukladno stavku (1) ovoga članka, moraju biti sastavni dio statističke evidencije i dostupni javnosti.

DIO DVANAESTI - SUDBENA ZAŠTITA

Članak 23.

(1) Svatko tko smatra da je žrtva diskriminacije ili da mu je diskriminacijom povrijeđeno neko pravo može tražiti zaštitu toga prava u postupku u kojemu se odlučuje o tomu pravu kao glavnom pitanju, a može tražiti i zaštitu u posebnom postupku za zaštitu od diskriminacije sukladno Zakonu o zabrani diskriminacije ("Službeni glasnik BiH", broj 59/09).

(2) Žrtva diskriminacije, prema odredbama ovoga Zakona, ima pravo na naknadu štete prema propisima kojima se uređuju obvezni odnosi.

(3) Sve odluke nadležnih sudbenih tijela donesene povodom povrede neke od odredaba ovoga Zakona će sudovi na razini Bosne i Hercegovine dostaviti Agenciji za ravnopravnost spolova Bosne i Hercegovine, a sudovi u entitetima Bosne i Hercegovine Gender centru Federacije Bosne i Hercegovine i Gender centru Republike Srpske.

DIO TRINAESTI - OBVEZE NADLEŽNIH ORGANA VLASTI

Članak 24.

(1) Tijela vlasti na državnoj i entitetskoj razini, kantonalna tijela i tijela jedinica lokalne samouprave, pravne osobe s javnim ovlastima, pravne osobe u većinskom državnom vlasništvu dužni su u granicama svoje nadležnosti poduzeti sve odgovarajuće i potrebne mjere radi provedbe odredaba propisanih ovim Zakonom i Gender akcijskim planom Bosne i Hercegovine, uključujući, ali ne ograničavajući se na:

a) donošenje programa mjera radi ostvarenja ravnopravnosti spolova u svim područjima i na svim razinama vlasti;

b) donošenje novih ili izmjenu i dopunu postojećih zakona i drugih propisa radi usklađivanja s odredbama ovoga Zakona i međunarodnim standardima za ravnopravnost spolova;

c) provedbu aktivnosti i mjera iz Gender akcijskog plana Bosne i Hercegovine kroz redovite programe rada, uz osiguranje proračunskih sredstava;

d) osiguranje prikupljanja, vođenja, analize i prikazivanja statističkih podataka razvrstanih po spolu.

e) Sastavni dio programa mjera za ostvarivanje ravnopravnosti spolova u svim područjima uključuje, ali se ne ograničava na:

f) analizu stanja spolova u određenom području;

g) provedbu donesenih državnih politika kroz akcijske planove za ravnopravnost spolova;

h) mjere za otklanjanje uočene neravnopravnosti spolova u određenom području.

(2) Nadležna zakonodavna, izvršna i tijela uprave svih razina vlasti u Bosni i Hercegovini obvezna su utemeljiti odgovarajuće institucionalne mehanizme za ravnopravnost spolova koji će provoditi Zakon o ravnopravnosti spolova u Bosni i Hercegovini, koordinirati realizaciju programskih ciljeva iz Gender akcijskog plana Bosne i Hercegovine i osigurati provedbu međunarodnih standarda u području ravnopravnosti spolova.

(3) Nadležna državna, entitetska i kantonalna tijela vlasti, kao i tijela jedinica lokalne samouprave dužna su sve propise i druge akte iz svoje nadležnosti, prije upućivanja u zakonsku proceduru, dostaviti na mišljenje institucionalnim mehanizmima za ravnopravnost spolova iz stavka (2) ovoga članka radi usuglašavanja s odredbama Zakona o ravnopravnosti spolova u Bosni i Hercegovini.

DIO ČETRNAESTI - PRAĆENJE I NADZOR NAD PROVEDBOM OVOG ZAKONA

Članak 25.

- (1) Nadzor nad provedbom ovog zakona obavlja Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice (u daljnjem tekstu: Ministarstvo).
- (2) Radi praćenja primjene ovog Zakona, u okviru Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice, osniva se Agencija za ravnopravnost spolova Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Agencija).
- (3) Agencija se organizira i radi sukladno posebnoj odluci koju, na prijedlog Ministarstva iz stavka (1) ovog članka, donosi Vijeće ministara Bosne i Hercegovine.

Članak 26.

Agencija za ravnopravnost spolova Bosne i Hercegovine u granicama svojih nadležnosti obavlja sljedeće poslove:

- a) prati i analizira stanje ravnopravnosti spolova u Bosni i Hercegovini na temelju izvješća koje sastavlja Agencija i izvješća entitetskih gender centara i o tomu godišnje izvješćuje Vijeće ministara Bosne i Hercegovine. O rezultatima analiza i praćenja može sastavljati posebna izvješća, mišljenja, sugestije i preporuke nadležnim tijelima na državnoj razini vlasti;
- b) utvrđuje metodologiju izrade izvješća o ravnopravnosti spolova u Bosni i Hercegovini;
- c) inicira i koordinira izradbu gender akcijskog plana Bosne i Hercegovine, u suradnji s entitetskim gender centrima, a koji usvaja Vijeće ministara Bosne i Hercegovine;
- d) prati primjenu i koordinira aktivnosti sa svim relevantnim subjektima u procesu provedbe Gender akcijskog plana Bosne i Hercegovine iz članka 24. stavak (2) ovoga Zakona;
- e) suraduje s institucionalnim mehanizmima za ravnopravnost spolova u institucijama na državnoj razini vlasti;
- f) u postupku pripreme nacrtu i prijedloga zakona, podzakonskih i drugih normativnih akata, strategija, planova i programa, a prije dostavljanja Vijeću ministara Bosne i Hercegovine, daje mišljenje o usuglašenosti navedenih akata s ovim Zakonom i međunarodnim standardima za ravnopravnost spolova;
- g) daje inicijativu i sudjeluje u pripremi zakona, podzakonskih i drugih akata, strategija, planova i programa koji se donose na razini Bosne i Hercegovine, radi utvrđivanja mjera za ostvarivanje ravnopravnosti spolova u svim područjima društvenog života;
- h) daje inicijativu za pokretanje postupka za izmjene i dopune propisa u slučaju neusuglašenosti s odredbama ovoga Zakona, domaćim i međunarodnim standardima za ravnopravnost spolova;
- i) prima i obrađuje molbe, žalbe i predstavke osoba i skupina osoba u kojima se ukazuje na povrede nekog prava iz ovoga Zakona;
- j) Agencija za ravnopravnost spolova Bosne i Hercegovine donosi Jedinствена pravila za primanje i obradu molbi, žalbi i predavki osoba i skupina osoba iz točke 9. ovoga članka;
- k) predstavlja i koordinira aktivnosti, u granicama svoje nadležnosti, na međunarodnoj i regionalnoj razini,

- l) nadzire provedbu ovoga Zakona i, u suradnji s Gender centrom Federacije Bosne i Hercegovine i Gender centrom Republike Srpske, priprema izvješća o ispunjavanju međunarodnih obveza u području ravnopravnosti spolova;
- m) surađuje s nevladinim organizacijama koje se bave zaštitom ljudskih prava i sloboda;
- n) provodi aktivnosti za promicanje ravnopravnosti spolova;
- o) obavlja ostale poslove radi provedbe ovoga Zakona.

Članak 27.

(1) Gender centar Federacije Bosne i Hercegovine i Gender centar Republike Srpske prate primjenu Zakona na entitetskoj razini i u tu svrhu posebno obavljaju sljedeće poslove:

- a) prate usuglašenost zakona i drugih akata, politika, strategija, planova i programa koji se donose na entitetskoj razini s domaćim i međunarodnim standardima za ravnopravnost spolova;
- b) daju mišljenje o usuglašenosti zakona i drugih akata, politika, strategija, planova i programa koji se donose na entitetskoj razini s odredbama ovoga Zakona i drugim domaćim i međunarodnim standardima za ravnopravnost spolova i pokreću inicijative za usuglašavanje;
- c) prate i analiziraju stanje ravnopravnosti spolova u entitetima;
- d) pripremaju i izrađuju redovita i posebna izvješća o stanju ravnopravnosti spolova u određenim područjima, pripremaju i sastavljaju informacije, mišljenja i preporuke koje dostavljaju entitetskim vladama i drugim nadležnim tijelima i organima;
- e) primaju i obrađuju molbe, žalbe i predstavke osoba i skupina osoba u kojima se ukazuje na povrede nekog prava iz ovoga Zakona u skladu s Jedinstvenim pravilima iz članka 26. stavak (1) točka i) ovoga Zakona;
- f) surađuju s institucionalnim mehanizmima iz članka 24. stavak (2) ovoga Zakona;
- g) predstavljaju i koordiniraju aktivnosti, u granicama svoje nadležnosti, na regionalnoj razini;
- h) surađuju s nevladinim organizacijama koje se bave zaštitom ljudskih prava i sloboda;
- i) pružaju stručnu i savjetodavnu podršku i pomoć svim institucijama sustava i drugim partnerima.

(2) Gender centar Federacije Bosne i Hercegovine i Gender centar Republike Srpske obavljaju i druge poslove u vezi s unapređenjem i promicanjem ravnopravnosti spolova u entitetima.

Članak 28.

Mjerodavni organi vlasti i druge državne institucije, poslodavci, te druge pravne i fizičke osobe, dužni su pružiti sve potrebne informacije i omogućiti uvid u dokumentaciju na zahtjev Agencije, Gender centra FBiH i Gender centra RS odmah, a najkasnije u roku od 15 dana.

DIO PETNAESTI - KAZNENE ODREDBE

Članak 29.

Tko čini nasilje, uznemiravanje ili seksualno uznemiravanje utemeljeno na spolu kojim se ugrožava mir, duševno zdravlje i tjelesni integritet kaznit će se kaznom zatvora u trajanju od šest mjeseci do pet godina.

Članak 30.

(1) Novčanom kaznom od 1.000 KM do 30.000 KM kaznit će se za prekršaj pravna osoba ako:

- a) ne poduzme odgovarajuće mjere i efikasne mehanizme zaštite protiv diskriminacije na temelju spola, uznemiravanja i seksualnog uznemiravanja;
 - b) ne poduzme odgovarajuće mjere radi eliminacije i sprečavanja zabranjene diskriminacije na temelju spola u radu i radnim odnosima kako je definirano članku 12. i 13. ovog Zakona;
 - c) ne osigura planove, programe i metodologije u obrazovnim institucijama koje će jamčiti eliminaciju stereotipnih programa, koji za posljedicu imaju diskriminaciju i nejednakost među spolovima;
 - d) ne razvrstava po spolu statističke podatke i informacije, koji se prikupljaju, evidentiraju i obrađuju;
 - e) ne omogući javnosti uvid u statističke podatke koje se vode shodno ovim Zakonom;
 - f) na uvredljiv, omalovažavajući ili ponižavajući način predstavlja bilo koju osobu javno, s obzirom na spol.
- (2) Za prekršaj iz stavka (1) ovoga članka kaznit će se novčanom kaznom od 100 KM do 1.000 KM i odgovorna osoba u pravnoj osobi kao i pojedinci koji samostalno obavljaju djelatnost osobnim radom sredstvima u vlasništvu građana.
- (3) Niti jedna odredba ovoga članka ne može se tumačiti kao ograničavanje ili umanjivanje prava na vođenje kaznenog ili građanskog postupka, pod uvjetima propisanim ovim Zakonom.
- (4) Do donošenja odgovarajućeg zakona o prekršajima Bosne i Hercegovine, prekršajni postupak po odredbama ovoga Zakona vodit će tijela mjerodavna za ovaj postupak u entitetima i Brčko Distriktu Bosne i Hercegovine.
- (5) Novčana kazna naplaćuje se u korist Proračuna institucija Bosne i Hercegovine.
- (6) Rješenja o prekršajima se izvršavaju sukladno važećem zakonu entiteta, odnosno Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine.

Članak 31.

Procesuiranje i donošenje odluka radi kaznenih djela i djela prekršaja utvrđenih ovim Zakonom žurne je naravi i ima prioritet u radu mjerodavnih organa.

DIO ŠESNAESTI - PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 32.

- (1) Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice predložit će osnivanje Agencije za ravnopravnost spolova u roku od tri mjeseca od dana stupanja na snagu ovoga Zakona.
- (2) Svi državni i entitetski zakoni, kao i drugi odgovarajući propisi usuglasit će se s odredbama ovoga Zakona, najkasnije u roku od 6 mjeseci.

Članak 33.

Pročišćeni tekst Zakona bit će objavljen u "Službenom glasniku BiH".

Predsjedatelj
Ustavnoправног повјеренства
Zastupničkog дома
Parlamentarne скупштине БиХ
Šefik Džaferović, v. r.

Predsjedatelj
Ustavnoправног повјеренства
Doma народа
Parlamentarne скупштине БиХ
Ivo Miro Jović, v. r.

На основу члана 15. Закона о измјенама и допунама Закона о равноправности полова у Босни и Херцеговини ("Службени гласник БиХ" број 102/09); те члана 41. став 1) тачка (и) Пословника Представничког дома ("Службени гласник БиХ", бројеви 33/06, 41/06, 81/06, 91/06, 91/07 и 87/09) и члана 26. став 1) тачка (и) Пословника Дома народа ("Службени гласник БиХ", бр. 33/06, 41/06, 91/06 и 91/07), Уставноправна комисија Представничког дома Парламентарне скупштине Босне и Херцеговине на 95. сједници одржаној дана 19. марта 2010. године, и Уставноправна комисија Дома народа Парламентарне скупштине Босне и Херцеговине на 54. сједници, одржаној дана 25. марта 2010. године, утврдиле су пречишћени текст Закона о равноправности полова у Босни и Херцеговини, ("Службени гласник БиХ" бројеви 16/03 и 102/09) у којем су назначени дани ступања на снагу наведеног закона и његове измјене и допуне.

ЗАКОН

О РАВНОПРАВНОСТИ ПОЛОВА У БОСНИ И ХЕРЦЕГОВИНИ

ПРЕЧИШЋЕНИ ТЕКСТ

ДИО ПРВИ - ОПШТЕ ОДРЕДБЕ

Члан 1.

Овим Законом уређује се, промовише и штити равноправност полова, гарантују једнаке могућности и равноправан третман свих лица без обзира на пол, у јавној и у приватној сфери друштва, те уређује заштита од дискриминације по основу пола.

Члан 2.

- (1) Лица мушког и женског пола су равноправна.
- (2) Пуна равноправност полова гарантује се у свим областима друштва, укључујући, али не ограничавајући се на области образовања, економије, запошљавања и рада, социјалне и здравствене заштите, спорта, културе, јавног живота и медија, без обзира на брачно и породично стање.
- (3) Дискриминација на основу пола и полне оријентације је забрањена.
- (4) Дискриминацијом се не сматра увођење, доношење и спровођење привремених посебних мјера с циљем отклањања постојеће неравноправности, промовисања једнакости и заштите равноправности полова.
- (5) Дискриминацијом по основу пола не сматра се норма, критеријум или пракса коју је могуће објективно оправдати постизањем законитог циља, пропорционалног предузетим нужним и оправданим мјерама.

ДИО ДРУГИ - ДИСКРИМИНАЦИЈА

Члан 3.

(1) Дискриминација по основу пола је свако стављање у неповољнији положај било којег лица или групе лица засновано на полу због којег се лицима или групи лица отежава или негира признавање, уживање или остваривање људских права или слобода.

(2) У својим облицима дискриминација може бити директна, индиректна, узнемиравање, сексуално узнемиравање, подстицање на дискриминацију и насиље по основу пола.

Члан 4.

(1) Директна дискриминација по основу пола постоји када је лице или група лица била третирана, третира се или може бити третирана неповољније у односу на друго лице или групу лица у истој или сличној ситуацији.

(2) Индиректна дискриминација по основу пола постоји када је привидно неутрална правна норма, критеријум или пракса једнака за све доводила, доводи или би могла довести у неповољнији положај лице или групу лица једног пола у поређењу са лицем или групом лица другог пола.

Члан 5.

(1) Узнемиравање је свако нежељено понашање по основу пола којим се жели повриједити достојанство лица или групе лица и створити застрашујуће, непријатељско, деградирајуће, понижавајуће или увредљиво окружење или којим се постиже такав учинак.

(2) Сексуално узнемиравање је сваки нежељени облик вербалног, невербалног или физичког понашања полне природе којим се жели повриједити достојанство лица или групе лица, или којим се постиже такав учинак, нарочито кад то понашање ствара застрашујуће, непријатељско, деградирајуће, понижавајуће или увредљиво окружење.

(3) Подстицање на дискриминацију по основу пола, ако је почињено са намјером, изједначава се са дискриминацијом у смислу члана 3. овог закона.

Члан 6.

(1) Насиље по основу пола је забрањено.

(2) Насиље по основу пола је свако дјеловање којим се наноси или може бити нанесена физичка, психичка, сексуална или економска штета или патња, као и пријетња таквим дјеловањем које спутава лице или групу лица да ужива у својим људским правима и слободама у јавној и приватној сфери живота.

(3) Насиље по основу пола укључује, али се не ограничава, на:

- a) насиље које се дешава у породици или домаћинству;
- b) насиље које се дешава у широј заједници;
- c) насиље које почине или толеришу органи власти и други овлашћени органи и појединци;
- d) насиље по основу пола у случају оружаних сукоба.

(4) Надлежне власти обавезне су да предузму одговарајуће мјере ради елиминације и спречавања насиља на основу пола у јавној и приватној сфери живота, те да обезбиједи инструменте пружања заштите, помоћи и накнаде жртвама.

(5) Надлежне власти обавезне су да предузму одговарајуће мјере, укључујући а не ограничавајући се на област образовања ради елиминације предрасуда, обичаја и свих других пракси заснованих на идеји инфериорности или супериорности било којег пола, као и на стереотипним улогама лица мушког и женског пола. Ово укључује, али није ограничено на едукацију и подизање свијести међу државним службеницима у јавности и на друге начине.

Члан 7.

Виктимизација је облик дискриминације који постоји када се лице или група лица доведе у неповољнији положај због одбијања налога за дискриминаторским поступањем, пријаве дискриминације, свједочења у поступку заштите од дискриминације по основу пола или ако је на било који други начин учествовала у поступку вођеном због дискриминације по основу пола.

Члан 8.

(1) Посебне мјере уводе се привремено ради остваривања стварне равноправности полова и не сматрају се дискриминацијом, укључујући норме, критеријуме или праксе које је могуће објективно оправдати легитимним циљем, а морају бити пропорционалне, примјерене и нужне.

(2) Надлежни државни, ентитетски, кантонални органи и органи јединица локалне самоуправе прописују посебне мјере законима и другим прописима, другим актима, политикама, стратегијама и плановима којима се уређују поједине области друштвеног живота.

ДИО ТРЕЋИ - ДЕФИНИЦИЈЕ

Члан 9.

У смислу овог закона сматра се:

а) **пол** значи биолошке и психолошке карактеристике по којима се разликују лица мушког и женског пола, а означава и гендер/род као социолошки и културолошки условљену разлику између лица мушког и женског пола и односи се на све улоге и особине које нису условљене или одређене искључиво природним или биолошким факторима, него су прије производ норми, праксе, обичаја и традиције и кроз вријеме су промјенљиви;

б) **равноправност полова** значи да су лица мушког и женског пола једнако присутна у свим областима јавног и приватног живота, да имају једнак статус, једнаке могућности за остваривање свих права, као и једнаку корист од остварених резултата;

в) **равноправан третман** свих лица мушког и женског пола подразумијева обезбјеђивање одсуства дискриминације по основу пола;

д) **једнаке могућности свих лица без обзира на пол** подразумијевају одсуство препрека за економско, политичко и друштвено учешће по основу пола;

е) **дискриминација у језику** постоји када се користи искључиво један граматички род као генерички појам;

ф) **институционални механизми за равноправност полова** подразумијевају тијела и лица која успостављају надлежни законодавни, извршни и органи управе на свим нивоима власти у Босни и Херцеговини ради спровођења Закона о равноправности полова у БиХ, координирања и реализације програмских циљева из Гендер акционог плана Босне и Херцеговине и обезбјеђивање спровођења међународних стандарда у области равноправности полова;

г) **Гендер акциони план Босне и Херцеговине** је стратегија којом се дефинишу програмски циљеви за остваривање равноправности полова у свим областима друштвеног живота и рада, у јавној и приватној сфери.

ДИО ЧЕТВРТИ - ОБРАЗОВАЊЕ

Члан 10.

(1) Сви имају једнака права на образовање, без обзира на пол.

(2) Образовна институција не смије вршити дискриминацију засновану на полу у вези са:

а) условима пријема;

б) одбијањем пријема;

в) начином пружања услуга и бенефиција;

д) искључењем из процеса образовања;

е) вредновањем достигнутих резултата у току образовања;

ф) једнаким условима у стварању каријере и професионалном усмјеравању, стручном усавршавању и стицању диплома;

г) у другим могућим случајевима.

Члан 11.

- (1) Надлежне власти, образовне институције и друга правна лица обезбиједиће да планови и програми и методологије осигурају успоставу образовног система, који ће гарантовати елиминацију наставних програма који садрже стереотипну друштвену улогу мушкарца и жене, а који за посљедицу имају дискриминацију и неједнакост полова.
- (2) Садржаји, који промовишу једнакост полова, саставни су дио наставног програма за све нивое образовања.
- (3) Надлежне власти, образовне институције и друга правна лица обезбиједиће ефикасне механизме заштите против дискриминације и сексуалног узнемиравања и неће предузимати никакве дисциплинске или друге казнене мјере према лицу, због чињенице да се он/она жалио/ла на дискриминацију, узнемиравање, или сексуално узнемиравање, или је свједочио/ла о дискриминацији, узнемиравању, или сексуалном узнемиравању.

ДИО ПЕТИ - ЗАПОШЉАВАЊЕ, РАД И ПРИСТУП СВИМ ОБЛИЦИМА РЕСУРСА

Члан 12.

- (1) Сви су равноправни у процесу запошљавања по основу пола.
- (2) У супротности је са овим законом свака дискриминација заснована на полу у процесу понуде запошљавања, отвореног огласа, поступку попуне слободних радних мјеста, радног односа и отказа радног односа, осим у случајевима предвиђеним чланом 8. овог закона.

Члан 13.

- (1) Забрањена дискриминација по основу пола у раду и радним односима је:
 - a) непримјењивање једнаке плате и других бенефиција за исти рад, односно за рад једнаке вриједности;
 - b) онемогућавање напредовања у послу под једнаким условима;
 - c) онемогућавање једнаких услова за образовање, оспособљавање и стручно усавршавање;
 - d) неравномјерна прилагођеност радних и помоћних просторија и опреме послодавца биолошко-физиолошким потребама запослених оба пола;
 - e) различит третман због трудноће, порођаја или кориштења права на породичско одсуство, што укључује и онемогућавање повратка на исти, или једнако плаћен посао у истом нивоу, након истека породичског одсуства, као и различит третман мушкараца и жена у вези са доношењем одлуке о кориштењу одсуства након рођења дјетета;
 - f) било који неповољни третман родитеља или старатеља у усклађивању обавеза из породичног и професионалног живота;
 - g) организовање посла, подјеле задатака или на други начин одређивања услова рада, отказивање радног односа, тако да се на основу пола или брачног статуса запосленику додјељује неповољнији статус у односу на друге запослене;
 - h) свака друга радња, или дјело које представља неки од облика директне или индиректне дискриминације утврђене чланом 4. овог Закона.
- (2) Послодавац је дужан предузети ефикасне мјере у циљу спречавања узнемиравања, сексуалног узнемиравања и дискриминације по основу пола у раду и радним односима утврђеним ставом (1) овог члана, те не смије предузимати никакве мјере према запосленом/ој због чињенице да се он/она жалио/ла на узнемиравање, сексуално узнемиравање и дискриминацију по основу пола.

Члан 14.

- (1) Општи и посебни колективни уговори треба да буду усклађени са одредбама овог закона и обезбиједи једнаке могућности без обзира на пол.

(2) Синдикати и удружења послодаваца имаће посебну улогу у обезбјеђењу једнаке заштите права на рад и услова при запошљавању и обезбиједити да не постоји дискриминација на основу пола међу члановима, било да је директна или индиректна.

Члан 15.

(1) Сви имају једнака права приступа економском пословању, без обзира на пол, што подразумијева једнак третман у приступу свим економским ресурсима, приватизацији, приступу и кориштењу кредита и других облика финансијске помоћи, дозвола и регистрација за пословање, као и услова за њихово добијање.

(2) Једнак третман и једнаке могућности, те елиминација дискриминације обезбиједиће се и за жене на селу, како би се омогућио њихов економски опстанак и опстанак њихове породице.

ДИО ШЕСТИ - СОЦИЈАЛНА ЗАШТИТА

Члан 16.

(1) Сви имају једнака права на социјалну заштиту без обзира на пол.

(2) Забрањена је дискриминација на основу пола у кориштењу свих облика социјалних права утврђених важећим законима, а посебно у случајевима:

- a) подношења захтјева за остваривање било којег права из области социјалне заштите;
- b) поступка утврђивања и начина кориштења социјалних права и утврђених бенефиција;
- c) престанка уживања утврђених права.

Члан 17.

Надлежне власти обезбиједиће да закони и други акти, те механизми, који се односе на приступ и кориштење социјалне заштите, нису дискриминирајући по основу пола, било директно или индиректно.

ДИО СЕДМИ - ЗДРАВСТВЕНА ЗАШТИТА

Члан 18.

(1) Сви имају једнако право на здравствену заштиту, доступност здравственим услугама, укључујући и оне које се односе на планирање породице, без обзира на пол.

(2) Здравствене институције предузеће све мјере у циљу спречавања дискриминације по основу пола у кориштењу свих облика здравствене заштите.

(3) Надлежни органи власти предузеће посебне мјере у циљу заштите и унапређења репродуктивног здравља жена.

ДИО ОСМИ - СПОРТ И КУЛТУРА

Члан 19.

(1) Сви имају једнака права и могућности учешћа и приступа спортском и културном животу без обзира на пол.

(2) Надлежни органи власти, институције и правна лица дужни су предузети све мјере у циљу спречавања дискриминације по основу пола, а ради обезбјеђења једнаких могућности за:

- a) приступ грани спорта или културном правцу;
- b) развој и пружање подршке појединим гранама спорта или културног правца;
- c) додјеливање награда заједнице за изузетна спортска и културна достигнућа унутар исте гране спорта или културног правца.

ДИО ДЕВЕТИ - ЈАВНИ ЖИВОТ

Члан 20.

- (1) Државна тијела на свим нивоима организације власти и тијела локалне самоуправе, укључујући законодавну, извршну и судску власт, политичке партије, правна лица с јавним овлашћењима, правна лица која су у власништву или под контролом државе, ентитета, кантона, града или општине или над чијим радом јавни орган врши контролу, обезбиједиће и промовисати равноправну заступљеност полова у управљању, процесу одлучивања и представљању. Ова обавеза постоји и за све овлашћене предлагаче приликом избора представника и делегација у међународним организацијама и тијелима.
- (2) Равноправна заступљеност полова постоји у случају када је један од полова заступљен најмање 40% у тијелима из става (1) овог члана.
- (3) Дискриминацијом по основу пола сматра се ситуација када не постоји равноправна заступљеност из става (2) овог члана.
- (4) Тијела из става (1) овог члана у циљу остваривања равноправне заступљености полова и отклањања дискриминације дужна су доносити посебне мјере прописане чланом 8. овог закона.

ДИО ДЕСЕТИ - МЕДИЈИ

Члан 21.

- (1) Сви имају право приступа медијима без обзира на пол.
- (2) Забрањено је јавно приказивање и представљање било којег лица на увредљив, омаловажавајући или понижавајући начин, с обзиром на пол.
- (3) Медији су дужни кроз програмске концепте развијати свијест о равноправности полова.

ДИО ЈЕДАНАЕСТИ- СТАТИСТИЧКЕ ЕВИДЕНЦИЈЕ

Члан 22.

- (1) Сви статистички подаци и информације, који се прикупљају, евидентирају и обрађују у државним органима на свим нивоима, јавним службама и установама, државним и приватним предузећима и осталим субјектима, морају бити приказани по полу.
- (2) Статистички подаци и информације који се прикупљају, евидентирају и обрађују, у складу са ставом (1) овог члана, морају бити саставни дио статистичке евиденције и доступни јавности.

ДИО ДВАНАЕСТИ - СУДСКА ЗАШТИТА

Члан 23.

- (1) Свако ко сматра да је жртва дискриминације или да му је дискриминацијом повријеђено неко право може тражити заштиту тог права у поступку у којем се одлучује о том праву као главном питању, а може тражити и заштиту у посебном поступку за заштиту од дискриминације у складу са Законом о забрани дискриминације ("Службени гласник БиХ", број 59/09).
- (2) Жртва дискриминације по одредбама овог закона има право на накнаду штете према прописима којима се уређују облигациони односи.
- (3) Све одлуке надлежних судских органа поводом повреде неке од одредби овог закона, биће достављене Агенцији за равноправност полова Босне и Херцеговине од стране судова на нивоу Босне и Херцеговине и Гендер Центру Федерације Босне и Херцеговине и Гендер центру Републике Српске од стране судова у ентитетима Босне и Херцеговине

ДИО ТРИНАЕСТИ - ОБАВЕЗЕ НАДЛЕЖНИХ ОРГАНА ВЛАСТИ

Члан 24.

- (1) Органи власти на државном и ентитетском нивоу, кантонални органи и органи јединица локалне самоуправе, правна лица с јавним овлашћењима, правна лица у већинском власништву државе, у оквиру својих

надлежности, дужни су предузети све одговарајуће и потребне мјере ради спровођења одредаба прописаних овим законом и Гендер акционим планом Босне и Херцеговине, укључујући али не ограничавајући се на:

- a) доношење програма мјера ради постизања равноправности полова у свим областима и на свим нивоима власти;
- b) доношење нових или измјену и допуну постојећих закона и других прописа ради усклађивања са одредбама овог закона и међународним стандардима за равноправност полова;
- c) спровођење активности и мјера Гендер акционог плана Босне и Херцеговине кроз редовне програме рада уз обезбјеђење буџетских средстава;
- d) обезбјеђење прикупљања, вођења, анализе и приказивања статистичких података разврстаних по полу.
- e) Саставни дио програма мјера ради постизања равноправности полова у свим областима укључује али се не ограничава на:
- f) анализу стања полова у одређеној области;
- g) спровођење донесених државних политика кроз акционе планове за равноправност полова;
- h) мјере за отклањање уочене неравноправности полова у одређеној области.

(2) Надлежни законодавни, извршни и органи управе на свим нивоима власти у Босни и Херцеговини обавезни су основати одговарајуће институционалне механизме за равноправност полова који ће спроводити Закон о равноправности полова у Босни и Херцеговини, координирати реализацију програмских циљева из Гендер акционог плана Босне и Херцеговине и обезбиједити спровођење међународних стандарда у области равноправности полова.

(3) Надлежни државни, ентитетски и кантонални органи власти, као и органи јединица локалне самоуправе дужни су све прописе и друге акте из своје надлежности прије упућивања у законску процедуру доставити на мишљење институционалним механизмима за равноправност полова из става (2) овог члана ради усаглашавања са одредбама Закона о равноправности полова у Босни и Херцеговини.

ДИО ЧЕТРНАЕСТИ - ПРАЋЕЊЕ И НАДЗОР НАД СПРОВОЂЕЊЕМ ОВОГ ЗАКОНА

Члан 25.

- (1) Надзор над спровођењем овог закона обавља Министарство за људска права и избјеглице (у даљњем тексту: Министарство).
- (2) Ради праћења примјене овог закона, у оквиру Министарства за људска права и избјеглице, формира се Агенција за равноправност полова Босне и Херцеговине (у даљњем тексту: Агенција).
- (3) Агенција се организује и ради у складу са посебном одлуком коју на приједлог Министарства из става (1) овог члана доноси Савјет министара Босне и Херцеговине.

Члан 26.

Агенција за равноправност полова Босне и Херцеговине у оквиру својих надлежности обавља следеће послове:

- a) прати и анализира стање равноправности полова у Босни и Херцеговини на основу извјештаја које сачињава Агенција и извјештаја ентитетских гендер центара и о томе годишње извјештава Савјет министара Босне и Херцеговине. На основу резултата анализа и праћења, сачињава посебне извјештаје, мишљења, сугестије и препоруке ради упућивања надлежним тијелима на државном нивоу;
- b) утврђује методологију израде извјештаја о равноправности полова у Босни и Херцеговини;
- c) иницира и координира израду гендер акционог плана Босне и Херцеговине, у сарадњи са ентитетским гендер центрима, а који усваја Савјет министара Босне и Херцеговине;
- d) прати примјену и врши координацију активности са свим релевантним субјектима у процесу спровођења Гендер акционог плана Босне и Херцеговине из члана 24. став (2) овог Закона;

- e) сарађује са институционалним механизмима за равноправност полова у институцијама на државном нивоу;
- f) у поступку припреме нацрта и предлога закона, подзаконских и других нормативних аката, стратегија, планова и програма, а прије достављања Савјету министара Босне и Херцеговине, даје мишљење о усаглашености наведених аката са овим законом и међународним стандардима о равноправности полова;
- g) даје иницијативу и учествује у припреми закона, подзаконских и других аката, стратегија, планова и програма, који се доносе на нивоу Босне и Херцеговине, с циљем утврђивања мјера за постизање равноправности полова у свим областима друштвеног живота;
- h) даје иницијативу за покретање поступка за измјене и допуне прописа у случају неусаглашености са одредбама овог закона, домаћим и међународним стандардима о равноправности полова;
- i) прима и обрађује молбе, жалбе и представке лица и група лица у којима се указује на повреде неког права из овог закона;
- j) Агенција за равноправност полова Босне и Херцеговине доноси Јединствена правила за примање и обрађивање молби, жалби и представки лица и група лица из тачке 9. овог члана;
- k) представља и координира активности, у оквиру своје надлежности, на међународном и регионалном нивоу;
- l) надзире спровођење овог закона и у сарадњи са Гендер центром Федерације Босне и Херцеговине и Гендер центром Републике Српске припрема извјештаје о испуњавању међународних обавеза у области равноправности полова;
- m) сарађује са невладиним организацијама које се баве заштитом људских права и слобода;
- n) спроводи активности на промоцији равноправности полова;
- o) обавља остале послове с циљем спровођења овог закона.

Члан 27.

- (1) Гендер центар Федерације Босне и Херцеговине и Гендер центар Републике Српске прате примјену Закона на нивоу ентитета и у ту сврху нарочито обављају следеће послове:
- a) прате усаглашеност закона и других аката, политика, стратегија, планова и програма који се доносе на нивоу ентитета, са домаћим и међународним стандардима за равноправност полова;
 - b) дају мишљење о усаглашености закона и других аката, политика, стратегија, планова и програма које се доносе на нивоу ентитета са одредбама овог закона и другим домаћим и међународним стандардима за равноправност полова и покрећу иницијативе за усаглашавање;
 - c) прате и анализирају стање равноправности полова у ентитетима;
 - d) припремају и сачињавају редовне и посебне извјештаје о стању равноправности полова у одређеним областима, припремају и сачињавају информације, мишљења и препоруке које достављају владама ентитета и другим надлежним органима и тијелима;
 - e) примају и обрађују молбе, жалбе и представке лица и група лица у којима се указује на повреде неког права из овог закона у складу са Јединственим правилима из члана 26. став (1) тачка и. овог Закона;
 - f) сарађују са институционалним механизмима из члана 24. став (2) овог Закона;
 - g) представљају и координирају активности, у оквиру своје надлежности, на регионалном нивоу;
 - h) сарађују са невладиним организацијама које се баве заштитом људских права и слобода;
 - i) пружају стручну и савјетодавну подршку и помоћ свим институцијама система и другим партнерима.
- (2) Гендер центар Федерације Босне и Херцеговине и Гендер центар Републике Српске обављају и друге послове у вези са унапређењем и промоцијом равноправности полова у ентитетима.

Члан 28.

Надлежни органи власти и друге државне институције, послодавци, те друга правна и физичка лица, дужни су да пруже све потребне информације и омогуће увид у документацију на захтјев Агенције, Гендер центра ФБиХ и Гендер центра РС одмах, а најкасније у року од 15 дана.

ДИО ПЕТНАЕСТИ - КАЗНЕНЕ ОДРЕДБЕ

Члан 29.

Ко по основу пола врши насиље, узнемиравање или сексуално узнемиравање којим се угрожава мир, душевно здравље и физички интегритет казниће се казном затвора у трајању од шест мјесеци до пет година.

Члан 30.

(Новчана казна за прекршај)

- (1) Новчаном казном од 1.000 КМ до 30.000 КМ казниће се за прекршај правно лице ако:
- а) не предузме одговарајуће мјере и ефикасне механизме заштите против дискриминације по основу пола, узнемиравања и сексуалног узнемиравања;
 - б) не предузме одговарајуће мјере ради елиминисања и спречавања забрањене дискриминације по основу пола у раду и радним односима како је дефинисано чл. 12. и 13. овог Закона;
 - в) не обезбједи планове, програме и методологије у образовним институцијама, које ће гарантовати елиминацију стереотипних програма, који за посљедицу имају дискриминацију и неједнакост међу половима;
 - г) не разврстава по полу статистичке податке и информације који се прикупљају, евидентирају и обрађују;
 - д) не омогући јавности увид у статистичке податке који се воде сходно овом закону;
 - е) на увредљив, омаловажавајући или понижавајући начин представља било које лице јавно, с обзиром на пол.
- (2) За прекршај из става (1) овог члана казниће се новчаном казном од 100 КМ до 1.000 КМ и одговорно лице у правном лицу, као и појединци који самостално обављају дјелатност личним радом средствима у својини грађана.
- (3) Ниједна одредба овог члана не може се тумачити као ограничавање или умањивање права на вођење кривичног или грађанског поступка, под условима прописаним овим законом.
- (4) До доношења одговарајућег закона о прекршајима Босне и Херцеговине, прекршајни поступак по одредбама овог закона водиће органи надлежни за овај поступак у ентитетима и Брчко Дистрикту Босне и Херцеговине.
- (5) Новчана казна наплаћује се у корист Буџета институција Босне и Херцеговине.
- (6) Рјешења о прекршајима извршавају се у складу са важећим законом ентитета, односно Брчко Дистрикта Босне и Херцеговине.

Члан 31.

Процесуирање и доношење одлука због кривичног дјела и дјела прекршаја утврђених овим законом хитне је природе и има приоритет у раду надлежних органа.

ДИО ШЕСНАЕСТИ - ПРЕЛАЗНЕ И ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

Члан 32.

- (1) Министарство за људска права и избјеглице предложиће формирање Агенције за равноправност полова у року од три мјесеца од дана ступања на снагу овог Закона.
- (2) Сви државни и ентитетски закони, као и други одговарајући прописи ускладит ће се с одредбама овог Закона, најкасније у року од 6 мјесеци.

Члан 33.

Пречишћени текст Закона биће објављен у "Службеном гласнику БиХ".

Број 01/1,02/1-02-3-23/10
25. марта 2010. године

Председавајући
Уставноправне комисије
Представничког дома
Парламентарне скупштине БиХ
Шефик Џаферовић, с. р.

Председавајући
Уставноправне комисије
Дома народа
Парламентарне скупштине БиХ
Иво Миро Јовић, с. р.

173

На основу члана IV. 4. а) Устава Босне и Херцеговине, Парламентарна скупштина Босне и Херцеговине, на 73. сједници Представничког дома, одржаној 10., 16. и 23. марта 2010. године, и на 44. сједници Дома народа, одржаној 9. априла 2010. године, усвојила је

ZAKON

O IZMJENAMA ZAKONA O KLASIFIKACIJI DJELATNOSTI U BOSNI I HERCEGOVINI

Члан 1.

У Закону о класификацији дјелатности у Босни и Херцеговини ("Службени гласник БиХ", бр. 76/06 и 100/08) у члану 7. ст. (1) и (4) мијењају се и гласе:

"(1) Ентитети и Брчко Дистрикт Босне и Херцеговине (у даљњем тексту: Брчко Дистрикт) могу предлагати разраду класификације дјелатности на додатне нивое који нису одређени Одлуком о КДБиХ из члана 6. овог закона.

(4) Агенција, ентитетски заводи и Брчко Дистрикт дужни су усaglасити приједлоге разраде на додатне нивое из става (1) овог члана."

Члан 2.

Члан 9. мијења се и гласи:

"Члан 9.
(Хијерархијске категорије КДБиХ)

(1) Хијерархијске категорије групиранија КДБиХ привредних и других субјеката одређује Агенција у сарадњи с ентитетским заводима за статистику Одлуком о КДБиХ из члана 6. овог закона.

(2) Hijerarhijske kategorije grupiranja KDBiH iz stava (1) ovog člana moraju biti usklađene sa uslovima iz člana 5. ovog zakona."

Član 3.

U članu 12. stav (1) mijenja se i glasi:

"(1) Subjekti iz člana 10. ovog zakona i njihovi dijelovi razvrstavaju se u hijerarhijske kategorije KDBiH u skladu s Odlukom o KDBiH iz člana 6. ovog zakona, prema djelatnosti koju obavljaju."

Stavovi (3) i (4) brišu se.

Član 4.

(1) Entitetski zakoni i zakon Brčko Distrikta, kojima se uređuje klasifikacija djelatnosti, uskladit će se s ovim zakonom u roku od 90 dana od dana njegovog stupanja na snagu.

(2) Entiteti i Brčko Distrikt donijet će podzakonske akte o razvrstavanju subjekata iz člana 10. ovog zakona, u skladu s ovim zakonom i Odlukom o KDBiH iz člana 6. ovog zakona, u roku od 120 dana od dana početka primjene ovog zakona.

Član 5.

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku BiH".

PSBiH, broj 501/10
9. aprila 2010. godine
Sarajevo

Predsjedavajući
Predstavničkog doma
Parlamentarne skupštine BiH
Dr. Milorad Živković, s. r.

Predsjedavajući
Doma naroda
Parlamentarne skupštine BiH
Sulejman Tihić, s. r.

Temeljem članka IV. 4. a) Ustava Bosne i Hercegovine, Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine na 73. sjednici Zastupničkog doma, održanoj 10., 16. i 23. ožujka 2010. godine, i na 44. sjednici Doma naroda, održanoj 9. travnja 2010. godine, usvojila je

ZAKON

O IZMJENAMA ZAKONA O KLASIFIKACIJI DJELATNOSTI U BOSNI I HERCEGOVINI

Članak 1.

U Zakonu o klasifikaciji djelatnosti u Bosni i Hercegovini ("Službeni glasnik BiH", br. 76/06 i 100/08) u članku 7. st. (1) i (4) mijenjaju se i glase:

"(1) Entiteti i Brčko Distrikt Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Brčko Distrikt) mogu predlagati razradu klasifikacije djelatnosti na dodatne razine koje nisu određene Odlukom o KDBiH iz članka 6. ovoga Zakona.

(4) Agencija, entitetski zavodi i Brčko Distrikt dužni su usuglasiti prijedloge razrade na dodatne razine iz stavka (1) ovoga članka."

Članak 2.

Članak 9. mijenja se i glasi:

"Članak 9. (Hijerarhijske kategorije KDBiH)

(1) Hijerarhijske kategorije grupiranja KDBiH gospodarskih i drugih subjekata određuje Agencija u suradnji s entitetskim zavodima za statistiku Odlukom o KDBiH iz članka 6. ovoga Zakona."

(2) Hijerarhijske kategorije grupiranja KDBiH iz stavka (1) ovoga članka moraju biti usklađene s uvjetima iz članka 5. ovoga Zakona."

Članak 3.

U članku 12. stavak (1) mijenja se i glasi:

"(1) Subjekti iz članka 10. ovoga Zakona i njihovi dijelovi razvrstavaju se u hijerarhijske kategorije KDBiH sukladno Odluci o KDBiH iz članka 6. ovoga Zakona, prema djelatnosti koju obavljaju."

Stavci (3) i (4) se brišu.

Članak 4.

(1) Entitetski zakoni i zakon Brčko Distrikta kojima se uređuje klasifikacija djelatnosti uskladit će se s ovim Zakonom u roku od 90 dana nakon njegovog stupanja na snagu.

(2) Entiteti i Brčko Distrikt donijet će podzakonske akte o razvrstavanju subjekata iz članka 10. ovoga Zakona, sukladno ovome Zakonu i Odluci o KDBiH iz članka 6. ovoga Zakona, u roku od 120 dana od dana početka primjene ovoga Zakona.

Članak 5.

Ovaj Zakon stupa na snagu osmoga dana od dana objave u "Službenom glasniku BiH".

PSBiH, broj 501/10
9. travnja 2010. godine
Sarajevo

Predsjedatelj
Zastupničkog doma

Parlamentarne skupštine BiH
Dr. Milorad Živković, v. r.

Predsjedatelj
Doma naroda
Parlamentarne skupštine BiH
Sulejman Tihić, v. r.

На основу члана IV 4. а) Устава Босне и Херцеговине, Парламентарна скупштина Босне и Херцеговине, на 73. сједници Представничког дома, одржаној 10, 16. и 23. марта 2010. године, и на 44. сједници Дома народа, одржаној 9. априла 2010. године, усвојила је

ЗАКОН

О ИЗМЈЕНАМА ЗАКОНА О КЛАСИФИКАЦИЈИ ДЈЕЛАТНОСТИ У БОСНИ И ХЕРЦЕГОВИНИ

Члан 1.

У Закону о класификацији дјелатности у Босни и Херцеговини ("Службени гласник БиХ", бр. 76/06 и 100/08) у члану 7. ст. (1) и (4) мијењају се и гласе:

"(1) Ентитети и Брчко Дистрикт Босне и Херцеговине (у даљњем тексту: Брчко Дистрикт) могу предложити разраду класификације дјелатности на додатне нивое који нису одређени Одлуком о КДБиХ из члана 6. овог закона.

(4) Агенција, ентитетски заводи и Брчко Дистрикт дужни су усагласити предлоге разраде на додатне нивое из става (1) овог члана."

Члан 2.

Члан 9. мијења се и гласи:

"Члан 9.
(Хијерархијске категорије КДБиХ)

(1) Хијерархијске категорије груписања КДБиХ привредних и других субјеката одређује Агенција у сарадњи са ентитетским заводима за статистику Одлуком о КДБиХ из члана 6. овог закона.

(2) Хијерархијске категорије груписања КДБиХ из става (1) овог члана морају бити усклађене са условима из члана 5. овог закона."

Члан 3.

У члану 12. став (1) мијења се и гласи:

"(1) Субјекти из члана 10. овог закона и њихови дијелови разврставају се у хијерархијске категорије КДБиХ у складу са Одлуком о КДБиХ из члана 6. овог закона, према дјелатности коју обављају."

Ставови (3) и (4) бришу се.

Члан 4.

(1) Ентитетски закони и закон Брчко Дистрикта, којима се уређује класификација дјелатности ускладиће се с овим законом у року од 90 дана након његовог ступања на снагу.

(2) Ентитети и Брчко Дистрикт донијеће подзаконске акте о разврставању субјеката из члана 10. овог закона, у складу са овим законом и Одлуком о КДБиХ из члана 6. овог закона, у року од 120 дана од дана почетка примјене овог закона.

Члан 5.

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном гласнику БиХ".

ПСБиХ, број 501/10
9. априла 2010. године
Сарајево

Председавајући
Представничког дома
Парламентарне скупштине БиХ
Др **Милорад Живковић**, с. р.

Председавајући
Дома народа
Парламентарне скупштине БиХ
Сулејман Тихић, с. р.

174

На основу члана IV. 4. а) Устава Босне и Херцеговине, Парламентарна скупштина Босне и Херцеговине, на 71. сједници Представничког дома, одржаној 3. и 10. фебруара 2010. године, и на 44. сједници Дома народа, одржаној 9. априла 2010. године, усвојила је

ZAKON

O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O JAVNOM RADIOTELEVIZIJSKOM SISTEMU BOSNE I HERCEGOVINE

Члан 1.

У Закону о Јавном радиотелевизијском систему Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 78/05 и 35/09) у члану 7. иза става (4) додаје се нови став (5) који гласи:

"(5) При избору и именовању генералног директора Корпорације и одобравању именовања лица која су директно одговорна генералном директору Корпорације промовираће се равноправна заступљеност оба пола у складу са законом, те ће постотак уčešћа сполва у Пословодном одбору Корпорације у правилу одражавати равноправну заступљеност сполва. Дискриминација на основу пола је забрањена."

Члан 2.

У члану 15. иза става (2) додаје се нови став (3) који гласи:

"(3) Ако у поступку запошљавања у Корпорацији два или више кандидата подједнако испуњавају тражене услове, генерални директор даће предност кандидату мање заступљеног пола. На пословима истог степена сложености сполови треба да буду равноправно заступљени."

Član 3.

U članu 27. stav (1) iza tačke h) dodaje se nova tačka i) koja glasi:

"i) prilagoditi programske sadržaje i uređivačku politiku potrebama ravnopravnog prisustva i ravnopravne zastupljenosti interesa oba spola u medijima."

Član 4.

U članu 28. stav (1) iza tačke f) dodaje se nova tačka g) koja glasi:

"g) emitirati programske sadržaje ili objavljivati priloge kojima se spolovi predstavljaju na stereotipan i uvredljiv ili na ponižavajući način."

Član 5.

Iza člana 44. dodaje se novi član 44a. koji glasi:

"Član 44a.
(Upotreba jezika)

- (1) Izrazi napisani samo u muškom rodu odnose se podjednako na muški i ženski rod.
- (2) U označavanju funkcija, zvanja i titula upotrebljavat će se gender senzitivni jezik."

Član 6.

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku BiH", a objavljuje se i u službenim glasilima entiteta i Brčko Distrikta BiH.

PSBiH broj 502/10
9. aprila 2010. godine
Sarajevo

Predsjedavajući
Predstavničkog doma
Parlamentarne skupštine BiH
Dr. **Milorad Živković**, s. r.

Predsjedavajući
Doma naroda
Parlamentarne skupštine BiH
Sulejman Tihić, s. r.

Na temelju članka IV.4.a) Ustava Bosne i Hercegovine, Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine, na 71. sjednici Zastupničkog doma, održanoj 3. i 10. veljače 2010. godine, i na 44. sjednici Doma naroda, održanoj 9. travnja 2010. godine, usvojila je

ZAKON

O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O JAVNOM RADIOTELEVIZIJSKOM SUSTAVU BOSNE I HERCEGOVINE

Članak 1.

U Zakonu o Javnom radiotelevizijskom sustavu Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 78/05 i 35/09) u članku 7. iza stavka (4) dodaje se novi stavak (5) koji glasi:

"(5) Pri odabiru i imenovanju generalnog ravnatelja Korporacije i odobravanju imenovanja osoba koje su izravno odgovorne generalnom ravnatelju Korporacije promicat će se ravnopravna zastupljenost obaju spolova sukladno zakonu, te će postotak sudjelovanja spolova u Poslovodnom odboru Korporacije u pravilu odražavati ravnopravnu zastupljenost spolova. Diskriminacija na temelju spola je zabranjena."

Članak 2.

U članku 15. iza stavka (2) dodaje se novi stavak (3) koji glasi:

"(3) Ako u postupku upošljavanja u Korporaciji dva ili više kandidata podjednako ispunjavaju tražene uvjete, generalni ravnatelj dat će prednost kandidatu manje zastupljenog spola. Na poslovima istog stupnja složenosti spolovi trebaju biti ravnopravno zastupljeni."

Članak 3.

U članku 27. stavku (1) iza točke h) dodaje se nova točka i) koja glasi:

"i) prilagoditi programske sadržaje i uređivačku politiku potrebama ravnopravne prisutnosti i ravnopravne zastupljenosti interesa obaju spolova u medijima."

Članak 4.

U članku 28. stavku (1) iza točke f) dodaje se nova točka g) koja glasi:

"g) emitirati programske sadržaje ili objavljivati priloge kojima se spolovi predstavljaju na stereotipan i uvrjedljiv ili na ponižavajući način."

Članak 5.

Iza članka 44. dodaje se novi članak 44.a. koji glasi:

"Članak 44.a.
(Uporaba jezika)

(1) Izrazi napisani samo u muškom rodu podjednako se odnose na muški i ženski rod.

(2) U označavanju funkcija, zvanja i naslova rabi se *gender* senzitivni jezik."

Članak 6.

Ovaj Zakon stupa na snagu osmoga dana od dana objave u "Službenom glasniku BiH", a objavljuje se i službenim glasilima entiteta i Brčko Distrikta BiH.

PSBiH broj 502/10
9. travnja 2010. godine
Sarajevo

Predsjedatelj
Zastupničkog doma
Parlamentarne skupštine BiH
Dr. **Milorad Živković**, v. r.

Predsjedatelj
Doma naroda
Parlamentarne skupštine BiH
Sulejman Tihić, v. r.

На основу члана IV. 4. а) Устава Босне и Херцеговине, Парламентарна скупштина Босне Херцеговине, на 71. сједници Представничког дома, одржаној 3. и 10. фебруара 2010. године, и на 44. сједници Дома народа, одржаној 9. априла 2010. године, усвојила је

ЗАКОН

О ИЗМЈЕНАМА И ДОПУНАМА ЗАКОНА О ЈАВНОМ РАДИО-ТЕЛЕВИЗИЈСКОМ СИСТЕМУ БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

Члан 1.

У Закону о Јавном радио-телевизијском систему Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 78/05 и 35/09) у члану 7. иза става (4) додаје се нови став (5) који гласи:

"(5) При избору и именовану генералног директора Корпорације и одобравању именована лица која су директно одговорна генералном директору Корпорације промовисаће се равноправна заступљеност оба пола у складу са законом, те ће постотака учешћа полова у Пословодном одбору Корпорације у правилу одражавати равноправну заступљеност полова. Дискриминација на основу пола је забрањена."

Члан 2.

У члану 15. иза става (2) додаје се нови став (3) који гласи:

"(3) Ако у поступку запошљавања у Корпорацији два или више кандидата подједнако испуњавају тражене услове, генерални директор ће дати предност кандидату мање заступљеног пола. На пословима истог степена сложености полови треба да буду равноправно заступљени."

Члан 3.

У члану 27. став (1) иза тачке х) додаје се нова тачка и) која гласи:

"и) прилагодити програмске садржаје и уређивачку политику потребама равноправног присуства и равноправне заступљености интереса оба пола у медијима."

Члан 4.

У члану 28. став (1) иза тачке ф) додаје се нова тачка г) која гласи:

"г) емитовати програмске садржаје или објављивати прилоге којима се полови представљају на стереотипан и увредљив или на понижавајући начин."

Члан 5.

Иза члана 44. додаје се нови члан 44а. који гласи:

"Члан 44а.
(Употреба језика)

- (1) Изрази написани само у мушком роду односе се подједнако на мушки и женски род.
- (2) У означавању функција, звања и титула употребљаваће се цендер (*џендер*) сензитиван језик."

Члан 6.

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном гласнику БиХ", а објављује се и у службеним гласилима ентитета и Брчко Дистрикта БиХ.

ПСБиХ, број 502/10
9. априла 2010. године
Сарајево

Председавајући
Представничког дома
Парламентарне скупштине БиХ
Др **Милорад Живковић**, с. р.

Председавајући
Дома народа
Парламентарне скупштине БиХ
Сулејман Тихић, с. р.

175

На основу члана IV. 4.a) Устава Босне и Херцеговине, Парламентарна скупштина Босне и Херцеговине, на 71. сједници Представничког дома, одржаној 3. и 10. фебруара 2010. године, и на 44. сједници Дома народа, одржаној 9. априла 2010. године, усвојила је

ZAKON

O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O JAVNOM RADIOTELEVIZIJSKOM SERVISU BOSNE I HERCEGOVINE

Члан 1.

У Закону о Јавном радиотелевизијском сервису Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", број 92/05), у члану 8. став (1) иза ријечи "осталих" додају се ријечи: "те уставне одредбе о равноправности сполова".

Iza stava (2) dodaje se novi stav (3) koji glasi:

"(3) Prilikom uređivanja programa, posebno u pogledu odabira programskih sadržaja i učesnika u emisijama, ravnopravno će se uzimati u obzir interesi oba spola i osigurat će se ravnopravna prisutnost oba spola u medijima."

Član 2.

U članu 16. iza stava (1) dodaju se novi stavovi (2) i (3) koji glase:

"(2) Ako u postupku zapošljavanja dva ili više kandidata podjednako ispunjavaju tražene uslove, prednost će se dati kandidatu manje zastupljenog spola.

(3) Na poslovima istog stepena složenosti spolovi treba da budu ravnopravno zastupljeni."

Član 3.

U članu 23. iza stava (3) dodaje se novi stav (4) koji glasi:

"(4) Pri izboru i imenovanju članova organa BHRT-a promovirat će se ravnopravna zastupljenost oba spola, te će procenat učešća spolova u organima BHRT-a u pravilu odražavati ravnopravnu zastupljenost spolova. Diskriminacija na osnovu spola je zabranjena."

Član 4.

U članu 26. stav (1) iza riječi: "Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine" dodaju se riječi: "posebno vodeći računa o članu 23. stav (4) ovog zakona,".

Na kraju stava (1) dodaje se rečenica koja glasi:

"Regulatorna agencija za komunikacije će pri formiranju rang-listi preduzeti sve neophodne mjere da se osigura ravnopravna zastupljenost spolova na rang-listi."

Član 5.

U članu 31. stav (1) tačka se zamjenjuje zarezom i dodaju riječi: "posebno vodeći računa o članu 23. stav (4) ovog zakona."

Član 6.

Iza člana 37. dodaje se novi član 37a. koji glasi:

"Član 37a. (Upotreba jezika)

(1) Izrazi napisani samo u muškom rodu odnose se podjednako na muški i ženski rod.

(2) U označavanju funkcija, zvanja i titula upotrebljavat će se gender senzitivni jezik."

Član 7.

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku BiH".

Predsjedavajući
Predstavničkog doma
Parlamentarne skupštine BiH
Dr. Milorad Živković, s. r.

Predsjedavajući
Doma naroda
Parlamentarne skupštine BiH
Sulejman Tihić, s. r.

Na temelju članka IV.4.a) Ustava Bosne i Hercegovine, Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine, na 71. sjednici Zastupničkog doma, održanoj 3. i 10. veljače 2010. godine, i na 44. sjednici Doma naroda, održanoj 9. travnja 2010. godine, usvojila je

ZAKON

O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O JAVNOM RADIOTELEVIZIJSKOM SERVISU BOSNE I HERCEGOVINE

Članak 1.

U Zakonu o Javnom radiotelevizijskom servisu Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", broj 92/05), u članku 8. stavku (1) iza riječi "ostalih" dodaju se riječi: "te ustavne odredbe o ravnopravnosti spolova".

Iza stavka (2) dodaje se novi stavak (3) koji glasi:

"(3) Prilikom uređivanja programa, posebno glede odabira programskih sadržaja i sudionika u emisijama, ravnopravno će se uzimati u obzir interesi obaju spolova i osigurat će se ravnopravna prisutnost obaju spolova u medijima."

Članak 2.

U članku 16. iza stavka (1) dodaju se novi stavci (2) i (3) koji glase:

"(2) Ako u postupku upošljavanja dva ili više kandidata podjednako ispunjavaju tražene uvjete, prednost će se dati kandidatu manje zastupljenog spola.

(3) Na poslovima istog stupnja složenosti spolovi trebaju biti ravnopravno zastupljeni."

Članak 3.

U članku 23. iza stavka (3) dodaje se novi stavak (4) koji glasi:

"(4) Pri odabiru i imenovanju članova tijela BHRT-a promovirat će se ravnopravna zastupljenost obaju spolova, te će postotak sudjelovanja spolova u tijelima BHRT-a u pravilu odražavati ravnopravnu zastupljenost spolova. Diskriminacija na temelju spola je zabranjena."

Članak 4.

U članku 26. stavku (1) iza riječi: "Parlamentarna skupština BiH" dodaju se riječi: "posebno vodeći računa o članku 23. stavak (4) ovoga Zakona,".

Na kraju stavka (1) dodaje se rečenica koja glasi:

"Regulatorna agencija za komunikacije će pri formiranju rang-lista poduzeti sve potrebne mjere za osiguravanje ravnopravne zastupljenosti spolova na rang-listi."

Članak 5.

U članku 31. stavku (1) točka se zamjenjuje zarezom i dodaju riječi: "posebno vodeći računa o članku 23. stavak (4) ovoga Zakona."

Članak 6.

Iza članka 37. dodaje se novi članak 37.a. koji glasi:

"Članak 37.a.
(Uporaba jezika)

- (1) Izrazi napisani samo u muškom rodu podjednako se odnose na muški i ženski rod.
- (2) U označavanju funkcija, zvanja i naslova rabit će se *gender* senzitivan jezik."

Članak 7.

Ovaj Zakon stupa na snagu osmoga dana od dana objave u "Službenom glasniku BiH".

PSBiH broj 503/10
9. travnja 2010. godine
Sarajevo

Predsjedatelj
Zastupničkog doma
Parlamentarne skupštine BiH
Dr. **Milorad Živković**, v. r.

Predsjedatelj
Doma naroda
Parlamentarne skupštine BiH
Sulejman Tihić, v. r.

На основу члана IV 4. а) Устава Босне и Херцеговине, Парламентарна скупштина Босне и ерцеговине, на 71. сједници Представничког дома, одржаној 3. и 10. фебруара 2010. године, и на 44. сједници Дома народа, одржаној 9. априла 2010. године, усвојила је

ЗАКОН

О ИЗМЈЕНАМА И ДОПУНАМА ЗАКОНА О ЈАВНОМ РАДИО-ТЕЛЕВИЗИЈСКОМ СЕРВИСУ БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

Члан 1.

У Закону о Јавном радио-телевизијском сервису Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", број 92/05), у члану 8. став (1) иза ријечи "осталих" додају се ријечи: "те уставне одредбе о равноправности полова".

Иза става (2) додаје се нови став (3) који гласи:

"(3) Приликом уређивања програма, посебно у погледу одабира програмских садржаја и учесника у емисијама, равноправно ће се узимати у обзир интереси оба пола и обезбиједиће се равноправно присуство оба пола у медијима."

Члан 2.

У члану 16. иза става (1) додају се нови ст. (2) и (3) који гласе:

"(2) Ако у поступку запошљавања два или више кандидата подједнако испуњавају тражене услове, предност ће се дати кандидату мање заступљеног пола.

(3) На пословима истог степена сложености полови треба да буду равноправно заступљени."

Члан 3.

У члану 23. иза става (3) додаје се нови став (4) који гласи:

"(4) При избору и именовању чланова органа БХРТ-а промовисаће се равноправна заступљеност оба пола, те ће постотак учешћа полова у органима БХРТ-а у правилу одражавати равноправну заступљеност полова. Дискриминација на основу пола је забрањена."

Члан 4.

У члану 26. став (1) иза ријечи: "Парламентарна скупштина БиХ" додају се ријечи: "посебно водећи рачуна о члану 23. став (4) овог закона,".

На крају става (1) додаје се реченица која гласи:

"Регулаторна агенција за комуникације ће при формирању ранг-листи предузети све неопходне мјере да се обезбиједи равноправна заступљеност полова на ранг-листи."

Члан 5.

У члану 31. став (1) тачка се замјењује запетом и додају ријечи: "посебно водећи рачуна о члану 23. став (4) овог закона".

Члан 6.

Иза члана 37. додаје се нови члан 37а. који гласи:

"Члан 37а.
(Употреба језика)

(1) Изрази написани само у мушком роду односе се подједнако на мушки и женски род.

(2) У означавању функција, звања и титула употребљаваће се цендер (*гендер*) сензитиван језик."

Члан 7.

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном гласнику БиХ".

ПСБиХ број 503/10
9. априла 2010. године
Сарајево

Председавајући
Представничког дома
Парламентарне скупштине БиХ
Др **Милорад Живковић**, с. р.

Председавајући
Дома народа
Парламентарне скупштине БиХ
Сулејман Тихић, с. р.

176

На основу члана IV. 4.a) Устава Босне и Херцеговине, Парламентарна скупштина Босне и Херцеговине, на 71. сједници Представничког дома, одржаној 3. и 10. фебруара 2010. године, и на 44. сједници Дома народа, одржаној 9. априла 2010. године, усвојила је

ZAKON

**O IZMJENAMA I DOPUNAMA
ZAKONA O KOMUNIKACIJAMA**

Члан 1.

У Закону о комуникацијима ("Службени гласник БиХ", бр. 31/03 и 75/06) у члану 3. став 4. иза тачке е) додаје се нова тачка ф) која гласи:

"f) поштовање и промовирање равноправности сполова и уклањање свих облика представљања мушкарца или жена на стереотипан и увредљив или понижавајући начин."

Члан 2.

У члану 36. иза става 3. додаје се нови став 4. који гласи:

"4. При избору и именовању чланова Вјећа Агенције промовираће се равноправна заступљеност оба сполва, те ће проценат учеšћа сполва у органима Агенције, у правилу, одражавати равноправну заступљеност сполва."

Члан 3.

У члану 39. став 2. иза ријечи: "а именује их Парламентарна скупштина Босне и Херцеговине." додаје се нови текст који гласи: "Вјеће Агенције ће при формирању листе кандидата предузети све неопходне мјере да се осигура равноправна заступљеност сполва на листи кандидата. Вјеће министара формира приједлог чланова Вјећа Агенције посебно водећи рачуна о члану 36. став 4. овог закона."

Član 4.

U članu 40. stav 1. iza riječi "prijedloga" tačka se zamjenjuje zarezom i dodaju se riječi: "posebno vodeći računa o članu 36. stav 4. ovog zakona."

Član 5.

U članu 43. stav 2. iza riječi "sposobnosti" tačka se zamjenjuje zarezom i dodaju se riječi: "te preduzima sve neophodne mjere da se osigura ravnopravan položaj spolova u procesu zapošljavanja".

Iza stava 3. dodaje se novi stav 4. koji glasi:

"4. Ako u postupku zapošljavanja dva ili više kandidata podjednako ispunjavaju tražene uslove, Agencija će prednost dati kandidatu manje zastupljenog spola. Na poslovima istog stepena složenosti spolovi treba da budu ravnopravno zastupljeni."

Dosadašnji stav 4. postaje stav 5.

Član 6.

Iza člana 49. dodaje se novi član 49a. koji glasi:

"Član 49a.
Upotreba jezika

1. Izrazi napisani samo u muškom rodu odnose se podjednako na muški i ženski rod.
2. U označavanju funkcija, zvanja i titula upotrebljavat će se gender senzitivni jezik."

Član 7.

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku BiH", a objavljuje se i u službenim glasilima entiteta.

PSBiH broj 504/10
9. aprila 2010. godine
Sarajevo

Predsjedavajući
Predstavničkog doma
Parlamentarne skupštine BiH
Dr. Milorad Živković, s. r.

Predsjedavajući
Doma naroda
Parlamentarne skupštine BiH
Sulejman Tihić, s. r.

Na temelju članka IV.4.a) Ustava Bosne i Hercegovine, Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine, na 71. sjednici Zastupničkog doma, održanoj 3. i 10. veljače 2010. godine, i na 44. sjednici Doma naroda, održanoj 9. travnja 2010. godine, usvojila je

ZAKON

O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O KOMUNIKACIJAMA

Članak 1.

U Zakonu o komunikacijama ("Službeni glasnik BiH", br. 31/03 i 75/06) u članku 3. stavku 4. iza točke e) dodaje se nova točka f) koja glasi:

"f) poštivanje i promicanje ravnopravnosti spolova i uklanjanje svih oblika predstavljanja muškaraca ili žena na stereotipan i uvrjedljiv ili ponižavajući način."

Članak 2.

U članku 36. iza stavka 3. dodaje se novi stavak 4. koji glasi:

"4. Pri odabiru i imenovanju članova Vijeća Agencije promicat će se ravnopravna zastupljenost obaju spolova, te će postotak sudjelovanja spolova u tijelima Agencije u pravilu odražavati ravnopravnu zastupljenost spolova."

Članak 3.

U članku 39. stavku 2. iza riječi: "a imenuje ih Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine." dodaje se novi tekst koji glasi: "Vijeće Agencije će pri formiranju liste kandidata poduzeti sve potrebne mjere za osiguravanje ravnopravne zastupljenosti spolova na listi kandidata. Vijeće ministara sastavlja prijedlog članova Vijeća Agencije posebno vodeći računa o članku 36. stavku 4. ovoga Zakona."

Članak 4.

U članku 40. stavku 1. iza riječi "prijedloga" točka se zamjenjuje zarezom i dodaju se riječi: "posebno vodeći računa o članku 36. stavku 4. ovoga zakona".

Članak 5.

U članku 43. stavku 2. iza riječi "sposobnosti" točka se zamjenjuje zarezom i dodaju se riječi: "te poduzima sve potrebne mjere za osiguravanje ravnopravnog položaja spolova u procesu upošljavanja".

Iza stavka 3. dodaje se novi stavak 4. koji glasi:

"4. Ako u postupku upošljavanja dva ili više kandidata podjednako ispunjavaju tražene uvjete, Agencija će dati prednost kandidatu manje zastupljenog spola. Na poslovima istog stupnja složenosti spolovi trebaju biti ravnopravno zastupljeni."

Dosadašnji stavak 4. postaje stavak 5.

Članak 6.

Iza članka 49. dodaje se novi članak 49.a. koji glasi:

"Članak 49.a.
Uporaba jezika

1. Izrazi napisani samo u muškom rodu podjednako se odnose na muški i ženski rod.
2. U označavanju funkcija, zvanja i naslova rabiće se *gender* senzitivni jezik."

Članak 7.

Ovaj Zakon stupa na snagu osmoga dana od dana objave u "Službenom glasniku BiH", a objavljuje se i u službenim glasilima entiteta.

PSBiH broj 504/10
9. travnja 2010. godine
Sarajevo

Predsjedatelj
Zastupničkog doma
Parlamentarne skupštine BiH
Dr. **Milorad Živković**, v. r.

Predsjedatelj
Doma naroda
Parlamentarne skupštine BiH
Sulejman Tihić, v. r.

Na osnovu člana IV 4.a) Ustava Bosne i Hercegovine, Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine, na 71. sjednici Predstavničkog doma, održanoj 3. i 10. februara 2010. godine i na 44. sjednici Doma naroda, održanoj 9. aprila 2010. godine, usvojila je

ЗАКОН

О ИЗМЈЕНАМА И ДОПУНАМА ЗАКОНА О КОМУНИКАЦИЈАМА

Члан 1.

У Закону о комуникацијама ("Службени гласник БиХ", бр. 31/03 и 75/06) у члану 3. став 4. иза тачке е) додаје се нова тачка ф) која гласи:

"ф) поштовање и промовисање равноправности полова и уклањање свих облика представљања мушкараца или жена на стереотипан и увредљив или понижавајући начин."

Члан 2.

У члану 36. иза става 3. додаје се нови став 4. који гласи:

"4. При избору и именовану чланова Савјета Агенције промовисаће се равноправна заступљеност оба пола, те ће постотак учешћа полова у органима Агенције у правилу одражавати равноправну заступљеност полова."

Члан 3.

У члану 39. став 2. иза ријечи: "а именује их Парламентарна скупштина Босне и Херцеговине." додаје се нови текст који гласи: "Савјет Агенције ће при формирању листе кандидата предузети све неопходне мјере да се обезбиједи равноправна заступљеност полова на листи кандидата. Савјет министара формира предлог чланова Савјета Агенције посебно водећи рачуна о члану 36. став 4. овог закона."

Члан 4.

У члану 40. став 1. иза ријечи "предлога" тачка се замјењује запетом и додају се ријечи: "посебно водећи рачуна о члану 36. став 4. овог закона."

Члан 5.

У члану 43. став 2. иза ријечи "способности" тачка се замјењује запетом и додају се ријечи: "те предузима све неопходне мјере да се обезбиједи равноправан положај полова у процесу запошљавања".

Иза става 3. додаје се нови став 4. који гласи:

"4. Ако у поступку запошљавања два или више кандидата подједнако испуњавају тражене услове, Агенција ће предност дати кандидату мање заступљеног пола. На пословима истог степена сложености полови треба да буду равноправно заступљени."

Досадашњи став 4. постаје став 5.

Члан 6.

Иза члана 49. додаје се члан 49а. који гласи:

"Члан 49а.
Употреба језика

1. Изрази написани само у мушком роду односе се подједнако на мушки и женски род.
2. У означавању функција, звања и титула употребљаваће се џендер (*gender*) сензитиван језик."

Члан 7.

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном гласнику БиХ", а објављује се и у службеним гласилима ентитета.

ПСБиХ, број 504/10
9. априла 2010. године
Сарајево

Предсједавајући
Представничког дома
Парламентарне скупштине БиХ
Др **Милорад Живковић**, с. р.

Предсједавајући
Дома народа
Парламентарне скупштине БиХ
Сулејман Тихић, с. р.

Na osnovu člana IV. 4. a) Ustava Bosne i Hercegovine, Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine, na 75. sjednici Predstavničkog doma, održanoj 7. aprila 2010. godine, i na 44. sjednici Doma naroda, održanoj 9. aprila 2010. godine, usvojila je

ZAKON

O DUHANU BOSNE I HERCEGOVINE

POGLAVLJE I. OPĆE ODREDBE

Član 1.

(Predmet Zakona)

Zakonom o duhanu Bosne i Hercegovine uređuje se: proizvodnja, organizacija proizvodnje, otkup, obrada, prerada i promet sirovog duhana u listu, te proizvodnja i promet duhanskih proizvoda u Bosni i Hercegovini.

Član 2.

(Tipovi duhana)

Pod duhanom u smislu ovog zakona podrazumijevaju se listovi kultivirane biljne vrste iz roda **Nicotiana tabacum L** s tipovima:

- a) **Virginija** (flue-cured) sušena u specijalnim sušnicama s kontroliranom atmosferom,
- b) **Berlej** (air-cured) sušen ambijentalnim zrakom u hladu,
- c) **Hercegovački ravnjak** (sun-cured) sušen ambijentalnim zrakom na suncu.

Član 3.

(Značaj duhanske proizvodnje)

Zbog privredne i fiskalne važnosti proizvodnje duhana i duhanskih proizvoda u Bosni i Hercegovini Vijeće ministara Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Vijeće ministara), na preporuku Ministarstva vanjske trgovine i ekonomskih odnosa Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Ministarstvo), u saradnji s nadležnim entitetskim ministarstvima i Brčko Distrikom Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Brčko Distrikt), donosi razvojne mjere i privredne politike za domaću proizvodnju u okviru propisa i akata kojima se uređuje podsticaj poljoprivredne proizvodnje, a prvenstveno Zakona o poljoprivredi, ishrani i ruralnom razvoju Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", broj 50/08).

Član 4.

(Izuzeci od primjene Zakona)

Odredbe ovog zakona u pogledu proizvodnje sirovog duhana u listu ne odnose se na naučne organizacije koje proizvode duhan u naučne ili ogledne svrhe.

Član 5.

(Značenje pojedinih izraza u Zakonu)

- (1) **Duhan** čine listovi kultivirane biljne vrste *Nicotiana tabacum L.* u svim oblicima i stepenima uzgoja i u svim fazama obrade i pakiranja koji ne služe krajnjoj potrošnji (neobrađeni duhan).
- (2) **Sirovi duhan** je osušeno i nefermentirano, odnosno neobrađeno duhansko lišće, koje se ne može upotrebljavati za proizvodnju duhanskih proizvoda.
- (3) Duhanska sirovina je doradeni duhan, list ili strips, duhanska folija i ekspanzirani nerv, koji se koriste za proizvodnju duhanskih proizvoda.

(4) **Fermentirani duhan** je duhan obrađen tehnološkim postupkom i to sezonskom i vansezonskom fermentacijom i termičkom obradom.

(5) **Duhanski proizvodi** su svi proizvodi koji su napravljeni od duhana i koji su namijenjeni krajnjoj potrošnji u vidu pušenja, žvakanja ili sisanja i šmrkanja.

a) Cigare i cigarilosi su:

- 1) svici duhana koji se mogu pušiti u datom stanju i koji su u cjelini izrađeni od prirodnog duhana;
- 2) svici duhana koji se mogu pušiti u datom stanju i čiji je vanjski omotač od prirodnog duhana;
- 3) svici duhana od mješavine iziljenog duhana s vanjskim omotačem u prirodnoj boji cigare koji potpuno pokriva proizvod.

b) Cigarete su:

- 1) svici duhana koji se mogu pušiti u datom stanju, a koji ne spadaju u cigare i cigarilose iz stava (5) tačka a) ovog člana;
- 2) svici duhana koji se na jednostavan, neindustrijski i industrijski način stavljaju u papirne tube za cigarete;
- 3) svici duhana koji se na jednostavan, neindustrijski način uvijaju u papir za cigarete.

c) Duhan za pušenje je:

- 1) duhan koji je rezan ili na drugi način usitnjen, iskidan ili presovan u blokove i koji se može pušiti bez dalje industrijske obrade;
- 2) duhan koji je namijenjen za prodaju u trgovini na malo, a koji ne spada u proizvode iz stava (5) tač. a) i b) ovog člana i koji se može pušiti.

d) Ostali duhanski proizvodi su:

- 1) duhan namijenjen za prodaju u trgovinama na malo, koji se može koristiti bez dalje industrijske obrade i koji je specijalno pripremljen za žvakanje, šmrkanje ili sisanje, ali ne i pušenje;
- 2) proizvodi koji se u cjelini ili djelimično sastoje od supstanci koje nisu duhan, ali koji u pogledu drugih kriterija odgovaraju proizvodima iz stava (5) tačka a) ili tačka c) ovog člana i koji se, u smislu poreskih i drugih zakona, tretiraju kao cigarete ili duhan za pušenje;
- 3) proizvodi koji se djelimično sastoje od supstanci koje nisu duhan, ali koji u pogledu drugih kriterija odgovaraju proizvodima iz stava (5) tačka b) ovog člana i koji se, u smislu poreskih i drugih zakona, tretiraju kao cigare i cigarilosi ako ispunjavaju jedan od sljedećih uslova:

- imaju omotač od prirodnog duhana,
- imaju omotač i povelj od duhanske folije,
- imaju omotač od duhanske folije;

4) proizvodi koji se djelimično sastoje od supstanci koje nisu duhan, ali u pogledu drugih kriterija odgovaraju proizvodima iz stava (5) tačke d) alineje 1) ovog člana.

(6) **Domaći duhanski proizvodi** su duhanski proizvodi koje je proizvelo lice u Bosni i Hercegovini koje je upisano u Registar proizvođača duhanskih proizvoda i Registar o markama duhanskih proizvoda, u skladu s ovim zakonom.

(7) **Proizvodnja duhana** je proizvodnja rasada duhana, uzgoj duhana u polju, berba, sušenje, sortiranje i pakiranje duhana kod proizvođača.

- (8) **Obrada duhana** je sređivanje i industrijska fermentacija duhana, te druge radnje u tehnološkom postupku obrade i pakiranja duhana.
- (9) **Proizvodnja duhanskih proizvoda** je industrijski postupak u proizvodnji i pakiranju proizvoda napravljenih od duhana koji su namijenjeni pušenju, žvakanju, šmrkanju i sisanju.
- (10) **Proizvođač duhana** je privredno društvo, preduzetnik ili fizičko lice koje proizvodi duhan i koje je upisano u Registar proizvođača duhana, odnosno u Evidencijsku listu proizvođača duhana.
- (11) **Organizatorom proizvodnje** smatra se preduzeće ili drugo pravno lice koje se bavi organizacijom proizvodnje duhana na vlastitom posjedu, zakupljenom zemljištu ili u saradnji s fizičkim licima (zemljišnim posjednicima ili zakupcima zemljišta);
- (12) **Obradivač duhana** je privredno društvo, preduzetnik koji obrađuje duhan i koji je upisan u Registar obradivača duhana.
- (13) **Proizvođač, trgovac na veliko, odnosno trgovac na malo** duhanskim proizvodima je privredno društvo, preduzetnik, koji proizvodi, prodaje na veliko ili na malo proizvode iz stava (5) ovog člana i koji je upisan u Registar proizvođača duhanskih proizvoda, odnosno Registar trgovaca na veliko duhanskim proizvodima, kao i u Evidencijsku listu o trgovcima na malo duhanskim proizvodima.
- (14) **Otkup duhana** je preuzimanje sirovog duhana u listu od proizvođača i procjena kvaliteta tog duhana.
- (15) **Uvoznik duhana** i duhanskih proizvoda je privredno društvo, odnosno preduzeće koje uvozi u svoje ime i za svoj račun proizvode iz st. (1), (4) i (5) ovog člana i koje je upisano u Registar uvoznika duhana.
- (16) **Izvoznik duhana** i duhanskih proizvoda je privredno društvo, odnosno preduzeće koje izvozi u svoje ime i za svoj račun proizvode iz st. (1), (4) i (5) ovog člana i koje je upisano u Registar izvoznika duhana.
- (17) **Promet duhana**, odnosno fermentiranog duhana je trgovina, kao i uvoz i izvoz duhana, odnosno fermentiranog duhana.
- (18) **Promet duhanskih proizvoda** je trgovina, kao i uvoz i izvoz duhanskih proizvoda.
- (19) **Nadležni organi su:** Ministarstvo vanjske trgovine i ekonomskih odnosa Bosne i Hercegovine - na teritoriji Bosne i Hercegovine; Federalno ministarstvo poljoprivrede, vodoprivrede i šumarstva - na području Federacije Bosne i Hercegovine; Ministarstvo poljoprivrede, šumarstva i vodoprivrede Republike Srpske - na području Republike Srpske; Odjel za poljoprivredu, šumarstvo i vodoprivredu Vlade Brčko Distrikta - na području Brčko Distrikta.

POGLAVLJE II. PROIZVODNJA, OTKUP I OBRADA DUHANA

Član 6. (Proizvođači duhana)

Proizvodnjom sirovog duhana u listu mogu se baviti fizička i pravna lica i privredna društva koja se bave otkupom, obradom i preradom duhana, samostalno ili u međusobnoj saradnji, pod uslovima određenim ovim zakonom i propisima donesenim na osnovu njega.

Član 7. (Ugovori proizvođača)

- (1) Fizička i pravna lica mogu se baviti proizvodnjom sirovog duhana u listu samo ako su prethodno sklopila s organizatorom proizvodnje ili obradivačem pismeni ugovor o proizvodnji i isporuci sirovog duhana u listu.
- (2) Ugovor iz stava (1) ovog člana mora se sklopiti najkasnije do 30. juna godine u kojoj se proizvodi sirovi duhan u listu.

- (3) Ugovor o isporuci duhana iz stava (1) ovog člana mora sadržavati:
- a) naziv parcele i površinu poljoprivrednog zemljišta na kojoj će se saditi duhan,
 - b) naziv tipa i sorte duhana koji će se saditi,
 - c) način na koji ugovorne strane osiguravaju sjeme, odnosno duhanski presad,
 - d) obaveze u pogledu primjene mjera za suzbijanje biljnih bolesti i štetočina na duhanu i davanja reprodukcijskih materijala,
 - e) cijenu proizvedenog duhana po klasama koju će obrađivač duhana platiti proizvođaču,
 - f) obavezu proizvođača da će u ugovorenom roku obrađivaču duhana s kojim je sklopljen ugovor o proizvodnji isporučiti sav proizvedeni duhan, te obavezu obrađivača duhana da će od njega preuzeti i platiti mu proizvedeni duhan,
 - g) izjavu proizvođača duhana da za isti vremenski period nije sklopio ugovor o proizvodnji duhana s drugim obrađivačem duhana za istu površinu iz stava (3) tačka a) ovog člana,
 - h) rok i mjesto predaje duhana, i
 - i) rok i način isplate novčanih sredstava za preuzeti duhan.
- (4) Ugovor može sadržavati i druge elemente koje utvrde ugovorne strane, a koji ne mogu biti u suprotnosti obaveznim elementima iz stava (3) ovog člana.

Član 8.

(Stručne službe za zaštitu od biljnih bolesti)

- (1) Organizatori proizvodnje ili obrađivači koji se bave i proizvodnjom sirovog duhana u listu dužni su u okviru svoje organizacije organizirati stručnu službu koja će pružati stručnu pomoć na zaštiti duhana od biljnih bolesti i štetočina za vlastitu proizvodnju kao i za proizvodnju fizičkih i pravnih lica s kojima imaju sklopljene ugovore o proizvodnji.
- (2) U slučaju pojave biljnih bolesti ili štetočina organizator proizvodnje ili obrađivač dužan je bez odgađanja organizirati zaštitu duhana i proizvođačima iz stava (1) ovog člana.

Član 9.

(Pravilnik za proizvodnju duhana)

Vijeće ministara pravilnikom propisuje uslove za proizvodnju duhana i bilansiranje količina duhana za potrebe domaćeg tržišta i izvoz, na prijedlog Ministarstva u saradnji s nadležnim organima.

Član 10.

(Uslovi za registriranje otkupa i obrade duhana)

- (1) Otkupom i obradom duhana mogu se baviti obrađivači koji su registrirani za obavljanje ove djelatnosti i ispunjavaju uslove za njeno obavljanje, i to tako da:
- a) raspoložu odgovarajućim prostorom za smještaj, čuvanje i obradu duhana,
 - b) raspoložu odgovarajućom tehnološkom opremom,
 - c) raspoložu odgovarajućim stručnim kadrom,
 - d) osiguraju laboratorijske analize duhana.

(2) Vijeće ministara, na prijedlog Ministarstva u saradnji s nadležnim organima, pravilnikom propisuje uslove koje moraju ispunjavati obrađivači za obavljanje djelatnosti otkupa i obrade duhana.

Član 11.

(Prijava proizvodnje)

(1) Organizator proizvodnje i obrađivači obavezni su da proizvodnju sirovog duhana u listu prijave organu uprave nadležnom za poljoprivredu, na čijem se području obavlja proizvodnja, najkasnije do 15. jula godine u kojoj je duhan rasadivan.

(2) Prijava se podnosi u pisanoj formi, a sadrži imena i adrese ugovornih strana, kao podatke o broju rasadenih strukova, površini zemljišta i sortama zasadenog duhana.

(3) Nadležni organ iz stava (1) ovog člana može propisati da prijava sadrži i druge potrebne podatke.

Član 12.

(Ugovor o proizvodnji)

(1) Organizatori proizvodnje obavezni su, ako se sami ne bave obradom duhana, sklopiti pismeni ugovor o obradi sirovog duhana u listu s obrađivačem.

(2) Ugovor iz stava (1) ovog člana sklapa se najkasnije do 30. septembra godine u kojoj se proizvodi sirovi duhan u listu.

Član 13.

(Procjena količina sirovog duhana)

(1) Proizvođači sirovog duhana u listu obavezni su u toku vegetacije omogućiti procjenu sirovog duhana u listu organizatoru proizvodnje ili obrađivaču s kojim su sklopili ugovor o proizvodnji duhana, radi utvrđivanja količina koje će biti preuzete.

(2) Procjena iz stava (1) ovog člana vrši se na parceli na kojoj je duhan zasađen (duhanište).

Član 14.

(Vrijeme i mjerila procjene kvaliteta sirovog duhana)

(1) Kvalitet proizvedenog sirovog duhana u listu procjenjuje se prilikom njegovog preuzimanja, prema propisanim jedinstvenim mjerilima.

(2) Mjerila za procjenu duhana u listu donosi Vijeće ministara na prijedlog Ministarstva, u saradnji s nadležnim organima i strukovnom asocijacijom za srednjoročni period, u skladu s propisanim standardima kvaliteta sirovog duhana u listu.

(3) Procjena duhana je javni čin i obavlja se u prisustvu proizvođača duhana.

Član 15.

(Potvrda procjene količine sirovog duhana)

(1) Procjenu količine i kvaliteta sirovog duhana u listu vrši organizator proizvodnje ili obrađivač s kojim je sklopljen ugovor o proizvodnji i isporuci sirovog duhana u listu. Procjenu vrši procjenitelj koji ima odgovarajuću stručnu spremu diplomiranog inženjera poljoprivrednog ili tehnološkog smjera i radno iskustvo u proizvodnji, otkupu ili obradi duhana u trajanju od najmanje tri godine.

(2) Ako organizator proizvodnje ili obrađivač ne zapošljava lice iz stava (1) ovog člana, procjenu vrši komisija iz člana 17. ovog zakona.

(3) O izvršenoj procjeni količine i kvaliteta duhana organizator proizvodnje ili obrađivač iz stava (1) ovog člana izdaje potvrdu proizvođaču duhana.

(4) Potvrda iz stava (3) ovog člana služi kao dokazno sredstvo samo u slučaju kada je proizvođač saglasan s procjenom.

Član 16.

(Komisija za ponovnu procjenu)

(1) Proizvođač duhana koji nije zadovoljan izvršenom procjenom sirovog duhana u listu tokom vegetacije radi utvrđivanja količine koja će se preuzeti može u roku od osam dana od dana dostavljanja potvrde iz člana 15. ovog zakona podnijeti zahtjev organu uprave nadležnom za poljoprivredu da se procjena količine duhana izvrši komisijskim putem.

(2) Proizvođač duhana koji nije zadovoljan izvršenom procjenom kvaliteta sirovog duhana u listu može odmah zahtijevati da se procjena kvaliteta duhana izvrši komisijskim putem. Do komisijske procjene ovaj duhan čuva su odvojeno.

Član 17.

(Sastav komisije za procjenu)

(1) Sastav i način rada komisije iz člana 15. ovog zakona određuje nadležni organ na čijem je području proizveden sirovi duhan u listu.

(2) U komisiju iz stava (1) ovog člana imenuje se najmanje po jedan predstavnik proizvođača duhana, organizatora proizvodnje ili obrađivača i organa koji imenuje komisiju.

Član 18.

(Isporuka i preuzimanje sirovog duhana)

(1) Fizička i pravna lica koja se bave proizvodnjom sirovog duhana u listu obavezna su sav proizvedeni sirovi duhan u listu isporučiti organizatoru proizvodnje ili obrađivaču s kojim su sklopili ugovor o proizvodnji i isporuci sirovog duhana u listu, a obrađivač je obavezan preuzeti sav duhan proizveden na ugovorenoj površini.

(2) Isporuka odnosno preuzimanje duhana vrši se u roku i na mjestu određenom u ugovoru o proizvodnji i isporuci sirovog duhana u listu.

Član 19.

(Evidencije o preuzetom duhanu)

Organizator proizvodnje ili obrađivač koji vrši otkup duhana obavezan je odvojeno voditi evidenciju za svakog proizvođača duhana o količinama, klasama i sortama duhana preuzetog u smislu člana 18. ovog zakona.

Član 20.

(Dostavljanje spiskova proizvođača)

Organizator proizvodnje ili obrađivač koji vrši otkup obavezan je, u roku od 15 dana od završetka otkupa sirovog duhana u listu, dostaviti nadležnom organu uprave za poljoprivredu spisak proizvođača duhana koji nisu isporučili ugovorene količine duhana.

Član 21.

(Evidencije o količinama ugovorenog duhana i potvrde o preuzetom duhanu)

(1) Organizator proizvodnje ili obrađivač dužan je prijaviti sve količine ugovorenog i preuzetog sirovog duhana u listu, po klasama i sortama, nadležnim entitetskim organima uprave i organima uprave Brčko Distrikta na čijem području je duhan proizveden.

(2) Organizator proizvodnje ili obrađivač obavezan je nadležnom organu uprave u propisanim rokovima dostavljati izvještaje o:

a) broju sklopljenih ugovora o proizvodnji s podacima o proizvođačima,

- b) površini zemljišta zasađenog duhanom prema ugovorima, te o očekivanoj proizvodnji,
 - c) količini, tipu i klasama proizvedenog i prezetog duhana na osnovu ugovorene proizvodnje.
- (3) Sadržaj evidencija i izvještaja iz st. (1) i (2) ovog člana propisuje Ministarstvo, u saradnji s nadležnim organima.
- (4) Organizator proizvodnje ili obrađivač obavezan je proizvođačima izdati potvrdu o prezetim količinama sirovog duhana u listu.

Član 22.

(Prijave količina ugovorenog i prezetog duhana)

Organizator proizvodnje ili obrađivač obavezan je prijaviti sve količine ugovorenog i prezetog sirovog duhana u listu, po proizvođačima, organu uprave nadležnom za poljoprivredu, na čijem je području proizveden sirovi duhan u listu.

Član 23.

(Proizvodnja rasada duhana)

Za proizvodnju rasada duhana može se upotrijebiti samo sjeme koje je proizvedeno po propisima o sjemenu koji se primjenjuju u Bosni i Hercegovini i dobiveno od organizatora proizvodnje ili obrađivača duhana s kojima je sklopljen ugovor.

Član 24.

(Obrada sirovog duhana)

Obrada sirovog duhana u listu vrši se po postupku i na način koji su propisani standardima koji se primjenjuju u Bosni i Hercegovini i prema posebnim zahtjevima kupca.

POGLAVLJE III. PROMET OBRADENOG DUHANA

Član 25.

(Uslovi za promet duhana)

- (1) U promet se može stavljati samo obrađeni duhan.
- (2) Obradeni duhan može se prodati samo privrednim društvima koja se bave preradom i prometom duhana i radi izvoza.
- (3) Preradom duhana mogu se baviti privredna društva koja ispunjavaju uslove određene članom 29. ovog zakona.

Član 26.

(Uslovi za otkup, obradu i promet duhana)

Privredna društva koja se bave otkupom, obradom i prometom duhana mogu obrađeni duhan izvoziti u skladu s propisima o vanjskotrgovinskom poslovanju.

Član 27.

(Neovlašteni promet duhana)

Fizička i pravna lica ne smiju neovlašteno držati, koristiti, kupovati, prodavati ili na drugi način neovlašteno vršiti promet duhana u listu ili rezanog duhana.

POGLAVLJE IV. PROIZVODNJA DUHANSKIH PROIZVODA

Član 28.

(Definiranje proizvodnje duhanskih proizvoda)

Pod proizvodnjom duhanskih proizvoda (cigarete, cigare, cigarilosi, duhan za lulu, duhan za pušenje, duhan za žvakanje ili sisanje i dr.) podrazumijevaju se radnje i tehnološki postupci kojima se dobivaju finalni duhanski proizvodi preradom duhana u listu, a to su: priprema i rezanje duhana, izrada cigareta, pakiranje u odvojivu i neodvojivu ambalažu i skladištenje do stavljanja u promet.

Član 29.

(Registiranje i uslovi za obavljanje djelatnosti prerade i proizvodnje duhanskih proizvoda)

(1) Proizvodnjom duhanskih proizvoda mogu se baviti privredna društva registrirana za obavljanje djelatnosti prerade duhana i proizvodnje duhanskih proizvoda kod nadležnog suda i koja ispunjavaju određene tehničko-tehnološke uslove da:

- a) raspolazu odgovarajućim prostorom za smještaj duhana i duhanskih prerađevina,
- b) raspolazu odgovarajućom tehnološkom opremom u skladu s kapacitetom proizvodnje,
- c) instalirana tehnologija osigurava sve faze proizvodnje od pripreme i rezanja duhana do izrade i pakiranja duhanskih proizvoda,
- d) raspolazu odgovarajućom laboratorijom za analizu i kontrolu duhanskih proizvoda,
- e) zapošljavaju odgovarajući stručni kadar.

(2) Ministarstvo, u saradnji s nadležnim organima, donosi propis o minimalnim tehničko-tehnološkim i kadrovskim uslovima koje moraju ispunjavati privredna društva iz stava (1) ovog člana.

Član 30.

(Rješenje za obavljanje djelatnosti)

(1) Rješenje kojim se utvrđuje da proizvođač duhanskih proizvoda ispunjava uslove iz člana 29. ovog zakona donosi nadležni organ na osnovu nalaza i mišljenja komisije iz stava (2) ovog člana.

(2) Komisiju koja će utvrditi ispunjavanje uslova iz stava (1) ovog člana osniva nadležni organ. Nalaz i mišljenje komisije ima karakter nalaza vještaka koji, kao dokazno sredstvo, služi za donošenje rješenja iz stava (1) ovog člana.

(3) Protiv rješenja iz stava (1) ovog člana nije dozvoljena žalba ali se može pokrenuti upravni spor kod Suda Bosne i Hercegovine.

Član 31.

(Duhanske mješavine za proizvodnju i razvrstavanje)

(1) Za proizvodnju cigareta upotrebljavaju se isključivo duhan u listu (djelimično ili potpuno ižiljen duhan), od kojeg se priprema duhanska mješavina, a koja se sastoji od domaćih i uvoznih tipova duhana ili na njima zasnovanih surogata (duhanska folija i tehnološki obrađeno rebro) koju određuje proizvođač.

(2) Cigarete na tržištu Bosne i Hercegovine razvrstavaju se prema kvalitetu duhanskih mješavina i njihovim organoleptičnim svojstvima pri pušenju, tehničkoj izradi i opremljenosti cigareta, te prema oznaci cigareta.

(3) Prema kvalitetu duhanske mješavine i organoleptičnim svojstvima pri pušenju razlikuju se cigarete koje se baziraju na mješavini različitih tipova duhana virginija sušenih toplim zrakom i berleja sušenog u hladu, te hercegovačkog ravnjaka, kao i drugih tipova duhana.

(4) S obzirom na tehničku izradu i opremljenost, cigarete se razvrstavaju prema:

- a) omotu pakiranja: na cigarete u tvrdom i mekom pakiranju,
- b) ugrađenosti filtera: na cigarete s filterom i cigarete bez filtera.

(5) Prema oznaci, cigarete se razvrstavaju zavisno od mjesta proizvodnje i prvog stavljanja u promet pojedine marke cigareta.

Član 32.
(Razvrstavanje cigareta)

(1) U skladu s obilježjima iz člana 31. ovog zakona, cigarete se razvrstavaju u tri grupe, i to:

- a) grupa A - popularne cigarete,
- b) grupa B - standardne cigarete,
- c) grupa C - ekstra cigarete.

(2) U grupu A spadaju cigarete, sa ili bez filtera, pakirane u meko pakovanje koje sadrže najmanje 50% domaćih tipova duhana (virginija, berlej ili hercegovački ravnjak) u čemu je najmanje 25% donjeg branja ili na njima zasnovanih surogata domaćeg porijekla (duhanska folija i tehnološki obrađeno rebro), a koje su proizvedene i prvi put stavljene u promet na teritoriji Bosne i Hercegovine.

(3) U grupu B spadaju cigarete s filterom pakirane u tvrdo pakovanje koje sadrže najmanje 50% domaćih tipova duhana (virginija, berlej ili hercegovački ravnjak) u čemu je najmanje 15% donjih branja ili na njima zasnovanih surogata domaćeg porijekla (duhanska folija i tehnološki obrađeno rebro), a koje su proizvedene i prvi put stavljene u promet na teritoriji Bosne i Hercegovine.

(4) U grupu C spadaju sve ostale cigarete koje ne ispunjavaju uslove za cigarete iz grupa A i B.

Član 33.
(Pravilnik o razvrstavanju cigareta i markama)

Razvrstavanje cigareta u odgovarajuće grupe propisuje se pravilnikom o razvrstavanju cigareta i markama koji donosi Ministarstvo, u saradnji s nadležnim organima.

Član 34.
(Isticanje nadzorne markice)

Duhanski proizvodi na tržištu Bosne i Hercegovine proizvedeni izvan teritorije Bosne i Hercegovine moraju imati nalijepljenu nadzornu markicu Uprave za indirektno oporezivanje Bosne i Hercegovine, na kojoj je vidno istaknut i naziv uvoznika.

Član 35.
(Kontrola kvaliteta duhanskih proizvoda)

(1) Kvaliteta duhanskih proizvoda na tržištu Bosne i Hercegovine proizvedenih van teritorije Bosne i Hercegovine mora biti provjerena prije carinjenja, odnosno stavljanja u promet, u laboratoriji za analizu duhana i duhanskih preradevina akreditiranoj od Instituta za akreditiranje Bosne i Hercegovine.

(2) Svaka pošiljka duhanskih proizvoda iz stava (1) ovog člana mora se podvrgnuti kontroli kvaliteta prije carinjenja.

(3) Do momenta akreditiranja laboratorije za analizu duhana i duhanskih proizvoda iz stava (1) ovog člana, ispitivanja će vršiti laboratorija s odobrenjem Ministarstva.

(4) Ministarstvo daje odobrenje laboratoriji koja će vršiti analizu i superanalizu duhana i duhanskih preradevina.

POGLAVLJE V. REGISTRI I EVIDENCIJE

Član 36.
(Vrste registara)

(1) Ministarstvo, u saradnji s entitetskim ministarstvima i Brčko Distrikom, vodi registre:

- a) proizvođača sirovog duhana u listu,
- b) organizatora proizvodnje i obrađivača duhana u Bosni i Hercegovini,
- c) proizvođača duhanskih proizvoda,
- d) izvoznika i uvoznika duhanskih proizvoda,
- e) veleprodaje duhanskih proizvoda,
- f) marki duhanskih proizvoda koji su stavljeni u promet u Bosni i Hercegovini.

(2) Djelatnost obrade duhana, proizvodnje duhanskih proizvoda i prometa duhana i duhanskih proizvoda mogu obavljati pravna lica koja imaju sjedište u Bosni i Hercegovini i koja su na osnovu ispunjavanja uslova propisanih ovim zakonom upisana u odgovarajući registar iz stava (1) ovog člana.

(3) Lica iz stava (2) ovog člana obavezna su nadležnom organu uprave bez odgađanja prijaviti svaku promjenu naziva, adrese, sjedišta ili djelatnosti.

(4) Ministar vanjske trgovine i ekonomskih odnosa Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: ministar) propisuje sadržaj obrazaca i način vođenja registra iz stava (1) ovog člana a u skladu s jedinstvenim registrom poljoprivrednih gazdinstava i klijenata Bosne i Hercegovine.

Član 37.

(Evidencije proizvodnje, prometa, uvoza, izvoza i zaliha duhanskih proizvoda)

(1) Organizatori proizvodnje, obrađivači duhana, proizvođači duhanskih proizvoda i uvoznici duhana i duhanskih proizvoda dužni su voditi evidencije o proizvodnji, prometu, utrošku, uvozu, izvozu i zalihama duhana i duhanskih proizvoda.

(2) Evidencije iz stava (1) ovog člana moraju se čuvati pet godina.

(3) Sadržaj, formu i način vođenja evidencija iz stava (1) ovog člana propisuje ministar.

POGLAVLJE VI. NADZOR NAD PROVOĐENJEM ZAKONA

Član 38.

(Nadzor nad provođenjem Zakona)

(1) Nadzor nad provođenjem odredbi ovog zakona i propisa donesenih na osnovu njega o proizvodnji i obradi sirovog duhana u listu vrši Ministarstvo, u saradnji s nadležnim organima entiteta i Brčko Distrikta, posredstvom entitetskih inspektorata.

(2) Nadzor nad provođenjem odredbi ovog zakona i propisa donesenih na osnovu njega o prometu sirovog duhana u listu i obrađenog duhana i duhanskih proizvoda vrše nadležni organi uprave zaduženi za trgovinu.

(3) Nadzor nad provođenjem odredbi ovog zakona i propisa donesenih na osnovu njega o tehničko-tehnološkim uslovima koje moraju ispunjavati proizvođači duhanskih proizvoda vode nadležni organi Bosne i Hercegovine, nadležni za oblast poljoprivrede.

Član 39.

(Inspeksijski nadzor)

Inspeksijski nadzor nad provođenjem ovog zakona i propisa donesenih na osnovu njega vrše nadležni inspektori.

Član 40.
(Prava i dužnosti poljoprivrednog inspektora)

Poljoprivredni inspektor, pored ovlaštenja koja ima po propisima o poljoprivrednoj inspekciji, ovlašten je i da:

- a) vrši pregled parcela na kojim se proizvodi ili će se proizvoditi rasad duhana u listu,
- b) nadzire proizvodnju, promet i upotrebu rasada duhana, kao i promet i upotrebu sirovog duhana,
- c) vrši pregled rasada i duhana u listu tokom vegetacije,
- d) nadzire tačnost i potpunost evidencija o sklopljenim ugovorima o proizvodnji i preuzetom duhanu,
- e) nalaže proizvođaču koji nije sklopio ugovor o proizvodnji i isporuci sirovog duhana u listu, odnosno otkuplivaču koji nije dostavio nadležnom organu uprave prijavu o proizvodnji duhana, da u određenom roku izvrši te radnje u skladu s ovim zakonom,
- f) nadzire da li se procjena kvaliteta i proces preuzimanja duhana vrši u skladu s utvrđenim mjerilima,
- g) nadzire postupak obrade duhana i ocjenjuje obavlja li se ta aktivnost u skladu sa Zakonom,
- h) nadzire ispunjava li organizator proizvodnje ili obrađivač duhana propisane uslove za obradu u skladu sa Zakonom i drugim propisima donesenim na osnovu njega,
- i) nadzire da li proizvođač ispunjava uslove propisane članom 29. ovog zakona,
- j) nadzire da li se u proizvodnji duhanskih prizvoda upotrebljavaju sirovine propisane čl. 31. i 32. ovog zakona i
- k) uzima uzorke duhana radi slanja na laboratorijsku analizu.

Član 41.
(Uništavanje rasada)

Ako proizvođač duhana ne sklopi ugovor o proizvodnji i isporuci sirovog duhana u listu u roku koji je utvrđen rješenjem poljoprivrednog inspektora, poljoprivredni inspektor će, uz zahtjev za pokretanje prekršajnog postupka, narediti uništavanje rasada, odnosno rasadenog duhana o trošku organizatora proizvodnje ili proizvođača ako i u naknadno dostavljenom roku po podnošenju prijave ne sklopi ugovor s obrađivačem.

POGLAVLJE VII. KAZNE NE ODREDBE

Član 42.
(Prekršaj privrednog društva ili pravnog lica)

(1) Novčanom kaznom u iznosu od 5.000,00 KM do 10.000,00 KM kaznit će se za prekršaj privredno društvo i drugo pravno lice ako:

- a) se bavi proizvodnjom sirovog duhana u listu, a nije organizirao stručnu službu koja će vršiti zaštitu duhana od biljnih bolesti i štetočina (član 8.),
- b) procjenu sirovog duhana u listu tokom vegetacije, radi utvrđivanja količine koja će se preuzeti, ne vrši na parceli na kojoj je posaden duhan (član 13. stav (2)) i ne izda potvrdu o izvršenoj procjeni prinosa i broju rasadenih strukova duhana (član 15. stav (3)),
- c) pri preuzimanju proizvedenog sirovog duhana u listu ne vrši procjenu kvaliteta prema propisanim mjerilima (član 14.),

- d) ne preuzme sav duhan proizveden na ugovorenoj površini ili ako to ne učini u ugovorenom roku ili na ugovorenom mjestu (član 18.),
- e) sav proizvedeni sirovi duhan u listu ne isporuči na obradu u skladu s ugovorom o obradi (član 12.),
- f) ne vrši obradu sirovog duhana u listu po postupku i na način koji su propisani standardima koji su propisani članom 24. ovog zakona,
- g) obrađeni sirovi duhan u listu proda protivno odredbi člana 25. stav (2) ovog zakona,
- h) neovlašteno drži, koristi, kupuje ili na drugi način neovlašteno vrši promet duhana u listu ili rezanog duhana (član 27.),
- i) ne organizira zaštitu duhana u slučaju pojave biljnih bolesti i štetočina (član 8. stav (2)),
- j) ne izvrše obaveze definirane u Pravilniku o uslovima za proizvodnju duhana, odnosno proizvođači ne otkupe balansirane količine obrađenog duhana (član 9.),
- k) ne ispunjavaju Pravilnikom propisane uslove koje moraju ispunjavati obrađivači za obavljanje djelatnosti (član 10.),
- l) ne obavljaju laboratorijske analize duhana (član 10.),
- m) proizvođačima duhana ustupe sjeme koje ne odgovara normama kvaliteta (član 23.),
- n) otkupi sirovi duhan u listu od proizvođača s kojima nemaju sklopljen ugovor.

(2) Za prekršaj iz stava (1) ovog člana kaznit će se i odgovorno lice u privrednom društvu novčanom kaznom u iznosu od 500,00 KM do 2.000,00 KM.

Član 43.

(Novčane kazne i oduzimanje duhana)

Za prekršaj iz člana 42. stav (1) tačka h) ovog zakona uz novčanu kaznu izreći će se i zaštitna mjera oduzimanja duhana i drugih predmeta koji su upotrijebljeni ili su bili namijenjeni za izvršenje privrednog prijestupa ili koji su nastali izvršenjem prijestupa.

Član 44.

(Kazne za privredna društva i odgovorna lica)

(1) Novčanom kaznom u iznosu od 5.000,00 KM do 10.000,00 KM kaznit će se za prekršaj privredno društvo i drugo odgovorno lice ako:

- a) proizvodi sirovi duhan u listu u saradnji sa fizičkim ili pravnim licima, a nema sklopljen pismeni ugovor o proizvodnji i isporuci sirovog duhana u listu ili ako taj ugovor ne sadrži sve propisane elemente (član 7.),
- b) nadležnom organu uprave ne podnesu prijavu o proizvodnji sirovog duhana u listu u propisanom roku ili ako prijava ne sadrži sve propisane podatke (član 11.) ili netačne podatke o broju rasadenih strukova,
- c) ne sklopi pismeni ugovor o obradi sirovog duhana u listu s obrađivačem duhana ili to ne učini u propisanom roku (član 12.),
- d) ne izda potvrdu o izvršenoj procjeni količine i kvaliteta sirovog duhana u listu (član 15.),
- e) ne vodi evidenciju o količinama i sortama duhana preuzetog u smislu člana 19. ovog zakona za svakog proizvođača duhana odvojeno,

- f) u propisanom roku ne dostavi organu uprave nadležnom za poljoprivredu spisak proizvođača duhana koji nisu isporučili ugovorene količine sirovog duhana u listu (član 20.),
- g) organu uprave nadležnom za poljoprivredu ne prijavi sve količine ugovorenog i preuzetog sirovog duhana u listu i ako otkupljivač ne preuzme duhan od proizvođača (član 21.).
- (2) Za prekršaj iz stava (1) ovog člana kaznit će se i odgovorno lice u privrednom društvu i drugom pravnom licu novčanom kaznom iznosu od 1.000,00 KM do 2.000,00 KM.

Član 45.
(Kazne za fizička lica)

Novčanom kaznom u iznosu od 500,00 KM do 1.000,00 KM kaznit će se za prekršaj fizičko lice ako:

- a) proizvede sirovi duhan u listu bez prethodno sklopljenog pismenog ugovora o proizvodnji i isporuci sirovog duhana u listu u propisanom roku ili ako taj ugovor ne sadrži sve propisane elemente (član 7.),
- b) za jednu parcelu sklopi ugovor o proizvodnji i isporuci sirovog duhana u listu s dva ili više organizatora proizvodnje ili obrađivača (član 7.),
- c) ne omogući organizatoru proizvodnje i obrađivaču s kojim je sklopio ugovor o proizvodnji i isporuci sirovog duhana u listu, procjenu duhana tokom vegetacije radi utvrđivanja količina koje će se preuzeti (član 13.),
- d) sav proizvedeni sirovi duhan u listu ne isporuči organizatoru proizvodnje ili obrađivaču s kojim je sklopio ugovor o proizvodnji i isporuci sirovog duhana u listu ili to ne učini u ugovorenom roku ili na ugovorenom mjestu (član 18.),
- e) neovlašteno drži, koristi, kupuje, prodaje ili na drugi način neovlašteno vrši promet duhana u listu ili rezanog duhana (član 27.),
- f) za prekršaj iz stava (1) tačka e) ovog člana kaznit će se proizvođač duhana, novčanom kaznom u iznosu od 500,00 KM do 2.000,00 KM,
- g) upotrijebi sjeme i rasad duhana suprotno članu 23. ovog zakona,
- h) ne izvrši zaštitu duhana od biljnih bolesti i štetočina,
- i) prijavi ili ugovori netačan broj strukova za proizvodnju duhana,
- j) ne vodi evidencije propisane članom 37. ovog zakona,
- k) ne prijavi nastale promjene u registru propisane članom 36. stav (3) ovog zakona,
- l) procjenu količine i kvaliteta sirovog duhana u listu ne obavlja u skladu s čl. 14. i 15. ovog zakona.

Član 46.
(Zaštitna mjera oduzimanje duhana)

Za prekršaj iz člana 44. stav (1) tačka a) i člana 45. stav (1) tač. a), d) i e) ovog zakona, uz novčanu kaznu, izreći će se i zaštitna mjera oduzimanja duhana i drugih predmeta koji su upotrijebljeni ili su bili namijenjeni za izvršenje prekršaja ili su nastali izvršenjem prekršaja.

Član 47.
(Kazne za privredna društva)

Novčanom kaznom u iznosu od 20.000,00 KM do 50.000,00 KM kaznit će se za prekršaj privredno društvo ako:

- a) započne proizvodnju duhanskih proizvoda bez prethodno dobivenog rješenja o ispunjenju propisanih tehničko-tehnoloških uslova (član 30.),
- b) započne proizvoditi cigarete protivno članu 30. ovog zakona za prekršaj iz stava (1) ovoga člana kaznit će se i odgovorno lice u privrednom društvu, novčanom kaznom u iznosu od 3.000,00 KM do 5.000,00 KM,
- c) ne ispunjava uslove utvrđene Propisom o minimalnim tehničko-tehnološkim i kadrovskim uslovima (član 29.),
- d) cigarete ne sadrže utvrđene odnose duhana (član 32.),
- e) ne utvrdi kvalitet uvezenih duhanskih proizvoda (član 35.).

POGLAVLJE VIII. PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Član 48. (Donosioci propisa)

Ministarstvo, u saradnji s nadležnim organima, donosi propise iz čl. 9., 10., 14., 29. i 36. ovog zakona u roku od šest mjeseci računajući od dana njegovog stupanja na snagu.

Član 49. (Usklađivanje sa Zakonom)

Fizička i pravna lica koja se bave djelatnostima proizvodnje, obrade, prerade i prometa duhana i proizvodnje duhanskih proizvoda dužna su svoje poslovanje uskladiti s odredbama ovog zakona najkasnije u roku od 12 mjeseci od dana njegovog stupanja na snagu.

Član 50. (Prestanak primjene prethodno primjenjivanih propisa)

- (1) Danom stupanja na snagu ovog zakona prestaje primjena propisa o duhanu i duhanskim preradevinama koji su se primjenjivali u entitetima i Brčko Distriktu.
- (2) Podzakonski akti doneseni na osnovu propisa iz stava (1) ovog člana, koji su se primjenjivali u entitetima i Brčko Distriktu, ostaju na snazi do donošenja propisa iz člana 48. ovog zakona.

Član 51. (Stupanje Zakona na snagu)

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku BiH".

PSBiH, broj 505/10
9. aprila 2010. godine
Sarajevo

Predsjedavajući
Predstavničkog doma
Parlamentarne skupštine BiH
Dr. Milorad Živković, s. r.

Predsjedavajući
Doma naroda
Parlamentarne skupštine BiH
Sulejman Tihić, s. r.

Na temelju članka IV. 4. a) Ustava Bosne i Hercegovine, Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine na 75. sjednici Zastupničkog doma, održanoj 7. travnja 2010. godine, i na 44. sjednici Doma naroda, održanoj 9. travnja 2010. godine, usvojila je

ZAKON

O DUHANU BOSNE I HERCEGOVINE

POGLAVLJE I. OPĆE ODREDBE

Članak 1.
(Predmet Zakona)

Zakonom o duhanu Bosne i Hercegovine uređuje se proizvodnja, organizacija proizvodnje, otkup, obrada, prerada i promet sirovog duhana u listu, te proizvodnja i promet duhanskih proizvoda u Bosni i Hercegovini.

Članak 2.
(Tipovi duhana)

Pod duhanom u smislu ovoga Zakona podrazumijevaju se listovi kultivirane biljne vrste iz roda *Nicotiana tabacum L* s tipovima:

- virginija (flue-cured) sušena u specijalnim sušnicama s kontroliranom atmosferom,
- berlejški (air-cured) sušen ambijentalnim zrakom u hladu,
- hercegovački ravnjak (sun-cured) sušen ambijentalnim zrakom na suncu.

Članak 3.
(Značaj duhanske proizvodnje)

Zbog gospodarske i fiskalne važnosti proizvodnje duhana i duhanskih proizvoda u Bosni i Hercegovini, Vijeće ministara Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Vijeće ministara), na preporuku Ministarstva vanjske trgovine i ekonomskih odnosa Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Ministarstvo) uz suradnju nadležnih entitetskih ministarstava i Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Brčko Distrikt), donosi razvojne mjere i gospodarske politike za domaću proizvodnju unutar propisa i akata kojima se uređuje poticanje poljoprivredne proizvodnje, a prvenstveno u Zakonu o poljoprivredi, prehrani i ruralnom razvoju Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", broj 50/08).

Članak 4.
(Iznimke od primjene Zakona)

Odredbe ovoga Zakona glede proizvodnje sirovog duhana u listu ne odnose se na znanstvene organizacije koje proizvode duhan u znanstvene ili pokusne svrhe.

Članak 5.
(Značenje pojedinih izraza u Zakonu)

- (1) **Duhan** su listovi kultivirane biljne vrste *Nicotiana tabacum L.* u svim oblicima i stupnjevima uzgoja i u svim fazama obrade i pakiranja koji ne služe krajnjoj potrošnji (neobrađeni duhan).
- (2) **Sirovi duhan** jest osušeno i nefermentirano odnosno neobrađeno duhansko lišće koje se ne može koristiti za proizvodnju duhanskih proizvoda.
- (3) **Duhanska sirovina** jest doradeni duhan, list ili strips, duhanska folija i ekspanzirani živac koji se koriste za proizvodnju duhanskih proizvoda.
- (4) **Fermentirani duhan** jest duhan obrađen tehnološkim postupkom, i to sezonskom i izvansezonskom fermentacijom i termičkom obradom.
- (5) **Duhanski proizvodi** su svi proizvodi napravljeni od duhana koji su namijenjeni krajnjoj potrošnji u vidu pušenja, žvakanja ili sisanja i šmrkanja.
- a) Cigare i cigarilosi su:
- 1) svici duhana koji se mogu pušiti u datom stanju i koji su u cijelosti napravljeni od prirodnog duhana;
 - 2) svici duhana koji se mogu pušiti u datom stanju i čiji je vanjski omotač od prirodnog duhana;
 - 3) svici duhana od mješavine iziljenog duhana s vanjskim omotačem u prirodnoj boji cigare koji potpuno pokriva proizvod.
- b) Cigarete su:
- 1) svici duhana koji se mogu pušiti u datom stanju, a koji ne spadaju u cigare i cigarilose iz stavka (5) točka a) ovoga članka;
 - 2) svici duhana koji se na jednostavan, neindustrijski i industrijski način stavljaju u papirnate tube za cigarete;
 - 3) svici duhana koji se na jednostavan, neindustrijski način uvijaju u cigaretni papir.
- c) Duhan za pušenje je:
- 1) duhan koji je rezan ili na drugi način usitnjen, iskidan ili prešan u blokove i koji se može pušiti bez daljnje industrijske obrade;
 - 2) duhan koji je namijenjen za prodaju u trgovini na malo, a koji ne spada u proizvode iz stavka (5) točaka a) i b) ovoga članka i koji se može pušiti.
- d) Ostali duhanski proizvodi su:
- 1) duhan namijenjen za prodaju u trgovinama na malo koji se može koristiti bez daljnje industrijske obrade i koji je posebno pripremljen za žvakanje, šmrkanje ili sisanje, ali ne i za pušenje;
 - 2) proizvodi koji se u cijelosti ili djelomično sastoje od tvari koje nisu duhan, ali koji glede drugih kriterija odgovaraju proizvodima iz stavka (5) točke a) ili točke c) ovoga članka i koji se, u smislu poreznih i drugih zakona, tretiraju kao cigarete ili duhan za pušenje;
 - 3) proizvodi koji se djelomično sastoje od tvari koje nisu duhan, ali koji glede drugih kriterija odgovaraju proizvodima iz stavka (5) točke b) ovoga članka i koji se, u smislu poreznih i drugih zakona, tretiraju kao cigare i cigarilosi ako ispunjavaju jedan od sljedećih uvjeta:
 - imaju omotač od prirodnog duhana,
 - imaju omotač i povelj od duhanske folije,
 - imaju omotač od duhanske folije;

- 4) proizvodi koji se djelomice sastoje od tvari koje nisu duhan, ali glede drugih kriterija odgovaraju proizvodima iz stavka (5) točke d) alineje 1) ovoga članka.
- (6) **Domaći duhanski proizvodi** su duhanski proizvodi proizvedeni u Bosni i Hercegovini od strane osobe koja je upisana u Registar proizvođača duhanskih proizvoda i upisana u Registar o markama duhanskih proizvoda, sukladno ovome Zakonu.
- (7) **Proizvodnja duhana** jest proizvodnja duhanskih presadnica, uzgoj duhana u polju, berba, sušenje, sortiranje i pakiranje duhana kod proizvođača.
- (8) **Obrada duhana** jest sređivanje i industrijska fermentacija duhana, te druge radnje u tehnološkom postupku obrade i pakiranja duhana.
- (9) **Proizvodnja duhanskih proizvoda** podrazumijeva industrijske postupke u proizvodnji i pakiranju proizvoda napravljenih od duhana koji su namijenjeni pušenju, žvakanju, šmrkanju i sisanju.
- (10) **Proizvođač duhana** jest gospodarsko društvo, poduzetnik ili fizička osoba koja proizvodi duhan i koja je upisana u Registar proizvođača duhana odnosno u Evidencijsku listu proizvođača duhana.
- (11) **Organizator proizvodnje** jest poduzeće ili druga pravna osoba koja se bavi organizacijom proizvodnje duhana na vlastitom posjedu, zakupljenom zemljištu ili u suradnji s fizičkim osobama (zemljišnim posjednicima ili zakupcima zemljišta).
- (12) **Obradivač duhana** jest gospodarsko društvo, poduzetnik koji obrađuje duhan, i koji je upisan u Registar obradivača duhana.
- (13) **Proizvođač, trgovac na veliko odnosno trgovac na malo** duhanskim proizvodima jest gospodarsko društvo, poduzetnik, koji proizvodi, prodaje na veliko ili na malo proizvode iz stavka (5) ovoga članka i koji je upisan u Registar proizvođača duhanskih proizvoda odnosno Registar trgovaca na veliko duhanskim proizvodima, kao i u Evidencijsku listu o trgovcima na malo duhanskim proizvodima.
- (14) **Otkup duhana** jest preuzimanje sirovog duhana u listu od proizvođača i procjena kakvoće tog duhana.
- (15) **Uvoznik duhana** i duhanskih proizvoda jest gospodarsko društvo odnosno poduzeće koje uvozi, u svoje ime i za svoj račun, proizvode iz stavaka (1), (4) i (5) ovoga članka i koje je upisano u Registar uvoznika duhana.
- (16) **Izvoznik duhana** i duhanskih proizvoda jest gospodarsko društvo odnosno poduzeće koje izvozi, u svoje ime i za svoj račun, proizvode iz stavaka (1), (4) i (5) ovoga članka i koje je upisano u Registar izvoznika duhana.
- (17) **Promet duhana** odnosno fermentiranog duhana jest trgovina kao i uvoz i izvoz duhana odnosno fermentiranog duhana.
- (18) **Promet duhanskih proizvoda** jest trgovina kao i uvoz i izvoz duhanskih proizvoda.
- (19) **Nadležna tijela** su Ministarstvo vanjske trgovine i ekonomskih odnosa Bosne i Hercegovine - na području Bosne i Hercegovine; Federalno ministarstvo poljoprivrede, vodoprivrede i šumarstva - na području Federacije Bosne i Hercegovine; Ministarstvo poljoprivrede, šumarstva i vodoprivrede Republike Srpske - na području Republike Srpske; Odjel za poljoprivredu, šumarstvo i vodnogospodarstvo Vlade Brčko Distrikta - na području Brčko Distrikta.

POGLAVLJE II. PROIZVODNJA, OTKUP I OBRADA DUHANA

Članak 6. (Proizvođači duhana)

Proizvodnjom sirovog duhana u listu mogu se baviti fizičke i pravne osobe i gospodarska društva koja se bave otkupom, obradom i preradom duhana, samostalno ili u međusobnoj suradnji, pod uvjetima određenim ovim Zakonom i propisima donesenim na temelju njega.

Članak 7.
(Ugovori proizvođača)

- (1) Fizičke i pravne osobe mogu se baviti proizvodnjom sirovog duhana u listu samo ako su prethodno sklopile pisani ugovor s organizatorom proizvodnje ili obrađivačem o proizvodnji i isporuci sirovog duhana u listu.
- (2) Ugovor iz stavka (1) ovoga članka mora se sklopiti najkasnije do 30. lipnja godine u kojoj se proizvodi sirovi duhan u listu.
- (3) Ugovor o isporuci duhana iz stavka (1) ovoga članka mora sadržavati:
 - a) naziv parcele i površinu poljoprivrednog zemljišta na kojoj će se saditi duhan,
 - b) naziv tipa i sorte duhana koji će se saditi,
 - c) način na koji ugovorne stranke osiguravaju sjeme odnosno duhanske presadnice,
 - d) obveze glede primjene mjera za suzbijanje biljnih bolesti i štetnika na duhanu i davanja reprodukcijских materijala,
 - e) cijenu proizvedenog duhana po klasama koju će obrađivač duhana platiti proizvođaču,
 - f) obvezu proizvođača da će u ugovorenom roku obrađivaču duhana s kojim je sklopljen ugovor o proizvodnji isporučiti sav proizvedeni duhan, te obvezu obrađivača duhana da će od njega preuzeti i platiti mu proizvedeni duhan,
 - g) izjavu proizvođača duhana da za isto vremensko razdoblje nije sklopio ugovor o proizvodnji duhana s drugim obrađivačem duhana za istu površinu iz stavka (3) točke a) ovoga članka,
 - h) rok i mjesto predaje duhana i
 - i) rok i način isplate novčanih sredstava za preuzeti duhan.
- (4) Ugovor može sadržavati i druge elemente koje utvrde ugovorne stranke, a koji ne mogu biti u suprotnosti s obveznim elementima iz stavka (3) ovoga članka.

Članak 8.
(Stručne službe za zaštitu od biljnih bolesti)

- (1) Organizatori proizvodnje ili obrađivači koji se bave i proizvodnjom sirovog duhana u listu dužni su unutar svoje organizacije ustrojiti stručnu službu koja će pružati stručnu pomoć u zaštiti duhana od biljnih bolesti i štetnika za vlastitu proizvodnju kao i za proizvodnju fizičkih i pravnih osoba s kojima imaju sklopljene ugovore o proizvodnji.
- (2) U slučaju pojave biljnih bolesti ili štetnika organizator proizvodnje ili obrađivač dužan je bez odgode organizirati zaštitu duhana i proizvođačima iz stavka (1) ovoga članka.

Članak 9.
(Pravilnik o proizvodnji duhana)

Vijeće ministara pravilnikom propisuje uvjete za proizvodnju duhana i bilanciranje količina duhana za potrebe domaćeg tržišta i izvoz, na prijedlog Ministarstva u suradnji s nadležnim tijelima.

Članak 10.
(Uvjeti za registriranje otkupa i obrade duhana)

- (1) Otkupom i obradom duhana mogu se baviti obrađivači koji su registrirani za obavljanje ove djelatnosti i koji ispunjavaju uvjete za njezino obavljanje, poput toga da:

- a) raspoložu odgovarajućim prostorom za smještaj, čuvanje i obradu duhana,
- b) raspoložu odgovarajućom tehnološkom opremom,
- c) raspoložu odgovarajućim stručnim kadrom,
- d) osiguraju laboratorijske analize duhana.

(2) Vijeće ministara, na prijedlog Ministarstva u suradnji s nadležnim tijelima, pravilnikom propisuje uvjete koje moraju ispunjavati obrađivači za obavljanje djelatnosti otkupa i obrade duhana.

Članak 11.
(Prijava proizvodnje)

(1) Organizator proizvodnje i obrađivači obvezni su prijaviti proizvodnju sirovog duhana u listu tijelu uprave nadležnom za poljoprivredu na čijem se području odvija proizvodnja najkasnije do 15. srpnja godine u kojoj je rasađivan duhan.

(2) Prijava se podnosi u pisanom obliku, a sadrži imena i adrese ugovornih stranaka te podatke o broju rasađenih strukova, površini zemljišta i sortama zasađenog duhana.

(3) Nadležno tijelo iz stavka (1) ovoga članka može propisati da prijava sadrži i druge potrebne podatke.

Članak 12.
(Ugovor o proizvodnji)

(1) Organizatori proizvodnje obvezni su, ako se sami ne bave obradom duhana, sklopiti pisani ugovor o obradi sirovog duhana u listu s obrađivačem.

(2) Ugovor iz stavka (1) ovoga članka sklapa se najkasnije do 30. rujna godine u kojoj se proizvodi sirovi duhan u listu.

Članak 13.
(Procjena količina sirovog duhana)

(1) Proizvođači sirovog duhana u listu obvezni su tijekom vegetacije omogućiti procjenu sirovog duhana u listu organizatoru proizvodnje ili obrađivaču s kojim su sklopili ugovor o proizvodnji duhana, radi utvrđivanja količina koje će se preuzeti.

(2) Procjena iz stavka (1) ovoga članka obavlja se na parceli na kojoj je zasađen duhan (duhanište).

Članak 14.
(Vrijeme i mjerila za procjenu kakvoće sirovog duhana)

(1) Procjena kakvoće proizvedenog sirovog duhana u listu obavlja se pri njegovom preuzimanju, prema propisanim jedinstvenim mjerilima.

(2) Mjerila za procjenu duhana u listu donosi Vijeće ministara na prijedlog Ministarstva, u suradnji s nadležnim tijelima i strukovnom udrugom za srednjoročno razdoblje, sukladno propisanim standardima kakvoće sirovog duhana u listu.

(3) Procjena duhana javni je čin i provodi se u nazočnosti proizvođača duhana.

Članak 15.
(Potvrda procjene količine sirovog duhana)

(1) Procjenu količine i kakvoće sirovog duhana u listu obavlja organizator proizvodnje ili obrađivač s kojim je sklopljen ugovor o proizvodnji i isporuci sirovog duhana u listu. Procjenu obavlja procjenitelj koji ima

odgovarajuću stručnu spremu diplomiranog inženjera poljoprivrednog ili tehnološkog smjera i radno iskustvo u proizvodnji, otkupu ili obradi duhana u trajanju od najmanje tri godine.

(2) Ukoliko organizator proizvodnje ili obrađivač nema zaposlenu osobu iz stavka (1) ovoga članka, procjenu obavlja povjerenstvo iz članka 17. ovoga Zakona.

(3) Organizator proizvodnje ili obrađivač iz stavka (1) ovoga članka izdaje potvrdu o obavljenoj procjeni količine i kakvoće duhana proizvođaču duhana.

(4) Potvrda iz stavka (3) ovoga članka služi kao dokazno sredstvo samo u slučaju kada je proizvođač suglasan s procjenom.

Članak 16.

(Povjerenstvo za ponovnu procjenu)

(1) Proizvođač duhana koji nije zadovoljan obavljenom procjenom sirovog duhana u listu tijekom vegetacije radi utvrđivanja količine koja će se preuzeti može u roku od osam dana od dana dostave potvrde iz članka 15. ovoga Zakona podnijeti zahtjev tijelu uprave nadležnom za poljoprivredu za procjenu količine duhana putem povjerenstva.

(2) Proizvođač duhana koji nije zadovoljan obavljenom procjenom kakvoće sirovog duhana u listu može odmah zahtijevati da procjenu kakvoće duhana obavi povjerenstvo. Do procjene povjerenstva ovaj duhan se čuva odvojeno.

Članak 17.

(Sastav povjerenstva za procjenu)

(1) Sastav i način rada povjerenstva iz članka 15. ovoga Zakona određuje nadležno tijelo na čijem je području proizveden sirovi duhan u listu.

(2) U povjerenstvo iz stavka (1) ovoga članka imenuje se najmanje po jedan predstavnik proizvođača duhana, organizatora proizvodnje ili obrađivača i tijela koje imenuje povjerenstvo.

Članak 18.

(Isporuka i preuzimanje sirovog duhana)

(1) Fizičke i pravne osobe koje se bave proizvodnjom sirovog duhana u listu obvezne su sav proizvedeni sirovi duhan u listu isporučiti organizatoru proizvodnje ili obrađivaču s kojim su sklopili ugovor o proizvodnji i isporuci sirovog duhana u listu, a obrađivač je obavezan preuzeti sav duhan proizveden na ugovorenoj površini.

(2) Isporuka odnosno preuzimanje duhana odvija se u roku i na mjestu određenom u ugovoru o proizvodnji i isporuci sirovog duhana u listu.

Članak 19.

(Evidencije o preuzetom duhanu)

Organizator proizvodnje ili obrađivač koji otkupljuje duhan obavezan je odvojeno voditi evidenciju za svakog proizvođača duhana o količinama, klasama i sortama duhana preuzetog u smislu članka 18. ovoga Zakona.

Članak 20.

(Dostavljanje popisa proizvođača)

Organizator proizvodnje ili obrađivač koji vrši otkup obavezan je u roku od 15 dana od završetka otkupa sirovog duhana u listu dostaviti nadležnome tijelu uprave za poljoprivredu popis proizvođača duhana koji nisu isporučili ugovorene količine duhana.

Članak 21.

(Evidencije o količinama ugovorenog duhana i potvrde o preuzetom duhanu)

(1) Organizator proizvodnje ili obrađivač dužan je prijaviti sve količine ugovorenog i prezetog sirovog duhana u listu, po klasama i sortama, nadležnim entitetskim tijelima uprave i tijelima uprave Brčko Distrikta na čijem je području duhan proizveden.

(2) Organizator proizvodnje ili obrađivač obvezan je nadležnome tijelu uprave u propisanim rokovima dostavljati izvješća:

- a) o broju sklopljenih ugovora o proizvodnji s podacima o proizvođačima,
- b) o površini zemljišta zasadenog duhanom prema ugovorima, te o očekivanoj proizvodnji,
- c) o količini, tipu i klasama proizvedenog i prezetog duhana na temelju ugovorene proizvodnje.

(3) Sadržaj evidencija i izvješća iz stavaka (1) i (2) ovoga članka propisuje Ministarstvo u suradnji s nadležnim tijelima.

(4) Organizator proizvodnje ili obrađivač obvezan je proizvođačima izdati potvrdu o prezetim količinama sirovog duhana u listu.

Članak 22.

(Prijave količina ugovorenog i prezetog duhana)

Organizator proizvodnje ili obrađivač obvezan je prijaviti sve količine ugovorenog i prezetog sirovog duhana u listu, po proizvođačima, tijelu uprave nadležnom za poljoprivredu na čijem je području proizveden sirovi duhan u listu.

Članak 23.

(Proizvodnja rasada duhana)

Za proizvodnju rasada duhana može se uporabiti samo sjeme proizvedeno prema propisima o sjemenu koji se primjenjuju u Bosni i Hercegovini i dobiveno od organizatora proizvodnje ili obrađivača duhana s kojim je sklopljen ugovor.

Članak 24.

(Obrada sirovog duhana)

Obrada sirovog duhana u listu obavlja se po postupku i na način koji su propisani standardima što se primjenjuju u Bosni i Hercegovini i prema posebnim zahtjevima kupca.

POGLAVLJE III. PROMET OBRADENOG DUHANA

Članak 25.

(Uvjeti za promet duhana)

- (1) U promet se može stavljati samo obrađeni duhan.
- (2) Obradeni duhan može se prodati samo gospodarskim društvima koja se bave preradom i prometom duhana i radi izvoza.
- (3) Preradom duhana mogu se baviti gospodarska društva koja ispunjavaju uvjete određene člankom 29. ovoga Zakona.

Članak 26.

(Uvjeti za otkup, obradu i promet duhana)

Gospodarska društva koja se bave otkupom, obradom i prometom duhana mogu izvoziti obrađeni duhan sukladno propisima o vanjskotrgovinskom poslovanju.

Članak 27.
(Neovlašteni promet duhana)

Fizičke i pravne osobe ne smiju neovlašteno držati, koristiti, kupovati, prodavati ili na drugi način neovlašteno prometovati duhanom u listu ili rezanim duhanom.

POGLAVLJE IV. PROIZVODNJA DUHANSKIH PROIZVODA

Članak 28.
(Definiranje proizvodnje duhanskih proizvoda)

Pod proizvodnjom duhanskih proizvoda (cigarete, cigare, cigarilosi, duhan za lulu, duhan za pušenje, duhan za žvakanje ili sisanje i dr.) podrazumijevaju se radnje i tehnološki postupci kojima se dobivaju krajnji duhanski proizvodi preradom duhana u listu, a to su: priprema i rezanje duhana, izrada cigareta, pakiranje u odvojjivu i neodvojjivu ambalažu i skladištenje do stavljanja u promet.

Članak 29.
(Registriranje i uvjeti za obavljanje djelatnosti prerade i proizvodnje duhanskih proizvoda)

(1) Proizvodnjom duhanskih proizvoda mogu se baviti gospodarska društva registrirana za obavljanje djelatnosti prerade duhana i proizvodnje duhanskih proizvoda kod nadležnoga suda i koja ispunjavaju određene tehničko-tehnološke uvjete da:

- a) raspoložu odgovarajućim prostorom za smještaj duhana i duhanskih preradevina,
- b) raspoložu odgovarajućom tehnološkom opremom sukladno kapacitetu proizvodnje,
- c) instalirana tehnologija osigurava sve faze proizvodnje od pripreme i rezanja duhana do izrade i pakiranja duhanskih proizvoda,
- d) raspoložu odgovarajućim laboratorijem za analizu i kontrolu duhanskih proizvoda,
- e) zapošljavaju odgovarajući stručni kadar.

(2) Ministarstvo, u suradnji s nadležnim tijelima, donosi propis o minimalnim tehničko-tehnološkim i kadrovskim uvjetima koje moraju ispunjavati gospodarska društva iz stavka (1) ovoga članka.

Članak 30.
(Rješenje o obavljanju djelatnosti)

(1) Rješenjem kojim se utvrđuje da proizvođač duhanskih proizvoda ispunjava uvjete iz članka 29. ovoga Zakona donosi nadležno tijelo na temelju nalaza i mišljenja povjerenstva iz stavka (2) ovoga članka.

(2) Povjerenstvo koje utvrđuje ispunjenost uvjeta iz stavka (1) ovoga članka osniva nadležno tijelo. Nalaz i mišljenje povjerenstva ima karakter nalaza vještaka koji služi kao dokazno sredstvo za donošenje rješenja iz stavka (1) ovoga članka.

(3) Protiv rješenja iz stavka (1) ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor kod Suda Bosne i Hercegovine.

Članak 31.
(Duhanske mješavine za proizvodnju i razvrstavanje)

(1) Za proizvodnju cigareta koristi se isključivo duhan u listu (djelomično ili potpuno iziljeni duhan) od kojega se priprema duhanska mješavina, a koja se sastoji od domaćih i uvoznih tipova duhana ili na njima temeljenih nadomjestaka (duhanska folija i tehnološki obrađeno rebro) koje određuje proizvođač.

(2) Cigarete na tržištu Bosne i Hercegovine razvrstavaju se prema kakvoći duhanskih mješavina i njihovim organoleptičkim svojstvima pri pušenju, tehničkoj izradi i opremljenosti cigareta, te prema oznaci cigareta.

(3) Prema kakvoći duhanske mješavine i organoleptičkim svojstvima pri pušenju razlikuju se cigarete koje se temelje na mješavini raznih tipova duhana virginija sušena toplim zrakom i berlej sušen u hladu, te hercegovačkog ravnjaka kao i drugih tipova duhana.

(4) S obzirom na tehničku izradu i opremljenost cigarete se razvrstavaju:

- a) prema omotu pakiranja: na cigarete u tvrdom i mekom pakiranju,
- b) prema ugrađenosti filtra: na cigarete s filtrom i cigarete bez filtra.

(5) Prema oznaci cigarete se razvrstavaju ovisno o mjestu proizvodnje i prvog stavljanja u promet pojedine marke cigareta.

Članak 32. (Razvrstavanje cigareta)

(1) Sukladno obilježjima iz članka 31. ovoga Zakona, cigarete se razvrstavaju u tri skupine i to:

- a) skupina A - popularne cigarete,
- b) skupina B - standardne cigarete,
- c) skupina C - ekstra cigarete.

(2) U skupinu A spadaju cigarete s ili bez filtra pakirane u meko pakiranje i koje sadrže najmanje 50% domaćih tipova duhana (virginija, berlej ili hercegovački ravnjak), od čega je najmanje 25% donjeg branja ili na njima temeljenih nadomjestaka domaćeg podrijetla (duhanska folija i tehnološki obrađeno rebro), a koje su proizvedene i prvi puta stavljene u promet na teritorij Bosne i Hercegovine.

(3) U skupinu B spadaju cigarete s filtrom pakirane u tvrdo pakiranje i koje sadrže najmanje 50% domaćih tipova duhana (virginija, berlej ili hercegovački ravnjak), od čega je najmanje 15% donjih branja ili na njima temeljenih nadomjestaka domaćeg podrijetla (duhanska folija i tehnološki obrađeno rebro), a koje su proizvedene i prvi puta stavljene u promet na teritorij Bosne i Hercegovine.

(4) U skupinu C spadaju sve ostale cigarete koje ne ispunjavaju uvjete za cigarete iz skupina A i B.

Članak 33. (Pravilnik o razvrstavanju cigareta i markama)

Razvrstavanje cigareta u odgovarajuće skupine propisuje se Pravilnikom o razvrstavanju cigareta i markama, koji donosi Ministarstvo u suradnji s nadležnim tijelima.

Članak 34. (Isticanje nadzorne markice)

Duhanski proizvodi na tržištu Bosne i Hercegovine proizvedeni izvan teritorija Bosne i Hercegovine moraju imati nalijepljenu nadzornu markicu Uprave za neizravno oporezivanje Bosne i Hercegovine, na kojoj je vidno istaknut i naziv uvoznika.

Članak 35. (Kontrola kakvoće duhanskih proizvoda)

(1) Kakvoća duhanskih proizvoda na tržištu Bosne i Hercegovine proizvedenih izvan teritorija Bosne i Hercegovine mora biti provjerena prije carinjenja odnosno stavljanja u promet u laboratoriju za analizu duhana i duhanskih preradevina, akreditiranom od Instituta za akreditiranje Bosne i Hercegovine.

(2) Svaka pošiljka duhanskih proizvoda iz stavka (1) ovoga članka mora se podvrgnuti kontroli kakvoće prije carinjenja.

(3) Do trenutka akreditiranja laboratorija za analizu duhana i duhanskih proizvoda iz stavka (1) ovoga članka, ispitivanja će provoditi laboratorij s odobrenjem Ministarstva.

(4) Ministarstvo daje odobrenje laboratoriju koji će provoditi analizu i superanalizu duhana i duhanskih preradevina.

POGLAVLJE V. REGISTRI I EVIDENCIJE

Članak 36. (Vrste registara)

(1) Ministarstvo, u suradnji s entitetskim ministarstvima i Brčko Distriktom, vodi registre:

- a) proizvođača sirovog duhana u listu,
- b) organizatora proizvodnje i obrađivača duhana u Bosni i Hercegovini,
- c) proizvođača duhanskih proizvoda,
- d) izvoznika i uvoznika duhanskih proizvoda,
- e) veleprodaje duhanskih proizvoda,
- f) marki duhanskih proizvoda stavljenih u promet u Bosni i Hercegovini.

(2) Djelatnost obrade duhana, proizvodnje duhanskih proizvoda i prometa duhana i duhanskih proizvoda mogu obavljati pravne osobe koje imaju sjedište u Bosni i Hercegovini i koje su na temelju ispunjavanja uvjeta propisanih ovim Zakonom upisane u odgovarajući registar iz stavka (1) ovoga članka.

(3) Osobe iz stavka (2) ovoga članka obvezne su nadležnome tijelu uprave, bez odgađanja, prijaviti svaku promjenu naziva, adrese, sjedišta ili djelatnosti.

(4) Ministar vanjske trgovine i ekonomskih odnosa Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: ministar) propisuje sadržaj obrazaca i način vođenja registra iz stavka (1) ovoga članka, sukladno jedinstvenom registru poljoprivrednih gospodarstava i klijenata Bosne i Hercegovine.

Članak 37. (Evidencije o proizvodnji, prometu, uvozu, izvozu i rezervi duhanskih proizvoda)

(1) Organizatori proizvodnje, obrađivači duhana, proizvođači duhanskih proizvoda i uvoznici duhana i duhanskih proizvoda dužni su voditi evidencije o proizvodnji, prometu, utrošku, uvozu, izvozu i rezervama duhana i duhanskih proizvoda.

(2) Evidencije iz stavka (1) ovoga članka moraju se čuvati pet godina.

(3) Sadržaj, oblik i način vođenja evidencija iz stavka (1) ovoga članka propisuje ministar.

POGLAVLJE VI. NADZOR NAD PROVEDBOM ZAKONA

Članak 38. (Nadzor nad provedbom Zakona)

(1) Nadzor nad provedbom odredaba ovoga Zakona i propisa donesenih na temelju njega o proizvodnji i obradi sirovog duhana u listu obavlja Ministarstvo u suradnji s nadležnim tijelima entiteta i Brčko Distrikta posredstvom entitetskih inspektorata.

(2) Nadzor nad provedbom odredaba ovoga Zakona i propisa donesenih na temelju njega o prometu sirovog duhana u listu i obrađenog duhana i duhanskih proizvoda obavljaju nadležna tijela uprave zadužena za trgovinu.

(3) Nadzor nad provedbom odredaba ovoga Zakona i propisa donesenih na temelju njega o tehničko-tehnološkim uvjetima koje moraju ispunjavati proizvođači duhanskih proizvoda obavljaju nadležna tijela Bosne i Hercegovine, nadležna za poljoprivredu.

Članak 39.
(Inspekcijski nadzor)

Inspekcijski nadzor nad provedbom ovoga Zakona i propisa donesenih na temelju njega obavljaju nadležni inspektori.

Članak 40.
(Prava i dužnosti poljoprivrednog inspektora)

Poljoprivredni inspektor, osim ovlasti koje ima prema propisima o poljoprivrednoj inspekciji, ovlašten je i:

- a) pregledati parcele na kojima se proizvodi ili će se proizvoditi rasad duhana u listu,
- b) nadzirati proizvodnju, promet i uporabu duhanskih presadnica, kao i promet i uporabu sirovog duhana,
- c) pregledati rasad i duhan u listu tijekom vegetacije,
- d) nadzirati točnost i potpunost evidencija o sklopljenim ugovorima o proizvodnji i preuzetom duhanu,
- e) naložiti proizvođaču koji nije sklopio ugovor o proizvodnji i isporuci sirovog duhana u listu, odnosno otkupljivaču koji nije dostavio nadležnome tijelu uprave prijavu o proizvodnji duhana, da to učini u određenom roku sukladno ovome Zakonu,
- f) nadzirati obavljaju li se procjena kakvoće i preuzimanje duhana sukladno utvrđenim mjerilima,
- g) nadzirati postupak obrade duhana i ocjenjivati obavlja li se ta aktivnost sukladno Zakonu,
- h) nadzirati ispunjava li organizator proizvodnje ili obrađivač duhana propisane uvjete za obradu sukladno Zakonu i drugim propisima donesenim na temelju njega,
- i) nadzirati ispunjava li proizvođač uvjete propisane člankom 29. ovoga Zakona,
- j) nadzirati koriste li se u proizvodnji duhanskih proizvoda sirovine propisane člancima 31. i 32. ovoga Zakona,
- k) uzimati uzorke duhana radi slanja na laboratorijsku analizu.

Članak 41.
(Uništavanje rasada)

Ako proizvođač duhana ne sklopi ugovor o proizvodnji i isporuci sirovog duhana u listu u roku koji je utvrđen rješenjem poljoprivrednog inspektora, poljoprivredni inspektor će uz zahtjev za pokretanje prekršajnog postupka naložiti uništavanje rasada odnosno rasadenog duhana o trošku organizatora proizvodnje ili proizvođača ako i u naknadno dostavljenom roku po podnošenju prijave ne sklopi ugovor s obrađivačem.

POGLAVLJE VII. KAZNE NE ODREDBE

Članak 42.
(Prekršaj gospodarskog društva ili pravne osobe)

(1) Novčanom kaznom u iznosu od 5.000,00 KM do 10.000,00 KM kaznit će se za prekršaj gospodarsko društvo i druga pravna osoba ako:

- a) se bave proizvodnjom sirovog duhana u listu, a nisu organizirali stručnu službu koja će se baviti zaštitom duhana od biljnih bolesti i štetnika (članak 8.),

- b) procjenu sirovog duhana u listu tijekom vegetacije, radi utvrđivanja količine koja će se preuzeti, ne obavljaju na parceli na kojoj je posaden duhan (članak 13. stavak (2)) i ne izdaju potvrdu o obavljenoj procijeni prinosa i broju rasadenih strukova duhana (članak 15. stavak (3)),
- c) pri preuzimanju proizvedenog sirovog duhana u listu ne obavljaju procjenu kakvoće prema propisanim mjerilima (članak 14.),
- d) ne preuzmu sav duhan proizveden na ugovorenoj površini ili ako to ne učine u ugovorenom roku ili na ugovorenom mjestu (članak 18.),
- e) sav proizvedeni sirovi duhan u listu ne isporuče na obradu sukladno ugovoru o obradi (članak 12.),
- f) ne obrađuju sirovi duhan u listu po postupku i na način koji su propisani standardima iz članka 24. ovoga Zakona,
- g) obrađeni sirovi duhan u listu prodaju protivno odredbi članka 25. stavak (2) ovoga Zakona,
- h) neovlašteno drže, koriste, kupuju ili na drugi način neovlašteno prometuju duhanom u listu ili rezanim duhanom (članak 27.),
- i) ne organiziraju zaštitu duhana u slučaju pojave biljnih bolesti i štetnika članak (8. stavak (2)),
- j) ne ispune obveze određene u Pravilniku o uvjetima za proizvodnju duhana odnosno proizvođači ne otkupe balansirane količine obrađenog duhana (članak 9.),
- k) ne ispunjavaju Pravilnikom propisane uvjete što ih moraju ispunjavati obrađivači za obavljanje djelatnosti (članak 10.),
- l) ne obavljaju laboratorijske analize duhana (članak 10.),
- m) proizvođačima duhana ustupe sjeme koje ne odgovara normama kakvoće (članak 23.),
- n) otkupe sirovi duhan u listu od proizvođača s kojima nema sklopljen ugovor.

(2) Za prekršaj iz stavka (1) ovoga članka kaznit će se i odgovorna osoba u gospodarskom društvu novčanom kaznom u iznosu od 500,00 KM do 2.000,00 KM.

Članak 43.
(Novčane kazne i oduzimanje duhana)

Za prekršaj iz članka 42. stavka (1) točke h) ovoga Zakona uz novčanu kaznu izreći će se i zaštitna mjera oduzimanja duhana i drugih predmeta koji su uporabljani ili su bili namijenjeni za činjenje gospodarskog prijestupa ili koji su nastali činjenjem prijestupa.

Članak 44.
(Kazne za gospodarska društva i odgovorne osobe)

(1) Novčanom kaznom u iznosu od 5.000,00 KM do 10.000,00 KM kaznit će se za prekršaj gospodarsko društvo i druga odgovorna osoba ako:

- a) proizvode sirovi duhan u listu u suradnji s fizičkim ili pravnim osobama, a nemaju sklopljen pisani ugovor o proizvodnji i isporuci sirovog duhana u listu ili ako taj ugovor ne sadrži sve propisane elemente (članak 7.),
- b) nadležnome tijelu uprave ne podnesu prijavu o proizvodnji sirovog duhana u listu u propisanom roku ili ako prijava ne sadrži sve propisane podatke (članak 11.) ili netočne podatke o broju rasadenih strukova,
- c) ne sklope pisani ugovor o obradi sirovog duhana u listu s obrađivačem duhana ili to ne učine u propisanom roku (članak 12.),

- d) ne izdaju potvrdu o obavljenoj procjeni količine i kakvoće sirovog duhana u listu (članak 15.),
 - e) ne vode evidenciju o količinama i sortama duhana preuzetog u smislu članka 19. ovog Zakona za svakog proizvođača duhana odvojeno,
 - f) u propisanom roku ne dostave tijelu uprave nadležnom za poljoprivredu popis proizvođača duhana koji nisu isporučili ugovorene količine sirovog duhana u listu (članak 20.),
 - g) tijelu uprave nadležnom za poljoprivredu ne prijave sve količine ugovorenog i preuzetog sirovog duhana u listu i ako otkupljivač ne preuzme duhan od proizvođača (članak 21.).
- (2) Za prekršaj iz stavka (1) ovoga članka kaznit će se i odgovorna osoba u gospodarskom društvu i drugoj pravnoj osobi novčanom kaznom u iznosu od 1.000,00 KM do 2.000,00 KM.

Članak 45.
(Kazne za fizičke osobe)

Novčanom kaznom u iznosu od 500,00 KM do 1.000,00 KM kaznit će se za prekršaj fizička osoba:

- a) ako proizvede sirovi duhan u listu bez prethodno sklopljenog pisanog ugovora o proizvodnji i isporuci sirovog duhana u listu u propisanom roku ili ako taj ugovor ne sadrži sve propisane elemente (članak 7.),
- b) ako za jednu parcelu sklopi ugovor o proizvodnji i isporuci sirovog duhana u listu s dva ili više organizatora proizvodnje ili obrađivača (članak 7.),
- c) ako ne omogući organizatoru proizvodnje i obrađivaču s kojim je sklopio ugovor o proizvodnji i isporuci sirovog duhana u listu procjenu duhana tijekom vegetacije, radi utvrđivanja količina koje će se preuzeti (članak 13.),
- d) ako sav proizvedeni sirovi duhan u listu ne isporuči organizatoru proizvodnje ili obrađivaču s kojim je sklopio ugovor o proizvodnji i isporuci sirovog duhana u listu ili ako to ne učini u ugovorenom roku ili na ugovorenom mjestu (članak 18.),
- e) ako neovlašteno drži, koristi, kupuje, prodaje ili na drugi način neovlašteno prometuje duhanom u listu ili rezanim duhanom (članak 27.),
- f) za prekršaj iz stavka (1) točke e) ovoga članka kaznit će se proizvođač duhana, novčanom kaznom u iznosu od 500,00 KM do 2.000,00 KM,
- g) ako uporabi sjeme i presadnice duhana suprotno članku 23. ovog Zakona,
- h) ako ne zaštiti duhan od biljnih bolesti i štetnika,
- i) ako prijavi ili ugovori netočan broj strukova za proizvodnju duhana,
- j) ako ne vodi evidencije propisane člankom 37. ovoga Zakona,
- k) ako ne prijavi nastale promjene u registru propisane člankom 36. stavak (3) ovog Zakona,
- l) ako procijenu količine i kakvoće sirovog duhana u listu ne obavlja sukladno člancima 14. i 15. ovoga Zakona.

Članak 46.
(Zaštitna mjera oduzimanje duhana)

Za prekršaj iz članka 44. stavka (1) točke a) i članka 45. stavka (1) točaka a), d) i e) ovoga Zakona uz novčanu kaznu izreći će se i zaštitna mjera oduzimanja duhana i drugih predmeta koji su uporabljeni ili su bili namijenjeni za činjenje prekršaja ili su nastali činjenjem prekršaja.

Članak 47.
(Kazne za gospodarska društva)

Novčanom kaznom u iznosu od 20.000,00 KM do 50.000,00 KM kaznit će se za prekršaj gospodarsko društvo ako:

- a) započne proizvodnju duhanskih proizvoda bez prethodno dobivenog rješenja o ispunjenju propisanih tehničko-tehnoloških uvjeta (članak 30.),
- b) započne proizvoditi cigarete protivno članku 30. ovoga Zakona, a za prekršaj iz stavka (1) ovoga članka kaznit će se i odgovorna osoba u gospodarskom društvu, novčanom kaznom u iznosu od 3.000,00 KM do 5.000,00 KM,
- c) ne ispunjava uvjete utvrđene propisom o minimalnim tehničko-tehnološkim i kadrovskim uvjetima (članak 29.),
- d) cigarete ne sadrže utvrđene omjere duhana (članak 32.),
- e) ne utvrdi kakvoću uvezenih duhanskih proizvoda (članak 35.).

POGLAVLJE VIII. PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 48.
(Donositelji propisa)

Ministarstvo, u suradnji s nadležnim tijelima, donosi propise iz članaka 9., 10., 14., 29. i 36. ovoga Zakona u roku od šest mjeseci računajući od dana njegovog stupanja na snagu.

Članak 49.
(Usklađivanje sa Zakonom)

Fizičke i pravne osobe koje se bave djelatnostima proizvodnje, obrade, prerade i prometa duhana i proizvodnje duhanskih proizvoda dužne su svoje poslovanje uskladiti s odredbama ovoga Zakona najkasnije u roku od 12 mjeseci od dana njegovog stupanja na snagu.

Članak 50.
(Prestanak primjene prethodno primjenjivanih propisa)

(1) Danom stupanja na snagu ovoga Zakona prestaje primjena propisa o duhanu i duhanskim preradevinama koji su se primjenjivali u entitetima i Brčko Distriktu.

(2) Podzakonski akti doneseni na temelju propisa iz stavka (1) ovoga članka, koji su se primjenjivali u entitetima i Brčko Distriktu, ostaju na snazi do donošenja propisa iz članka 48. ovoga Zakona.

Članak 51.
(Stupanje Zakona na snagu)

Ovaj Zakon stupa na snagu osmoga dana od dana objave u "Službenom glasniku BiH".

Predsjedatelj
Zastupničkog doma
Parlamentarne skupštine BiH
Dr. Milorad Živković, v. r.

Predsjedatelj
Doma naroda
Parlamentarne skupštine BiH
Sulejman Tihić, v. r.

На основу члана IV 4. а) Устава Босне и Херцеговине, Парламентарна скупштина Босне и Херцеговине, на 75. сједници Представничког дома, одржаној 7. априла 2010. године, и на 44. сједници Дома народа, одржаној 9. априла 2010. године, усвојила је

ЗАКОН

О ДУВАНУ БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

ГЛАВА I - ОПШТЕ ОДРЕДБЕ

Члан 1.
(Предмет Закона)

Законом о дувану Босне и Херцеговине уређује се производња, организација производње, откуп, обрада, прерада и промет сировог дувана у листу, те производња и промет дуванских производа у Босни и Херцеговини.

Члан 2.
(Типови дувана)

Под дуваном у смислу овог закона подразумевају се листови култивисане биљне врсте из рода *Nicotiana tabacum L* са типовима:

- вирџинија** (flue-cured) сушена у специјалним сушницама са контролисаном атмосфером,
- берлеј** (air-cured) сушен амбијенталним ваздухом у хладу,
- херцеговачки равњак** (sun-cured) сушен амбијенталним ваздухом на сунцу.

Члан 3.
(Значај дуванске производње)

Због привредне и фискалне важности производње дувана и дуванских производа у Босни и Херцеговини, Савјет министара Босне и Херцеговине (у даљем тексту: Савјет министара), на препоруку Министарства спољне трговине и економских односа Босне и Херцеговине (у даљем тексту: Министарство), уз сарадњу надлежних ентитетских министарстава и Брчко Дистрикта Босне и Херцеговине (у даљем тексту: Брчко Дистрикт), доноси развојне мјере и привредне политике за домаћу производњу у оквиру прописа и аката којима се уређује подстицај пољопривредне производње, а првенствено Закона о пољопривреди, исхрани и руралном развоју Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", број 50/08).

Члан 4.
(Изузеци од примјене Закона)

Одредбе овог закона у погледу производње сировог дувана у листу не односе се на научне организације које производе дуван у научне или експерименталне сврхе.

Члан 5.
(Значење појединих израза у Закону)

(1) **Дуван** чине листови култивисане биљне врсте *Nicotiana tabacum* L. у свим облицима и степенима узгоја и у свим фазама обраде и паковања, који не служе крајњој потрошњи (необрађени дуван).

(2) **Сирови дуван** је осушено и неферментисано, односно необрађено дуванско лишће, које се не може употребљавати за производњу дуванских производа.

(3) **Дуванска сировина** је дорађени дуван, лист или стрипс, дуванска фолија и експандирани нерв, који се користе за производњу дуванских производа.

(4) **Ферментисани дуван** је дуван обрађен технолошким поступком и то сезонском и вансезонском ферментацијом и термичком обрадом.

(5) **Дувански производи** су сви производи који су направљени од дувана и који су намијењени крајњој потрошњи у виду пушења, жвакања или сисања и шмркања.

а) Цигаре и цигарилоси су:

1) свици дувана који се могу пушити у датом стању и који су у цјелини израђени од природног дувана;

2) свици дувана који се могу пушити у датом стању и чији је спољни омотач од природног дувана;

3) свици дувана од мјешавине ижиљеног дувана са спољним омотачем у природној боји цигаре који потпуно покрива производ.

б) Цигарете су:

1) свици дувана који се могу пушити у датом стању, а који не спадају у цигаре и цигарилосе из става (5) тачка а) овог члана;

2) свици дувана који се на једноставан, неиндустријски и индустријски начин стављају у папирне тубе за цигарете;

3) свици дувана који се на једноставан, неиндустријски начин увијају у папир за цигарете.

ц) Дуван за пушење је:

1) дуван који је резан или на други начин уситњен, скидан или пресован у блокове и који се може пушити без даље индустријске обраде;

2) дуван који је намијењен за продају у трговини на мало, а који не спада у производе из става (5) тач. а) и б) овог члана и који се може пушити.

д) Остали дувански производи су:

1) дуван намијењен за продају у трговинама на мало, који се може користити без даље индустријске обраде и који је специјално припремљен за жвакање, шмркање или сисање, али не и пушење;

2) производи који се у цјелини или дјелимично састоје од материја које нису дуван, али који у погледу других критеријума одговарају производима из става (5) тачка а) или тачка ц) овог члана и који се, у смислу пореских и других закона, третирају као цигарете или дуван за пушење;

3) производи који се дјелимично састоје од материја које нису дуван, али који у погледу других критеријума одговарају производима из става (5) тачка б) овог члана и који се, у смислу пореских и других закона, третирају као цигаре и цигарилоси ако испуњавају један од сљедећих услова:

- имају омотач од природног дувана,
- имају омотач и повој од дуванске фолије,
- имају омотач од дуванске фолије;

4) производи који се дјелимично састоје од материја које нису дуван, али у погледу других критеријума одговарају производима из става (5) тачке д) алинеје 1) овог члана.

(6) **Домаћи дувански производи** су дувански производи које је произвело лице у Босни и Херцеговини уписано у Регистар произвођача дуванских производа и Регистар о маркама дуванских производа, у складу са овим законом.

(7) **Производња дувана** јесте производња расада дувана, узгој дувана у пољу, берба, сушење, сортирање и паковање дувана код произвођача.

(8) **Обрада дувана** је сређивање и индустријска ферментација дувана, као и друге радње у технолошком поступку обраде и паковања дувана.

(9) **Производња дуванских производа** је индустријски поступак у производњи и паковању производа направљених од дувана који су намијењени пушењу, жвакању, шмркању и сисању.

(10) **Произвођач дувана** је привредно друштво, предузетник или физичко лице које производи дуван и које је уписано у Регистар произвођача дувана, односно у Евиденциону листу произвођача дувана;

(11) **Организатор производње** је предузеће или друго правно лице које се бави организацијом производње дувана на сопственом посједу, закупљеном земљишту или у сарадњи са физичким лицима (земљорадницима) посједницима или закупцима земљишта.

(12) **Обрађивач дувана** је привредно друштво, предузетник који обрађује дуван и који је уписан у Регистар обрађивача дувана.

(13) **Произвођач, трговац на велико, односно трговац на мало** дуванским производима је привредно друштво, предузетник, који производи, продаје на велико или на мало производе из става (5) овог члана и који је уписан у Регистар произвођача дуванских производа, односно Регистар трговаца на велико дуванским производима, као и у Евиденциону листу о трговцима на мало дуванским производима.

(14) **Откуп дувана** је преузимање сировог дувана у листу од произвођача и процјена квалитета тог дувана.

(15) **Увозник дувана** и дуванских производа је привредно друштво, односно предузеће, које увози у своје име и за свој рачун производе из ст. (1), (4) и (5) овог члана и које је уписано у Регистар увозника дувана.

(16) **Извозник дувана** и дуванских производа је привредно друштво, односно предузеће, које извози у своје име и за свој рачун производе из ст. (1), (4) и (5) овог члана и које је уписано у Регистар извозника дувана.

(17) **Промет дувана**, односно ферментисаног дувана је трговина, као и увоз и извоз дувана, односно ферментисаног дувана.

(18) **Промет дуванских производа** је трговина, као и увоз и извоз дуванских производа.

(19) **Надлежни органи** су: Министарство спољне трговине и економских односа Босне и Херцеговине - на територији Босне и Херцеговине; Федерално министарство пољопривреде, водопривреде и шумарства - на подручју Федерације Босне и Херцеговине; Министарство пољопривреде, шумарства и водопривреде Републике Српске - на подручју Републике Српске; Одјељење за пољопривреду, шумарство и водопривреду Владе Брчко Дистрикта - на подручју Брчко Дистрикта.

ГЛАВА II - ПРОИЗВОДЊА, ОТКУП И ОБРАДА ДУВАНА

Члан 6. (Произвођачи дувана)

Производњом сировог дувана у листу могу се бавити физичка и правна лица и привредна друштва која се баве откупом, обрадом и прерадом дувана, самостално или у међусобној сарадњи, под условима одређеним овим законом и прописима донесеним на основу њега.

Члан 7. (Уговори произвођача)

(1) Физичка и правна лица могу се бавити производњом сировог дувана у листу само ако су претходно закључила са организатором производње или обрађивачем писмени уговор о производњи и испоруци сировог дувана у листу.

(2) Уговор из става (1) овог члана мора се закључити најкасније до 30. јуна године у којој се производи сирови дуван у листу.

(3) Уговор о испоруци дувана из става (1) овог члана мора садржавати:

- а) назив парцеле и површину пољопривредног земљишта на којој ће се садити дуван,
- б) назив типа и сорте дувана који ће се садити,
- ц) начин на који уговорне стране обезбјеђују сјеме односно дувански расад,
- д) обавезе у погледу примјене мјера за сузбијање биљних болести и штеточина на дувану и давања репродукционих материјала,
- е) цијену произведеног дувана по класама коју ће обрађивач дувана платити произвођачу,
- ф) обавезу произвођача да ће у уговореном року обрађивачу дувана с којим је закључен уговор о производњи испоручити сав произведени дуван, те обавезу обрађивача дувана да ће од њега преузети и платити му произведени дуван,
- г) изјаву произвођача дувана да за исти временски период није закључио уговор о производњи дувана са другим обрађивачем дувана за исту површину из става

(3) тачка а) овог члана,

х) рок и мјесто предаје дувана,

и) рок и начин исплате новчаних средстава за преузети дуван.

(4) Уговор може садржавати и друге елементе које утврде уговорне стране, а који не могу бити у супротности са обавезним елементима из става (3) овог члана.

Члан 8.

(Стручне службе за заштиту од биљних болести)

(1) Организатори производње или обрађивачи који се баве и производњом сировог дувана у листу дужни су да у оквиру своје организације формирају стручну службу која ће пружати стручну помоћ у заштити дувана од биљних болести и штеточина за сопствену производњу, као и за производњу физичких и правних лица с којима имају склопљене уговоре о производњи.

(2) У случају појаве биљних болести или штеточина, организатор производње или обрађивач дужан је да без одгађања организује заштиту дувана и произвођачима из става (1) овог члана.

Члан 9.

(Правилник за производњу дувана)

Савјет министара правилником прописује услове за производњу дувана и билансирање количина дувана за потребе домаћег тржишта и извоз, на предлог Министарства, у сарадњи са надлежним органима.

Члан 10.

(Услови за регистровање откупа и обраде дувана)

(1) Откупом и обрадом дувана могу се бавити обрађивачи који су регистровани за обављање ове дјелатности и испуњавају услове за њено обављање, и то тако да:

- а) располажу одговарајућим простором за смјештај, чување и обраду дувана,
- б) располажу одговарајућом технолошком опремом,
- ц) располажу одговарајућим стручним кадром,
- д) обезбјеђују лабораторијске анализе дувана.

(2) Савјет министара, на предлог Министарства, у сарадњи са надлежним органима, правилником прописује услове које морају испуњавати обрађивачи за обављање дјелатности откупа и обраде дувана.

Члан 11.
(Пријава производње)

- (1) Организатор производње и обрађивачи обавезни су да производњу сировог дувана у листу пријаве органу управе надлежном за пољопривреду, на чијем се подручју обавља производња, најкасније до 15. јула године у којој је расађен дуван.
- (2) Пријава се подноси у писаној форми, а садржи имена и адресе уговорних страна, као и податке о броју расађених струкова, површини земљишта и сортама засађеног дувана.
- (3) Надлежни орган из става (1) овог члана може прописати да пријава садржи и друге потребне податке.

Члан 12.
(Уговор о производњи)

- (1) Организатори производње обавезни су да закључе писмени уговор о обради сировог дувана у листу са обрађивачем, ако се сами не баве обрадом дувана.
- (2) Уговор из става (1) овог члана закључује се најкасније до 30. септембра године у којој се производи сирови дуван у листу.

Члан 13.
(Процјена количина сировог дувана)

- (1) Произвођачи сировог дувана у листу обавезни су да у току вегетације омогуће процјену сировог дувана у листу организатору производње или обрађивачу с којим су закључили уговор о производњи дувана, ради утврђивања количина које ће бити преузете.
- (2) Процјена из става (1) овог члана врши се на парцели на којој је дуван засађен (дуваниште).

Члан 14.
(Вријеме и мјерила за процјену квалитета сировог дувана)

- (1) Квалитет произведеног сировог дувана у листу процјењује се приликом његовог преузимања, према прописаним јединственим мјерилима.
- (2) Мјерила за процјену дувана у листу доноси Савјет министара на предлог Министарства, у сарадњи са надлежним органима и струковном асоцијацијом, за средњорочни период, у складу са прописаним стандардима квалитета сировог дувана у листу.
- (3) Процјена дувана је јавни чин и врши се у присуству произвођача дувана.

Члан 15.
(Потврда процјене количине сировог дувана)

- (1) Процјену количине и квалитета сировог дувана у листу врши организатор производње или обрађивач с којим је закључен уговор о производњи и испоруци сировог дувана у листу. Процјену врши процјенитељ који има одговарајућу стручну спрему дипломираног инжењера пољопривредног или технолошког смјера и радно искуство у производњи, откупу или обради дувана у трајању од најмање три године.
- (2) Ако организатор производње или обрађивач не запошљава лице из става (1) овог члана процјену врши комисија из члана 17. овог закона.
- (3) О извршеној процјени количине и квалитета дувана организатор производње или обрађивач из става (1) овог члана издаје потврду произвођачу дувана.
- (4) Потврда из става (3) овог члана служи као доказно средство само у случају када је произвођач сагласан са процјеном.

Члан 16.
(Комисија за поновну процјену)

- (1) Произвођач дувана који није задовољан извршеном процјеном сировог дувана у листу током вегетације ради утврђивања количине која ће се преузети може у року од осам дана од дана достављања потврде из члана 15. овог закона поднијети захтјев органу управе надлежном за пољопривреду да се процјена количине дувана изврши комисијским путем.

(2) Произвођач дувана који није задовољан извршеном процјеном квалитета сировог дувана у листу може одмах захтијевати да се процјена квалитета дувана изврши комисијским путем. До комисијске процјене овај дуван се чува одвојено.

Члан 17.
(Састав комисије за процјену)

(1) Састав и начин рада комисије из члана 15. овог закона одређује надлежни орган на чијем је подручју произведен сирови дуван у листу.

(2) У комисију из става (1) овог члана именује се најмање по један представник произвођача дувана, организатора производње или обрађивача и органа који именује комисију.

Члан 18.
(Испорука и преузимање сировог дувана)

(1) Физичка и правна лица која се баве производњом сировог дувана у листу обавезна су да сав произведени сирови дуван у листу испоруче организатору производње или обрађивачу с којим су закључили уговор о производњи и испоруци сировог дувана у листу, а обрађивач је обавезан да преузме сав дуван произведен на уговореној површини.

(2) Испорука односно преузимање дувана врши се у року и мјесту одређеном у уговору о производњи и испоруци сировог дувана у листу.

Члан 19.
(Евиденције о преузетом дувану)

Организатор производње или обрађивач који врши откуп дувана обавезан је да одвојено води евиденцију за сваког произвођача дувана о количинама, класама и сортама дувана преузетог у смислу члана 18. овог закона.

Члан 20.
(Достављање спискова произвођача)

Организатор производње или обрађивач који врши откуп обавезан је да у року од 15 дана од завршетка откупа сировог дувана у листу достави надлежном органу управе за пољопривреду списак произвођача дувана који нису испоручили уговорене количине дувана.

Члан 21.
(Евиденције о количинама уговореног дувана и потврде о преузетом дувану)

(1) Организатор производње или обрађивач дужан је да пријави све количине уговореног и преузетог сировог дувана у листу, по класама и сортама, надлежним ентитетским органима управе и органима управе Брчко Дистрикта на чијем подручју је дуван произведен.

(2) Организатор производње или обрађивач обавезан је да надлежном органу управе у прописаним роковима доставља извјештаје о:

- а) броју закључених уговора о производњи са подацима о произвођачима,
- б) површини земљишта засађеног дуваном према уговорима, те о очекиваној производњи,
- ц) количини, типу и класама произведеног и преузетог дувана на основу уговорене производње.

(3) Садржај евиденција и извјештаја из ставова (1) и (2) овог члана прописује Министарство у сарадњи са надлежним органима.

(4) Организатор производње или обрађивач обавезан је да произвођачима изда потврду о преузетим количинама сировог дувана у листу.

Члан 22.
(Пријаве количина уговореног и преузетог дувана)

Организатор производње или обрађивач обавезан је пријавити све количине уговореног и преузетог сировог дувана у листу, по произвођачима, органу управе надлежном за пољопривреду, на чијем је подручју произведен сирови дуван у листу.

Члан 23.
(Производња расада дувана)

За производњу расада дувана може се употријебити само сјеме које је произведено по прописима о сјемени који се примјењују у Босни и Херцеговини и добијено од организатора производње или обрађивача дувана с којима је закључен уговор.

Члан 24.
(Обрада сировог дувана)

Сирови дуван у листу обрађује се по поступку и на начин који су прописани стандардима који се примјењују у Босни и Херцеговини и према посебним захтјевима купца.

ГЛАВА III - ПРОМЕТ ОБРАЂЕНОГ ДУВАНА

Члан 25.
(Услови за промет дувана)

- (1) У промет се може стављати само обрађени дуван.
- (2) Обрађени дуван може се продати само привредним друштвима која се баве прерадом и прометом дувана и ради извоза.
- (3) Прерадом дувана могу се бавити привредна друштва која испуњавају услове одређене чланом 29. овог закона.

Члан 26.
(Услови за откуп, обраду и промет дувана)

Привредна друштва која се баве откупом, обрадом и прометом дувана могу обрађени дуван извозити у складу са прописима о спољнотрговинском пословању.

Члан 27.
(Неовлашћени промет дувана)

Физичка и правна лица не смију неовлашћено да држе, користе, купују, продају или на други начин неовлашћено врше промет дувана у листу или резаног дувана.

ГЛАВА IV - ПРОИЗВОДЊА ДУВАНСКИХ ПРОИЗВОДА

Члан 28.
(Дефинисање производње дуванских производа)

Под производњом дуванских производа (цигарете, цигаре, цигарилоси, дуван за лулу, дуван за пушење, дуван за жвакање или сисање и др.) подразумијевају се радње и технолошки поступци којима се добијају финални дувански производи прерадом дувана у листу, а то су: припрема и резање дувана, израда цигарета, паковање у одвојиву и неодвојиву амбалажу и складиштење до стављања у промет.

Члан 29.
(Регистровање и услови за обављање дјелатности прераде и производње дуванских производа)

- (1) Производњом дуванских производа могу се бавити привредна друштва регистрована за обављање дјелатности прераде дувана и производње дуванских производа код надлежног суда и која испуњавају одређене техничко-технолошке услове, и то да:
 - а) располажу одговарајућим простором за смјештај дувана и дуванских прерађевина,
 - б) располажу одговарајућом технолошком опремом у складу са капацитетом производње,
 - ц) инсталирана технологија обезбјеђује све фазе производње од припреме и резања дувана до израде и паковања дуванских производа,
 - д) располажу одговарајућом лабораторијом за анализу и контролу дуванских производа,

е) запошљавају одговарајући стручни кадар.

(2) Министарство, у сарадњи са надлежним органима, доноси пропис о минималним техничко-технолошким и кадровским условима које морају испуњавати привредна друштва из става (1) овог члана.

Члан 30.
(Рјешење за обављање дјелатности)

(1) Рјешењем којим се утврђује да произвођач дуванских производа испуњава услове из члана 29. овог закона, доноси надлежни орган на основу налаза и мишљења комисије из става (2) овог члана.

(2) Комисију која утврђује испуњавање услова из става (1) овог члана образује надлежни орган. Налаз и мишљење комисије има карактер налаза вјештака који као доказно средство служи за доношење рјешења из става (1) овог члана.

(3) Против рјешења из става (1) овог члана није дозвољена жалба, али се може покренути управни спор код Суда Босне и Херцеговине.

Члан 31.
(Дуванске мјешавине за производњу и разврставање)

(1) За производњу цигарета употребљавају се искључиво дуван у листу (дјелимично или потпуно ижиљен дуван), од којег се припрема дуванска мјешавина, а која се састоји од домаћих и увозних типова дувана или на њима заснованих сурогата (дуванска фолија и технолошки обрађено ребро) коју одређује произвођач.

(2) Цигарете на тржишту Босне и Херцеговине разврставају се према квалитету дуванских мјешавина и њиховим органолептичким својствима при пушењу, техничкој изради и опремљености цигарета, те према ознаци цигарета.

(3) Према квалитету дуванске мјешавине и органолептичким својствима при пушењу разликују се цигарете које се базирају на мјешавини различитих типова дувана вирџинија, сушеног топлим ваздухом, и берлеја, сушеног у хладу, те херцеговачког равњака, као и других типова дувана.

(4) С обзиром на техничку израду и опремљеност, цигарете се разврставају:

а) према омоту паковања: на цигарете у тврдом и меком паковању,

б) према уграђености филтера: на цигарете са филтером и цигарете без филтера.

(5) Према ознаци, цигарете се разврставају зависно од мјеста производње и првог стављања у промет поједине марке цигарета.

Члан 32.
(Разврставање цигарета)

(1) У складу са обиљежјима из члана 31. овог закона, цигарете се разврставају у три групе и то:

а) група А - популарне цигарете,

б) група Б - стандардне цигарете,

ц) група Ц - екстра цигарете.

(2) У групу А спадају цигарете, са филтером или без филтера, паковане у меко паковање и које садрже најмање 50% домаћих типова дувана (вирџинија, берлеј или херцеговачки равњак), у чему је најмање 25% доњег брања или на њима заснованих сурогата домаћег поријекла (дуванска фолија и технолошки обрађено ребро), а које су произведене и први пут стављене у промет на територију Босне и Херцеговине.

(3) У групу Б спадају цигарете са филтером паковане у тврдо паковање и које садрже најмање 50% домаћих типова дувана (вирџинија, берлеј или херцеговачки равњак), у чему је најмање 15% доњих брања или на њима заснованих сурогата домаћег поријекла (дуванска фолија и технолошки обрађено ребро), а које су произведене и први пут стављене у промет на територију Босне и Херцеговине.

(4) У групу Ц спадају све остале цигарете које не испуњавају услове за цигарете из група А и Б.

Члан 33.
(Правилник о разврставању цигарета и маркама)

Разврставање цигарета у одговарајуће групе прописују се правилником о разврставању цигарета и маркама који доноси Министарство, у сарадњи са надлежним органима.

Члан 34.
(Истицање надзорне маркице)

Дувански производи на тржишту Босне и Херцеговине произведени ван територије Босне и Херцеговине морају имати налијепљену надзорну маркицу Управе за индиректно опорезивање Босне и Херцеговине, на којој је видно истакнут и назив увозника.

Члан 35.
(Контрола квалитета дуванских производа)

- (1) Квалитет дуванских производа на тржишту Босне и Херцеговине произведених ван територије Босне и Херцеговине мора бити провјерен прије царинења, односно стављања у промет, у лабораторији за анализу дувана и дуванских прерађевина акредитованој од Института за акредитовање Босне и Херцеговине.
- (2) Свака пошиљка дуванских производа из става (1) овог члана мора бити подвргнута контроли квалитета прије царинења.
- (3) До момента акредитовања лабораторије за анализу дувана и дуванских производа из става (1) овог члана, испитивања ће спроводити лабораторија са одобрењем Министарства.
- (4) Министарство даје одобрење лабораторији која ће вршити анализу и суперанализу дувана и дуванских прерађевина.

ГЛАВА V - РЕГИСТРИ И ЕВИДЕНЦИЈЕ

Члан 36.
(Врсте регистара)

- (1) Министарство у сарадњи са ентитетским министарствима и Брчко Дистриктом води регистре:
 - а) произвођача сировог дувана у листу,
 - б) организатора производње и обрађивача дувана у Босни и Херцеговини,
 - ц) произвођача дуванских производа,
 - д) извозника и увозника дуванских производа,
 - е) велепродаје дуванских производа,
 - ф) марки дуванских производа који су стављени у промет у Босни и Херцеговини.
- (2) Дјелатност обраде дувана, производње дуванских производа и промета дувана и дуванских производа могу обављати правна лица која имају сједиште у Босни и Херцеговини и која су на основу испуњавања услова прописаних овим законом уписана у одговарајући регистар из става (1) овог члана.
- (3) Лица из става (2) овог члана обавезна су да надлежном тијелу управе без одгађања пријаве сваку промјену назива, адресе, сједишта или дјелатности.
- (4) Министар спољне трговине и економских односа Босне и Херцеговине (у даљњем тексту: министар) прописује садржај образаца и начин вођења регистра из става (1) овог члана а у складу са јединственим регистром пољопривредних газдинстава и клијената Босне и Херцеговине.

Члан 37.
(Евиденције производње, промета, увоза, извоза и залиха дуванских производа)

- (1) Организатори производње, обрађивачи дувана, произвођачи дуванских производа и увозници дувана и дуванских производа дужни су водити евиденције о производњи, промету, утрошку, увозу, извозу и залихама дувана и дуванских производа.

- (2) Евиденције из става (1) овог члана морају се чувати пет година.
- (3) Садржај, облик и начин вођења евиденција из става (1) овог члана прописује министар.

ГЛАВА VI - НАДЗОР НАД СПРОВОЂЕЊЕМ ЗАКОНА

Члан 38. (Надзор над спровођењем Закона)

- (1) Надзор над спровођењем одредаба овог закона и прописа донесених на основу њега о производњи и обради сировог дувана у листу врши Министарство у сарадњи са надлежним органима ентитета и Брчко Дистрикта посредством ентитетских инспектората.
- (2) Надзор над спровођењем одредаба овог закона и прописа донесених на основу њега о промету сировог дувана у листу и обрађеног дувана и дуванских производа врше надлежни органи управе задужени за трговину.
- (3) Надзор над спровођењем одредаба овог закона и прописа донесених на основу њега о техничко-технолошким условима које морају испуњавати произвођачи дуванских производа врше органи Босне и Херцеговине надлежни за област пољопривреде.

Члан 39. (Инспекцијски надзор)

Инспекцијски надзор над спровођењем овог закона и прописа донесених на основу њега врше надлежни инспектори.

Члан 40. (Права и дужности пољопривредног инспектора)

Пољопривредни инспектор, осим овлашћења које има по прописима о пољопривредној инспекцији, овлашћен је и да:

- а) обавља преглед парцела на којим се производи или ће се производити расад дувана у листу,
- б) надзире производњу, промет и употребу расада дувана, као и промет и употребу сировог дувана,
- ц) обавља преглед расада и дувана у листу током вегетације,
- д) надзире тачност и потпуност евиденција о закљученим уговорима о производњи и преузетом дувану,
- е) налаже произвођачу који није закључио уговор о производњи и испоруци сировог дувана у листу, односно откупљивачу који није доставио надлежном тијелу управе пријаву о производњи дувана, да у одређеном року обави те радње у складу са овим законом,
- ф) надзире да ли се процјена квалитета и процес преузимања дувана врши у складу са утврђеним мјерилима,
- г) надзире поступак обраде дувана и оцјењује обавља ли се та активност у складу са законом,
- х) надзире испуњава ли организатор производње или обрађивач дувана прописане услове за обраду у складу са Законом и другим прописима донесеним на основу њега,
- и) надзире да ли произвођач испуњава услове прописане чланом 29. овог закона,
- ј) надзире да ли се у производњи дуванских производа користе сировине прописане чланом 31. и 32. овог закона,
- к) узима узорке дувана ради слања на лабораторијску анализу.

Члан 41. (Уништавање расада)

Ако произвођач дувана не закључи уговор о производњи и испоруци сировог дувана у листу у року који је утврђен рјешењем пољопривредног инспектора, пољопривредни инспектор ће уз захтјев за покретање прекршајног поступка да нареди уништавање расада, односно расађеног дувана о трошку организатора

производње или произвођача ако и у накнадно достављеном року по подношењу пријаве не закључи уговор са обрађивачем.

ГЛАВА VII - КАЗНЕНЕ ОДРЕДБЕ

Члан 42.

(Прекршај привредног друштва или правног лица)

(1) Новчаном казном у износу од 5.000,00 КМ до 10.000,00 КМ казниће се за прекршај привредно друштво и друго правно лице ако:

а) се бави производњом сировог дувана у листу, а није организовао стручну службу која ће спроводити заштиту дувана од биљних болести и штеточина (члан 8),

б) процјену сировог дувана у листу током вегетације, ради утврђивања количине која ће бити преузета, не врши на парцели на којој је посађен дуван (члан 13. став (2)) и не изда потврду о извршеној процјени приноса и броју расађених струкова дувана (члан 15. став (3)),

ц) при преузимању произведеног сировог дувана у листу не врши процјену квалитета према прописаним мјерилима (члан 14),

д) не преузме сав дуван произведен на уговореној површини или ако то не учини у уговореном року или на уговореном мјесту (члан 18),

е) сав произведени сирови дуван у листу не испоручи на обраду у складу са уговором о обради (члан 12),

ф) не обрађује сирови дуван у листу по поступку и на начин који су прописани стандардима из члана 24. овог закона,

г) обрађени сирови дуван у листу прода противно одредби члана 25. став (2) овог закона,

х) неовлашћено држи, користи, купује или на други начин неовлашћено врши промет дувана у листу или резаног дувана (члан 27),

и) не организује заштиту дувана у случају појаве биљних болести и штеточина (члан 8. став (2)),

ј) не изврше обавезе дефинисане у Правилнику о условима за производњу дувана, односно произвођачи не откупе балансиране количине обрађеног дувана (члан 9),

к) не испуњавају Правилником прописане услове које морају испуњавати обрађивачи за обављање дјелатности (члан 10),

л) не обављају лабораторијске анализе дувана (члан 10),

м) произвођачима дувана уступе сјеме које не одговара нормама квалитета (члан 23),

н) откупи сирови дуван у листу од произвођача с којима немају склопљен уговор.

(2) За прекршај из става 1. овог члана казниће се и одговорно лице у привредном друштву новчаном казном у износу од 500,00 КМ до 2.000,00 КМ.

Члан 43.

(Новчане казне и одузимање дувана)

За прекршај из члана 42. став (1) тачка х) овог закона уз новчану казну изрећи ће се и заштитна мјера - одузимање дувана и других предмета који су употријебљени или су били намијењени за извршење привредног преступа или који су настали извршењем преступа.

Члан 44.

(Казне за привредна друштва и одговорна лица)

(1) Новчаном казном у износу од 5.000,00 КМ до 10.000,00 КМ казниће се за прекршај привредно друштво и друго одговорно лице ако:

- а) производи сирови дуван у листу у сарадњи са физичким или правним лицима, а нема склопљен писмени уговор о производњи и испоруци сировог дувана у листу или ако тај уговор не садржи све прописане елементе (члан 7),
 - б) надлежном органу управе не поднесу пријаву о производњи сировог дувана у листу у прописаном року или ако пријава не садржи све прописане податке (члан 11) или нетачне податке о броју расађених струкова,
 - ц) не закључи писмени уговор о обради сировог дувана у листу са обрађивачем дувана или то не учини у прописаном року (члан 12),
 - д) не изда потврду о извршеној процјени количине и квалитета сировог дувана у листу (члан 15),
 - е) не води евиденцију о количинама и сортама дувана преузетог у смислу члана 19. овог закона за сваког произвођача дувана одвојено,
 - ф) у прописаном року не достави органу управе надлежном за пољопривреду списак произвођача дувана који нису испоручили уговорене количине сировог дувана у листу (члан 20),
 - г) органу управе надлежном за пољопривреду не пријави све количине уговореног и преузетог сировог дувана у листу и ако откупљивач не преузме дуван од произвођача (члан 21).
- (2) Новчаном казном у износу од 1.000,00 КМ до 2.000,00 КМ казниће се и одговорно лице у привредном друштву и другом правном лицу за прекршај из става (1) овог члана.

Члан 45.
(Казне за физичка лица)

Новчаном казном у износу од 500,00 КМ до 1.000,00 КМ казниће се за прекршај физичко лице:

- а) ако произведе сирови дуван у листу без претходно закљученог писменог уговора о производњи и испоруци сировог дувана у листу у прописаном року или ако тај уговор не садржи све прописане елементе (члан 7),
- б) ако за једну парцелу закључи уговор о производњи и испоруци сировог дувана у листу са два или више организатора производње или обрађивача (члан 7),
- ц) ако не омогући организатору производње и обрађивачу с којим је закључио уговор о производњи и испоруци сировог дувана у листу процјену дувана током вегетације ради утврђивања количина које ће бити преузете (члан 13),
- д) ако сав произведени сирови дуван у листу не испоручи организатору производње или обрађивачу с којим је закључио уговор о производњи и испоруци сировог дувана у листу или ако то не учини у уговореном року или на уговореном мјесту (члан 18),
- е) ако неовлашћено држи, користи, купује, продаје или на други начин неовлашћено врши промет дувана у листу или резаног дувана (члан 27),
- ф) за прекршај из става (1) тачка е) овог члана казниће се произвођач дувана новчаном казном у износу од 500,00 КМ до 2.000,00 КМ,
- г) ако употреби сјеме и расаде дувана супротно члану 23. овог закона,
- х) ако не заштити дуван од биљних болести и штеточина,
- и) ако пријави или уговори нетачан број струкова за производњу дувана,
- ј) ако не води евиденције прописане чланом 37. овог закона,
- к) ако не пријави настале промјене у регистру прописане чланом 36. став (3) овог закона,
- л) ако процјену количине и квалитета сировог дувана у листу не обавља у складу са чл. 14. и 15. овог закона.

Члан 46.
(Заштитна мјера - одузимање дувана)

За прекршај из члана 44. став (1) тачка а) и члана 45. став (1) тачка а), д) и е) овог закона уз новчану казну изрећи ће се и заштитна мјера - одузимање дувана и других предмета који су употријебљени или су били намијењени за извршење прекршаја или су настали извршењем прекршаја.

Члан 47.
(Казне за привредна друштва)

Новчаном казном у износу од 20.000,00 КМ до 50.000,00 КМ казниће се за прекршај привредно друштво:

- а) ако почне да производи дуванске производе без претходно добијеног рјешења о испуњењу прописаних техничко-технолошких услова (члан 30),
- б) ако почне да производи цигарете противно члану 30. овог закона за прекршај из става (1) овог члана казниће се и одговорно лице у привредном друштву, новчаном казном у износу од 3.000,00 КМ до 5.000,00 КМ,
- ц) ако не испуњава услове утврђене прописом о минималним техничко-технолошким и кадровским условима (члан 29),
- д) ако цигарете не садрже утврђене односе дувана (члан 32),
- е) ако не утврди квалитет увезених дуванских производа (члан 35)

ГЛАВА VIII - ПРЕЛАЗНЕ И ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

Члан 48.
(Доносиоци прописа)

Министарство, у сарадњи са надлежним органима, доноси прописе из чл. 9, 10, 14, 29. и 36. овог закона у року од шест мјесеци рачунајући од дана његовог ступања на снагу.

Члан 49.
(Усклађивање са Законом)

Физичка и правна лица која се баве производњом, обрадом, прерадом и прометом дувана и производњом дуванских производа дужна су своје пословање ускладити са одредбама овог закона најкасније у року од дванаест мјесеци од дана његовог ступања на снагу.

Члан 50.
(Престанак примјене претходно примјењиваних прописа)

- (1) Даном ступања на снагу овог закона престаје примјена прописа о дувану и дуванским прерађевинама који су се примјењивали у ентитетима и Брчко Дистрикту.
- (2) Подзаконски акти донесени на основу прописа из става (1) овог члана који су се примјењивали у ентитетима и Брчко Дистрикту остају на снази до доношења прописа из члана 48. овог закона.

Члан 51.
(Ступање Закона на снагу)

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном гласнику БиХ".

ПСБиХ, број 505/10
9. априла 2010. године
Сарајево

Предсједавајући
Представничког дома
Парламентарне скупштине БиХ
Др **Милорад Живковић**, с. р.

178

Na osnovu člana IV. 4. a) Ustava Bosne i Hercegovine, Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine, na 75. sjednici Predstavničkog doma, održanoj 7. aprila 2010. godine, i na 45. sjednici Doma naroda, održanoj 19. aprila 2010. godine, usvojila je

ZAKON

O IZMJENAMA I DOPUNAMA IZBORNOG ZAKONA BOSNE I HERCEGOVINE

POGLAVLJE 1. OSNOVNE ODREDBE

Član 1.

U Izbornom zakonu Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 23/01, 7/02, 9/02, 20/02, 25/02, 4/04, 20/04, 25/05, 52/05, 65/05, 77/05, 11/06, 24/06, 32/07, 33/08 i 37/08) u članu 1.1a u stavu (1) u tački 6) riječi: "period utvrđen" zamjenjuju se riječima: "radnje i postupke u periodu utvrđenom".

U istom članu i stavu u tački 10) riječi: "sa statusom" zamjenjuju se riječima: "u statusu".

U istom članu u stavu (1) iza tačke 11) dodaju se nove tačke 12), 13), 14) i 15) koje glase:

"12) "Izborni period" podrazumijeva period od dana raspisivanja izbora do dana potvrđivanja rezultata izbora.

13) "Izborna godina" je period koji se poklapa s kalendarskom godinom u kojoj je predviđeno održavanje izbora.

14) "Birač" je, u smislu ovog zakona, državljanin Bosne i Hercegovine koji je upisan u Centralni birački spisak.

15) "Glasač" je, u smislu ovog zakona, državljanin Bosne i Hercegovine koji je upisan u Centralni birački spisak i koji je ostvario aktivno biračko pravo."

Član 2.

U članu 1.2 u stavu (3) riječi: "stav 7" zamjenjuju se riječima: "stav (9)".

Član 3.

U članu 1.2a u stavu (3) riječi: "stav 7" zamjenjuju se riječima: "stav (9)".

U istom članu u stavu (5) iza riječi: "Sredstvima za" dodaju se riječi: "vršenje ovlaštenja i", iza riječi: "provođenje izbora" dodaje se riječ "samostalno" i iza riječi "raspoláže" dodaju se riječi: "u okviru odobrenog budžeta,".

POGLAVLJE 2. ORGANI ZA PROVOĐENJE IZBORA

Član 4.

U članu 2.2 u stavu (6) riječi: "stava (4) ovog člana" zamjenjuju se riječima: "stava (5) ovog člana".

Član 5.

U članu 2.3 u stavu (1) u tački 1. brojevi članova: "1.6 i 1.7" zamjenjuju se brojevima članova: "1.6, 1.7 i 1.7a".

Član 6.

U članu 2.6 riječi: "pet godina u trajanju od 15 mjeseci" zamjenjuju se riječima: "sedam godina u trajanju od 21 mjesec."

Član 7.

U članu 2.6a u stavu (1) na kraju teksta dodaju se riječi: ", u skladu sa zakonom."

U istom članu st. (3) i (5) brišu se.

U istom članu u stavu (4) koji je ovim izmjenama postao stav (3) riječi: "određena za članove Parlamentarne skupštine BiH" zamjenjuju se riječima: "utvrđena Zakonom o plaćama i naknadama u institucijama BiH."

Član 8.

U članu 2.9 stav (1) u tački 6. iza riječi: "kandidatske liste" dodaju se riječi: "i kandidate."

Član 9.

U članu 2.12 u stavu (8) riječi: "prethodnog stava" zamjenjuju se riječima: "stava (5) ovog člana".

U istom članu stav (9) mijenja se i glasi:

"(9) Članovi izbornih komisija osnovne izborne jedinice imaju pravo na stalnu mjesečnu naknadu za svoj rad. Visinu naknade utvrđuje Centralna izborna komisija BiH svojim propisom, tako da se u izbornom periodu ona isplaćuje najviše u visini isplaćenog paušala odbornika, odnosno vijećnika u toj osnovnoj izornoj jedinici, a izvan izbornog perioda 30% od tog iznosa."

Član 10.

U članu 2.14 u stavu (1) riječi: "treba biti" zamjenjuju se riječju "je".

U istom članu i u istom stavu dodaje se nova rečenica koja glasi:

"Sastav izborne komisije će, u pravilu, odražavati ravnopravnu zastupljenost spolova".

Član 11.

U članu 2.15 u stavu (2) riječi: "izornoj godini" zamjenjuje se riječima: "izbornom periodu, općinsko vijeće, odnosno skupština općine imenuje zamjenskog člana općinske izborne komisije, bez provođenja postupka izbora propisanog u članu 2.12 stav (5) ovog zakona,".

U istom članu iza stava (2) dodaju se novi st. (3) i (4) koji glase:

"(3) Mandat zamjenskog člana iz stava (2) ovog člana traje do povratka redovnog člana, odnosno do izbora novog člana po postupku propisanom članom 2.12 stav (5) ovog zakona.

(4) Ukoliko članu izborne komisije mandat ističe u izbornom periodu, mandat mu se produžava do isteka izbornog perioda, odnosno do potvrđivanja rezultata izbora, nakon čega će se izvršiti imenovanje novog člana izborne komisije po postupku propisanom u ovom zakonu."

Član 12.

U članu 2.19 iza stava (3) dodaju se novi st. (4), (5) i (6) koji glase:

"(4) Na odluku općinske izborne komisije o imenovanju predsjednika, članova biračkih odbora i njihovih zamjenika može se uložiti prigovor općinskoj izbornoj komisiji. Na odluku općinske izborne komisije, kojom je odlučeno o prigovoru, može se uložiti žalba Centralnoj izbornoj komisiji BiH.

(5) Politička stranka koja je članica koalicije ili nezavisni kandidat koji je član liste nezavisnih kandidata nema pravo u toj izbornoj jedinici samostalnog učešća u postupku žrijebanja i imenovanja za članove biračkog odbora.

(6) Politička stranka koja je članica više ovjerenih koalicija za različite organe vlasti ima pravo učešća u postupku žrijebanja u sklopu koalicije koja je ovjerena za najviši organ koji uključuje izborne jedinice nižeg organa vlasti."

Dosadašnji st. od (4) do (10) postaju st. od (7) do (13).

U istom članu stav (5), koji je ovim izmjenama postao stav (8), mijenja se i glasi:

"(8) Politički subjekt u toj izbornoj jedinici koji ima ovjerenu kandidatsku listu ili kandidata za učešće na izborima u skladu s ovim zakonom ima pravo da učestvuje u postupku žrijebanja za dodjelu mjesta u biračkom odboru."

U istom članu u stavu (6) koji je ovim izmjenama postao stav (9) broj "(5)" zamjenjuje se brojem "(8)", a riječi: "obavlja se" zamjenjuju se riječima: "obavlja općinska izborna komisija".

U istom članu u stavu (7), koji je ovim izmjenama postao stav (10), riječi: "politička stranka i nezavisni kandidat" zamjenjuju se riječima: "politički subjekt".

U istom članu u stavu (8), koji je ovim izmjenama postao stav (11), riječi: "politička stranka i nezavisni kandidat" zamjenjuju se riječima: "politički subjekt" i broj "(7)" zamjenjuje se brojem "(10)".

U istom članu u stavu (10), koji je ovim izmjenama postao stav (13), riječi: "jedne političke stranke" zamjenjuju se riječima: "jednog političkog subjekta".

U istom članu iza stava (10), koji je ovim izmjenama postao stav (13), dodaju se novi st. (14) i (15) koji glase:

"(14) Kandidati koji su imenovani za predsjednike i zamjenike predsjednika biračkih odbora obavezni su da pohađaju obuku za rad u biračkom odboru koju organizira općinska izborna komisija. Općinska izborna komisija će, nakon izvršene provjere znanja, uspješnim predsjednicima i njihovim zamjenicima dodijeliti certifikate.

(15) Predsjednici i zamjenici predsjednika biračkih odbora koji su dobili certifikat dužni su učestvovati u obuci članova biračkih odbora, koju organizira općinska izborna komisija. Općinska izborna komisija će, nakon izvršene provjere znanja, uspješnim članovima biračkih odbora i njihovim zamjenicima također dodijeliti certifikate."

Dosadašnji st. (11) i (12) postaju st. (16) i (17).

POGLAVLJE 3. BIRAČKI SPISAK

Član 13.

U članu 3.15 u stavu (3) druga rečenica: "Prijava mora biti primljena prije roka koji utvrdi Centralna izborna komisija BiH u periodu nakon raspisivanja izbora" briše se .

POGLAVLJE 4. OVJERA I KANDIDIRANJE

Član 14.

U članu 4.2 stav (2) briše se.

Član 15.

U članu 4.6 stav (4) briše se.

Član 16.

U članu 4.10 stav (5) briše se.

Dosadašnji st. (6) i (7) postaju st. (5) i (6).

Član 17.

U članu 4.12 stav (5) briše se.

Član 18.

U članu 4.13 u stavu (1) riječi: "u istoj izbornoj jedinici" brišu se.

Član 19.

U članu 4.15 stav (4) briše se.

Član 20.

U članu 4.21 stav (3) briše se.

Dosadašnji stav (4) postaje stav (3).

POGLAVLJE 5. PROVOĐENJE IZBORA

Član 21.

U članu 5.6 iza stava (1) dodaje se novi stav (2) koji glasi:

"(2) Predsjednik biračkog odbora, prilikom otvaranja biračkog mjesta, dužan je u skladu s propisom Centralne izborne komisije BiH odrediti dužnosti svakom članu biračkog odbora i evidentirati ih u dijelu zapisnika o radu biračkog odbora predviđenom za unošenje navedenih podataka."

Dosadašnji st. (2), (3) i (4) postaju st. (3), (4) i (5).

Član 22.

U članu 5.13 u stavu (2) iza riječi: "članu biračkog odbora" dodaju se riječi: "o čemu je član biračkog odbora dužan da ga upozori, i".

Član 23.

U članu 5.29a stav (1) u tački a) riječi: "00 sati prve nedjelje u oktobru" zamjenjuju se riječima: "24.00 sata na dan izbora".

Član 24.

U članu 5.31 iza riječi: "nezavisni kandidati" dodaju se riječi: "i kandidat s liste pripadnika nacionalnih manjina".

POGLAVLJE 6. ZAŠTITA IZBORNOG PRAVA

Član 25.

U članu 6.2 u stavu (1) iza riječi: "48 sati" dodaju se riječi: ", odnosno u roku od 24 sata u izbornom periodu" i iza riječi "povrede" dodaju se riječi: ", osim ako ovim zakonom nije drugačije određeno."

U istom članu u stavu (2) iza riječi "povredu" dodaju se riječi: "iz svoje nadležnosti", a riječi: "pravila ponašanja iz člana 7.3 ovog zakona" zamjenjuju se riječima: "odredbi ovog zakona".

U istom članu u stavu (3) riječi: "preko nadležne općinske izborne komisije" zamjenjuju se riječima: "nadležnoj izbornoj komisiji".

Član 26.

U članu 6.3 stav (1) iza riječi: "politička stranka ili koalicija" dodaju se riječi: "ili lista nezavisnih kandidata", iza riječi: "političke stranke ili koalicije" dodaju se riječi: "ili liste nezavisnih kandidata ili lice koje oni ovlaste".

Na kraju istog stava dodaje se nova rečenica koja glasi: "Podaci o ovlaštenom predstavniku deponiraju se kod općinske izborne komisije."

U istom članu stav (2) briše se.

Dosadašnji st. od (3) do (6) postaju st. od (2) do (5).

POGLAVLJE 7. PRAVILA PONAŠANJA U IZBORNOJ KAMPANJI

Član 27.

U članu 7.2 u stavu (2) na kraju teksta dodaje se nova rečenica koja glasi:

"Centralna izborna komisija zabranit će isticanje, štampanje i rasturanje oglasa, plakata, postera i drugih materijala, koji se koriste u svrhu izborne kampanje političkih stranaka, koalicija, listi nezavisnih kandidata ili nezavisnih kandidata, na kojima se žene ili muškarci predstavljaju na stereotipan i uvredljiv ili ponižavajući način i naložiti političkoj stranci, koaliciji, listi nezavisnih kandidata ili nezavisnom kandidatu da postavljene materijale ukloni. Odluka Centralne izborne komisije je konačna u upravnom postupku, ali se protiv nje može pokrenuti upravni spor."

U članu 7.2 u stavu (3) riječi: "organi državne vlasti" zamjenjuju se riječima: "organi vlasti na svim nivoima, javna preduzeća, javne ustanove i mjesne zajednice, na vjerskim objektima,".

Član 28.

U članu 7.3 u stavu (1) iza riječi: "listi nezavisnih kandidata" dodaju se riječi: ", listi pripadnika nacionalnih manjina".

U istom članu i stavu u tački 4. iza riječi: "novčane nagrade" dodaju se riječi: "ili druge materijalne koristi".

Član 29.

U članu 7.4 u stavu (1) iza riječi: "i nezavisnim kandidatima" dodaju se riječi: "i kandidatima na listama pripadnika nacionalnih manjina".

POGLAVLJE 10. PARLAMENT FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE

Potpoglavlje A

PREDSTAVNIČKI DOM PARLAMENTA FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE

Član 30.

U članu 10.13 broj "5.29" zamjenjuje se brojem "5.32".

POGLAVLJE 11. NARODNA SKUPŠTINA REPUBLIKE SRPSKE

Član 31.

U članu 11.15 broj "5.29" zamjenjuje se brojem "5.32".

POGLAVLJE 16. MEDIJI U IZBORNOJ KAMPANJI

Član 32.

U članu 16.14 u stavu 3. dodaje se nova rečenica koja glasi:

"Zabranjeno je vođenje izborne kampanje putem elektronskih i printanih medija koja je stereotipnog i uvredljivog sadržaja u odnosu na muškarce i/ili žene ili koja podstiče stereotipno i uvredljivo ponašanje na osnovu spola ili ponižavajući odnos prema pripadnicima različitih spolova."

POGLAVLJE 19A. KAZNE NE ODREDBE

Član 33.

U članu 19.8 u stavu (1) u tački b) riječi: "član 2.13 stav (1) tačka 3." zamjenjuju se riječima: "član 2.13 stav (1) tačka 2.".

U istom članu i stavu u tački c) riječi: "član 2.13 stav (1) tačka 5." zamjenjuju se riječima: "član 2.13 stav (1) tačka 4.".

U istom članu i stavu u tački d) riječi: "član 2.13 stav (1) tačka 6." zamjenjuju se riječima: "član 2.13 stav (1) tačka 5.".

U istom članu i stavu u tački e) riječi: "član 2.13 stav (1) tačka 8." zamjenjuju se riječima: "član 2.13 stav (1) tačka 7.".

U istom članu i stavu iza tačke l) dodaje se nova tačka m) koja glasi:

"m) ne odredi dužnosti članovima biračkog odbora (član 5.6 stav (2));".

Dosadašnje tačke od m) do o) postaju tačke od n) do p).

U istom članu i stavu iza tačke o) koja je ovim izmjenama postala tačka p) dodaje se nova tačka r) koja glasi:

"r) ako izda glasački listić ili listiće suprotno propisima koji reguliraju izdavanje glasačkih listića (član 5.13);".

Dosadašnje tačke od p) do t) postaju tačke od r) do u).

Član 34.

U članu 19.9 stav (1) tačka c) riječi: "organi državne vlasti, na javnim površinama, na javnim putevima, duž njih ili iznad njih, kao i na saobraćajnim znacima" zamjenjuju se riječima: "organi vlasti na svim nivoima, javna preduzeća, javne ustanove i mjesne zajednice, te na vjerskim objektima, na javnim putevima i javnim površinama, osim na mjestima predviđenim za plaketiranje i oglašavanje".

U istom članu i stavu u tački t) riječi: "član 17.2 stav (2)" zamjenjuju se riječima: "član 17.2 stav (1)".

U istom članu i stavu u tački u) riječi: "član 17.2 stav (2)" zamjenjuju se riječima: "član 17.2 stav (3)".

Član 35.

Ovlašćuju se ustavnopravne komisije oba doma Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine da, u roku od 30 dana od dana stupanja na snagu ovog zakona, utvrde prečišćeni tekst Izbornog zakona Bosne i Hercegovine.

Član 36.

Ovaj zakon stupa na snagu narednog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku BiH".

PSBiH, broj 507/10
19. aprila 2010. godine
Sarajevo

Predsjedavajući
Predstavničkog doma
Parlamentarne skupštine BiH
Dr. **Milorad Živković**, s. r.

Predsjedavajući
Doma naroda
Parlamentarne skupštine BiH
Sulejman Tihić, s. r.

Na temelju članka IV.4.a) Ustava Bosne i Hercegovine, Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine, na 75. sjednici Zastupničkog doma održanoj 7. travnja 2010. godine i na 45. sjednici Doma naroda održanoj 19. travnja 2010. godine, usvojila je

ZAKON

O IZMJENAMA I DOPUNAMA IZBORNOG ZAKONA BOSNE I HERCEGOVINE

POGLAVLJE I. TEMELJNE ODREDBE

Članak 1.

U Izbornom zakonu Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 23/01, 7/02, 9/02, 20/02, 25/02, 4/04, 20/04, 25/05, 52/05, 65/05, 77/05, 11/06, 24/06, 32/07, 33/08 i 37/08), u članku 1.1a stavku (1) u točki 6) riječi: "razdoblje utvrđeno" zamjenjuju se riječima: "radnje i postupke u razdoblju utvrđenom".

U istome članku i stavku u točki 10) riječi: "sa statusom" zamjenjuju se riječima: "u statusu".

U istome članku u stavku (1) iza točke 11) dodaju se nove točke 12), 13), 14) i 15) koje glase:

"12) "Izorno razdoblje" podrazumijeva razdoblje od dana raspisivanja izbora do dana potvrđivanja izbornih rezultata.

13) "Izborna godina" je razdoblje koje se podudara s kalendarskom godinom u kojoj je predviđeno održavanje izbora.

14) "Birač" u smislu ovoga Zakona je državljanin Bosne i Hercegovine koji je upisan u Središnji birački popis.

15) "Glasač" u smislu ovoga Zakona je državljanin Bosne i Hercegovine koji je upisan u Središnji birački popis i koji je ostvario aktivno biračko pravo."

Članak 2.

U članku 1.2 u stavku (3) riječi: "stavak 7." zamjenjuju se riječima: "stavak (9)".

Članak 3.

U članku 1.2a u stavku (3) riječi: "stavak 7." zamjenjuju se riječima: "stavak (9)".

U istome članku u stavku (5) iza riječi: "Sredstvima za" dodaju se riječi: "provodenje ovlasti i", iza riječi: "provedbu izbora" dodaje se riječ "samostalno" i iza riječi "raspolože" dodaju se riječi: "u okviru odobrenog proračuna,".

POGLAVLJE II. TIJELA ZA PROVEDBU IZBORA

Članak 4.

U članku 2.2 u stavku (6) riječi: "stavka (4) ovoga članka" zamjenjuju se riječima: "stavka (5) ovoga članka".

Članak 5.

U članku 2.3 stavku (1) u točki 1. brojevi članaka: "1.6 i 1.7" zamjenjuju se brojevima članaka: "1.6, 1.7 i 1.7a".

Članak 6.

U članku 2.6 riječi: "pet godina u trajanju od 15 mjeseci" zamjenjuju se riječima: "sedam godina u trajanju od 21 mjeseca."

Članak 7.

U članku 2.6a u stavku (1) na kraju teksta dodaju se riječi: ", sukladno zakonu."

U istome članku stavci (3) i (5) brišu se.

U istome članku u stavku (4), koji je ovim izmjenama postao stavak (3), riječi: "određena za članove Parlamentarne skupštine BiH" zamjenjuju se riječima: "utvrđena Zakonom o plaćama i naknadama u institucijama BiH."

Članak 8.

U članku 2.9 stavku (1) u točki 6. iza riječi: "kandidacijske liste" dodaju se riječi: "i kandidate."

Članak 9.

U članku 2.12 u stavku (8) riječi: "prethodnoga stavka" zamjenjuju se riječima: "stavka (5) ovoga članka".

U istome članku stavak (9) mijenja se i glasi:

"(9) Članovi izbornih povjerenstava osnovne izborne jedinice imaju pravo na stalnu mjesečnu naknadu za rad. Visinu naknade utvrđuje Središnje izborno povjerenstvo BiH svojim propisom, tako da se u izbornom razdoblju

ona isplaćuje najviše u visini isplaćenog paušala odbornika odnosno vijećnika u toj osnovnoj izbornoj jedinici, a izvan izbornog razdoblja 30% od tog iznosa."

Članak 10.

U članku 2.14 u stavku (1) riječi: "treba biti" zamjenjuju se riječju "je".

U istome članku i istome stavku dodaje se nova rečenica koja glasi:

"Sastav izbornog povjerenstva u pravilu će odražavati ravnopravnu zastupljenost spolova".

Članak 11.

U članku 2.15 u stavku (2) riječi: "izornoj godini" zamjenjuju se riječima: "izbornom razdoblju, općinsko vijeće odnosno skupština općine imenuje zamjenskog člana općinskog izbornog povjerenstva, bez provođenja postupka izbora propisanog u članku 2.12 stavak (5) ovoga Zakona,".

U istom članku iza stavka (2) dodaju se novi stavci (3) i (4) koji glase:

"(3) Mandat zamjenskog člana iz stavka (2) ovoga članka traje do povratka redovnog člana, odnosno do izbora novog člana po postupku propisanom člankom 2.12 stavak (5) ovoga Zakona.

(4) Ako članu izbornog povjerenstva mandat ističe u izbornom razdoblju, mandat mu se produžava do isteka izbornog razdoblja odnosno do potvrđivanja izbornih rezultata, nakon čega će se imenovati novi član izbornog povjerenstva po postupku propisanom ovim Zakonom."

Članak 12.

U članku 2.19 iza stavka (3) dodaju se novi stavci (4), (5) i (6) koji glase:

"(4) Na odluku općinskog izbornog povjerenstva o imenovanju predsjednika, članova biračkih odbora i njihovih zamjenika može se uložiti prigovor općinskom izbornom povjerenstvu. Na odluku općinskog izbornog povjerenstva kojom je odlučeno o prigovoru može se uložiti žalba Središnjem izbornom povjerenstvu BiH.

(5) Politička stranka koja je članica koalicije ili neovisni kandidat koji je član liste neovisnih kandidata nema pravo samostalno sudjelovati u postupku ždrijeba i imenovanja za članove biračkog odbora u toj izbornoj jedinici.

(6) Politička stranka koja je članica više ovjerenih koalicija za različita tijela vlasti ima pravo sudjelovati u postupku ždrijeba u sklopu koalicije koja je ovjerena za najviše tijelo koje uključuje izborne jedinice nižeg tijela vlasti."

Dosadašnji stavci od (4) do (10) postaju stavci od (7) do (13).

U istome članku stavak (5), koji je ovim izmjenama postao stavak (8), mijenja se i glasi:

"(8) Politički subjekt u toj izbornoj jedinici koji ima ovjerenu kandidacijsku listu ili kandidata za sudjelovanje na izborima, sukladno ovome Zakonu, ima pravo sudjelovati u postupku ždrijeba za dodjelu mjesta u biračkom odboru."

U istome članku u stavku (6), koji je ovim izmjenama postao stavak (9), broj "(5)" zamjenjuje se brojem "(8)", a riječi: "obavlja se" zamjenjuju se riječima: "obavlja općinsko izbornu povjerenstvo".

U istome članku u stavku (7), koji je ovim izmjenama postao stavak (10), riječi: "politička stranka i neovisni kandidat" zamjenjuju se riječima: "politički subjekt".

U istome članku u stavku (8), koji je ovim izmjenama postao stavak (11), riječi: "politička stranka i neovisni kandidat" zamjenjuju se riječima: "politički subjekt" i broj "(7)" se zamjenjuje brojem "(10)".

U istome članku u stavku (10), koji je ovim izmjenama postao stavak (13), riječi: "jedne političke stranke" zamjenjuju se riječima: "jednog političkog subjekta".

U istome članku iza stavka (10), koji je ovim izmjenama postao stavak (13,) dodaju se novi stavci (14) i (15) koji glase:

"(14) Kandidati koji su imenovani za predsjednike i zamjenike predsjednika biračkih odbora obvezni su pohađati obuku za rad u biračkom odboru, koju organizira općinsko izborno povjerenstvo. Općinsko izborno povjerenstvo će, nakon što obavi provjeru znanja, uspješnim predsjednicima i njihovim zamjenicima dodijeliti certifikate.

(15) Predsjednici i zamjenici predsjednika biračkih odbora koji su dobili certifikat dužni su sudjelovati u obuci članova biračkih odbora, koju organizira općinsko izborno povjerenstvo. Općinsko izborno povjerenstvo će, nakon što obavi provjeru znanja, uspješnim članovima biračkih odbora i njihovim zamjenicima također dodijeliti certifikate."

Dosadašnji stavci (11) i (12) postaju stavci (16) i (17).

POGLAVLJE III. BIRAČKI POPIS

Članak 13.

U članku 3.15 u stavku (3) druga rečenica: "Prijava mora biti primljena prije roka koji utvrdi Središnje izborno povjerenstvo BiH u razdoblju nakon raspisivanja izbora" briše se.

POGLAVLJE IV. OVJERA I KANDIDIRANJE

Članak 14.

U članku 4.2 stavak (2) briše se.

Članak 15.

U članku 4.6 stavak (4) briše se.

Članak 16.

U članku 4.10 stavak (5) briše se.

Dosadašnji stavci (6) i (7) postaju stavci (5) i (6).

Članak 17.

U članku 4.12 stavak (5) briše se.

Članak 18.

U članku 4.13 u stavku (1) riječi: "u istoj izbornoj jedinici" brišu se.

Članak 19.

U članku 4.15 stavak (4) briše se.

Članak 20.

U članku 4.21 stavak (3) briše se.

Dosadašnji stavak (4) postaje stavak (3).

POGLAVLJE V. PROVEDBA IZBORA

Članak 21.

U članku 5.6 iza stavka (1) dodaje se novi stavak (2), koji glasi:

"(2) Predsjednik biračkog odbora dužan je prilikom otvaranja biračkog mjesta, sukladno propisu Središnjeg izbornog povjerenstva BiH, odrediti dužnosti svakom članu biračkog odbora i evidentirati ih u dijelu zapisnika o radu biračkog odbora predviđenom za unos navedenih podataka."

Dosadašnji stavci (2), (3) i (4) postaju stavci (3), (4) i (5).

Članak 22.

U članku 5.13 u stavku (2) iza riječi: "članu biračkog odbora" dodaju se riječi: "o čemu je član biračkog odbora dužan upozoriti ga, i".

Članak 23.

U članku 5.29a stavku (1) u točki a) riječi: "00 sati prve nedjelje u listopadu" zamjenjuju se riječima: "24.00 sata na dan održavanja izbora".

Članak 24.

U članku 5.31 iza riječi: "neovisni kandidati" dodaju se riječi: "i kandidat s liste pripadnika nacionalnih manjina".

POGLAVLJE VI. ZAŠTITA IZBORNOG PRAVA

Članak 25.

U članku 6.2 u stavku (1) iza riječi: "48 sati" dodaju se riječi: ", odnosno u roku od 24 sata u izbornom razdoblju" i iza riječi "povrede" dodaju se riječi: ", osim ako ovim Zakonom nije drukčije određeno."

U istome članku u stavku (2) iza riječi "povredu" dodaju se riječi: "iz svoje nadležnosti", a riječi: "pravila ponašanja iz članka 7.3 ovoga Zakona" zamjenjuju se riječima: "odredaba ovoga Zakona".

U istome članku u stavku (3) riječi: "putem nadležnog općinskog izbornog povjerenstva" zamjenjuju se riječima: "nadležnom izbornom povjerenstvu".

Članak 26.

U članku 6.3 u stavku (1) iza riječi: "politička stranka ili koalicija" dodaju se riječi: "ili lista neovisnih kandidata", iza riječi: "političke stranke ili koalicije" dodaju se riječi: "ili liste neovisnih kandidata ili osoba koju oni ovlaste".

Na kraju istoga stavka dodaje se nova rečenica, koja glasi: "Podaci o ovlaštenom predstavniku polažu se kod općinskog izbornog povjerenstva."

U istome članku stavak (2) briše se.

Dosadašnji stavci od (3) do (6) postaju stavci od (2) do (5).

POGLAVLJE VII. PRAVILA PONAŠANJA U IZBORNOJ KAMPANJI

Članak 27.

U članku 7.2 u stavku (2) na kraju teksta dodaje se nova rečenica koja glasi:

"Središnje izborno povjerenstvo zabranit će isticanje, tiskanje i raspačavanje oglasa, plakata, postera i drugih materijala koji se koriste u svrhu izborne kampanje političkih stranaka, koalicija, lista neovisnih kandidata ili neovisnih kandidata na kojima se žene ili muškarci predstavljaju na stereotipan i uvredljiv ili ponižavajući način i naložiti političkoj stranci, koaliciji, listi neovisnih kandidata ili neovisnom kandidatu da ukloni postavljene materijale. Odluka Središnjeg izbornog povjerenstva konačna je u upravnom postupku, ali se protiv nje može pokrenuti upravni spor."

U članku 7.2 u stavku (3) riječi: "tijela državne vlasti" zamjenjuju se riječima: "tijela vlasti na svim razinama, javna poduzeća, javne ustanove i mjesne zajednice, na vjerskim objektima,".

Članak 28.

U članku 7.3 u stavku (1) iza riječi: "lista neovisnih kandidata" dodaju se riječi: ", lista pripadnika nacionalnih manjina".

U istome članku i stavku u točki 4. iza riječi: "novčane nagrade" dodaju se riječi: "ili druge materijalne koristi".

Članak 29.

U članku 7.4 u stavku (1) iza riječi: "i neovisnim kandidatima" dodaju se riječi: "i kandidatima na listama pripadnika nacionalnih manjina".

POGLAVLJE X. PARLAMENT FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE

Potpoglavlje A.

ZASTUPNIČKI DOM PARLAMENTA FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE

Članak 30.

U članku 10.13 broj "5.29" zamjenjuje se brojem "5.32".

POGLAVLJE XI. NARODNA SKUPŠTINA REPUBLIKE SRPSKE

Članak 31.

U članku 11.15 broj "5.29" zamjenjuje se brojem "5.32".

POGLAVLJE XVI. MEDIJI U IZBORNOJ KAMPANJI

Članak 32.

U članku 16.14 u stavku 3. dodaje se nova rečenica koja glasi:

"Zabranjeno je vođenje izborne kampanje putem elektroničkih i tiskanih medija koja je stereotipnog i uvredljivog sadržaja u odnosu na muškarce i/ili žene ili koja potiče stereotipno i uvredljivo ponašanje na temelju spola ili ponižavajući odnos prema pripadnicima različitih spolova."

POGLAVLJE XIX.A. KAZNE NE ODREDBE

Članak 33.

U članku 19.8 stavku (1) u točki b) riječi: "članak 2.13 stavak (1) točka 3." zamjenjuju se riječima: "članak 2.13 stavak (1) točka 2."

U istome članku i stavku u točki c) riječi: "članak 2.13 stavak (1) točka 5." zamjenjuju se riječima: "članak 2.13 stavak (1) točka 4."

U istome članku i stavku u točki d) riječi: "članak 2.13 stavak (1) točka 6." zamjenjuju se riječima: "članak 2.13 stavak (1) točka 5."

U istome članku i stavku u točki e) riječi: "članak 2.13 stavak (1) točka 8." zamjenjuju se riječima: "članak 2.13 stavak (1) točka 7."

U istome članku i stavku iza točke l) dodaje se nova točka m), koja glasi:

"m) ne odredi dužnosti članovima biračkog odbora (članak 5.6 stavak (2));"

Dosadašnje točke od m) do o) postaju točke od n) do p).

U istome članku i stavku iza točke o), koja je ovim izmjenama postala točka p), dodaje se nova točka r), koja glasi:

"r) ako izda glasački listić ili listiće protivno propisima koji reguliraju izdavanje glasačkih listića (članak 5.13);"

Dosadašnje točke od p) do t) postaju točke od r) do u).

Članak 34.

U članku 19.9 stavku (1) u točki c) riječi: "tijela državne vlasti, na javnim površinama, na javnim cestama, duž njih ili iznad njih, kao i na prometnim znacima" zamjenjuju se riječima: "tijela vlasti na svim razinama, javna poduzeća, javne ustanove i mjesne zajednice, te na vjerskim objektima, na javnim cestama i javnim površinama, osim na mjestima predviđenim za plakatiranje i oglašavanje".

U istome članku i stavku u točki t) riječi: "članak 17.2 stavak (2)" zamjenjuju se riječima: "članak 17.2 stavak (1)".

U istome članku i stavku u točki u) riječi: "članak 17.2 stavak (2)" zamjenjuju se riječima: "članak 17.2 stavak (3)".

Članak 35.

Ovlašćuju se ustavnopravna povjerenstva obaju domova Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine da u roku od 30 dana od dana stupanja na snagu ovoga Zakona utvrde pročišćeni tekst Izbornog zakona Bosne i Hercegovine.

Članak 36.

Ovaj Zakon stupa na snagu idućega dana od dana objave u "Službenom glasniku BiH".

PS BiH broj 507/10
19. travnja 2010. godine
Sarajevo

Predsjedatelj
Zastupničkog doma

Parlamentarne skupštine BiH
Dr. Milorad Živković, v. r.

Predsjedatelj
Doma naroda
Parlamentarne skupštine BiH
Sulejman Tihić, v. r.

На основу члана IV 4. а) Устава Босне и Херцеговине, Парламентарна скупштина Босне и Херцеговине, на 75. сједници Представничког дома одржаној 7. априла 2010. године и на 45. сједници Дома народа одржаној 19. априла 2010. године, усвојила је

ЗАКОН

О ИЗМЈЕНАМА И ДОПУНАМА ИЗБОРНОГ ЗАКОНА БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

ПОГЛАВЉЕ 1. ОСНОВНЕ ОДРЕДБЕ

Члан 1.

У Изборном закону Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 23/01, 7/02, 9/02, 20/02, 25/02, 4/04, 20/04, 25/05, 52/05, 65/05, 77/05, 11/06, 24/06, 32/07, 33/08 и 37/08) у члану 1.1 а у ставу (1) у тачки б) ријечи: "период утврђен" замјењују се ријечима: "радње и поступке у периоду утврђеном".

У истом члану и ставу у тачки 10) ријечи: "са статусом" замјењују се ријечима: "у статусу".

У истом члану у ставу (1) иза тачке 11) додају се нове тачке 12), 13), 14) и 15) које гласе:

"12) "Изборни период" подразумијева период од дана расписивања избора до дана потврђивања резултата избора.

13) "Изборна година" је период који се поклапа са календарском годином у којој је предвиђено да ће се одржати избори.

14) "Бирач" у смислу овог закона је држављанин Босне и Херцеговине који је уписан у Централни бирачки списак.

15) "Гласач" у смислу овог закона је држављанин Босне и Херцеговине који је уписан у Централни бирачки списак и који је остварио активно бирачко право".

Члан 2.

У члану 1.2 у ставу (3) ријечи: "став 7" замјењују се ријечима: "став (9)".

Члан 3.

У члану 1.2а у ставу (3) ријечи: "став 7" замјењују се ријечима: "став (9)".

У истом члану у ставу (5) иза ријечи: "Средствима за" додају се ријечи: "вршење овлашћења и", иза ријечи: "спровођење избора" додаје се ријеч "самостално" и иза ријечи "располаже" додају се ријечи: "у оквиру одобреног буџета,".

ПОГЛАВЉЕ 2. ОРГАНИ ЗА СПРОВОЂЕЊЕ ИЗБОРА

Члан 4.

У члану 2.2 у ставу (6) ријечи: "става (4) овог члана" замјењују се ријечима: "става (5) овог члана".

Члан 5.

У члану 2.3 у ставу (1) у тачки 1. бројеви чланова: "1.6 и 1.7" замјењују се бројевима чланова: "1.6, 1.7 и 1.7а".

Члан 6.

У члану 2.6 ријечи: "пет година у трајању од 15 мјесеци" замјењују се ријечима: "седам година у трајању од 21 мјесеца".

Члан 7.

У члану 2.6а у ставу (1) на крају текста додају се ријечи: ", у складу са законом."

У истом члану ст. (3) и (5) бришу се.

У истом члану у ставу (4) који је овим измјенама постао став (3) ријечи: "одређена за чланове Парламентарне скупштине БиХ" замјењују се ријечима: "утврђена Законом о платама и накнадама у институцијама БиХ".

Члан 8.

У члану 2.9 став (1) у тачки 6. иза ријечи: "кандидатске листе" додају се ријечи: "и кандидате."

Члан 9.

У члану 2.12 у ставу (8) ријечи: "претходног става" замјењују се ријечима: "става (5) овог члана".

У истом члану став (9) мијења се и гласи:

"(9) Чланови изборних комисија основне изборне јединице имају право на сталну мјесечну накнаду за свој рад. Висину накнаде утврђује Централна изборна комисија БиХ својим прописом, тако да се у изборном периоду она исплаћује највише у висини исплаћеног паушала одборника односно вијећника у тој основној изборној јединици, а изван изборног периода 30% од тог износа."

Члан 10.

У члану 2.14 у ставу (1) ријечи: "треба бити" замјењују се ријечју "је".

У истом члану и у истом ставу додаје се нова реченица која гласи: "Састав изборне комисије ће, у правилу, одражавати равноправну заступљеност полова."

Члан 11.

У члану 2.15 у ставу (2) ријечи: "изборној години" замјењује се ријечима: "изборном периоду, општинско вијеће, односно скупштина општине именује замјенског члана општинске изборне комисије, без спровођења поступка избора прописаног у члану 2.12 став (5) овог закона,".

У истом члану иза става (2) додају се нови ставови (3) и (4) који гласе:

"(3) Мандат замјенског члана из става (2) овог члана траје до повратка редовног члана, односно до избора новог члана по поступку прописаном чланом 2.12 став (5) овог закона.

(4) Ако члану изборне комисије мандат истиче у изборном периоду, мандат му се продужава до истека изборног периода, односно до потврђивања резултата избора, након чега ће се извршити именовање новог члана изборне комисије по поступку прописаном овим законом."

Члан 12.

У члану 2.19 иза става (3) додају се нови ставови (4), (5) и (6) који гласе:

"(4) На одлуку општинске изборне комисије о именовању предсједника, чланова бирачких одбора и њихових замјеника, може се уложити приговор општинској изборној комисији. На одлуку општинске изборне комисије којом је одлучено о приговору може се уложити жалба Централној изборној комисији БиХ.

(5) Политичка партија која је чланица коалиције или независни кандидат који је члан листе независних кандидата нема право да самостално учествује у тој изборној јединици у поступку жријебања и именовања за чланове бирачког одбора.

(6) Политичка партија која је чланица више овјерених коалиција за различите органе власти има право да учествује у поступку жријебања у оквиру коалиције која је овјерена за највиши орган који укључује изборне јединице нижег органа власти."

Досадашњи ставови од (4) до (10) постају ставови од (7) до (13).

У истом члану став (5) који је овим измјенама постао став (8) мијења се и гласи:

"(8) Политички субјект у тој изборној јединици који има овјерену кандидатску листу или кандидата за учешће на изборима у складу са овим законом има право да учествује у поступку жријебања за додјелу мјеста у бирачком одбору."

У истом члану у ставу (6) који је овим измјенама постао став (9), број "(5)" замјењује се бројем "(8)", а ријечи: "обавља се" замјењују се ријечима: "обавља општинска изборна комисија".

У истом члану у ставу (7) који је овим измјенама постао став (10) ријечи: "политичка партија и независни кандидат" замјењују се рјечима: "политички субјект".

У истом члану у ставу (8) који је овим измјенама постао став (11) ријечи: "политичка партија и независни кандидат" замјењују се рјечима: "политички субјект" и број "(7)" замјењује се бројем "(10)".

У истом члану у ставу (10) који је овим измјенама постао став (13) ријечи: "једне политичке партије" замјењују се ријечима: "једног политичког субјекта".

У истом члану иза става (10) који је овим измјенама постао став (13) додају се нови ставови (14) и (15) који гласе:

"(14) Кандидати који су именовани за предсједнике и замјенике предсједника бирачких одбора обавезни су да похађају обуку за рад у бирачком одбору коју организује општинска изборна комисија. Општинска изборна комисија ће након извршене провјере знања успјешним предсједницима и њиховим замјеницима додијелити сертификате.

(15) Предсједници и замјеници предсједника бирачких одбора који су добили сертификат дужни су да учествују у обуци чланова бирачких одбора, које организује општинска изборна комисија. Општинска изборна комисија ће након извршене провјере знања успјешним члановима бирачких одбора и њиховим замјеницима такође додијелити сертификате."

Досадашњи ставови (11) и (12) постају ставови (16) и (17).

ПОГЛАВЉЕ 3. БИРАЧКИ СПИСАК

Члан 13.

У члану 3.15 у ставу (3) друга реченица: "Пријава мора бити примљена прије рока који утврди Централна изборна комисија БиХ у периоду након расписивања избора" брише се .

ПОГЛАВЉЕ 4. ОВЈЕРА И КАНДИДОВАЊЕ

Члан 14.

У члану 4.2 став (2) брише се.

Члан 15.

У члану 4.6 став (4) брише се.

Члан 16.

У члану 4.10 став (5) брише се.

Досадашњи ставови (6) и (7) постају ставови (5) и (6).

Члан 17.

У члану 4.12 став (5) брише се.

Члан 18.

У члану 4.13 у ставу (1) ријечи: "у истој изборној јединици" бришу се.

Члан 19.

У члану 4.15 став (4) брише се.

Члан 20.

У члану 4.21 став (3) брише се.

Досадашњи став (4) постаје став (3).

ПОГЛАВЉЕ 5. СПРОВОЂЕЊЕ ИЗБОРА

Члан 21.

У члану 5.6 иза става (1) додаје се нови став (2) који гласи:

"(2) Предсједник бирачког одбора, приликом отварања бирачког мјеста, дужан је у складу са прописом Централне изборне комисије БиХ одредити дужности сваком члану бирачког одбора и евидентирати их у дијелу записника о раду бирачког одбора предвиђеном за уношење наведених података."

Досадашњи ставови (2), (3) и (4) постају ставови (3), (4) и (5).

Члан 22.

У члану 5.13 у ставу (2) иза ријечи: "члану бирачког одбора" додају се ријечи: "о чему је члан бирачког одбора дужан да га упозори, и".

Члан 23.

У члану 5.29а став (1) у тачки а) ријечи: "00 часова прве недјеље у октобру" замјењују се ријечима: "24.00 часа на дан одржавања избора".

Члан 24.

У члану 5.31 иза ријечи: "независни кандидати" додају се ријечи: "и кандидат са листе припадника националних мањина".

ПОГЛАВЉЕ 6. ЗАШТИТА ИЗБОРНОГ ПРАВА

Члан 25.

У члану 6.2 у ставу (1) иза ријечи: "48 часова" додају се ријечи: ", односно у року од 24 часа у изборном периоду" и иза ријечи "повреде" додају се ријечи: ", осим ако овим законом није другачије одређено."

У истом члану у ставу (2) иза ријечи "повреду" додају се ријечи: "из своје надлежности", а ријечи: "правила понашања из члана 7.3 овог закона" замјењују се ријечима: "одредаба овог закона".

У истом члану у ставу (3) ријечи: "преко надлежне општинске изборне комисије" замјењују се ријечима: "надлежној изборној комисији".

Члан 26.

У члану 6.3 став (1) иза ријечи: "политичка партија или коалиција" додају се ријечи: "или листа независних кандидата", иза ријечи: "политичке партије или коалиције" додају се ријечи: "или листе независних кандидата или лице које они овласте".

На крају истог става додаје се нова реченица која гласи: "Подаци о овлашћеном представнику депонују се код општинске изборне комисије."

У истом члану став (2) брише се.

Досадашњи ставови од (3) до (6) постају ставови од (2) до (5).

ПОГЛАВЉЕ 7. ПРАВИЛА ПОНАШАЊА У ИЗБОРНОЈ КАМПАЊИ

Члан 27.

У члану 7.2 у ставу (2) на крају текста додаје се нова реченица која гласи:

"Централна изборна комисија забраниће истицање, штампање и растурање огласа, плаката, постера и других материјала, који се користе у сврху изборне кампање политичких партија, коалиција, листи независних кандидата или независних кандидата, на којима се жене или мушкарци представљају на стереотипан и увредљив или понижавајући начин и наложити политичкој партији, коалицији, листи независних кандидата или независном кандидату да постављене материјале уклони. Одлука Централне изборне комисије је коначна у управном поступку, али се против ње може покренути управни спор."

У члану 7.2 у ставу (3) ријечи: "органи државне власти" замјењују се ријечима: "органи власти на свим нивоима, јавна предузећа, јавне установе и мјесне заједнице, на вјерским објектима,".

Члан 28.

У члану 7.3 у ставу (1) иза ријечи: "листи независних кандидата" додају се ријечи: ", листи припадника националних мањина".

У истом члану и ставу у тачки 4. иза ријечи: "новчане награде" додају се ријечи: "или друге материјалне користи".

Члан 29.

У члану 7.4 у ставу (1) иза ријечи: "и независним кандидатима" додају се ријечи: "и кандидатима на листама припадника националних мањина".

ПОГЛАВЉЕ 10. ПАРЛАМЕНТ ФЕДЕРАЦИЈЕ БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

Потпоглавље А

ПРЕДСТАВНИЧКИ ДОМ ПАРЛАМЕНТА ФЕДЕРАЦИЈЕ БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

Члан 30.

У члану 10.13 број "5.29" замјењује се бројем "5.32".

ПОГЛАВЉЕ 11. НАРОДНА СКУПШТИНА РЕПУБЛИКЕ СРПСКЕ

Члан 31.

У члану 11.15 број "5.29" замјењује се бројем "5.32".

ПОГЛАВЉЕ 16. МЕДИЈИ У ИЗБОРНОЈ КАМПАЊИ

Члан 32.

У члану 16.14 у ставу (3) додаје се нова реченица која гласи:

"Забрањено је вођење изборне кампање путем електронских и принтаних медија која је стереотипног и увредљивог садржаја у односу на мушкарце и/или жене или која подстиче стереотипно и увредљиво понашање на основу пола или понижавајући однос према припадницима различитих полова."

ПОГЛАВЉЕ 19А. КАЗНЕНЕ ОДРЕДБЕ

Члан 33.

У члану 19.8 у ставу (1) у тачки б) ријечи: "члан 2.13 став (1) тачка 3." замјењују се ријечима: "члан 2.13 став (1) тачка 2."

У истом члану и ставу у тачки ц) ријечи: "члан 2.13 став (1) тачка 5." замјењују се ријечима: "члан 2.13 став (1) тачка 4."

У истом члану и ставу у тачки д) ријечи: "члан 2.13 став (1) тачка 6." замјењују се ријечима: "члан 2.13 став (1) тачка 5."

У истом члану и ставу у тачки е) ријечи: "члан 2.13 став (1) тачка 8." замјењују се ријечима: "члан 2.13 став (1) тачка 7."

У истом члану и ставу иза тачке л) додаје се нова тачка м) која гласи: "м) не одреди дужности члановима бирачког одбора (члан 5.6 став (2));"

Досадашње тачке од м) до о) постају тачке од н) до п).

У истом члану и ставу иза тачке о) која је овим измјенама постала тачка п) додаје се нова тачка р) која гласи:

"р) ако изда гласачки листић или листиће супротно прописима којима се регулише издавање гласачких листића (члан 5.13);"

Досадашње тачке од п) до т) постају тачке од р) до у).

Члан 34.

У члану 19.9 став (1) у тачки ц) ријечи: "органи државне власти, на јавним површинама, на јавним путевима, дуж њих или изнад њих, као и на саобраћајним знацима" замјењују се ријечима: "органи власти на свим нивоима, јавна предузећа, јавне установе и мјесне заједнице, те на вјерским објектима на јавним путевима и јавним површинама осим на мјестима предвиђеним за плакатирање и оглашавање".

У истом члану и ставу у тачки т) ријечи: "члан 17.2 став (2)" замјењују се ријечима: "члан 17.2 став (1)".

У истом члану и ставу у тачки у) ријечи: "члан 17.2 став (2)" замјењују се ријечима: "члан 17.2 став (3)".

Члан 35.

Овлашћују се уставноправне комисије оба дома Парламентарне скупштине Босне и Херцеговине да у року од 30 дана од дана ступања на снагу овог закона утврде пречишћени текст Изборног закона Босне и Херцеговине.

Члан 36.

Овај закон ступа на снагу наредног дана од дана објављивања у "Службеном гласнику БиХ".

ПСБиХ, број 507/10
19. априла 2010. године
Сарајево

Председавајући
Представничког дома
Парламентарне скупштине БиХ
Др Милорад Живковић, с. р.

**VIJEĆE MINISTARA
BOSNE I HERCEGOVINE**

179

Na osnovu člana 56. stav (2) Zakona o graničnoj kontroli ("Službeni glasnik BiH", broj 53/09) i člana 17. Zakona o Vijeću ministara Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 30/03, 42/03, 81/06, 76/07, 81/07, 94/07 i 24/08), Vijeće ministara Bosne i Hercegovine, na 115. sjednici održanoj 18. februara 2010. godine, donijelo je

PRAVILNIK

**O NAČINU OBAVLJANJA KONTROLE PRENOSA ORUŽJA I MUNICIJE PREKO DRŽAVNE
GRANICE**

I - Opće odredbe

Član 1.
(Predmet Pravilnika)

Ovim pravilnikom propisuje se način obavljanja kontrole prenosa oružja i municije preko državne granice, koju provode policijski službenici Granične policije Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: GP BiH) i carinski službenici Uprave za indirektno oporezivanje Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: UIINO) prilikom kontrole državljana Bosne i Hercegovine i stranih državljana.

Član 2.
(Vrste oružja i municije)

- (1) Oružje u smislu ovog pravilnika razvrstava se na:
 - a) kratko ili kratkocijevno vatreno oružje;
 - b) sportsko oružje;
 - c) lovačko oružje;
- (2) Municija u smislu ovog pravilnika razvrstava se na:
 - a) metke,
 - b) patrone,
 - c) čahure sa upaljačem/kapislom,
 - d) kapisle;
 - e) zrna,
 - f) zrna za vazdušno oružje;
 - g) kugla;
 - h) sačma;

- i) barut; i
- j) signalna, anestetična i gasna punjenja.

Član 3. (Definicije)

Pojedini izrazi upotrijebljeni u ovom pravilniku imaju sljedeće značenje:

- a) *Kratko ili kratkocijevno vatreno oružje* je oružje do kalibra 13,97 mm ili 0,55 inča, čija cijev nije duža od 30 cm, a ukupna dužina ne prelazi 60 cm;
- b) *Sportsko oružje* je dugo vatreno oružje, sa ili bez optičkog nišana, glatkih cijevi do kalibra 12 mm, užlijebljenih cijevi do kalibra 8,61 mm, odnosno 0,338 inča i kratko oružje do kalibra 11,43 mm, odnosno 0,45 inča, te drugo oružje koje se koristi u sportskim disciplinama;
- c) *Lovačko oružje* je lovačka puška, sa ili bez optičkog nišana, kalibra 4 - 36 (glatka cijev) ili lovački karabin kalibra 6,5 - 8 mm (užlijebljena cijev) koji se koristi radi bavljenja lovom;
- d) *Municijom* u smislu ovog pravilnika smatraju se: meci, patrone, čahure sa kapislama, kapisle, zrna, zrna (kuglice-dijabole) za vazdušno oružje, kugle, sačma, barut kao i signalna, anestetična i gasna punjenja, čija je osnovna namjena korištenje za oružja navedena u članu 2. stav 1. ovog pravilnika;
- e) *Prenos oružja i municije preko državne granice (ulaz/izlaz/tranzit)* podrazumijeva prenošenje oružja i municije, državljana Bosne i Hercegovine ili stranih državljana, koji prilikom kontrole posjeduju potrebnu dokumentaciju;
- f) *Nadležnim organom* u smislu ovog pravilnika smatraju se institucije i tijela nadležna za postupanje po propisima u Bosni i Hercegovini koji se odnose na oružje i municiju.

Član 4. (Nadležni organi)

U smislu ovog pravilnika nadležni organi su:

- a) Ministarstvo sigurnosti Bosne i Hercegovine,
- b) Ministarstvo vanjske trgovine i ekonomskih odnosa Bosne i Hercegovine,
- c) Ministarstvo inostranih poslova Bosne i Hercegovine;
- d) Diplomatsko konzularno predstavništvo Bosne i Hercegovine (DKP BiH),
- e) Uprava za indirektno-neizravno oporezivanje Bosne i Hercegovine,
- f) Granična policija Bosne i Hercegovine,
- g) Ministarstvo unutrašnjih poslova Federacije Bosne i Hercegovine,
- h) Ministarstvo unutrašnjih poslova Republike Srpske,
- i) Policija Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine,
- j) Kantonalna ministarstva unutrašnjih poslova,
- k) Drugi organi i tijela nadležna za postupanja u vezi sa prenosom oružja i municije preko državne granice.

Član 5.
(Dokumenti)

Dokumenti izdati od strane nadležnih organa iz člana 4. ovog pravilnika, koji se prilikom kontrole prenosa oružja i municije provjeravaju, u zavisnosti od svrhe prenošenja oružja i municije, su:

- a) Odobrenje za unošenje oružja i municije,
- b) Odobrenje za iznošenje oružja i municije,
- c) Odobrenje za privremeni uvoz/izvoz/tranzit oružja i municije,
- d) Odobrenje za nabavku oružja i municije,
- e) Dozvola za držanje i nošenje oružja i municije,
- f) Odobrenje za tranzit oružja i municije (DKP BiH),
- g) Važeća putna isprava,
- h) Odobrenje boravka,
- i) Poziv lovačkog društva,
- j) Poziv organizatora sportskog takmičenja,
- k) Potvrda o primopredaji oružja i municije (avion/brod).

Član 6.
(Granični prelazi za prenošenje oružja i municije)

- (1) Prenošnje oružja i municije iz člana 2. ovog pravilnika može se vršiti na svim međunarodnim graničnim prelazima u Bosni i Hercegovini.
- (2) Oružje i municija ne mogu se prenositi preko graničnih prelaza za pogranični saobraćaj, osim ako međunarodnim sporazumom nije drugačije određeno.

II - Kontrola prenosa oružja i municije

Član 7.
(Kontrola prenosa kratkog ili kratkocijevnog vatrenog oružja i municije)

- (1) Prilikom prenosa kratkog ili kratkocijevnog vatrenog oružja i municije preko državne granice Bosne i Hercegovine, policijski službenik GP BiH i carinski službenik UINO, zajedno vrše kontrolu i provjeravaju da li osoba koja prenosi oružje i municiju posjeduje odgovarajuće odobrenje izdato od nadležnog organa.
- (2) U slučaju kada osoba iz stava (1) ovog člana posjeduje potrebnu dokumentaciju, popunjava obrazac zahtjeva za prenošenje oružja i municije preko državne granice (prilog 1 ovog pravilnika), u tri primjerka, i predaje carinskom službeniku UINO na daljnje postupanje.
- (3) Nakon provedenog carinskog postupka, carinski službenik UINO obrazac zahtjeva za prenošenje oružja i municije preko državne granice iz stava (2) ovog člana ovjerava na propisani način.

Član 8.
(Kontrola prenosa lovačkog oružja i municije)

- (1) Prilikom prenošenja lovačkog oružja i municije preko državne granice Bosne i Hercegovine, policijski službenik GP BiH i carinski službenik UINO, zajedno vrše kontrolu i provjeravaju da li osoba koja prenosi oružje

i municiju posjeduje odobrenje izdato od nadležnog organa za nošenje oružja i poziv lovačkog društva ili dokaz o članstvu u lovačkom društvu druge države.

(2) U slučaju kada osoba iz stava (1) ovog člana posjeduje potrebnu dokumentaciju, popunjava obrazac zahtjeva za prenošenje oružja i municije preko državne granice (prilog 2 ovog pravilnika), u tri primjerka, i predaje carinskom službeniku UINO na dalje postupanje.

(3) Nakon provedenog carinskog postupka, carinski službenik UINO obrazac zahtjeva za prenošenje oružja i municije preko državne granice iz stava (2) ovog člana ovjerava na propisani način.

Član 9.

(Kontrola prenosa sportskog oružja i municije)

(1) Prilikom prenošenja sportskog oružja i municije preko državne granice Bosne i Hercegovine, policijski službenik GP BiH i carinski službenik UINO, zajedno vrše kontrolu i provjeravaju da li osoba koja prenosi oružje i municiju posjeduje odobrenje izdato od nadležnog organa za nošenje oružja i poziv organizatora sportskog takmičenja.

(2) U slučaju kada osoba iz stava (1) ovog člana posjeduje potrebnu dokumentaciju, popunjava obrazac zahtjeva za prenošenje oružja i municije preko državne granice (prilog 2 ovog pravilnika), u tri primjerka, i predaje carinskom službeniku UINO na dalje postupanje.

(3) Nakon provedenog carinskog postupka, carinski službenik UINO obrazac zahtjeva za prenošenje oružja i municije preko državne granice iz stava (2) ovog člana ovjerava na propisani način.

Član 10.

(Kontrola prenošenja oružja i municije brodom ili zrakoplovom)

(1) U slučaju kada lice zrakoplovom napušta Bosnu i Hercegovinu, primopredaja oružja i municije vrši se u skladu sa odredbama *Pravilnika o načinu predaje i vraćanja oružja i municije u javnom prijevozu u vazdušnom prometu* (broj 01-29-8-327-7/08 od 31.10.2008 godine), a nakon provedene procedure iz člana 7., 8., 9. ovog pravilnika.

(2) U slučaju kada lice zrakoplovom dolazi u Bosnu i Hercegovinu i posjeduje potrebnu dokumentaciju za prenošenje oružja preko državne granice, primopredaja oružja i municije vrši se u skladu sa odredbama *Pravilnika o načinu predaje i vraćanja oružja i municije u javnom prijevozu u vazdušnom prometu*, nakon čega se provodi postupak iz člana 7., 8., 9. ovog pravilnika.

(3) U slučaju kada lice brodom ili drugim plovilom u međunarodnom vodenom prometu napušta Bosnu i Hercegovinu, nakon provedene procedure iz člana 7., 8., 9. ovog pravilnika, policijski službenik GP BiH prima oružje i municiju, te izdaje potvrdu o prijemu oružja i municije radi prijevoza (prilog 3 ovog pravilnika). Jedan primjerak potvrde izdaje licu od koga je primljeno oružje za prijevoz, dva primjerka kapetanu plovila uz oružje i municiju koje se prevozi, a jedan primjerak zadržava za službene potrebe GP BiH, te vrši evidentiranje u propisanu evidenciju iz člana 17. ovog pravilnika.

(4) U slučaju kada lice brodom ili drugim plovilom u međunarodnom vodenom prometu dolazi u Bosnu i Hercegovinu, primopredaja oružja i municije vrši se na način da policijski službenik GP BiH od kapetana plovila preuzima oružje i municiju, potpisuje i preuzima jedan primjerak potvrde i oružje/municiju, predaje licu koje ga prenosi, uz potpis na potvrdi da je oružje i municija primljena, nakon čega se provodi postupak iz člana 7., 8., 9. ovog pravilnika, ukoliko lice posjeduje potrebnu dokumentaciju za prenošenje oružja preko državne granice. Policijski službenik GP BiH vrši evidentiranje u propisane evidencije iz člana 17. ovog pravilnika.

Član 11.

(Predaja, evidentiranje i čuvanja obrazaca)

(1) Nakon obavljene kontrole iz člana 7., 8., 9. ovog pravilnika, te provedenog carinskog postupka, carinski službenik UINO, jedan primjerak popunjenog i ovjerenog obrasca o prenosu oružja, kod uvoza/izvoza/transzita (prilog broj 1 ili 2 ovog pravilnika), uručuje licu koje prenosi oružje i municiju, jedan primjerak predaje policijskom službeniku GP BiH sa kojim je obavljao kontrolu prenosa oružja, a jedan primjerak zadržava za službene potrebe, odlaže po redoslijedu izdavanja i čuva tri godine od dana izdavanja.

(2) Lice kojem je, nakon obavljene kontrole iz člana 7., 8., 9. ovog pravilnika, odobren prenos oružja i municije preko državne granice, prilikom povratka u Bosnu i Hercegovinu, odnosno odlaska iz Bosne i Hercegovine dužno je carinskom službeniku UINO dati na uvid (uz oružje i municiju) obrazac iz priloga 1 i 2 ovog pravilnika radi razduženja carinskog postupka. Kopiju ovjerenog obrasca (prilog 1 ili 2 ovog pravilnika), nakon razduženja carinskog postupka, carinski službenik UINO vraća licu koje je prenosilo oružje i municiju, te evidentira razduženje. Carinski službenik UINO sačinjava jednu kopiju za policijskog službenika GP BiH sa kojim je obavljao kontrolu prenosa oružja i municije i istu mu predaje na daljnje postupanje.

(3) Policijski službenik GP BiH, koji je vršio zajedničku kontrolu prenosa oružja i municije sa carinskim službenikom UINO i koji je zaprimio primjerak obrasca o prenosu oružja i municije preko državne granice iz stava (1) i (2) ovog člana, podatke iz obrazaca unosi u evidenciju propisanu članom 59. stav (1) tačka g) Zakona o graničnoj kontroli ("Službeni glasnik BiH", broj 53/09), te odlaže i čuva tri godine od dana izdavanja.

Član 12.

(Obavještanje nadležnog organa)

(1) Kada oružje iz člana 7., 8., 9. ovog pravilnika preko državne granice prenosi stranac sa odobrenim privremenim ili stalnim boravkom u Bosni i Hercegovini, policijski službenik GP BiH dužan je da odmah u pisanoj formi obavijesti nadležni organ unutrašnjih poslova po mjestu prebivališta/boravišta tog stranca.

(2) Obavještenje iz stava (1) ovog člana treba da sadrži: granični prelaz preko kojeg je izvršen prijenos oružja i municije, datum i vrijeme prelaska, lične podatke o licu, broj putne isprave, broj stikera odobrenja boravka, važenje boravka, vrsta oružja, marka, tvornički broj, kalibar, vrsta municije, količina i kalibar.

III - Privremeno oduzimanje oružja i municije

Član 13.

(Oduzimanje oružja i municije)

(1) U slučaju kada lice iz člana 7. stav (1), člana 8. stav (1), člana 9. stav (1) ovog pravilnika, prilikom prenošenja oružja i municije preko državne granice, ne posjeduje potrebnu dokumentaciju, policijski službenik GP BiH, od istog oduzima oružje i municiju, popunjava obrazac potvrde o privremenom oduzimanju predmeta (prilog 4 ovog pravilnika) u četiri primjerka, te daljnje postupa u skladu sa odredbama Zakona o graničnoj kontroli.

(2) U slučaju kada lice iz člana 7. stav (1), člana 8. stav (1), člana 9. stav (1) ovog pravilnika, prilikom prenošenja oružja i municije preko državne granice, policijskom službeniku GP BiH ili carinskom službeniku UINO, ne prijavi oružje i municiju prije početka obavljanja granične kontrole, policijski službenik GP BiH od istog oduzima oružje i municiju, popunjava obrazac potvrde o privremenom oduzimanju predmeta (prilog 4 ovog pravilnika) u četiri primjerka, te daljnje postupa u skladu sa odredbama Zakona o graničnoj kontroli.

Član 14.

(Gubitak ili otuđenje prenesenog oružja)

(1) U slučaju da lice prilikom prelaska državne granice, odnosno odlaska iz Bosne i Hercegovine, policijskom službeniku GPBiH ili carinskom službeniku UINO prijavi gubitak, nestanak ili krađu oružja i municije, za koje mu je izdat obrazac o prenosu oružja i municije (prilog 1 ili 2 ovog pravilnika), lice će se uputiti nadležnom organu po mjestu prebivališta/boravišta ili mjestu nestanka oružja i municije ili u najbliži mjesno nadležni organ radi prijave nestanka oružja/municije, osim u slučaju da kod sebe već posjeduje potvrdu-dokaz nadležnog organa unutrašnjih poslova o prijavi nestanka tog oružja/municije.

(2) Primjerak potvrde-dokaza nadležnog organa o prijavljenom nestanku oružja i municije policijski službenik GP BiH i carinski službenik UINO, nakon obavljene kontrole i sravnjenja, odlažu uz obrazac zahtjeva za prenošenje oružja i municije (prilog 1 ili 2 ovog pravilnika) koji je izdat tom licu, te evidentiraju u propisane evidencije.

(3) Prelazak državne granice, odnosno odlazak iz Bosne i Hercegovine, neće se dozvoliti licu iz stava (1) ovog člana ukoliko kod sebe ne posjeduje oružje i municiju za koju mu je izdat obrazac o prenosu oružja i municije (prilog 1 ili 2 ovog pravilnika) ili odgovarajuću potvrdu, odnosno drugi dokaz nadležnog organa unutrašnjih poslova o prijavi nestanka tog oružja i municije.

IV - Supsidijarna primjena drugih propisa

Član 15.

(Postupanje po dugim propisima)

Postupanje policijskih službenika GPBiH i carinskih službenika UINO u skladu sa ovim pravilnikom ne isključuje postupanja u skladu sa drugim propisima koji regulišu oblast prometa oružja, municije, vojne opreme, opasnih i eksplozivnih materija.

V - Prikupljanje ličnih podataka i evidencije

Član 16.

(Prikupljanje, obrada i korištenje podataka)

(1) Prilikom obavljanja kontrole prenosa oružja i municije preko državne granice i drugih poslova iz ovoga pravilnika, policijski službenici GPBiH ovlašteni su neposredno prikupljati lične podatke od lica koja prenose oružje i municiju, pohranjivati i obrađivati te podatke u evidencijama, te koristiti lične i druge podatke iz evidencija.

(2) GPBiH je dužna pri prikupljanju, obradi i korištenju podataka iz stava (1) ovoga člana pridržavati se odredaba Zakona o zaštiti ličnih podataka ("Službeni glasnik BiH", br. 54/05 i 12/09).

Član 17.

(Vodenje evidencija)

Pored evidencija propisanih članom 59. stav (1) tačka f) i g) Zakona o graničnoj kontroli, GP BiH vodi i sljedeće evidencije:

- a) Evidenciju o izdatim potvrdama o prenosu oružja i municije u vazdušnom saobraćaju;
- b) Evidenciju o izdatim potvrdama o prenosu oružja i municije u vodenom saobraćaju.

Član 18.

(Lični podaci)

U evidenciji iz člana 17. stav (1) tačke a) i b) ovog Pravilnika prikupljaju se, pohranjuju i obrađuju sljedeći podaci: ime i prezime, podaci o rođenju, državljanstvo, podaci o ispravama na osnovu kojih je utvrđen identitet, podaci o vrsti, marki, tvorničkom broju, kalibru i dodatku oružja, podaci o vrsti, količini i kalibru municije, broj plovne rute linije, broj leta i luka polaska /dolaska.

Član 19.

(Rokovi čuvanja podataka)

(1) Podaci u evidenciji iz člana 59. stav (1) tačka g) Zakona o graničnoj kontroli čuvaju se tri godine nakon unosa u evidenciju.

(2) Podaci u evidenciji iz člana 17. stav (1) tačke a) i b) ovog pravilnika čuvaju se tri godine nakon unosa u evidenciju.

Član 20.

(Usporedba podataka)

(1) U cilju kontrole primjene odredbi ovog pravilnika GP BiH i UINO, na graničnim prelazima, jedanput mjesečno vrše usporedbu podataka iz evidencija o prenosu oružja i municije, te o tome izvještavaju Glavni ured GP BiH i Središnji ured UINO.

(2) U slučaju da se prilikom usporedbe podataka iz stava (1) ovog člana pojave razlike, Glavni ured GP BiH i Središnji ured UINO preduzimaju službene radnje radi utvrđivanja razloga nastanka razlike u evidencijama.

VI - Prijelazne i završne odredbe

Član 21. (Prilog Pravilnika)

Sastavni dio ovog Pravilnika čine:

- a) obrazac zahtjeva za prenošenje oružja i municije preko državne granice (prilog 1 i 2);
- b) potvrda o prijemu oružja i municije radi prijevoza (prilog 3);
- c) obrazac potvrde o privremenom oduzimanju oružja i municije (prilog 4),

Član 22. (Stupanje na snagu)

Ovaj Pravilnik stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku BiH".

VM broj 66/10
18. februara 2010. godine
Sarajevo

Predsjedavajući
Vijeća ministara BiH
Dr. Nikola Špirić, s. r.

Prilog 1.

Prezime/očevo ime/ i ime podnosioca zahtjeva

Adresa.....

Broj identifikacione isprave.....

No.....

ZAHTJEV

Za privremeni uvoz/privremeni izvoz/tranzit kratkog ili kratkocijevno vatrenog oružja i municije

Prezime/očevo ime/ i ime lica koja rukuje oružjem

.....

Adresa na koju se oružje otprema ili transportuje.....

Dokument o identifikaciji kratkog ili kratkocijevno vatrenog oružja i to:

.....

Sredstvo transporta (vrsta i reg.oznake).....

Datum polaska i procijenjeni datum povratka:

Granični prelaz na koji će ući.....na koji će izaći.....

Red. Naziv, opis i drugi podaci o kratkom ili kratkocijevnom vatrenom

Količina/jedinica mjere

Broj oružju i municiji

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Mjesto:

Datum:

Potpis podnosioca zahtjeva

.....

OVJERA OD CARINSKOG ORGANA

Kod ulaska u postupak privremenog uvoza/izvoza

Kod ponovnog izvoza/uvoza

Datum i vrijeme

Potpis i sl.šifra

M.P.

Datum i vrijeme

Potpis i sl.šifra

M.P.

BOSNA I HERCEGOVINA
MINISTARSTVO SIGURNOSTI
GRANIČNA POLICIJA
TERENSKI URED _____
JEDINICA _____



Prilog broj 3
BOSNIA AND HERZEGOVINA
Ministry of security
BORDER POLICE
Field office
Border Unit

Broj / Number: 18-
Mjesto i datum _____
Place and date

Na osnovu člana 55. stav 2. Zakona o graničnoj kontroli ("Službeni glasnik BiH" broj 53/09) i člana 10. Pravilnika o načinu obavljanja kontrole prenosa oružja i municije preko državne granice ("Službeni glasnik BiH" broj xx/10), izdaje se

According to Article 55. state 2. of Law on Border Control ("Official gazette No. 53/09), and Article 10. of the Regulations on control methods of transferring arms and ammunition across the state border, we issue

P O T V R D A
O PRIJEMU ORUŽJA I MUNICIJE RADI PRIJEVOZA
C E R T I F I C A T E
OF RECEIVING ARMS AND AMMUNITION FOR TRANSPORT

PRIMLJENO OD PUTNIKA

Received from passenger	(ime i prezime)	(name and surname)
DATUM RODENJA	MJESTO RODENJA	
Date of birth	Place of birth	
DRŽAVLJANSTVO	VRSTA, BROJ ISPRAVE O IDENTITETU	
Citizenship	Type, and number of identification document	
Luka polaska (ukrcaja)/ dolaska (iskrcaja):	/	
Loading port/discharging port		

PRIMLJENO ORUŽJE I MUNICIJA
ARMS AND AMMUNITION RECEIVED

1. _____
(vrsta oružja) (marka oružja) (tvornički broj) (kalibar) (komada municije/streljiva) / (type) (make) (ser.nr.) (calibre) (quantity of amm.)
2. _____
(vrsta oružja) (marka oružja) (tvornički broj) (kalibar) (komada municije/streljiva) / (type) (make) (ser.nr.) (calibre) (quantity of amm.)
3. _____
(vrsta oružja) (marka oružja) (tvornički broj) (kalibar) (komada municije/streljiva) / (type) (make) (ser.nr.) (calibre) (quantity of amm.)

POTPIS OVLAŠTENE OSOBE Signature of authorized person	M.p. Seal	POTPIS ZAPOVJEDNIKA PLOVILA Captains signature
_____		_____
POTPIS ZAPOVJEDNIKA PLOVILA Captains signature		POTPIS OVLAŠTENE OSOBE Signature of authorized person
_____		_____

ORUŽJE I MUNICIJU PRIMIO PUTNIK
Arms and ammunition received by passenger

BROJ RUTE / LINIJE _____ Number of route _____

BOSNA I HERCEGOVINA
MINISTARSTVO SIGURNOSTI
GRANIČNA POLICIJA
TERENSKI URED _____
JEDINIČA GRANIČNE POLICIJE _____

prilog 4.

Broj: 18-_____/_____
Datum: _____ 20__ godine

Na osnovu člana 51. stav 3. Zakona o graničnoj kontroli ("Sl. glasnik BiH", broj 53/09) i člana 13. Pravilnika o načinu obavljanja kontrole prenosa oružja i municije preko državne granice ("Sl. glasnik BiH", broj ... /10), i z d a j e s e

P O T V R D A
o privremenom oduzimanju predmeta

kojom se potvrđuje da je potpisano ovlašteno službeno lice, izvršilo privremeno oduzimanje od _____
(ime i prezime)
rođenog/e _____ / _____ / _____ godine u _____
(datum rođenja) (mjesto rođenja)
državljanin _____ identit utvrđen na osnovu _____
(vrsta dokumenta)
broj _____ izdate _____ / _____ / _____ godine od _____

slijedećih predmeta:

R.br.	Kom	Vrsta oružja/municije	Marka	Tvornički broj*	Kalibar	Dodatak or.**	Napomena

* samo za oružje; ** dodatak oružju (npr. Optički nišan - uz napomenu).

Privremeno oduzeti predmeti su pronađeni
kod: _____

Privremeno oduzeti predmeti pohranjeni su kod: _____

Posebne bilješke:

Potpis lica od koga
su predmeti oduzeti:

M. P.

Ovlašteno službeno lice:

/Štampanim slovima puno ime i prezime, čin/

(potpis)

Na temelju članka 56. stavka (2) Zakona o graničnoj kontroli ("Službeni glasnik BiH", broj 53/09) i članka 17. Zakona o Vijeću ministara Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 30/03, 42/03, 81/06, 76/07, 81/07, 94/07 i 24/08), Vijeće ministara Bosne i Hercegovine, na 115. sjednici održanoj 18. veljače 2010. godine, donijelo je

PRAVILNIK

O NAČINU OBAVLJANJA KONTROLE PRIJENOSA ORUŽJA I STRELJIVA PREKO DRŽAVNE GRANICE

I - Opće odredbe

Članak 1. (Predmet Pravilnika)

Ovim pravilnikom propisuje se način obavljanja kontrole prijenosa oružja i streljiva preko državne granice, koju provode policijski službenici Granične policije Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: GP BiH) i carinski službenici Uprave za neizravno oporezivanje Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: UINO) prilikom kontrole državljana Bosne i Hercegovine i stranih državljana.

Članak 2. (Vrste oružja i streljiva)

(1) Oružje u smislu ovog pravilnika razvrstava se na:

- a) kratko ili kratkocijevno vatreno oružje;
- b) sportsko oružje;
- c) lovačko oružje;

(2) Streljivo u smislu ovog pravilnika razvrstava se na:

- a) metke,
- b) patrone,
- c) čahure sa upaljačem/kapislom,
- d) kapisle;
- e) zrna,
- f) zrna za zračno oružje;
- g) kugla;
- h) sačma;
- i) barut; i
- j) signalna, anestetična i plinska punjenja.

Članak 3. (Definicije)

Pojedini izrazi upotrijebljeni u ovom pravilniku imaju sljedeće značenje:

- a) *Kratko ili kratkocijevno vatreno oružje* je oružje do kalibra 13,97 mm ili 0,55 inča, čija cijev nije duža od 30 cm, a ukupna dužina ne prelazi 60 cm;
- b) *Sportsko oružje* je dugo vatreno oružje, sa ili bez optičkog nišana, glatkih cijevi do kalibra 12 mm, užlijebjenih cijevi do kalibra 8,61 mm, odnosno 0,338 inča i kratko oružje do kalibra 11,43 mm, odnosno 0,45 inča, te drugo oružje koje se koristi u sportskim disciplinama;
- c) *Lovačko oružje* je lovačka puška, sa ili bez optičkog nišana, kalibra 4 - 36 (glatka cijev) ili lovački karabin kalibra 6,5 - 8 mm (užlijebljena cijev) koji se koristi radi bavljenja lovom;
- d) *Streljivom* u smislu ovog pravilnika smatraju se: meci, patrone, čahure sa kapislama, kapisle, zrna, zrna (kuglice-dijabole) za zračno oružje, kugle, sačma, barut kao i signalna, anestetična i plinska punjenja, čija je osnovna namjena korištenje za oružja navedena u članku 2. stavku (1) ovog pravilnika;
- e) *Prijenos oružja i streljiva* preko državne granice (ulaz/izlaz/tranzit) podrazumijeva prenošenje oružja i streljiva, državljana Bosne i Hercegovine ili stranih državljana, koji prilikom kontrole posjeduju potrebnu dokumentaciju;
- f) *Nadležnim organom* u smislu ovog pravilnika smatraju se institucije i tijela nadležna za postupanje po propisima u Bosni i Hercegovini koji se odnose na oružje i streljivo.

Članak 4.
(Nadležni organi)

U smislu ovog Pravilnika nadležni organi su:

- a) Ministarstvo sigurnosti Bosne i Hercegovine,
- b) Ministarstvo vanjske trgovine i ekonomskih odnosa Bosne i Hercegovine,
- c) Ministarstvo vanjskih poslova Bosne i Hercegovine;
- d) Diplomatsko konzularno predstavništvo Bosne i Hercegovine (DKP BiH),
- e) Uprava za indirektno-neizravno oporezivanje Bosne i Hercegovine,
- f) Granična policija Bosne i Hercegovine,
- g) Ministarstvo unutarnjih poslova Federacije Bosne i Hercegovine,
- h) Ministarstvo unutarnjih poslova Republike Srpske,
- i) Policija Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine,
- j) Kantonalna ministarstva unutarnjih poslova,
- k) Drugi organi i tijela nadležna za postupanja u vezi sa prijenosom oružja i streljiva preko državne granice.

Članak 5.
(Dokumenti)

Dokumenti izdani od strane nadležnih organa iz članka 4. ovog Pravilnika, koji se prilikom kontrole prijena oružja i municije provjeravaju, u ovisnosti od svrhe prenošenja oružja i streljiva, su:

- a) Odobrenje za unošenje oružja i streljiva,
- b) Odobrenje za iznošenje oružja i streljiva,

- c) Odobrenje za privremeni uvoz/izvoz/tranzit oružja i streljiva,
- d) Odobrenje za nabavu oružja i streljiva,
- e) Dozvola za držanje i nošenje oružja i streljiva,
- f) Odobrenje za tranzit oružja i streljiva (DKP BiH),
- g) Važeća putna isprava,
- h) Odobrenje boravka,
- i) Poziv lovačkog društva,
- j) Poziv organizatora športskog natjecanja,
- k) Potvrda o primopredaji oružja i streljiva (zrakoplov/brod).

Članak 6.

(Granični prijelazi za prenošenje oružja i streljiva)

- (1) Prenosjenje oružja i streljiva iz članka 2. ovog pravilnika može se vršiti na svim međunarodnim graničnim prijelazima u Bosni i Hercegovini.
- (2) Oružje i streljivo ne mogu se prenositi preko graničnih prijelaza za pogranični promet, osim ako međunarodnim sporazumom nije drugačije određeno.

II - Kontrola prijenosa oružja i streljiva

Članak 7.

(Kontrola prijenosa kratkog ili kratkocijevnog vatrenog oružja i streljiva)

- (1) Prilikom prijenosa kratkog ili kratkocijevnog vatrenog oružja i streljiva preko državne granice Bosne i Hercegovine, policijski službenik GP BiH i carinski službenik UINO, zajedno vrše kontrolu i provjeravaju da li osoba koja prenosi oružje i streljivo posjeduje odgovarajuće odobrenje izdano od nadležnog organa.
- (2) U slučaju kada osoba iz stavka (1) ovog članka posjeduje potrebnu dokumentaciju, popunjava obrazac zahtjeva za prenošenje oružja i streljiva preko državne granice (prilog 1 ovog pravilnika), u tri primjerka, i predaje carinskom službeniku UINO na daljnje postupanje.
- (3) Nakon provedenog carinskog postupka, carinski službenik UINO obrazac zahtjeva za prenošenje oružja i streljiva preko državne granice iz stavka (2) ovog članka ovjerava na propisani način.

Članak 8.

(Kontrola prijenosa lovačkog oružja i streljiva)

- (1) Prilikom prenošenja lovačkog oružja i streljiva preko državne granice Bosne i Hercegovine, policijski službenik GP BiH i carinski službenik UINO, zajedno vrše kontrolu i provjeravaju da li osoba koja prenosi oružje i streljivo posjeduje odobrenje izdano od nadležnog organa za nošenje oružja i poziv lovačkog društva ili dokaz o članstvu u lovačkom društvu druge države.
- (2) U slučaju kada osoba iz stavka (1) ovog članka posjeduje potrebnu dokumentaciju, popunjava obrazac zahtjeva za prenošenje oružja i streljiva preko državne granice (prilog 2 ovog pravilnika), u tri primjerka, i predaje carinskom službeniku UINO na dalje postupanje.
- (3) Nakon provedenog carinskog postupka, carinski službenik UINO obrazac zahtjeva za prenošenje oružja i streljiva preko državne granice iz stavka (2) ovog članka ovjerava na propisani način.

Članak 9.
(Kontrola prijenosa sportskog oružja i streljiva)

- (1) Prilikom prenošenja sportskog oružja i streljiva preko državne granice Bosne i Hercegovine, policijski službenik GP BiH i carinski službenik UINO, zajedno vrše kontrolu i provjeravaju da li osoba koja prenosi oružje i streljivo posjeduje odobrenje izdano od nadležnog organa za nošenje oružja i poziv organizatora sportskog natjecanja.
- (2) U slučaju kada osoba iz stavka (1) ovog članka posjeduje potrebnu dokumentaciju, popunjava obrazac zahtjeva za prenošenje oružja i streljiva preko državne granice (prilog 2 ovog pravilnika), u tri primjerka, i predaje carinskom službeniku UINO na dalje postupanje.
- (3) Nakon provedenog carinskog postupka, carinski službenik UINO obrazac zahtjeva za prenošenje oružja i streljiva preko državne granice iz stavka (2) ovog članka ovjerava na propisani način.

Članak 10.
(Kontrola prenošenja oružja i streljiva brodom ili zrakoplovom)

- (1) U slučaju kada osoba zrakoplovom napušta Bosnu i Hercegovinu, primopredaja oružja i streljiva vrši se u skladu sa odredbama *Pravilnika o načinu predaje i vraćanja oružja i streljiva u javnom prijevozu u zračnom prometu* (broj 01-29-8-327-7/08 od 31.10.2008 godine), a nakon provedene procedure iz članka 7., 8., 9. ovog pravilnika.
- (2) U slučaju kada osoba zrakoplovom dolazi u Bosnu i Hercegovinu i posjeduje potrebnu dokumentaciju za prenošenje oružja preko državne granice, primopredaja oružja i streljiva vrši se u skladu sa odredbama *Pravilnika o načinu predaje i vraćanja oružja i streljiva u javnom prijevozu u zračnom prometu*, nakon čega se provodi postupak iz članka 7., 8., 9. ovog pravilnika.
- (3) U slučaju kada osoba brodom ili drugim plovilom u međunarodnom vodenom prometu napušta Bosnu i Hercegovinu, nakon provedene procedure iz članka 7., 8., 9. ovog pravilnika, policijski službenik GP BiH prima oružje i streljivo, te izdaje potvrdu o prijemu oružja i streljiva radi prijevoza (prilog 3 ovog pravilnika). Jedan primjerak potvrde izdaje osobi od koga je primljeno oružje za prijevoz, dva primjerka kapetanu plovila uz oružje i streljivo koje se prevozi, a jedan primjerak zadržava za službene potrebe GP BiH, te vrši evidentiranje u propisanu evidenciju iz članka 17. ovog pravilnika.
- (4) U slučaju kada osoba brodom ili drugim plovilom u međunarodnom vodenom prometu dolazi u Bosnu i Hercegovinu, primopredaja oružja i streljiva vrši se na način da policijski službenik GP BiH od kapetana plovila preuzima oružje i streljivo, potpisuje i preuzima jedan primjerak potvrde i oružje/streljivo, predaje osobi koja ga prenosi, uz potpis na potvrdi da je oružje i streljivo primljeno, nakon čega se provodi postupak iz članka 7., 8., 9. ovog pravilnika, ukoliko osoba posjeduje potrebnu dokumentaciju za prenošenje oružja preko državne granice. Policijski službenik GP BiH vrši evidentiranje u propisane evidencije iz članka 17. ovog pravilnika.

Članak 11.
(Predaja, evidentiranje i čuvanje obrazaca)

- (1) Nakon obavljene kontrole iz članka 7., 8., 9. ovog pravilnika, te provedenog carinskog postupka, carinski službenik UINO, jedan primjerak popunjenog i ovjerenog obrasca o prijenosu oružja, kod uvoza/izvoza/tranzita (prilog broj 1 ili 2 ovog pravilnika), uručuje osobi koja prenosi oružje i streljivo, jedan primjerak predaje policijskom službeniku GP BiH sa kojim je obavljao kontrolu prijenosa oružja, a jedan primjerak zadržava za službene potrebe, odlaže po redoslijedu izdavanja i čuva tri godine od dana izdavanja.
- (2) Osoba kojoj je, nakon obavljene kontrole iz članka 7., 8., 9. ovog pravilnika, odobren prijenos oružja i streljiva preko državne granice, prilikom povratka u Bosnu i Hercegovinu, odnosno odlaska iz Bosne i Hercegovine dužno je carinskom službeniku UINO dati na uvid (uz oružje i streljivo) obrazac iz priloga 1 i 2 ovog pravilnika radi razduženja carinskog postupka. Kopiju ovjerenog obrasca (prilog 1 ili 2 ovog pravilnika), nakon razduženja carinskog postupka, carinski službenik UINO vraća osobi koja je prenosila oružje i streljivo, te evidentira razduženje. Carinski službenik UINO sačinjava jednu kopiju za policijskog službenika GP BiH sa kojim je obavljao kontrolu prijenosa oružja i streljiva i istu mu predaje na daljnje postupanje.
- (3) Policijski službenik GP BiH, koji je vršio zajedničku kontrolu prijenosa oružja i streljiva sa carinskim službenikom UINO i koji je zaprimio primjerak obrasca o prijenosu oružja i streljiva preko državne granice iz

stavka (1) i (2) ovog članka, podatke iz obrazaca unosi u evidenciju propisanu člankom 59. stavak (1) točka g) Zakona o graničnoj kontroli ("Službeni glasnik BiH", broj 53/09), te odlaže i čuva tri godine od dana izdavanja.

Članak 12.

(Obavještanje nadležnog organa)

- (1) Kada oružje iz članka 7., 8., 9. ovog Pravilnika preko državne granice prenosi stranac sa odobrenim privremenim ili stalnim boravkom u BiH, policijski službenik GP BiH dužan je da odmah u pisanoj formi obavijesti nadležni organ unutarnjih poslova po mjestu prebivališta/boravišta tog stranca.
- (2) Obavještanje iz stavka (1) ovog članka treba da sadrži: granični prijelaz preko kojeg je izvršen prijenos oružja i streljiva, datum i vrijeme prelaska, osobne podatke o osobi, broj putne isprave, broj stikera odobrenja boravka, važenje boravka, vrsta oružja, marka, tvornički broj, kalibar, vrsta streljiva, količina i kalibar.

III - Privremeno oduzimanje oružja i streljiva

Članak 13.

(Oduzimanje oružja i streljiva)

- (1) U slučaju kada osoba iz članka 7. stavka (1), članka 8. stavka (1), članka 9. stavka (1) ovog pravilnika, prilikom prenošenja oružja i streljiva preko državne granice, ne posjeduje potrebnu dokumentaciju, policijski službenik GP BiH, od istog oduzima oružje i streljivo, popunjava obrazac potvrde o privremenom oduzimanju predmeta (prilog 4 ovog pravilnika) u četiri primjerka, te daljnje postupa u skladu sa odredbama Zakona o graničnoj kontroli.
- (2) U slučaju kada osoba iz članka 7. stavka (1), članka 8. stavka (1), članka 9. stavka (1) ovog pravilnika, prilikom prenošenja oružja i streljiva preko državne granice, policijskom službeniku GP BiH ili carinskom službeniku UINO, ne prijavi oružje i streljivo prije početka obavljanja granične kontrole, policijski službenik GP BiH od istog oduzima oružje i streljivo, popunjava obrazac potvrde o privremenom oduzimanju predmeta (prilog 4 ovog pravilnika) u četiri primjerka, te daljnje postupa u skladu sa odredbama Zakona o graničnoj kontroli.

Članak 14.

(Gubitak ili otuđenje prenesenog oružja)

- (1) U slučaju da osoba prilikom prelaska državne granice, odnosno odlaska iz Bosne i Hercegovine, policijskom službeniku GPBiH ili carinskom službeniku UINO prijavi gubitak, nestanak ili krađu oružja i streljiva, za koje mu je izdan obrazac o prijenosu oružja i streljiva (prilog 1 ili 2 ovog pravilnika), osoba će se uputiti nadležnom organu po mjestu prebivališta/boravišta ili mjestu nestanka oružja i streljiva ili u najbliži mjesno nadležni organ radi prijave nestanka oružja/streljiva, osim u slučaju da kod sebe već posjeduje potvrdu-dokaz nadležnog organa unutarnjih poslova o prijavi nestanka tog oružja/streljiva.
- (2) Primjerak potvrde-dokaza nadležnog organa o prijavljenom nestanku oružja i streljiva policijski službenik GP BiH i carinski službenik UINO, nakon obavljene kontrole i spravnjenja, odlažu uz obrazac zahtjeva za prenošenje oružja i streljiva (prilog 1 ili 2 ovog Pravilnika) koji je izdan toj osobi, te evidentiraju u propisane evidencije.
- (3) Prelazak državne granice, odnosno odlazak iz Bosne i Hercegovine, neće se dozvoliti osobi iz stavka (1) ovog članka ukoliko kod sebe ne posjeduje oružje i streljivo za koju mu je izdan obrazac o prijenosu oružja i streljiva (prilog 1 ili 2 ovog pravilnika) ili odgovarajuću potvrdu, odnosno drugi dokaz nadležnog organa unutarnjih poslova o prijavi nestanka tog oružja i streljiva.

IV - Supsidijarna primjena drugih propisa

Članak 15.

(Postupanje po drugim propisima)

Postupanje policijskih službenika GPBiH i carinskih službenika UINO u skladu sa ovim pravilnikom ne isključuje postupanja u skladu sa drugim propisima koji reguliraju oblast prometa oružja, streljiva, vojne opreme, opasnih i eksplozivnih materija.

V - Prikupljanje osobnih podataka i evidencije

Članak 16.

(Prikupljanje, obrada i korištenje podataka)

(1) Prilikom obavljanja kontrole prijenosa oružja i streljiva preko državne granice i drugih poslova iz ovoga pravilnika, policijski službenici GPBiH ovlašteni su neposredno prikupljati osobne podatke od osobe koja prenose oružje i streljivo, pohranjivati i obrađivati te podatke u evidencijama, te koristiti osobne i druge podatke iz evidencija.

(2) GPBiH je dužna pri prikupljanju, obradi i korištenju podataka iz stavka (1) ovoga članka pridržavati se odredaba Zakona o zaštiti osobnih podataka ("Službeni glasnik BiH", br. 54/05 i 12/09).

Članak 17.

(Vođenje evidencija)

Pored evidencija propisanih člankom 59. stavkom (1) točka f) i g) Zakona o graničnoj kontroli, GP BiH vodi i sljedeće evidencije:

- a) Evidenciju o izdanim potvrdama o prijenosu oružja i streljiva u zračnom prometu;
- b) Evidenciju o izdanim potvrdama o prijenosu oružja i streljiva u zračnom prometu.

Članak 18.

(Osobni podaci)

U evidenciji iz članka 17. stavka 1. točka a) i b) ovog Pravilnika prikupljaju se, pohranjuju i obrađuju sljedeći podaci: ime i prezime, podaci o rođenju, državljanstvo, podaci o ispravama na osnovu kojih je utvrđen identitet, podaci o vrsti, marki, tvorničkom broju, kalibru i dodatku oružja, podaci o vrsti, količini i kalibru streljiva, broj plovne rute linije, broj leta i luka polaska /dolaska.

Članak 19.

(Rokovi čuvanja podataka)

- (1) Podaci u evidenciji iz članka 59. stavak (1) točka g) Zakona o graničnoj kontroli čuvaju se tri godine nakon unosa u evidenciju.
- (2) Podaci u evidenciji iz članka 17. stavak (1) točke a) i b) ovog pravilnika čuvaju se tri godine nakon unosa u evidenciju.

Članak 20.

(Usporedba podataka)

- (1) U cilju kontrole primjene odredbi ovog pravilnika GP BiH i UINO, na graničnim prijelazima, jedanput mjesečno vrše usporedbu podataka iz evidencija o prijenosu oružja i streljiva, te o tome izvještavaju Glavni ured GP BiH i Središnji ured UINO.
- (2) U slučaju da se prilikom usporedbe podataka iz stavka (1) ovog članka pojave razlike, Glavni ured GP BiH i Središnji ured UINO poduzimaju službene radnje radi utvrđivanja razloga nastanka razlike u evidencijama.

VI - Prijelazne i završne odredbe

Članak 21.

(Prilog Pravilnika)

Sastavni dio ovog Pravilnika čine:

- a) obrazac zahtjeva za prenošenje oružja i streljiva preko državne granice (prilog 1 i 2);

- b) potvrda o prijemu oružja i streljiva radi prijevoza (prilog 3);
- c) obrazac potvrde o privremenom oduzimanju oružja i streljiva (prilog 4),

Članak 22.
(Stupanje na snagu)

Ovaj Pravilnik stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku BiH".

VM broj 66/10
18. veljače 2010. godine
Sarajevo

Predsjedatelj
Vijeća ministara BiH
Dr. **Nikola Špirić**, v. r.

Prilog 1.

Prezime/očevo ime/ i ime podnosioca zahtjeva
Adresa.....
Broj identifikacijske isprave.....
No.....

ZAHTJEV

Za privremeni uvoz/privremeni izvoz/tranzit kratkog ili kratkocijavnog vatrenog oružja i streljiva

Prezime/očevo ime/ i ime osobe koja rukuje oružjem
Adresa na koju se oružje otprema ili transportira.....
Dokument o identifikaciji kratkog ili kratkocijavnog vatrenog oružja i to:
.....
Sredstvo transporta (vrsta i reg. oznake).....
Datum polaska i procijenjeni datum povratka:
Granični prijelaz na koji će ući.....na koji će izaći.....

Red.	Naziv, opis i drugi podaci o kratkom ili kratkocijavnom vatrenom
Količina/jedinica mjere	
Broj	oružja i streljiva
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Mjesto: _____ Potpis podnosioca zahtjeva _____
Datum: _____

OVJERA OD CARINSKOG ORGANA

Kod ulaska u postupak privremenog uvoza/izvoza Kod ponovnog izvoza/uvoza

Datum i vrijeme		Datum i vrijeme	
Potpis i sl.šifra	M.P.	Potpis i sl.šifra	M.P.

Prilog 2.

Prezime/očevo ime/i ime podnosioca zahtjeva.....
Adresa.....
Broj identifikacijske isprave.....
(vrsta isprave, broj i od koga je izdana)

No.....

ZAHTJEV

Za privremeni uvoz/privremeni izvoz/tranzit športskog i lovačkog oružja i streljiva*

Prezime/očevo ime/i ime osobe koja rukuje oružjem:

.....
Adresa na koju se oružje otprema ili transportira.....
Dokument o identifikaciji športskog i lovačkog oružja i to.....
.....
Sredstvo transporta(vrsta i reg. oznake).....
Datum polaska i procijenjeni datum povratka.....
Poziv organizatora na ime osobe.....
Granični prijelaz na koji će ući.....na koji će izaći.....

Red. broj	Naziv, opis i drugi podaci o športskom i lovačkom oružju i streljivu	Količina/ jedinica mjere
-----------	--	--------------------------

.....
.....
.....
.....
.....

Mjesto: _____
Datum: _____

Potpis podnosioca zahtjeva

OVJERA OD CARINSKOG ORGANA

Kod ulaska u postupak privremenog uvoza/izvoza*

Kod ponovnog izvoza/uvoza*

Datum i vrijeme:
Potpis i sl. šifra: M.P.

Datum i vrijeme:
Potpis i sl. šifra: M.P.

Napomena: Privremeni uvoz,privremeni izvoz i tranzit športskog i lovačkog oružja i streljiva regulirani su Uputstvom o načinu i postupku reguliranja privremenog uvoza,izvoza i tranzita športskog i lovačkog oružja i streljiva („Sl. Glasnik BiH“,broj 56/05)

*Nepotrebno precrtati

BOSNA I HERCEGOVINA
MINISTARSTVO SIGURNOSTI
GRANIČNA POLICIJA
TERENSKI URED _____
JEDINICA _____



Prilog broj 3.
BOSNIA AND HERZEGOVINA
Ministry of security
BORDER POLICE
Field office
Border Unit

Broj / Number: 18-
Mjesto i datum _____
Place and date

Na temelju članka 55. stavak 2. Zakona o graničnoj kontroli ("Službeni glasnik BiH" broj 53/09) i članka 10. Pravilnika o načinu obavljanja kontrole prijenosa oružja i streljiva preko državne granice ("Službeni glasnik BiH" broj xx/10), izdaje se
According to Article 55. state 2. of Law on Border Control ("Official gazette No. 53/09), and Article 10. of the Regulations on control methods of transferring arms and ammunition across the state border, we issue

P O T V R D A
O PRIJEMU ORUŽJA I STRELJIVA RADI PRIJEVOZA
C E R T I F I C A T E
OF RECEIVING ARMS AND AMMUNITION FOR TRANSPORT

PRIMLJENO OD PUTNIKA

Received from passenger	(ime i prezime)	(name and surname)
DATUM ROĐENJA	MJESTO ROĐENJA	
Date of birth	Place of birth	
DRŽAVLJANSTVO	VRSTA, BROJ ISPRAVE O IDENTITETU	
Citizenship	Type, and number of identification document	

Luka polaska (ukrcaja)/ dolaska (iskrcaja): _____ / _____
Loading port/discharging port

PRIMLJENO ORUŽJE I STRELJIVO
ARMS AND AMMUNITION RECEIVED

1. _____
(vrsta oružja) (marka oružja) (tvornički broj) (kalibar) (komada municije/streljiva) / (type) (make) (ser.nr.) (calibre) (quantity of amm.)
2. _____
(vrsta oružja) (marka oružja) (tvornički broj) (kalibar) (komada municije/streljiva) / (type) (make) (ser.nr.) (calibre) (quantity of amm.)
3. _____
(vrsta oružja) (marka oružja) (tvornički broj) (kalibar) (komada municije/streljiva) / (type) (make) (ser.nr.) (calibre) (quantity of amm.)

POTPIS OVLAŠTENE OSOBE Signature of authorized person	M.p. Seal	POTPIS ZAPOVJEDNIKA PLOVILA Captains signature
_____	_____	_____
POTPIS ZAPOVJEDNIKA PLOVILA Captains signature		POTPIS OVLAŠTENE OSOBE Signature of authorized person
_____		_____

ORUŽJE I STRELJIVO PRIMIO PUTNIK
Arms and ammunition received by passenger

BROJ RUTE / LINIJE _____ Number of route _____

BOSNA I HERCEGOVINA
MINISTARSTVO SIGURNOSTI
GRANIČNA POLICIJA
TERENSKI URED _____
JEDINICA GRANIČNE POLICIJE _____

Prilog 4.

Broj: 18-_____/_____
Datum: _____ 20__ godine

Na temelju članka 51. stavak (3). Zakona o graničnoj kontroli ("Sl. glasnik BiH", broj 53/09) i članka 13. Pravilnika o načinu obavljanja kontrole prijenosa oružja i streljiva preko državne granice ("Sl. glasnik BiH", broj ... /10), i z d a j e s e

P O T V R D A
o privremenom oduzimanju predmeta

kojom se potvrđuje da je potpisano ovlaštena službena osoba, izvršila privremeno oduzimanje

od _____
rođenog/e _____ / _____ / _____ godine u _____
(ime i prezime)
(datum rođenja) (mjesto rođenja)
državljanin _____ identit utvrđen na osnovu _____
(vrsta dokumenta)
broj _____ izdate ____/____/____ godine od _____

slijedećih predmeta:

R.br.	Kom	Vrsta oružja/streljiva	Marka	Tvornički broj*	Kalibar	Dodatak or.**	Napomena

* samo za oružje; ** dodatak oružju (npr. Optički nišan - uz napomenu).

Privremeno oduzeti predmeti su pronađeni
kod: _____

Privremeno oduzeti predmeti pohranjeni su kod: _____

Posebne biljške:

Potpis osobe od koje
su predmeti oduzeti:

M. P.

Ovlaštena službena osoba:

/Tiskanim slovima puno ime i prezime, čin/

(potpis)

94/07 и 24/08), Савјет министара Босне и Херцеговине, на 115. сједници одржаној 18. фебруара 2010. године, донио је

ПРАВИЛНИК

О НАЧИНУ ОБАВЉАЊА КОНТРОЛЕ ПРЕНОСА ОРУЖЈА И МУНИЦИЈЕ ПРЕКО ДРЖАВНЕ ГРАНИЦЕ

I - Опште одредбе

Члан 1. (Предмет Правилника)

Овим правилником прописује се начин обављања контроле преноса оружја и муниције преко државне границе, коју проводе полицијски службеници Граничне полиције Босне и Херцеговине (у даљњем тексту: ГП БиХ) и царински службеници Управе за индиректно опорезивање Босне и Херцеговине (у даљњем тексту: УИНО) приликом контроле држављана Босне и Херцеговине и страних држављана.

Члан 2. (Врсте оружја и муниције)

- (1) Оружје у смислу овог правилника разврстава се на:
 - а) кратко или краткоцијевно ватрено оружје;
 - б) спортско оружје;
 - ц) ловачко оружје;
- (2) Муниција у смислу овог правилника разврстава се на:
 - а) метке,
 - б) патроне,
 - ц) чакуре са упаљачем/капислом,
 - д) каписле;
 - е) зрна,
 - ф) зрна за зрочно оружје;
 - г) кугла;
 - х) сачма;
 - и) барут; и
 - ј) сигнална, анестетична и плинска пуњења.

Члан 3. (Дефиниције)

Поједини изрази употребљени у овом правилнику имају следеће значење:

- а) *Крајко или крајкоцијевно ватрено оружје* је оружје до калибра 13,97 мм или 0,55 инча, чија цијев није дужа од 30 цм, а укупна дужина не прелази 60 цм;
- б) *Спортско оружје* је дуго ватрено оружје, са или без оптичког нишана, глатких цијеви до калибра 12 мм, ужлијебљених цијеви до калибра 8,61 мм, односно 0,338 инча и кратко оружје до калибра 11,43 мм, односно 0,45 инча, те друго оружје које се користи у спортским дисциплинама;

- ц) *Ловачко оружје* је ловачка пушка, са или без оптичког нишана, калибра 4 - 36 (глатка цијев) или ловачки карабин калибра 6,5 - 8 мм (ужлијебљена цијев) који се користи ради бављења ловом;
- д) *Муницијом* у смислу овог правилника сматрају се: меци, патроне, чахуре са капислама, каписле, зрна, зрна (куглице-дијаболе) за зрачно оружје, кугле, сачма, барут као и сигнална, анестетична и плинска пуњења, чија је основна намјена кориштење за оружја наведена у члану 2. ставу (1) овог правилника;
- е) *Пренос оружја и муниције* преко државне границе (улаз/излаз/транзит) подразумијева преношење оружја и муниције, држављана Босне и Херцеговине или страних држављана, који приликом контроле посједују потребну документацију;
- ф) *Надлежним орџаном* у смислу овог правилника сматрају се институције и тијела надлежна за поступање по прописима у Босни и Херцеговини који се односе на оружје и муницију.

Члан 4. (Надлежни органи)

У смислу овог Правилника надлежни органи су:

- а) Министарство безбједности Босне и Херцеговине,
- б) Министарство спољне трговине и економских односа Босне и Херцеговине,
- ц) Министарство иностраних послова Босне и Херцеговине;
- д) Дипломатско конзуларно представништво Босне и Херцеговине (ДКП БиХ),
- е) Управа за индиректно-неизравно опорезивање Босне и Херцеговине,
- ф) Гранична полиција Босне и Херцеговине,
- г) Министарство унутрашњих послова Федерације Босне и Херцеговине,
- х) Министарство унутрашњих послова Републике Српске,
- и) Полиција Брчко Дистрикта Босне и Херцеговине,
- ј) Кантонална министарства унутрашњих послова,
- к) Други органи и тијела надлежна за поступања у вези са преносом оружја и муниције преко државне границе.

Члан 5. (Документи)

Документи издати од стране надлежних органа из члана 4. овог Правилника, који се приликом контроле преноса оружја и муниције провјеравају, у зависности од сврхе преношења оружја и муниције, су:

- а) Одобрење за уношење оружја и муниције,
- б) Одобрење за изношење оружја и муниције,
- ц) Одобрење за приврмени увоз/извоз/транзит оружја и муниције,
- д) Одобрење за набавку оружја и муниције,
- е) Дозвола за држање и ношење оружја и муниције,
- ф) Одобрење за транзит оружја и муниције (ДКП БиХ),
- г) Важећа путна исправа,
- х) Одобрење боравка,

- и) Позив ловачког друштва,
- ј) Позив организатора спортског такмичења,
- к) Потврда о примопредаји оружја и муниције (авион/брод).

Члан 6.
(Гранични прелази за преношење оружја и муниције)

- (1) Преношење оружја и муниције из члана 2. овог правилника може се вршити на свим међународним граничним прелазима у Босни и Херцеговини.
- (2) Оружје и муниције не могу се преносити преко граничних прелаза за погранични саобраћај, осим ако међународним споразумом није другачије одређено.

II - Контрола преноса оружја и муниције

Члан 7.
(Контрола преноса кратког или краткоцијевног ватреног оружја и муниције)

- (1) Приликом преноса кратког или краткоцијевног ватреног оружја и муниције преко државне границе Босне и Херцеговине, полицијски службеник ГП БиХ и царински службеник УИНО, заједно врше контролу и провјеравају да ли особа која преноси оружје и муниције посједује одговарајуће одобрење издато од надлежног органа.
- (2) У случају када особа из става (1) овог члана посједује потребну документацију, попуњава образац захтјева за преношење оружја и муниције преко државне границе (прилог 1 овог Правилника), у три примјерка, и предаје царинском службенику УИНО на даље поступање.
- (3) Након проведеног царинског поступка, царински службеник УИНО образац захтјева за преношење оружја и муниције преко државне границе из става (2) овог члана овјерава на прописани начин.

Члан 8.
(Контрола преноса ловачког оружја и муниције)

- (1) Приликом преношења ловачког оружја и муниције преко државне границе Босне и Херцеговине, полицијски службеник ГП БиХ и царински службеник УИНО, заједно врше контролу и провјеравају да ли особа која преноси оружје и муницију посједује одобрење издано од надлежног органа за ношење оружја и позив ловачког друштва или доказ о чланству у ловачком друштву друге државе.
- (2) У случају када особа из става (1) овог члана посједује потребну документацију, попуњава образац захтјева за преношење оружја и муниције преко државне границе (прилог 2 овог правилника), у три примјерка, и предаје царинском службенику УИНО на даље поступање.
- (3) Након проведеног царинског поступка, царински службеник УИНО образац захтјева за преношење оружја и муниције преко државне границе из става (2) овог члана овјерава на прописани начин.

Члан 9.
(Контрола преноса спортског оружја и муниције)

- (1) Приликом преношења спортског оружја и муниције преко државне границе Босне и Херцеговине, полицијски службеник ГП БиХ и царински службеник УИНО, заједно врше контролу и провјеравају да ли особа која преноси оружје и муниције посједује одобрење издано од надлежног органа за ношење оружја и позив организатора спортског такмичења.
- (2) У случају када особа из става (1) овог члана посједује потребну документацију, попуњава образац захтјева за преношење оружја и муниције преко државне границе (прилог 2 овог правилника), у три примјерка, и предаје царинском службенику УИНО на даље поступање.
- (3) Након проведеног царинског поступка, царински службеник УИНО образац захтјева за преношење оружја и муниције преко државне границе из става (2) овог члана овјерава на прописани начин.

Члан 10.
(Контрола преношења оружја и муниције бродом или авионом)

(1) У случају када лице авионом напушта Босну и Херцеговину, примопредаја оружја и муниције врши се у складу са одредбама *Правилника о начину предаје и враћања оружја и муниције у јавном превозу у зрачном саобраћају* (број 01-29-8-327-7/08 од 31.10.2008 године), а након проведене процедуре из члана 7., 8., 9. овог Правилника.

(2) У случају када особа авионом долази у Босну и Херцеговину и посједује потребну документацију за преношење оружја преко државне границе, примопредаја оружја и муниције врши се у складу са одредбама *Правилника о начину предаје и враћања оружја и муниције у јавном превозу у зрачном саобраћају*, након чега се проводи поступак из члана 7., 8., 9. овог Правилника.

(3) У случају када особа бродом или другим пловилом у међународном воденом саобраћају напушта Босну и Херцеговину, након проведене процедуре из члана 7., 8., 9. овог правилника, полицијски службеник ГП БиХ прима оружје и муниције, те издаје потврду о пријему оружја и муниције ради превоза (прилог 3 овог правилника). Један примјерак потврде издаје особи од кога је примљено оружје за превоз, два примјерка капетану пловила уз оружје и муниције које се превози, а један примјерак задржава за службене потребе ГП БиХ, те врши евидентирање у прописану евиденцију из члана 17. овог Правилника.

(4) У случају када особа бродом или другим пловилом у међународном воденом саобраћају долази у Босну и Херцеговину, примопредаја оружја и муниције врши се на начин да полицијски службеник ГП БиХ од капетана пловила преузима оружје и муницију, потписује и преузима један примјерак потврде и оружје/муниције предаје особи која га преноси, уз потпис на потврди да је оружје и муниција примљена, након чега се проводи поступак из члана 7., 8., 9. овог правилника, уколико особа посједује потребну документацију за преношење оружја преко државне границе. Полицијски службеник ГП БиХ врши евидентирање у прописане евиденције из члана 17. овог Правилника.

Члан 11.

(Предаја, евидентирање и чувања образаца)

(1) Након обављене контроле из члана 7., 8., 9. овог Правилника, те проведеног царинског поступка, царински службеник УИНО, један примјерак попуњеног и овјереног обрасца о преносу оружја, код увоза/извоза/транзита (прилог број 1 или 2 овог Правилника), уручује особи која преноси оружје и муницију, један примјерак предаје полицијском службенику ГП БиХ са којим је обављао контролу преноса оружја, а један примјерак задржава за службене потребе, одлаже по редослиједу издавања и чува три године од дана издавања.

(2) Особа којој је, након обављене контроле из члана 7., 8., 9. овог правилника, одобрен пренос оружја и муниције преко државне границе, приликом повратка у Босну и Херцеговину, односно одласка из Босне и Херцеговине дужно је царинском службенику УИНО дати на увид (уз оружје и муниције) образац из прилога 1 и 2 овог правилника ради раздужења царинског поступка. Копију овјереног обрасца (прилог 1 или 2 овог правилника), након раздужења царинског поступка, царински службеник УИНО враћа особи која је преносила оружје и муницију, те евидентира раздужење. Царински службеник УИНО сачињава једну копију за полицијског службеника ГП БиХ са којим је обављао контролу преноса оружја и муниције и исту му предаје на даљње поступање.

(3) Полицијски службеник ГП БиХ, који је вршио заједничку контролу преноса оружја и муниције са царинским службеником УИНО и који је запримио примјерак обрасца о преносу оружја и муниције преко државне границе из става (1) и (2) овог члана, податке из образаца уноси у евиденцију прописану чланом 59. став (1) тачка г) Закона о граничној контроли ("Службени гласник БиХ", број 53/09), те одлаже и чува три године од дана издавања.

Члан 12.

(Обавјештавање надлежног органа)

(1) Када оружје из члана 7., 8., 9. овог правилника преко државне границе преноси странац са одобреним привременим или сталним боравком у Босни и Херцеговини, полицијски службеник ГП БиХ дужан је да одмах у писаној форми обавјести надлежни орган унутарашњих послова по мјесту пребивалишта/боравишта тог странца.

(2) Обавјештење из става (1) овог члана треба да садржи: гранични прелаз преко којег је извршен пренос оружја и муниције, датум и вријеме преласка, личне податке о особи, број путне исправе, број стикера одобрења боравка, важење боравка, врста оружја, марка, творнички број, калибар, врста муниције, количина и калибар.

III - Привремено одузимање оружја и муниције

Члан 13.

(Одузимање оружја и муниције)

(1) У случају када особа из члана 7. став (1), члана 8. став (1), члана 9. став (1) овог правилника, приликом преношења оружја и муниције преко државне границе, не посједује потребну документацију, полицијски службеник ГП БиХ, од истог одузима оружје и муниције, попуњава образац потврде о привременом одузимању

предмета (прилог 4 овог Правилника) у четири примјерка, те даље поступа у складу са одредбама Закона о граничној контроли.

(2) У случају када особа из члана 7. став (1), члана 8. став (1), члана 9. став (1) овог Правилника, приликом преношења оружја и муниције преко државне границе, полицијском службенику ГП БиХ или царинском службенику УИНО, не пријави оружје и муниције прије почетка обављања граничне контроле, полицијски службеник ГП БиХ од истог одузима оружје и муниције, попуњава образац потврде о привременом одузимању предмета (прилог 4 овог Правилника) у четири примјерка, те даље поступа у складу са одредбама Закона о граничној контроли.

Члан 14.

(Губитак или отуђење пренесеног оружја)

(1) У случају да особа приликом преласка државне границе, односно одласка из Босне и Херцеговине, полицијском службенику ГПБиХ или царинском службенику УИНО пријави губитак, нестанак или крађу оружја и муниције, за које му је издан образац о преносу оружја и муниције (прилог 1 или 2 овог правилника), особа ће се упутити надлежном органу по мјесту пребивалишта/боравишта или мјесту нестанка оружја и муниције или у најближи мјесно надлежни орган ради пријаве нестанка оружја/муниције, осим у случају да код себе већ посједује потврду-доказ надлежног органа унутарашњих послова о пријави нестанка тог оружја/муниције.

(2) Примјерак потврде-доказа надлежног органа о пријављеном нестанку оружја и муниције полицијски службеник ГП БиХ и царински службеник УИНО, након обављене контроле и савјештања, одлажу уз образац захтјева за преношење оружја и муниције (прилог 1 или 2 овог Правилника) који је издан тој особи, те евидентирају у прописане евиденције.

(3) Прелазак државне границе, односно одлазак из Босне и Херцеговине, неће се дозволити особи из става (1) овог члана уколико код себе не посједује оружје и муниције за коју му је издан образац о преносу оружја и муниције (прилог 1 или 2 овог Правилника) или одговарајућу потврду, односно други доказ надлежног органа унутарашњих послова о пријави нестанка тог оружја и муниције.

IV - Супсидијарна примјена других прописа

Члан 15.

(Поступање по другим прописима)

Поступање полицијских службеника ГПБиХ и царинских службеника УИНО у складу са овим правилником не искључује поступања у складу са другим прописима који регулишу област саобраћаја оружја, муниције, војне опреме, опасних и експлозивних материја.

V - Прикупљање личних података и евиденције

Члан 16.

(Прикупљање, обрада и кориштење података)

(1) Приликом обављања контроле преноса оружја и муниције преко државне границе и других послова из овога Правилника, полицијски службеници ГПБиХ овлаштени су непосредно прикупљати личне податке од особе која преноси оружје и муниције, похрањивати и обрађивати те податке у евиденцијама, те користити личне и друге податке из евиденција.

(2) ГПБиХ је дужна при прикупљању, обради и кориштењу података из става (1) овога члана придржавати се одредаба Закона о заштити личних података ("Службени гласник БиХ", бр. 54/05 и 12/09).

Члан 17.

(Вођење евиденција)

Поред евиденција прописаних чланом 59. ставом (1) тачка ф) и г) Закона о граничној контроли, ГП БиХ води и следеће евиденције:

- а) Евиденцију о изданим потврдама о преносу оружја и муниције у ваздушном саобраћају;
- б) Евиденцију о изданим потврдама о преносу оружја и муниције у ваздушном саобраћају.

Члан 18.

(Лични подаци)

У евиденцији из члана 17. став (1) тачке а) и б) овог правилника прикупљају се, похрањују и обрађују сљедећи подаци: име и презиме, подаци о рођењу, држављанство, подаци о исправама на основу којих је утврђен идентитет, подаци о врсти, марки, творничком броју, калибру и додатку оружја, подаци о врсти, количини и калибру муниције, број пловне руте линије, број лета и лука поласка /доласка.

Члан 19.
(Рокови чувања података)

(1) Подаци у евиденцији из члана 59. став (1) тачка г) Закона о граничној контроли чувају се три године након уноса у евиденцију.

(2) Подаци у евиденцији из члана 17. став (1) тачке а) и б) овог правилника чувају се три године након уноса у евиденцију.

Члан 20.
(Упорјеђивање података)

(1) У циљу контроле примјене одредби овог правилника ГП БиХ и УИНО, на граничним прелазима, једанпут мјесечно врше упоређивање података из евиденција о преносу оружја и муниције, те о томе извјештавају Главну канцеларију ГП БиХ и Средишњи уред УИНО.

(2) У случају да се приликом упоређивања података из става (1) овог члана појаве разлике, Главна канцеларија ГП БиХ и Средишњи уред УИНО предузимају службене радње ради утврђивања разлога настанка разлике у евиденцијама.

VI - Прелазне и завршне одредбе

Члан 21.
(Прилог Правилника)

Саставни дио овог Правилника чине:

- а) образац захтјева за преношење оружја и муниције преко државне границе (прилог 1 и 2);
- б) потврда о пријему оружја и муниције ради превоза (прилог 3);
- ц) образац потврде о привременом одузимању оружја и муниције (прилог 4).

Члан 22.
(Ступање на снагу)

Овај Правилник ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном гласнику БиХ".

СМ број 66/10
18. фебруара 2010. године
Сарајево

Председавајући
Савјета министара БиХ
Др **Никола Шпирић**, с. р.

Прилог 2.

Презиме/очево име/и име подносиоца захтјева.....
Адреса.....
Број идентификационе исправе.....
(врста исправе, број и од кога је издата)

Но.....

ЗАХТЈЕВ

За привремени увоз/привремени извоз/транзит спортског и ловачког оружја и муниције*

Презиме/очево име/и име особе која рукује оружјем:
.....
Адреса на коју се оружје отпрема или транспортује.....
Документ о идентификацији спортског и ловачког оружја и то.....
.....
Средство транспорта(врста и рег. ознаке).....
Датум поласка и процијењени датум повратка.....
Позив организатора на име лица.....
Гранични прелаз на који ће ући.....на који ће изаћи.....

Ред. број	Назив, опис и други подаци о спортском и ловачком оружју и муницији	Количина/јединица мјере
-----------	---	-------------------------

.....
.....
.....
.....
.....

Мјесто: _____
Датум: _____

Потпис подносиоца захтјева

ОВЈЕРА ОД ЦАРИНСКОГ ОРГАНА

Код уласка у поступак привременог увоза/извоза*

Код поновног извоза/увоза*

Датум и вријеме:
Потпис и сл. шифра: М.П.

Датум и вријеме:
Потпис и сл. шифра: М.П.

Напомена: Привремени увоз, привремени извоз и транзит спортског и ловачког оружја и муниције регулисани су Упутством о начину и поступку регулисања привременог увоза, извоза и транзита спортског и ловачког оружја и муниције („Сл. Гласник БиХ“, број 56/05)

*Непотребно прецртати

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
МИНИСТАРСТВО БЕЗБЈЕДНОСТИ
ГРАНИЧНА ПОЛИЦИЈА
ТЕРЕНСКИ УРЕД _____
ЈЕДНИЦА _____



Прилог број 3
BOSNIA AND HERZEGOVINA
Ministry of security
BORDER POLICE
Field office
Border Unit

Број / Нумбер: 18-
Мјесто и датум _____
Плаче and date

На основу члана 55. става 2. Закона о граничној контроли ("Службени гласник БиХ" број 53/09) и члана 10. Правилника о начину обављања контроле преноса оружја и муниције преко државне границе ("Службени гласник БиХ" број xx/10), издаје се
According to Article 55. state 2. of Law on Border Control ("Official gazette No. 53/09), and Article 10. of the Regulations on control methods of transferring arms and ammunition across the state border, we issue

П О Т В Р Д А
О ПРИЈЕМУ ОРУЖЈА И МУНИЦИЈЕ РАДИ ПРЕВОЗА
C E R T I F I C A T E
OF RECEIVING ARMS AND AMMUNITION FOR TRANSPORT

ПРИМЉЕНО ОД ПУТНИКА

Received from passenger	(име и презиме)	(name and surname)
ДАТУМ РОЂЕЊА	МЈЕСТО РОЂЕЊА	
Date of birth	Place of birth	
ДРЖАВЉАНСТВО	ВРСТА, БРОЈ ИСПРАВЕ О ИДЕНТИТЕТУ	
Citizenship	Type, and number of identification document	

Лука поласка (укрцаја) / доласка (искрцаја):

Loading port/discharging port

ПРИМЉЕНО ОРУЖЈЕ И МУНИЦИЈА
ARMS AND AMMUNITION RECEIVED

- _____
(врста оружја) (марка оружја) (творнички број) (калибар) (комада муниције) / (type) (make) (ser.nr.) (calibre) (quantity of amm.)
- _____
(врста оружја) (марка оружја) (творнички број) (калибар) (комада муниције) / (type) (make) (ser.nr.) (calibre) (quantity of amm.)
- _____
(врста оружја) (марка оружја) (творнички број) (калибар) (комада муниције) / (type) (make) (ser.nr.) (calibre) (quantity of amm.)

ПОТПИС ОВЛАШТЕНЕ ОСОБЕ Signature of authorized person	М.р. Seal	ПОТПИС ЗАПОВЈЕДНИКА ПЛОВИЛА Captains signature
_____ ПОТПИС ЗАПОВЈЕДНИКА ПЛОВИЛА Captains signature		_____ ПОТПИС ОВЛАШТЕНЕ ОСОБЕ Signature of authorized person

ОРУЖЈЕ И МУНИЦИЈА ПРИМИО ПУТНИК
Arms and ammunition received by passenger

БРОЈ РУТЕ / ЛИНИЈЕ _____ Number of route _____

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
МИНИСТАРСТВО БЕЗБУЈЕДНОСТИ
ГРАНИЧНА ПОЛИЦИЈА
ТЕРЕНСКИ УРЕД _____
ЈЕДИНИЦА ГРАНИЧНЕ ПОЛИЦИЈЕ _____

Број: 18- _____ /
Датум: _____ 20__ године

На основу члана 51. става 3. Закона о граничној контроли ("Сл. гласник БиХ", број 53/09) и члана 13. Правилника о начину обављања контроле преноса оружја и муниције преко државне границе ("Сл. гласник БиХ", број ... /10), издаје се

П О Т В Р Д А
о привременом одузимању предмета

којом се потврђује да је потписано овлаштена службена особа, извршила привремено одузимање

од _____
(име и презиме)
рођеног/е _____ / _____ / _____ године у _____
(датуи рођења) (мјесто рођења)
држављанин _____ идентитет утврђен на основу _____
(врста документа)
број _____ издате _____ / _____ / _____ године од _____

слиједећих предмета:

Р.бр.	Ком	Врста оружја/стрелјава	Марка	Творнички број*	Калибар	Додатак ор.**	Напомена

* само за оружје; ** додатак оружју (нпр. Оптички нишан - уз напомену).

Привремено одузети предмети су пронађени код: _____

Привремено одузети предмети похрањени су код: _____

Посебне биљашке:

Потпис особе од које
су предмети одузети:

М. П.

Овлаштена службена особа:

/Тисканим словима пуно име и презиме, чин/

(потпис)

MINISTARSTVO CIVILNIH POSLOVA BOSNE I HERCEGOVINE

Na osnovu zaključka sa Šeste sjednice Konferencije ministara obrazovanja u BiH, održane 10. februara 2009. godine, ministar civilnih poslova Bosne i Hercegovine, ministri obrazovanja/prosvjete entiteta i kantona/županija i šef Odjeljenja za obrazovanje Vlade Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine zaključuju

SPORAZUM

O IZMJENI SPORAZUMA O USPOSTAVLJANJU VIJEĆA ZA OPĆE OBRAZOVANJE U BOSNI I HERCEGOVINI

I.

Član 9. Sporazuma o uspostavljanju Vijeća za opće obrazovanje u Bosni i Hercegovini ("Službeni glasnik BiH" broj 22/09), mijenja se i glasi: "Ovaj sporazum je sačinjen na službenim jezicima konstitutivnih naroda u Bosni i Hercegovini i pismima latinici i ćirilici, od kojih svaki predstavlja autentičan primjerak Sporazuma".

II.

Ovaj Sporazum stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku BiH".

U Sarajevu, _____2009. godine

Broj 09-33-3-86-1/09
8. aprila 2010. godine

Ministarstvo
civilnih poslova
Bosne i Hercegovine
Ministar
Sredoje Nović, s. r.

Broj 01-2217/09

Federalno ministarstvo
obrazovanja i nauke,
Ministrica
Meliha Alić, s. r.

Broj 07.010/034-2840/09
5. maja 2009. godine

Ministarstvo prosvjete
i kulture Republike Srpske
Ministar
Anton Kasipović, s. r.

Broj 07-37-012695/09

Odjeljenje za obrazovanje
Vlade Brčko Distrikta
Bosne i Hercegovine
Šef Odjeljenja
Rizo Čivić, s. r.

Broj 10-38-12676-2/08

Ministarstvo obrazovanja,
nauke, kulture i sporta
Unsko-sanskog kantona
Ministar
Amir Hadžić, s. r.

Broj 06-38-107-2/09

Ministarstvo prosvjete,
znanosti, kulture i športa
Županije Posavske
Ministar
Marjan Živković, s. r.

Broj 10/1-38-2194/09

Ministarstvo obrazovanja,
nauke, kulture i sporta
Tuzlanskog kantona
Ministrica
Mirzeta Hadžić-Suljić, s. r.

Broj 10-38-11719/09

Ministarstvo obrazovanja,
nauke, kulture i sporta
Zeničko-dobojskog kantona
Ministrica
Zdenka Merdžan, s. r.

Broj 10-38-1615/09

Ministarstvo obrazovanja,
nauke, kulture i sporta

Bosansko-podrinjskog kantona
Ministrica
Alma Delizaimović, s. r.

Broj 01-38-561/09

Ministarstvo obrazovanja,
nauke, kulture i sporta/športa
Srednjobosanskog
kantona/županije
Ministrica
Greta Kuna, ministar

Broj 05-01-40-862/09

Ministarstvo obrazovanja,
nauke, kulture i sporta/športa
Hercegovačko-neretvanskog
kantona/županije
Ministar
Esad Dželilović, s. r.

Broj 07-01-366/09

Ministarstvo prosvjete, znanosti,
kulture i sporta Županije

Zapadnohercegovačke
Ministar
Vjekoslav Čamber, s. r.

Broj 11-05-14525

Ministarstvo obrazovanja
i nauke Kantona Sarajevo
Ministar
Safet Kešo, s. r.

Broj 06-01-38-241/09

Ministarstvo znanosti
prosvjete, kulture i športa
Kantona 10
Ministrica
Gordana Cikojević, s. r.

Na osnovi zaključka sa Šeste sjednice Konferencije ministara obrazovanja u BiH, održane 10. veljače 2009. godine, ministar civilnih poslova Bosne i Hercegovine, ministri obrazovanja/prosvjete entiteta i kantona/županija i šef Odjela za obrazovanje Vlade Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine zaključuju

SPORAZUM

O IZMJENI SPORAZUMA O USPOSTAVLJANJU VIJEĆA ZA OPĆE OBRAZOVANJE U BOSNI I HERCEGOVINI

I.

Članak 9. Sporazuma o uspostavljanju Vijeća za opće obrazovanje u Bosni i Hercegovini ("Službeni glasnik BiH", broj 22/09), mijenja se i glasi: "Ovaj Sporazum je sačinjen na službenim jezicima konstitutivnih naroda u Bosni i Hercegovini i pismima latinici i ćirilici, od kojih svaki predstavlja autentičan primjerak Sporazuma".

II.

Ovaj Sporazum stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku BiH".

U Sarajevu, _____2009. godine

Broj 09-33-3-86-1/09
8. travnja 2010. godine

Ministarstvo civilnih poslova
Bosne i Hercegovine,
Ministar
Sredoje Nović, v. r.

Broj 01-2217/09

Federalno ministarstvo
obrazovanja i nauke
Ministrica
Meliha Alić, v. r.

Broj 07.010/034-2840/09
5. svibnja 2009. godine

Ministarstvo prosvjete
i kulture Republike Srpske
Ministar
Anton Kasipović, v. r.

Broj 07-37-012695/09

Odjel za obrazovanje
Vlade Brčko Distrikta
Bosne i Hercegovine
Šef Odjela
Rizo Čivić, v. r.

Broj 10-38-12676-2/08

Ministarstvo obrazovanja,
nauke, kulture i sporta
Unsko-sanskog kantona,
Ministar
Amir Hadžić, v. r.

Broj 06-38-107-2/09

Ministarstvo prosvjete,
znanosti, kulture i športa
Županije Posavske
Ministar
Marjan Živković, v. r.

Broj 10/1-38-2194/09

Ministarstvo obrazovanja,
nauke, kulture i sporta
Tuzlanskog kantona,
Ministrica
Mirzeta Hadžić-Suljić, v. r.

Broj 10-38-11719/09

Ministarstvo obrazovanja,
nauke, kulture i sporta
Zeničko-dobojskog kantona,
Ministrica
Zdenka Merdžan, v. r.

Broj 10-38-1615/09

Ministarstvo obrazovanja,
nauke, kulture i sporta
Bosansko-podrinjskog kantona
Ministrica
Alma Delizaimović, v. r.

Broj 01-38-561/09

Ministarstvo obrazovanja,
nauke, kulture i sporta/športa
Srednjobosanskog kantona/županije
Ministrica
Greta Kuna, v. r.

Broj 05-01-40-862/09

Ministarstvo obrazovanja,
nauke, kulture i sporta/športa
Hercegovačko-neretvanskog
kantona/županije
Ministar
Esad Dželilović, v. r.

Broj 07-01-366/09

Ministarstvo prosvjete,
znanosti, kulture i športa
Županije Zapadnohercegovačke
Ministar
Vjekoslav Čamber, v. r.

Broj 11-05-14525

Ministarstvo obrazovanja
i nauke Kantona Sarajevo
Ministar
Safet Kešo, v. r.

Broj 06-01-38-241/09

Ministarstvo znanosti,
prosvjete, kulture i športa
Kantona 10
Ministrica
Gordana Cikojević, v. r.

На основу закључка са Шесте сједнице Конференције министара образовања у БиХ, одржане 10. фебруара 2009. године, министар цивилних послова Босне и Херцеговине, министри образовања/просвјете ентитета и кантона/жупанија и шеф Одјелјења за образовање Владе Брчко Дистрикта Босне и Херцеговине закључују

СПОРАЗУМ

О ИЗМЈЕНИ СПОРАЗУМА О УСПОСТАВЉАЊУ САВЈЕТА ЗА ОПШТЕ ОБРАЗОВАЊЕ У БОСНИ И ХЕРЦЕГОВИНИ

I

Члан 9. Споразума о успостављању Савјета за опште образовање у Босни и Херцеговини ("Службени гласник БиХ", број 22/09), мијења се и гласи: "Овај Споразум је сачињен на службеним језицима конститутивних народа у Босни и Херцеговини и писмима латиници и ћирилици, од којих сваки представља аутентичан примјерак Споразума".

II

Овај Споразум ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном гласнику БиХ".

У Сарајеву, _____ 2009. године

Број 09-33-3-86-1/09
8. априла 2010. године

Министарство
цивилних послова
Босне и Херцеговине,
Министар
Средоје Новић, с. р.

Број 01-2217/09

Федерално министарство
образовања и науке,
Министрица
Мелиха Алић, с. р.

Број 07.010/034-2840/09
5. маја 2009. године

Министарство просвјете
и културе Републике Српске,
Министар
Антон Касиповић, с. р.

Број 07-37-012695/09

Одјељење за образовање
Владе Брчко Дистрикта
Босне и Херцеговине,
Шеф Одјељења
Ризо Чивић, с. р.

Број 10-38-12676-2/08

Министарство образовања,
науке, културе и спорта
Унско-санског кантона
Министар
Амир Хаџић, с. р.

Број 06-38-107-2/09

Министарство просвјете,
знаности, културе и спорта
Жупаније Посавске
Министар
Марјан Живковић, с. р.

Број 10/1-38-2194/09

Министарство образовања,
науке, културе и спорта
Тузланског кантона
Министрица
Мирзета Хаџић-Суљкић, с. р.

Број 10-38-11719/09

Министарство образовања,
науке, културе и спорта
Зеничко-добојског кантона

Министрица
Зденка Мерџан, с. р.

Број 10-38-1615/09

Министарство образовања,
науке, културе и спорта
Босанско-подрињског кантона
Министар
Алма Делизаимовић, с. р.

Број 01-38-561/09

Министарство образовања,
науке, културе и спорта/шпорта
Средњобосанског
кантона/жупаније
Министрица
Грета Куна, министар

Број 05-01-40-862/09

Министарство образовања,
науке, културе и спорта/шпорта
Херцеговачко-неретванског
кантона/жупаније,
Министар
Есад Делиловић, с. р.

Број 07-01-366/09

Министарство просвјете,
знаности, културе и шпорта
Жупаније Западнохерцеговачке
Министар
Вјекослав Чамбер, с. р.

Број 11-05-14525

Министарство образовања
и науке Кантона Сарајево
Министар
Сафет Кешо, с. р.

Број 06-01-38-241/09

Министарство знаности,
просвјете, културе и шпорта
Кантона 10
Министрица
Гордана Цикојевић, с. р.

AGENCIJA ZA POŠTANSKI PROMET BOSNE I HERCEGOVINE

Na osnovu člana 10. st. (4) tačka d. Zakona o poštama BiH ("Službeni glasnik BiH", broj 33/05) člana 3. Poslovnika o radu Agencije za poštanski promet Bosne i Hercegovine broj 01.-27/07 od 05. 12. 2007. godine, člana 8. st. (8) Zakona o radu u institucijama BiH ("Službeni glasnik BiH", broj 26/04, 7/05 i 48/05) i člana 11. Pravilnika o radu Agencije za poštanski promet BiH (broj 01-03-1-02-380/09), Vijeće Agencije za poštanski promet Bosne i Hercegovine na 91. sjednici, održanoj 25. marta 2010. godine, donijelo je

ODLUKU

O NAČINU PROVJERE ZNANJA KANDIDATA KOJI SE PRIMAJU U RADNI ODNOS U AGENCIJI ZA POŠTANSKI PROMET BOSNE I HERCEGOVINE I IZBORU KANDIDATA

I. OPĆE ODREDBE

Član 1.

- (1) Ovom Odlukom uređuje se proces izbora, odnosno prijema u radni odnos zaposlenika u Agenciju za poštanski promet BiH (u daljnjem tekstu: Agencija).
- (2) Proces izbora obavlja se u skladu sa odredbama Zakona o radu u institucijama BiH, Zakona o poštama Bosne i Hercegovine, Pravilnika o radu Agencije, Pravilnika o unutarašnjoj organizaciji i sistematizaciji radnih mjesta Agencije i odredbama ove Odluke.

Član 2.

- (1) Agencija prilikom postupka prijema u radni odnos organizira provjeru znanja kandidata za rad na konkretnom radnom mjestu na koje se kandidat prijavio.
- (2) Provjera znanja se sastoji od pismenog testiranja i usmenog razgovora (intervjua).

Član 3.

- (1) Provjeru znanja i sastavljanje pitanja za pismeno testiranje i intervju obavlja posebna Komisija za izbor kandidata koju imenuje Vijeća Agencije na osnovu Zakona o radu u institucijama BiH i Pravilniku o radu Agencije za poštanski promet Bosne i Hercegovine.
- (2) Svaki kandidat ima pravo da traži i dobije od Agencije imena članova Komisije, te da pismenim putem zatraži izuzeće jednog ili više članova Komisije na osnovu sukoba interesa, očiglednog rizika od predrasuda i pristranosti ili nedostatka potrebnog stručnog znanja, odnosno iskustva.
- (3) O zahtjevu za izuzeće odlučuje Vijeće Agencije.
- (4) Zahtjev za izuzeće kandidat može podnijeti najkasnije 24h do početka testiranja.

II. PROGRAM PISMENOG TESTIRANJA

Član 4.

- (1) Pismeni dio provjere znanja kandidata polaže se rješavanjem određenog broja praktičnih i teorijskih pismenih zadataka i to:
 - minimalno 10 pitanja za rukovodeće radno mjesto;
 - minimalno 8 pitanja za radno mjesto stručnog savjetnika;
 - minimalno 7 pitanja za radno mjesto višeg stručnog saradnika;
 - minimalno 6 pitanja za radno mjesto stručnog saradnika;
 - minimalno 5 pitanja za radna mjesta srednje stručne spreme;
 - minimalno 3 pitanja za pripravnika i volontere.
- (2) Pitanja će biti formulirana na način da će se sastojati od provjere znanja opisanih za radno mjesto na koje se kandidat prijavljuje, organizacije i nadležnosti Agencije, te poznavanja stranog jezika i informatike (ova vrsta pitanja se definiraju zavisno o stepenu potrebnog znanja), ukoliko se isti traže za radno mjesto na koje se kandidat prijavljuje.
- (3) Ukoliko je za radno mjesto propisano aktivno poznavanje nekog od stranih jezika u govoru, pismu i razumijevanju, kandidat je obavezan tačno odgovoriti na pitanje iz poznavanja stranog jezika.
- (4) U cilju provjere osnovnog znanja rada na računarima, pismeni dio provjere znanja se može organizirati, zavisno o mogućnostima Agencije i broju prijavljenih kandidata na standardnom PC računalu.

Član 5.

(1) Zadaci na pismenom dijelu provjere znanja odnose se na rješavanje praktičnih i teorijskih problema koji su tipični za područje klasifikacije i vrste poslova kojoj pripada radno mjesto na koje kandidat podnosi prijavu.

(2) Osim za kandidate koji se prijavljuju za obavljanje poslova srednje stručne spreme, jedan dio pitanja može se odnositi na to, posjeduje li kandidat dovoljan stepen znanja iz područja poznavanja državnog uređenja i institucija Bosne i Hercegovine, koja su neophodna za obavljanje poslova radnog mjesta koje se popunjava.

(3) Testiranje traje najviše 60 (šezdeset) minuta, u zavisnosti od broja i vrste postavljenih pitanja.

Član 6.

(1) Komisija za izbor iz člana 3. ove Odluke utvrđuje tekstove zadataka za pismeni dio provjere znanja najranije 24 sata prije početka testiranja.

(2) Komisija će utvrditi broj prijavljenih kandidata, podijeliti ih po radnim mjestima na koje su se kandidati prijavili, te za svakog kandidata, ako to okolnosti dopuštaju, sastaviti potreban broj pitanja utvrđenih članom 4. ove Odluke, te iste prenijeti na posebne Liste pitanja i ponuditi kandidatima da u okviru radnog mjesta na koji su se prijavili odabiru po jednu Listu pitanja.

III. OCJENJIVANJE PISMENOG TESTIRANJA

Član 7.

(1) Da bi zadovoljio pismeni dio testiranja i bio pozvan na usmeni razgovor (intervju), kandidat je dužan tačno odgovoriti minimalno 70 % ponuđenih pitanja.

(2) Ocjenjivanje pismenog testa izvršit će Komisija u skladu s preporukama članova Komisije specijaliziranih za određenu oblast.

(3) Kandidatu koji, u skladu sa odredbama stava (1) ovog člana, nije stekao uslov za pristup intervjuu, sačinjava se obavijest da nije zadovoljio na testiranju.

(4) U odnosu na obavijest iz prethodnog stava, nezadovoljni kandidat ima pravo izjaviti prigovor Vijeću Agencije, u pogledu regularnosti provedenog postupka testiranja, u roku od tri dana od dana prijema obavijesti.

(5) Izjavljeni prigovori ne odlaže proces izbora kandidata.

(6) Prigovorom iz prethodnog stava ne mogu se pobijati pojedinačno dane ocjene pojedinih ili svih članova Komisije, ukoliko kandidat nije blagovremeno dostavio zahtjev u skladu sa članom 3. ove Odluke.

(7) Rezultati testiranja objavljuju se na oglasnoj ploči Agencije, a mogu se objaviti i na web stranici Agencije.

IV. PROGRAM INTERVJUA

Član 8.

(1) Kandidat koji je zadovoljio pismeni dio testiranja pristupa intervjuu na kojem se provjerava tako što mu članovi Povjerenstva za izbor postavljaju određeni broj pitanja.

(2) Pitanja koja se postavljaju na intervjuu, čiji tačan broj utvrđuje Komisija, imaju za cilj da utvrde stepen znanja i sposobnost kandidata za obavljanje poslova konkretnog radnog mjesta za koje se prijavio, te sposobnost kandidata da se prilagodi promjenljivoj radnoj sredini, radu pod pritiskom, rješavanju problema na kreativan način, sposobnosti za komunikaciju i rad u multidisciplinarnom timu, organizacijske sposobnosti i slično.

(3) Pitanja na intervjuu mogu se odnositi i na radno iskustvo kandidata, njegovu stručnu spremu i kvalifikaciju, kao i druge informacije koje je kandidat naveo u svojoj prijavi i biografiji.

Član 9.

Intervju traje najviše 20 minuta.

Komisija za izbor vodi zapisnik o toku intervjuja sa svim kandidatima.

V. OCJENJIVANJE INTERVJUA

Član 10.

(1) Nakon završetka intervjuja sa svim kandidatima, svaki član Komisije za izbor ocjenjuje svakog kandidata, dodjeljujući mu određeni broj bodova, najviše do 30 bodova, uz obavezu da i ostalim članovima i prisutnim osobama prokomentariše dodijeljenu ocjenu.

(2) Broj bodova koje je kandidat osvojio na intervjuu jeste zbir bodova datih od strane svakog člana Komisije za izbor, pri čemu se u obzir ne uzimaju najmanji i najveći broj dodijeljenih bodova, podijeljen sa tri.

(3) Kandidat je zadovoljio ako njegov broj bodova na intervjuu iznosi najmanje 15 bodova.

VI. IZBOR KANDIDATA

Član 11.

(1) Komisija za izbor kandidata sastavlja rang-listu kandidata za najuži izbor na način da rangiranje vrši u skladu zbira bodova ostvarenih na pismenom testiranju i intervjuu.

(2) Komisija donosi odluku o rang-listi iz st. (1) ovog člana većinom glasova, te je šalje Vijeću Agencije da donese konačnu odluku o izboru.

(3) Vijeće Agencije može izvršiti dodatnu usmenu provjeru kandidata sa rang-liste za najuži izbor, kako bi donio konačnu odluku.

(4) Vijeće Agencije mora voditi računa prilikom izbora kandidata o zastupljenosti konstitutivnih naroda u Agenciji.

Član 12.

Agencija mora sačuvati dokumente-dosjee u vezi s postupkom izbora, uključujući i oglas o popunjavanju slobodnih radnih mjesta i kompletne prijave, te se s toga poslati dokumenti ne vraćaju kandidatima.

Član 13.

Kandidati koji ne budu izabrani bit će obaviješteni da nisu odabrani za radno mjesto za koje su se prijavili.

Kandidat koji smatra da mu je prilikom provođenja oglasne procedure povrijeđeno pravo koje se tiče samog postupka izbora može zaštitu svojih prava ostvariti na način propisan Zakonom o radu u institucijama BiH.

Član 14.

Sve što nije propisano ovom Odlukom, a tiče se postupka prijema kandidata u radni odnos u Agenciji za poštanski promet Bosne i Hercegovine, primjenjuje se Zakon o radu u institucijama BiH i Pravilnika o radu Agencije.

Član 15.

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja i objavljuje se na web stranici Agencije i u "Službenom glasniku BiH".

Broj 01-03-1-34-138/10
25. marta 2010. godine
Sarajevo

Predsjedavajući
Vijeća Agencije
Fikret Gačanović, s. r.

Na temelju članka 10. st. (4) točka d. Zakona o poštama BiH ("Službeni glasnik BiH", broj 33/05), članka 3. Poslovnika o radu Agencije za poštanski promet Bosne i Hercegovine broj 01.-27/07 od 05. 12. 2007. godine, članka 8. st. (8) Zakona o radu u institucijama BiH ("Službeni glasnik BiH", broj 26/04, 7/05 i 48/05) i članka 11. Pravilnika o radu Agencije za poštanski promet BiH (broj 01-03-1-02-380/09), Vijeće Agencije za poštanski promet Bosne i Hercegovine na 91. sjednici, održanoj 25. ožujka 2010. godine, donijelo je

ODLUKU

O NAČINU PROVJERE ZNANJA KANDIDATA KOJI SE PRIMAJU U RADNI ODNOS U AGENCIJI ZA POŠTANSKI PROMET BOSNE I HERCEGOVINE I IZBORU KANDIDATA

I. OPĆE ODREDBE

Članak 1.

- (1) Ovom Odlukom uređuje se proces izbora, odnosno prijema u radni odnos uposlenika u Agenciju za poštanski promet BiH (u daljnjem tekstu: Agencija).
- (2) Proces izbora obavlja se sukladno odredbama Zakona o radu u institucijama BiH, Zakona o poštama BiH, Pravilnika o radu Agencije, Pravilnika o unutarnjem ustrojstvu i sistematizaciji radnih mjesta Agencije i odredbama ove Odluke.

Članak 2.

- (1) Agencija prilikom postupka prijema u radni odnos organizira provjeru znanja kandidata za rad na konkretnom radnom mjestu na koje se kandidat prijavio.
- (2) Provjera znanja se sastoji od pismenog testiranja i usmenog razgovora (intervjua).

Članak 3.

- (1) Provjeru znanja i sastavljanje pitanja za pismeno testiranje i intervju obavlja posebno Povjerenstvo za izbor kandidata koje imenuje Vijeća Agencije temeljem Zakona o radu u institucijama BiH i Pravilniku o radu Agencije za poštanski promet BiH.
- (2) Svaki kandidat ima pravo da traži i dobije od Agencije imena članova Povjerenstva, te da pismenim putem zatraži izuzeće jednog ili više članova Povjerenstva temeljem sukoba interesa, očiglednog rizika od predrasuda i pristranosti ili nedostatka potrebnog stručnog znanja, odnosno iskustva.
- (3) O zahtjevu za izuzeće odlučuje Vijeće Agencije.
- (4) Zahtjev za izuzeće kandidat može podnijeti najkasnije 24h do početka testiranja.

II. PROGRAM PISMENOG TESTIRANJA

Članak 4.

(1) Pismeni dio provjere znanja kandidata polaže se rješavanjem određenog broja praktičnih i teorijskih pismenih zadataka i to:

- minimalno 10 pitanja za rukovodeće radno mjesto;
- minimalno 8 pitanja za radno mjesto stručnog savjetnika;
- minimalno 7 pitanja za radno mjesto višeg stručnog suradnika;
- minimalno 6 pitanja za radno mjesto stručnog suradnika;
- minimalno 5 pitanja za radna mjesta srednje stručne spreme;
- minimalno 3 pitanja za vježbenike i volontere.

(2) Pitanja će biti formulirana na način da će se sastojati od provjere znanja opisanih za radno mjesto na koje se kandidat prijavljuje, ustrojstva i nadležnosti Agencije, te poznavanja stranog jezika i informatike (ova vrsta pitanja se formuliraju ovisno o stupnju potrebnog znanja), ukoliko se isti traže za radno mjesto na koje se kandidat prijavljuje.

(3) Ukoliko je za radno mjesto propisano aktivno poznavanje nekog od stranih jezika u govoru, pismu i razumijevanju, kandidat je obavezan točno odgovoriti na pitanje iz poznavanja stranog jezika.

(4) U cilju provjere temeljnog znanja rada na računalima, pismeni dio provjere znanja se može organizirati, ovisno u mogućnostima Agencije i broju prijavljenih kandidata na standardnom PC računalu.

Članak 5.

(1) Zadaci na pismenom dijelu provjere znanja odnose se na rješavanje praktičnih i teorijskih problema koji su tipični za područje klasifikacije i vrste poslova kojoj pripada radno mjesto na koje kandidat podnosi prijavu.

(2) Osim za kandidate koji se prijavljuju za obavljanje poslova srednje stručne spreme, jedan dio pitanja može se odnositi na to posjeduje li kandidat dovoljan stupanj znanja iz područja poznavanja državnog uređenja i institucija BiH, koja su neophodna za obavljanje poslova radnog mjesta koje se popunjava.

(3) Testiranje traje najviše 60 (šezdeset) minuta, u ovisnosti od broja i vrste postavljenih pitanja.

Članak 6.

(1) Povjerenstvo za izbor iz članka 3. ove Odluke utvrđuje tekstove zadataka za pismeni dio provjere znanja najranije 24 sata prije početka testiranja.

(2) Povjerenstvo će utvrditi broj prijavljenih kandidata, podijeliti ih po radnim mjestima na koje su se kandidati prijavili, te za svakog kandidata, ako to okolnosti dopuštaju, sastaviti potreban broj pitanja utvrđenih člankom 4. ove Odluke, te iste prenijeti na posebne kartice i ponuditi kandidatima da u okviru radnog mjesta na koji su se prijavili odabiru po jednu karticu.

III. OCJENJIVANJE PISMENOG TESTIRANJA

Članak 7.

(1) Da bi zadovoljio pismeni dio testiranja i bio pozvan na usmeni razgovor (intervju), kandidat je dužan točno riješiti minimalno 70 % ponuđenih pitanja.

(2) Ocjenjivanje pismenog testa izvršit će Povjerenstvo u skladu s preporukama članova Povjerenstva specijaliziranih za određenu oblast.

(3) Kandidatu koji, sukladno odredbama stavka (1) ovog članka, nije stekao uvjet za pristup intervjuu, sačinjava se obavijest da nije zadovoljio na testiranju.

(4) U odnosu na obavijest iz prethodnog stavka, nezadovoljni kandidat ima pravo izjaviti prigovor Vijeću Agencije, u pogledu regularnosti provedenog postupka testiranja, u roku od tri dana od dana prijema obavijesti.

(5) Izjavljeni prigovori ne odlaže proces izbora kandidata.

(6) Prigovorom iz prethodnog stavka ne mogu se pobijati pojedinačno dane ocjene pojedinih ili svih članova Povjerenstva, ukoliko kandidat nije blagovremeno dostavio zahtjev sukladno članku 3. ove Odluke.

(7) Rezultati testiranja objavljuju se na oglasnoj ploči Agencije, a mogu se objaviti i na web stranici Agencije.

IV. PROGRAM INTERVJUA

Članak 8.

(1) Kandidat koji je zadovoljio pismeni dio testiranja pristupa intervjuu na kojem se provjerava tako što mu članovi Povjerenstva za izbor postavljaju određeni broj pitanja.

(2) Pitanja koja se postavljaju na intervjuu, čiji točan broj utvrđuje Povjerenstvo, imaju za cilj da utvrde stupanj znanja i sposobnost kandidata za obavljanje poslova konkretnog radnog mjesta za koje se prijavio, te sposobnost kandidata da se prilagodi promjenljivoj radnoj sredini, radu pod pritiskom, rješavanju problema na kreativan način, sposobnosti za komunikaciju i rad u multidisciplinarnom timu, organizacijske sposobnosti i slično.

(3) Pitanja na intervjuu mogu se odnositi i na radno iskustvo kandidata, njegovu stručnu spremu i kvalifikaciju, kao i druge informacije koje je kandidat naveo u svojoj prijavi i životopisu.

Članak 9.

Intervju traje najviše 20 minuta.

Povjerenstvo za izbor vodi zapisnik o tijeku intervjuja sa svim kandidatima.

V. OCJENJIVANJE INTERVJUA

Članak 10.

(1) Nakon završetka intervjuja sa svim kandidatima, svaki član Povjerenstva za izbor ocjenjuje svakog kandidata, dodjeljujući mu određeni broj bodova, najviše do 30 bodova, uz obvezu da i ostalim članovima i nazočnim osobama prokomentira dodijeljenu ocjenu.

(2) Broj bodova koje je kandidat osvojio na intervjuu jeste zbir bodova danih od strane svakog člana Povjerenstva za izbor, pri čemu se u obzir ne uzimaju najmanji i najveći broj dodijeljenih bodova, podijeljen sa tri.

(3) Kandidat je zadovoljio ako njegov broj bodova na intervjuu iznosi najmanje 15 bodova.

VI. IZBOR KANDIDATA

Članak 11.

(1) Povjerenstvo za izbor kandidata sastavlja rang-listu kandidata za najuži izbor na način da rangiranje vrši sukladno zbroju bodova ostvarenih na pismenom testiranju i intervjuu.

(2) Povjerenstvo donosi odluku o rang-listi iz st. (1) ovog članka većinom glasova, te je šalje Vijeću Agencije da donese konačnu odluku o izboru.

(3) Vijeće Agencije može izvršiti dodatnu usmenu provjeru kandidata sa rang-liste za najuži izbor, kako bi donio konačnu odluku.

(4) Vijeće Agencije mora voditi računa prilikom izbora kandidata o zastupljenosti konstitutivnih naroda u Agenciji.

Članak 12.

Agencija mora sačuvati dokumente-dosjee u svezi s postupkom izbora, uključujući i oglas o popunjavanju slobodnih radnih mjesta i kompletne prijave, te se s toga poslani dokumenti ne vraćaju kandidatima.

Članak 13.

Kandidati koji ne budu izabrani biti će obaviješteni da nisu odabrani za radno mjesto za koje su se prijavili.

Kandidat koji smatra da mu je prilikom provođenja natječajne procedure povrijeđeno pravo koje se tiče samog postupka izbora može zaštitu svojih prava ostvariti na način propisan Zakonom o radu u institucijama BiH.

Članak 14.

Sve što nije propisano ovom Odlukom, a tiče se postupka prijema kandidata u radni odnos u Agenciji za poštanski promet BiH, primjenjuje se Zakon o radu u institucijama BiH i Pravilnik o radu Agencije.

Članak 15.

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja i objavljuje se na web stranici Agencije i u "Službenom glasniku BiH".

Broj 01-03-1-34-138/10
25. ožujka 2010. godine
Sarajevo

Predsjedatelj
Vijeća Agencije
Fikret Gačanović, v. r.

На основу члана 10. ст. (4) тачка д) Закона о поштама БиХ ("Службени гласник БиХ", број 33/05), члана 3. Пословника о раду Агенције за поштански саобраћај Босне и Херцеговине број 01.-27/07 од 5. 12. 2007. године, члана 8. ст. (8) Закона о раду у институцијама БиХ ("Службени гласник БиХ", број 26/04, 7/05 и 48/05) и члана 11. Правилника о раду Агенције за поштански саобраћај БиХ (број 01-03-1-02-380/09), Савјет Агенције за поштански саобраћај Босне и Херцеговине на 91. сједници одржаној 25. марта 2010. године, донио је

ОДЛУКУ

О НАЧИНУ ПРОВЈЕРЕ ЗНАЊА КАНДИДАТА КОЈИ СЕ ПРИМАЈУ У РАДНИ ОДНОС У АГЕНЦИЈИ ЗА ПОШТАНСКИ САОБРАЋАЈ БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ И ИЗБОРУ КАНДИДАТА

I. ОПШТЕ ОДРЕДБЕ

Члан 1.

(1) Овом Одлуком уређује се процес избора, односно пријема у радни однос запослених у Агенцију за поштански саобраћај БиХ (у даљњем тексту: Агенција).

(2) Процес избора обавља се у складу са одредбама Закона о раду у институцијама БиХ, Закона о поштама БиХ, Правилника о раду Агенције, Правилника о унутрашњој организацији и систематизацији радних мјеста Агенције и одредбама ове Одлуке.

Члан 2.

- (1) Агенција приликом поступка пријема у радни однос организује провјеру знања кандидата за рад на конкретном радном мјесту на које се кандидат пријавио.
- (2) Провјера знања се састоји од писменог тестирања и усменог разговора (интервјуа).

Члан 3.

- (1) Провјеру знања и састављање питања за писмено тестирање и интервју обавља посебна Комисија за избор кандидата коју именује Савјет Агенције на основу Закона о раду у институцијама БиХ и Правилника о раду Агенције за поштански саобраћај БиХ.
- (2) Сваки кандидат има право да тражи и добије од Агенције имена чланова Комисије, те да писменим путем затражи изузеће једног или више чланова Комисије на основу сукоба интереса, очигледног ризика од предрасуда и пристрасности или недостатка потребног стручног знања, односно искуства.
- (3) О захтјеву за изузеће одлучује Савјет Агенције.
- (4) Захтјев за изузеће кандидат може поднијети најкасније 24 сата до почетка тестирања.

II. ПРОГРАМ ПИСМЕНОГ ТЕСТИРАЊА

Члан 4.

- (1) Писмени дио провјере знања кандидата полаже се рјешавањем одређеног броја практичних и теоретских писмених задатака и то:
 - минимално 10 питања за руководеће радно мјесто;
 - минимално 8 питања за радно мјесто стручног савјетника;
 - минимално 7 питања за радно мјесто вишег стручног сарадника;
 - минимално 6 питања за радно мјесто стручног сарадника;
 - минимално 5 питања за радна мјеста средње стручне спреме;
 - минимално 3 питања за приправнике и волонтере.
- (2) Питања ће бити формулисана на начин да ће се састојати од провјере знања описаних за радно мјесто на које се кандидат пријављује, формирања и надлежности Агенције, те познавања страног језика и информатике (ова врста питања се формулишу зависно о степену потребног знања), уколико се исти траже за радно мјесто на које се кандидат пријављује.
- (3) Уколико је за радно мјесто прописано активно познавање неког од страних језика у говору, писму и разумијевању, кандидат је обавезан тачно одговорити на питање из познавања страног језика.
- (4) У циљу провјере основног знања рада на рачунарима, писмени дио провјере знања се може организовати, зависно од могућности Агенције и броју пријављених кандидата на стандардном РС рачунару.

Члан 5.

- (1) Задаци на писменом дијелу провјере знања односе се на рјешавање практичних и теоретских проблема који су типични за подручје класификације и врсте послова којој припада радно мјесто на које кандидат подноси пријаву.
- (2) Осим за кандидате који се пријављују за обављање послова средње стручне спреме, један дио питања може се односити на то поседује ли кандидат довољан степен знања из подручја познавања државног уређења и институција БиХ, која су неопходна за обављање послова радног мјеста које се попуњава.
- (3) Тестирање траје највише 60 (шездесет) минута, у зависности од броја и врсте постављених питања.

Члан 6.

(1) Комисија за избор из члана 3. ове Одлуке утврђује текстове задатака за писмени дио провјере знања најраније 24 сата прије почетка тестирања.

(2) Комисија ће утврдити број пријављених кандидата, подијелити их по радним мјестима на које су се кандидати пријавили, те за сваког кандидата, ако то околности допуштају, саставити потребан број питања утврђених чланом 4. ове Одлуке, те исте пренијети на посебне картице и понудити кандидатима да у оквиру радног мјеста на који су се пријавили одаберу по једну картицу.

III. ОЦЈЕЊИВАЊЕ ПИСМЕНОГ ТЕСТИРАЊА

Члан 7.

(1) Да би задовољио писмени дио тестирања и био позван на усмени разговор (интервју), кандидат је дужан тачно ријешити минимално 70 % понуђених питања.

(2) Оцјењивање писменог теста извршиће Комисија у складу с препорукама чланова Комисије специјализованих за одређену област.

(3) Кандидату који, у складу са одредбама става (1) овог члана, није стекао услов за приступ интервјуу, сачињава се обавјештење да није задовољио на тестирању.

(4) У односу на обавјештење из претходног става, незадовољни кандидат има право упутити приговор Савјету Агенције, у погледу регуларности проведеног поступка тестирања, у року од три дана од дана пријема обавјештења.

(5) Изјављени приговор не одлаже процес избора кандидата.

(6) Приговором из претходног става не могу се побијати појединачно дате оцјене појединих или свих чланова Комисије, уколико кандидат није благовремено доставио захтјев у складу са чланом 3. ове Одлуке.

(7) Резултати тестирања објављују се на огласној табли Агенције, а могу се објавити и на web страници Агенције.

IV. ПРОГРАМ ИНТЕРВЈУА

Члан 8.

(1) Кандидат који је задовољио писмени дио тестирања приступа интервјуу на којем се провјерава тако што му чланови Комисије за избор постављају одређени број питања.

(2) Питања која се постављају на интервјуу, чији тачан број утврђује Комисија, имају за циљ да утврде степен знања и способност кандидата за обављање послова конкретног радног мјеста за које се пријавио, те способност кандидата да се прилагоди промјенљивој радној средини, раду под притиском, рјешавању проблема на креативан начин, способности за комуникацију и рад у мултидисциплинарном тиму, организационе способности и слично.

(3) Питања на интервјуу могу се односити и на радно искуство кандидата, његову стручну спрему и квалификацију, као и друге информације које је кандидат навео у својој пријави и биографији.

Члан 9.

Интервју траје највише 20 минута.

Комисија за избор води записник о току интервјуа са свим кандидатима.

V. ОЦЈЕЊИВАЊЕ ИНТЕРВЈУА

Члан 10.

(1) Након завршетка интервјуа са свим кандидатима, сваки члан Комисије за избор оцјењује сваког кандидата, додјељујући му одређени број бодова, највише до 30 бодова, уз обавезу да и осталим члановима и надлежним лицима прокоментарише додијељену оцјену.

(2) Број бодова које је кандидат освојио на интервјуу јесте збир бодова датих од стране сваког члана Комисије за избор, при чему се у обзир не узимају најмањи и највећи број додијељених бодова, подијељен са три.

(3) Кандидат је задовољно ако његов број бодова на интервјуу износи најмање 15 бодова.

VI. ИЗБОР КАНДИДАТА

Члан 11.

(1) Комисија за избор кандидата саставља ранг-листу кандидата за најужи избор на начин да рангирање врши у складу са збиром бодова остварених на писменом тестирању и интервјуу.

(2) Комисија доноси одлуку о ранг-листи из ст (1) овог члана већином гласова, те је шаље Савјету Агенције да донесе коначну одлуку о избору.

(3) Савјет Агенције може извршити додатну усмену провјеру кандидата са ранг-листе за најужи избор, како би донио коначну одлуку.

(4) Савјет Агенције мора водити рачуна приликом избора кандидата о заступљености конститутивних народа у Агенцији.

Члан 12.

Агенција мора сачувати документе-досијее у вези с поступком избора, укључујући и оглас о попуњавању слободних радних мјеста и комплетне пријаве, те се ради тога примљени документи не враћају кандидатима.

Члан 13.

Кандидати који не буду изабрани биће обавијештени да нису одабрани за радно мјесто за које су се пријавили.

Кандидат који сматра да му је приликом провођења конкурсне процедуре повријеђено право које се тиче самог поступка избора може заштиту својих права остварити на начин прописан Законом о раду у институцијама БиХ.

Члан 14.

Све што није прописано овом Одлуком, а тиче се поступка пријема кандидата у радни однос у Агенцији за поштански саобраћај БиХ, примјењује се Закон о раду у институцијама БиХ и Правилника о раду Агенције.

Члан 15.

Ова Одлука ступа на снагу даном доношења и објављује се на веб страници Агенције и у "Службеном гласнику БиХ".

Број 01-03-1-34-138/10
25. марта 2010. године
Сарајево

Председавајући
Савјета Агенције
Фикрет Гачановић, с. р.

S A D R Ź A J

**PARLAMENTARNA SKUPŠTINA
BOSNE I HERCEGOVINE**

172

Zakon o ravnopravnosti spolova u Bosni i Hercegovini (bosanski jezik) 1

Zakon o ravnopravnosti spolova u Bosni i Hercegovini (hrvatski jezik) 5

Закон о равноправности полова у Босни и Херцеговини (српски језик) 9

173

Zakon o izmjenama Zakona o klasifikaciji djelatnosti u Bosni i Hercegovini (bosanski jezik) 14

Zakon o izmjenama Zakona o klasifikaciji djelatnosti u Bosni i Hercegovini (hrvatski jezik) 14

Закон о изменама Закона о класификацији дјелатности у Босни и Херцеговини (српски језик) 14

174

Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o Javnom radiotelevizijskom sistemu Bosne i Hercegovine (bosanski jezik) 14

Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o Javnom radiotelevizijskom sustavu Bosne i Hercegovine (hrvatski jezik) 15

Закон о изменама и допунама Закона о Јавном радио-телевизијском систему Босне и Херцеговине (српски језик) 15

175

Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o Javnom radiotelevizijskom servisu Bosne i Hercegovine (bosanski jezik)	16
Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o Javnom radiotelevizijskom servisu Bosne i Hercegovine (hrvatski jezik)	16
Закон о измјенама и допунама Закона о Јавном радио-телевизијском сервису Босне и Херцеговине (српски језик)	17
176	
Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o komunikacijama (bosanski jezik)	17
Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o komunikacijama (hrvatski jezik)	18
Закон о измјенама и допунама Закона о комуникацијама (српски језик)	18
177	
Zakon o duhanu Bosne i Hercegovine (bosanski jezik)	19
Zakon o duhanu Bosne i Hercegovine (hrvatski jezik)	24
Закон о дувану Босне и Херцеговине (српски језик)	30
178	
Zakon o izmjenama i dopunama Izbornog zakona Bosne i Hercegovine (bosanski jezik)	36
Zakon o izmjenama i dopunama Izbornog zakona Bosne i Hercegovine (hrvatski jezik)	38
Закон о измјенама и допунама Изборног закона Босне и Херцеговине (српски језик)	40

VIJEĆE MINISTARA BOSNE I HERCEGOVINE

179

Pravilnik o načinu obavljanja kontrole prenosa oružja i municije preko državne granice (bosanski jezik) 42

Pravilnik o načinu obavljanja kontrole prijenosa oružja i streljiva preko državne granice (hrvatski jezik) 50

Правилник о начину обављања контроле преноса оружја и муниције преко државне границе (српски језик) 57

MINISTARSTVO CIVILNIH POSLOVA BOSNE I HERCEGOVINE

180

Sporazum o izmjeni Sporazuma o uspostavljanju Vijeća za opće obrazovanje u Bosni i Hercegovini (bosanski jezik) 64

Sporazum o izmjeni Sporazuma o uspostavljanju Vijeća za opće obrazovanje u Bosni i Hercegovini (hrvatski jezik) 64

Споразум о измјени Споразума о успостављању Савјета за опште образовање у Босни и Херцеговини (српски језик) 65

AGENCIJA ZA POŠTANSKI PROMET BOSNE I HERCEGOVINE

Odluka o načinu provjere znanja kandidata koji se primaju u radni odnos u Agenciji za poštanski promet Bosne i Hercegovine i izboru kandidata (bosanski jezik) 66

Odluka o načinu provjere znanja kandidata koji se primaju u radni odnos u Agenciji za poštanski promet Bosne i Hercegovine i izboru kandidata (hrvatski jezik) 67

Одлука о начину провјере знања кандидата који се примају у радни однос у Агенцији за поштански саобраћај Босне и Херцеговине и избору кандидата (српски језик) 69

- Pravna služba: 554-151 - Računovodstvo: 558-440, faks 550-295 - Pretplata se utvrđuje polugodišnje, a uplata se vrši UNAPRIJED u korist računa: UNICREDIT BANK d.d. 338-320-22000052-11, VAKUFСКА BANKA d.d. Sarajevo 160-200-00005746-51, HYPO-ALPE-ADRIA-BANK A.D. Banja Luka, filijala Brčko 552-000-00000017-12, RAIFFEISEN BANK d.d. BiH Sarajevo 161-000-00071700-57 - Štampa: GIK "OKO" d.d. Sarajevo
- Za štampariju: Fehim Škaljić - Reklamacije za neprimljene brojeve primaju se 20 dana od izlaska glasila.
"Službeni glasnik BiH" je upisan u evidenciju javnih glasila pod rednim brojem 731.
Upis u sudski registar kod Kantonalnog suda u Sarajevu, broj UF/I - 2168/97 od 10.07.1997. godine. - Identifikacijski broj 4200226120002. - Porezni broj 01071019. - PDV broj 200226120002. Molimo pretplatnike da obavezno dostave svoj PDV broj radi izdavanja poreske fakture.
Pretplata za I polugodište 2010. za "Službeni glasnik BiH" i "Međunarodne ugovore" 120,00 KM, "Službene novine Federacije BiH" 110,00 KM.
Web izdanje: <http://www.sluzbenilist.ba> - godišnja pretplata 200,00 KM